LE SENAT
V-354-1JANV49
OTTAWA ONT

Bonne, Heureuse et Sainte Année

Demain:
Froid, neige

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Édition nationale

35e année No 301 — OTTAWA, LE MERCREDI 31 DECEMBRE 1947 — L'exemplaire : 3 sous

"BONSOIR LE MAITRE ET LA MAÎTRESSE . . ."

La guignolée

Petits et grands, faites largesse
A ceux qui n'ont ni feu, ni lieu!

Par Maurice VASSART

La Guignolée est à la porte
Implorant votre charité.
Donnez afin qu'elle rapporte
Un secours au déshérité.

Qu'il ferait bon ce soir rester chez soi, par ce froid sibérien. Mais c'est aujourd'hui que l'on court la guignolée dans la paroisse Notre-Dame d'Ottawa, sous les auspices de la St-Vincent-de-Paul, et une centaine de guignoleurs se sont rassemblés dans le sous-sol de la Basilique.

Ça vaut vraiment le coup d'oeil! Il y a des gars de tous les ages, et les plus vieux ne sont pas nécessairement les plus calmes! Tous les guignoleurs sont affublés du fameux manteau rouge, avec barbe blanche, mais . . . il semble que les chapeaux aient fait un peu défaut, car on en voit des bleus, des rouges, des pointus, des ronds; il y a même un gars qui se promène avec une belle casquette noire, un autre avec son chapeau scout!

On se croirait vraiment en présence de tout un pensionnat de jeunes filles en vacances, tellement ça papote, ça criaille dans tous les azimuts.

Dans ce brouhaha continu, le président et les capitaines circulent, donnent les mots d'ordre, les dernières consignes.

Mais . . . un silence souverain règne en l'espace de deux secondes. Voici Monseigneur l'Archevêque qui s'avance, entouré de plusieurs prêtres.

Nous implorons Votre Excellence
D'élever la main pour nous bénir
Afin que ce soir la Providence
Daigne du pauvre se souvenir!

Monseigneur, après quelques mots touchants, bénit la guignolée, les guignoleurs, ceux qui ce soir donneront, et ceux qui ce soir recevront.

Pour le dernier jour de l'année
La guignolée vous nous devez!

Et l'Archevêque d'y aller de son portefeuille, et le curé et les vicaires de suivre le bon exemple!

L'audience se termine, et les guignoleurs s'en vont, bravant le vent et le froid, vers la tâche qui les attend.

La Guignolée est une très vieille coutume française que les Canadiens ont su garder d'une façon touchante et émouvante. Le chant de la Guignolée remonterait, parait-il, à l'époque druidique. D'autres historiens la rattachent aux anciens Phéniciens.

Mais . . . Druides ou Phéniciens, il est bien certain que ces aieux seraient drôlement étonnés s'ils pouvaient assister, en 1947, au départ des guignoleurs. Quelle bobine ils tireraient à la vue d'une vingtaine de guignoleurs faisant de l'équilibrisme et enjambant un camion automobile qui démarre à fond de train et qui les emportera en un rien de temps vers le lieu où leur tournée commence!

Mais enfin, chaque époque a son charme. Les druides n'avaient pas de camions automobiles, mais, ils n'avaient non plus ni journaux ni journalistes! Ce qui devait être une compensation!

Bonsoir le maître et la maîtresse
Et tout le monde de la maison!

Et comme si le bon Dieu, du haut de son trône, avec un grand rateau peignait toutes les maisons, toutes les rues de la paroisse, l'armée des guignoleurs frappe à chaque porte, piétine chaque seuil, arpente chaque route.

De partout résonne le chant de la Guignolée.

Paul Taillefer et moi, nous sommes joints à un de ces groupes, qui va nous emmener faire un petit tour très productif.

Mais il fait gelant, et après quelques instants, je suis transformé en iceberg aveugle et soumis, le bout de mes oreilles est frigorifié, mes doigts sont gelés, et mes orteils sont transformés en glaçon! C'est vous dire que je suis devenu complètement insensible, et, comme un chien bien fidèle, je me promène à la suite du copain Paul qui, lui, a encore assez de voix pour, de temps à autre, articuler dans un souffle de moribond: "Bonsoir le maitre et la maîtresse. . ."

Il ne revient à une vie un peu plus énergique que pour s'adonner à son passe-temps favori, qui consiste à appuyer sur un bouton et à produire des éclairs au magnésium!

L'hiver qui met dans la misère
La veuve ainsi que l'orphelin . . .

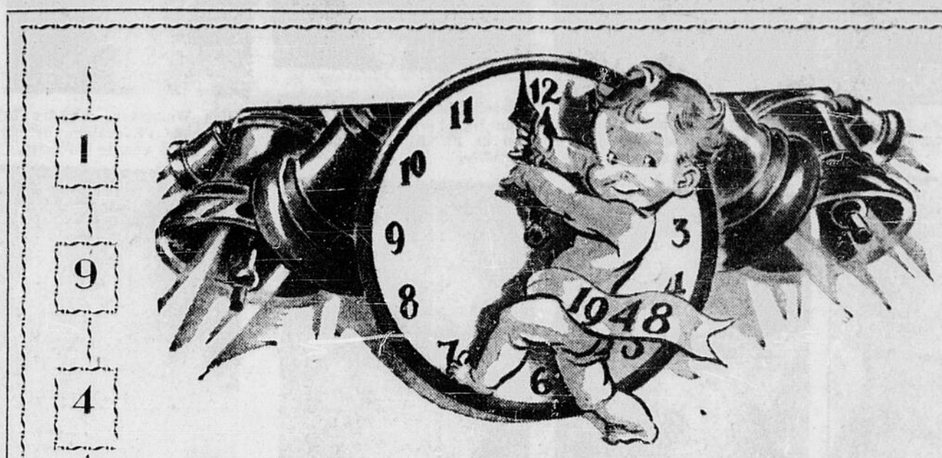
On pourrait peut-être aussi bien ajouter un paragraphe pour les pauvres journalistes qui, croyez-en notre expérience de ce jour, ont parfois bien de la misère!

Si vous voulez rien nous donner
Dites-nous-le
On emmènera seulement la fille ainée
On lui fera faire bonne chère
On lui fera chauffer les pieds . . .

Chauffer les pieds! Si un tel rêve pouvait m'arriver!

Nous frappons tour à tour à la porte des bourgeois et des ouvriers, des riches et des pauvres. Et très rarement sommes-nous repoussés.

(Suite à la page 15, col. 6)



Meilleurs voeux à tous nos lecteurs,
annonceurs et collaborateurs

AURÈLE GRATTON
GERANT GENERAL

"Il importe que notre université grandisse"

Le roi Michel a été arrêté?

LONDRES (PC) — Le correspondant à Berne du **London Daily Graphic** mande que le roi Michel de Roumanie a été arrêté, selon des "renseignements reçus de sources diplomatiques sûres de Vienne". Il ajouta qu'on n'a pu confirmer l'affaire à Vienne.

Aucune source officielle à Londres n'a fait de commentaire immédiat.

A Genève, l'agence télégraphique suisse dit que, selon une dépêche de Bucarest, le roi Michel est détenu dans un château à Pelesh, en Sinaia.

Sinaia est à quatre-vingt milles de Bucarest.

Par Robert HEWETT

LONDRES (PA) — L'abdication soudaine du roi Michel a couronné hier une tempête politique

(Suite à la page 15, col. 2)

Washington met les satellites en garde

Par Edward BOMAR

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis ont averti les satellites russes balkaniques que toute tentative faite en vue de reconnaitre "l'Etat libre" grec proclamé par les guérilleros grecs serait de passer outre à la volonté de l'Assemblée des Nations Unies.

Robert Lovett, sous-secrétaire d'Etat, dit qu'une telle action aurait des conséquences graves et ajouta que la décision des Nations Unies dépendrait des circonstances.

Cet avertissement fut donné dans une violente déclaration qui fut la première réaction officielle des Etats-Unis devant la proclamation de l'Etat des guérilleros. Elle visait surtout la Yougoslavie, l'Albanie et la Bulgarie.

Lovett a déclaré aux journalistes:

1° Que la Grèce ferait probablement appel aux Nations Unies au cas où ses voisins du nord appuieraient ouvertement le régime du général Markos Vifiades.

(Suite à la page 15, col. 2)

Onze durs à cuire filent à l'anglaise

CANON CITY (Colorado) (PA) — Onze repris de justice, y compris quatre meurtriers et deux ravisseurs, ont assommé quatre gardes de la prison d'état du Colorado pour prendre la fuite hier soir sous la protection d'une tempête de neige.

Un cinquième garde a disparu et le gardien Roy Best croit qu'il a été enlevé par les bandits, "les pires de toute la prison".

On a rapporté que quatre automobiles ont été volées peu de temps après la fuite des prisonniers. Deux des gardes furent traînés comme otages jusqu'à la barrière nord où les gardes laissèrent passer les bandits sans tirer de peur de blesser les gardes captifs. Les prisonniers brisèrent la serrure de la barrière et s'enfuirent dans le quartier résidentiel de la ville de West Canon.

"Il faut l'aider", déclare Son Excellence Mgr Vachon

Grande campagne de souscription dans les limites du diocèse d'Ottawa

"Le diocèse d'Ottawa ne peut rester indifférent au centième anniversaire de la fondation du collège de Bytown, aujourd'hui l'Université d'Ottawa, par le premier Evêque de ce diocèse, disait ce matin S. E. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, à l'occasion de son message du Jour de l'An. Il convient de célébrer un tel anniversaire d'une façon tout à fait digne de cette institution, qui joue, depuis cent ans, un rôle de premier ordre dans le développement du diocèse d'Ottawa et du pays tout entier."

"Elle doit prendre et garder la première place dans le domaine de l'enseignement dans cette capitale fédérale, dit Son Excellence. L'honneur de l'Eglise et l'avenir de notre catholicisme sont en cause. Il faut que notre Université grandisse, il faut que nous lui portions secours".

(Suite à la page 16, col. 1)

Geste magnanime de notre chancelier — le P. Recteur

Le T. R. P. Laframboise, o.m.i., espère que la campagne de souscription pour l'université d'Ottawa sera un succès

"Nous ne saurions vous exprimer adéquatement la joie de l'Université d'Ottawa à la nouvelle du geste magnanime de notre chancelier, Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, nous a déclaré aujourd'hui le T. R P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa.

"Il y a tout lieu de croire que cette campagne de souscription lancée dans le diocèse d'Ottawa sera un véritable succès ajouta le T. R. P. Recteur, connaissant la générosité et l'intérêt de la population catholique du diocèse".

Le quartier général de la sous-

(Suite à la page 15, col. 1)

Le comité sur la Corée plie bagage

LAKE SUCCESS (PA) — Les 27 membres du personnel du secrétariat de la Commission temporaire des Nations Unies au sujet de la Corée, quitteront New-York par avion vendredi. Un porte-parole des Nations Unies a déclaré que la première réunion de la Commission sur le sol coréen sera tenue vers le 14 janvier.

(Suite à la page 15, col. 1)

La France est en quête de crédits

PARIS (Reuter) — La France cherche à obtenir des crédits d'urgence afin de faire face aux inondations qui ont fait plus de mille sans abris et plongé plusieurs grandes villes du nord-est dans l'obscurité. Les principales rivières de l'ouest de l'Europe montent toujours.

Le Rhin et ses tributaires sont sortis de leur lit à plusieurs endroits, interrompant la circulation et menaçant les demeures de ceux qui vivent dans des soubassements à Cologne et ailleurs, en Allemagne.

Le Conseil français des minis-

(Suite a la page 15, col. 2)

On joue le tout pour le tout à Moukden

PEIPING (PA) — Des dépêches de presse soumises à la censure mandent que les troupes régulières communistes ont pénétré jusqu'à six milles de Moukden.

(Des rapports de Nankin mandent que les communistes cherchent les points faibles dans la défense de la grande cité industrielle avant de lancer une attaque générale.)

Lorsque les communistes se lancèrent dans les champs de neige de la Mandchourie, au début de leur offensive d'hiver, on croyait que leur intention était d'isoler

(Suite à la page 15, col. 1)

Sommaire

En plus des nouvelles locales, régionales et internationales, les lecteurs trouveront dans "Le Droit" d'aujourd'hui:

P. 2: Ephémérides locales et les décès de personnalités en 1947;
P. 3: Articles éditoriaux;
PP. 4 et 5: Hull;
P. 8: Femmes;
PP. 10 et 11: Sports; Questionnaire sur les événements sportifs de 1947;
P. 12; Radio et Cinéma;
P. 13: Finance;
P. 17: Bénédiction paternelle; Calendrier;
P. 21: Ephémérides nationales;
PP. 24 et 25: Revue par l'image des événements au Canada en 1947;
P. 29: Ephémérides mondiales;

Lisez le message de nos annonceurs à l'occasion du Nouvel An.

Fin d'année

Et toi, année qui arrives . . .
Que caches-tu dans tes douze doigts fermés!

C'est le soir . . .

La nuit ramène le silence . . .

L'ombre des arbres s'allonge sur la route où, soucieux chemine le voyageur.

Les paroles vraies, disait Lucrèce, jaillissent d'un coeur qui va cesser de battre . . La vérité n'est jamais plus évidente qu'éclairée par les rayons de l'astre qui va mourir.

Soir de jour . . . soir d'année . . . comme ils se ressemblent! . . . quelques secondes en plus sur le cadran des âges.

Et de même, qu'avant de m'endormir je jette un regard pour voir si j'ai gagné ou perdu ma journée, en ce soir d'année, j'éprouve le besoin, avant qu'elle disparaisse à mes yeux, d'examiner ce qu'elle fut . . ce qu'elle aurait pu être.

Ma vie est un livre . . . Chaque année en est une page.

Au dernier jour, le livre sera ouvert . . . le livre où tout est écrit.

Tout! Mot terrible! . . Le regard aigu de Dieu verra ce que ma mémoire a oublié . . . ce que mes yeux n'ont pas aperçu . . . ce qui se tapit dans les replis d'une conscience, dont la réaction n'est jamais totale.

Tout! . . C'est-à-dire . . ? . . . .

Et là, je m'arrête, embrassant la longueur de la route . . . ses poussières, sa boue, ses embûches . . . mes pensées aux détours multiples, compliquées, aboutissant à ce mot vicié haïssable, que je devrais vomir un peu chaque matin, et dont ma lâcheté consacre la royauté tous les jours.

Suis-je content de moi . . ?

Suis-je en progrès ou en régression . . . ?

Suis-je chaud . . ou tiède . . ou froid?

Ici, je n'ai ni à plastronner, ni à ruser, puisque je suis seul en présence de moi seul . . puisque Dieu encore se fait lointain, et que je tiens mon sort entre mes libres mains . .

Ai-je profité du temps qui me fut donné?

J'avance dans la vie en travaillant, disait Guizot, septuagénaire. J'arriverai à la fin sans avoir fait le quart de ce que je pouvais faire encore. La vie est un vase trop petit; il déborde longtemps, puis il se brise.

Le mien déborde-t-il . . . ? Et si, comme Madeleine, je le brisais sur les pieds du Maître, est-ce un parfum d'au-delà qui s'en dégagerait . . ou le relent des bas égoïsmes, des tristes voluptés terrestres?

Ai-je exalté mes facultés nobles?

Ou bien ai-je été la maison où les domestiques battent les maîtres?

Y a-t-il équation entre ma fortune et mes aumônes . . . entre ma situation et mon rayonnement?

Ai-je cultivé comme il fallait le champ personnel et social que Dieu confie à tout homme venant en ce monde?

Me suis-je hypnotisé sur le côté négatif de la vie; comme si on félicitait un fermier de ne pas avoir de mauvaises herbes, alors que son rêve est d'abord de récolter des épis nombreux et lourds . . . ?

La vie humaine est une grande chose. Je n'ai pas le droit de m'endormir devant elle Le chemin mène droit vers un but à atteindre en un temps mesuré . . . Me suis-je attardé aux boutiques de plaisir . . ?

La statue que je dois sculpter est-elle ce qu'attend l'Artiste éternel . . ? Statue d'enfant, d'adolescent, d'homme mûr, de vieillard . . . ? Détail infime! . . .

Ce qu'il faut, c'est qu'elle soit belle, et que Dieu se reconnaisse en elle.

Année qui t'en vas, as-tu été tout cela . . . ?

Et quand je me réveillerai après le terrible passage, m'apercevrai-je avec épouvante que, si je me suis beaucoup agité, je n'ai jamais vécu . . ?

Et toi, année qui arrives . . . ?

Pourquoi Dieu a-t-il tiré devant ta face le voile du mystère?

Que caches-tu dans tes douze doigts fermés?

Quelles fleurs vas-tu faire épanouir . . . ? Quels chênes vas-tu briser . . . ?

Quels foyers vas-tu susciter . . . ? Quels autres te prépares-tu à éteindre . . ?

Es-tu du soleil . . . ou de l'ombre . . . ?

Es-tu plus d'amour ou encore plus de haine . . . ?

Qu'importe! . . .

Pourvu que j'accepte ce que le Maître envoie.

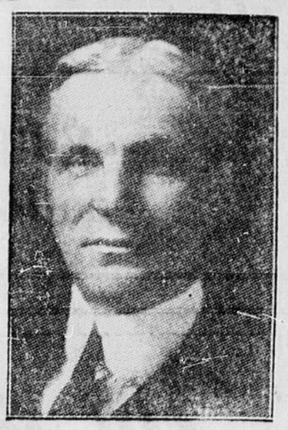
Pourvu qu'au travers du voile, je reconnaisse le main qui me caresse ou qui m'opprime.

(Suite à la page 15, col. 1)

MGR L'ARCHEVÊQUE BÉNIT LES GUIGNOLEUX"

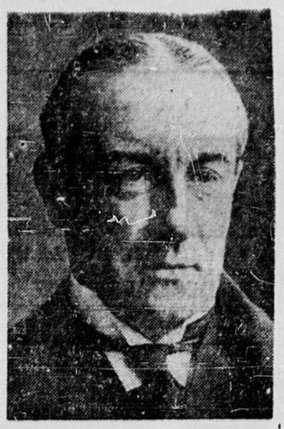
QUELQUES-UNS DES DISPARUS DE 1947 AU CANADA ET DANS LE MONDE

Le roi Georges II, de Grèce, décédé à l'âge de 57 ans, le 1er avril.



Henry Ford, magnat de l'auto, décédé à l'âge de 83 ans, le 7 avril.

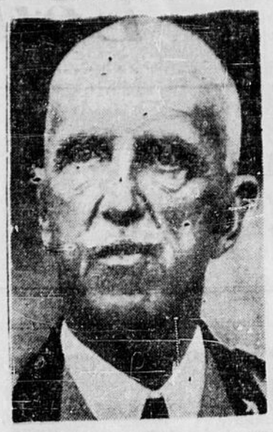
Le roi Christian, du Danemark, décédé à l'âge de 76 ans, le 20 avril.



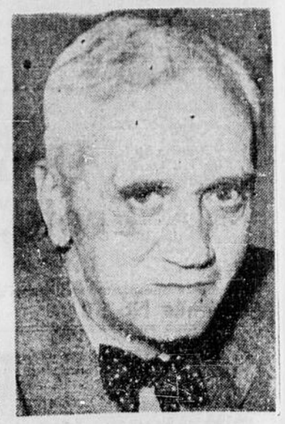
Stanley Baldwin, ancien premier ministre britannique, décédé à l'âge de 80 ans, le 13 décembre.

Fiorello LaGuardia, ancien maire de New-York et directeur général de l'UNRRA, décédé le 20 septembre.

Ellen Wolkinson, ministre britannique de l'Education, décédée à l'âge de 55 ans, le 6 février.



Victor-Emmanuel III, ex-roi d'Italie, décédé à l'âge de 78 ans, le 28 décembre.



Alexander Fleming, découvreur de la pénicilline, décédé à l'âge de 64 ans, le 8 janvier.

Le juge Alfred Forest, décédé à l'âge de 66 ans, le 30 juillet.

R.-B. Bennett, ancien premier ministre du Canada, décédé à l'âge de 76 ans, le 26 juin.

Léonard Beaulne, pionnier du théâtre à Ottawa et Hull, décédé à l'âge de 60 ans, le 10 octobre.

Hedley Bridges, ministre des Pêcheries, décédé à l'âge de 45 ans, le 10 août.

Son Eminence le cardinal Rodrigue Villeneuve, o.m.i., décédé à l'âge de 63 ans, le 17 janvier.

Le sénateur W.-E. Foster, ancien premier ministre du Nouveau-Brunswick, décédé à l'âge de 74 ans, le 14 novembre.

Duncan Campbell Scott, poète outaouais, décédé à l'âge de 85 ans, le 19 décembre.

Le séanteur G.-G. McGeer, décédé à l'âge de 59 ans, le 11 août.

CE QUI S'EST PASSÉ À OTTAWA EN 1947

JANVIER

3—Cérémonie de la citoyenneté, présidée par le juge en chef du Canada, M. Thibodeau-Rinfret; le premier ministre King reçoit le premier certificat.

9—M. King annonce qu'on maintiendra la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

10—On découvre une affaire de vol de coupons de rationnement chez les employés de la Cie E. B. Eddy, à Hull.

11—On annonce le nouveau site de l'Imprimerie nationale, à Hull.

16—**Le Droit** annonce que le Canada est seul possesseur d'une arme atomique, la poussière de mort. — On réduira l'armée canadienne de moitié.

17—Le cardinal Villeneuve décède en Californie. — Ottawa est dotée d'un hôpital universitaire.

24—Obsèques du cardinal Villeneuve, à Québec.

25—M. Abbott révèle son offre aux provinces: $28,000,000

27—Henry Harris, de Toronto, condamné à cinq ans de bagne dans l'affaire d'espionnage. — Le Canada ouvre ses portes aux Chinois.

28—M. King offre une conférence particulière à M. Drew. — M. L.-J. Billy élu président du **Droit.**

29—Hull réduirait sa taxe foncière de $1.80 à $1.48.

30—Ouverture de la session fédérale.

FEVRIER

3—Hausse de 15 pour 100 dans le prix des vêtements. — Lettre pastorale de S. E. Mgr Vachon en vue du Congrès Marial.

5—King promet un drapeau sans Union Jack.

8—On annonce l'ouverture prochaine d'un nouveau poste de radio à Ottawa, CFRA.

11—Ottawa est sans eau pendant quatre heures; un magasin Loblaw est ravagé par l'incendie. — M. Dunbar veut dégager les Ecoles séparées d'Ottawa de sa tutelle.

12—Pontiac subdivisé en trois comtés.

13—Pacte militaire Ottawa-Washington.

15—Le Canada vend dix mille tonnes de blé à la France.

17—Barbara Ann Scott remporte le championnat mondial du patin de fantaisie.

18—Mgr Vachon de retour de son voyage en Europe.

19—Explosion au laboratoire du ministère des Mines et Ressources: cinq blessés. — Octroi à la Commission des Ecoles séparées diminué de 6 pour 100.

21—Vingt mille fonctionnaires remerciés de leurs services. — Tentative de vol à la Banque canadienne nationale à Hull.

22—Augmentation de 25 pour 100 dans les loyers.

26—On attend 200,000 personnes au Congrès marial.

27—M. St-Laurent réplique à l'URSS au Rotary Club de New-York.

MARS

3—30 pouces de neige s'abattent sur la région d'Ottawa; pire tempête depuis 1919. — Ottawa et Hull sont sans pain et lait.

4—Ottawa et la région luttent contre la neige, on estime qu'il en coûtera $85,000 à la ville d'Ottawa.

6—La police municipale de Hull fait une descente dans une maison de jeu: 11 personnes sont arrêtées.

7—Ottawa acclame l'arrivée de Barbara Ann Scott; on lui présente un magnifique coupé jaune.

10—M. King est de retour aux Communes après une longue maladie. — Investiture de quatre prélats à Ottawa. — M. Victor Barrette, du **Droit**, reçoit la médaille Pro Ecclesia et Pontifice.

11—Toronto octroie $250,000 à la Faculté de Médecine de l'Université d'Ottawa.

12—Un demi-million de pertes lors d'un incendie à une usine d'Eastview.

15—Pat Sullivan démissionne; il y a des agents communistes chez les fonctionnaires, dit-il.

19—Le templ anglican Holy Trinity rasé par les flammes. — M. Charles Gautier devient directeur de la rédaction au **Droit**, et M. Camille L'Heureux, rédacteur en chef. — Clôture du Festival de Musique.

20—La police d'Ottawa surveille la grève de l'Ottawa Car and Aircraft. — Donald Gordon démissionne du poste de président de la commission des prix et du commerce en temps de guerre.

22—On annonce qu'il y a 1,800 chômeurs à Hull.

25—Les salaires de 1,500 employés de la ville d'Ottawa sont augmentés de 10 pour 100; le budget de la ville pour 1947 atteint presque 5 millions.

26—L'hon. St-Laurent annonce qu'Ottawa est lié d'avance à Washington par le pacte d'énergie atomique. — McNaughton révèle les secrets sur le radium.

27—Remaniement dans notre service diplomatique à Ottawa; Laurent Beaudry nommé sous-secrétaire d'Etat adjoint.

29—John Bracken lance un cri d'alarme contre le communisme à la réunion dans un discours de l'Association progressiste conservatrice du Canada. — Barbara Ann Scott remporte pour la seconde fois le championnat de l'Amérique du Nord du patin de fantaisie à l'Auditorium.

AVRIL

1—Un incendie cause des pertes de $100,000 à un immeuble situé rue Wellington à Ottawa.

2—Ottawa annonce que les loyers privés hausseront au Canada à partir du 1er mai. — Hull Iron and Steel est vendu à la cie Vail au prix de $155,000.

7—Des inondations font de gros dégâts dans la région d'Ottawa.

10—Ouverture du 3e congrès des commissaires d'école à Ottawa. — Fin du 10e concours provincial de français. — M. A. L. Sabourin de Hawkesbury reçoit la médaille "Bene Merenti".

15—Le photographe du **Droit** retrouve Pat Sullivan au lac Baskatong, Qué.

16—Québec accorde un octroi de $50,000 à l'Université d'Ottawa.—Gérard Bernier est nommé chef de l'information au **Droit.**

19—L'Université d'Ottawa décerne un doctorat en droit honorifique au vice-roi, le vicomte Alexander de Tunis.

21—On annonce la construction d'une école à Hawkesbury au coût d'un demi-million. — L'Exposition nationale des sports s'ouvre au parc Lansdowne.

22—Remaniement dans la carte électorale du Canada; Montréal y gagne 4 comtés.

25—Expropriation par le fédéral de tout un côté du boulevard du Sacré-Coeur à Hull.

26—King revient d'un voyage de repos en Virginie.

27—Jude Reinhardt de Hull meurt subitement.

30—Douglas Abbott annonce le budget aux communes; dégrèvement des impôts de 29 pour cent.

MAI

1—Le niveau d'eau de l'Outaouais monte considérablement et inonde une partie de Pointe-Gatineau.

2—Le T. R. P. Léon Deschâtelet est nommé supérieur général des Oblats de Marie Immaculée. — Les députés et les sénateurs présentent un don de $3,000 au Congrès marial.

3—Pie XII délègue le Cardinal James McGuigan de Toronto comme légat papal au congrès marial.

10—S. E. Mgr Vavhon exhorte les fidèles à la prière et à la pénitence pour le Congrès marial.

12—Barbara Ann Scott remet son automobile, don de la ville d'Ottawa et conserve son statut d'amateur.

13—Bagarre entre la police à Ottawa et les grévistes de l'Ottawa Car; 2 blessés.

14—Le projet de 400 maisons pour $3,000 à Ottawa échoue.

16—Huit personnes blessées dans un accident du rail à Grenville, Québec.

20—W. Deavey est électrocuté à Ottawa, un autre est blessé.

21—Le T. R. P. Guérin, o.m.i., est nommé provincial des Pères Oblats.

22—Centre Récréatif à Eastview au coût de $125,000.

23—La prison de Hull serait transformée en un patronage pour jeunes garçons. — On annonce l'érection prochaine de 250 habitations à Val-Tétreau.

26—L'eau monte de 12 pouces en 24 heures à Pte-Gatineau.

27—Le cardinal McGuigan témoigne au Comité fédéral pour les Indiens.

29—Le 2e projet de logis à Ottawa menace d'échouer.

30—Les inondations causent des dégâts d'un demi-million à Manitwaki.

JUIN

2—Entrée triomphale de la statue de N.-D. du Cap dans le diocèse d'Ottawa. — 40 personnes échappent de près à la mort quand leur autobus s'enfonce dans l'eau à Fox-Creek, Ont.

5—Abbott annonce la fin des contrôles sur les prix.

7—Mgr Maurice Roy nommé au siège épiscopal de Québec. — Le Transport Urbain inaugure son service entre Hull et Deschênes.

9—Accueil triomphal de la statue Notre-Dame-du-Cap dans Hull.

10—Le président Harry S. Truman arrive à Ottawa pour une visite de trois jours.

11—Dans un discours aux deux Chambres, Truman loue le rôle du Canada.

12—Truman se rend à Lucerne-en-Québec.

13—Québec fait un don de $20,000 au Congrès marial.

16—Arrivée du Cardinal McGuigan à Ottawa pour le Congrès marial.

16—Arrivée du Cardinal Pierre Gerlier de Lyon. — 40,000 personnes acclament Notre-Dame-du-Cap au Parc Lansdowne.

17—Assemblée plénière annuelle de l'Episcopat Canadien à Ottawa.

18—Ouverture officielle du Congrès marial. — Les pèlerins affluent dans la capitale. — Message de bienvenue au Cardinal légat par S. E. Mgr Vachon. — Arrivée des cardinaux Betancourt et Mindszenty. — Le Cardinal légat accueilli à la Cathédrale. — Message radiophonique du St-Père le Pape Pie XII aux pèlerins du Congrès. — Réception officielle au Château Laurier. — Arrivée des cardinaux Stritch de Chicago et Frings de Cologne.

19—Messe Pontificale par S. E. Mgr Alexandre Vachon à la Basilique d'Ottawa. — Les cardinaux sont reçus à Rideau Hall par S. E. le vicomte Alexander, gouverneur général du Canada. — Visite de l'exposition religieuse au Parc Lansdowne par l'épiscopat, le corps diplomatique et les autorités civiles. — Remise d'un degré honorifique de docteur en droit au cardinal McGuigan par l'université d'Ottawa.

20—76,000 pèlerins entendent la Messe de minuit chantée par S. E. le délégué apostolique au Reposoir du Parc Lansdowne. — S. E. Mgr Ladyka célèbre une messe pontificale en ryte oriental à la Basilique d'Ottawa. — Les cardinaux sont reçus à Laurier House par le premier ministre du Canada, W. L. Mackenzie King. — Mgr A. Vachon et M. T. Rinfret sont décorés par la France. — Arrivée des jumelles Dionne à Ottawa. — Arrivée du cardinal Spelman.

21—Grande cérémonie des Croisés au Parc Lansdowne. — Procession grandiose de chars allégoriques le long du Driveway. — Collation de degrés aux membres de l'Episcopat et à des citoyens distingués par l'université d'Ottawa. — Dîner en l'honneur du Cardinal Légat au Château Laurier.

22—200,000 fidèles envahissent la capitale pour le congrès marial. —Messe pontificale au Reposoir du Congrès par le Cardinal Légat. — Le cardinal Bétancourt préside la cérémonie de consécration au Reposoir. — Grande procession du Très Saint Sacrement le long du Driveway avec 30 chars allégoriques illuminés. — Feu d'aritfice des plus gigantesques au terrain du parc Lansdowne marquant la clôture du Congrès. — Le Cardinal Légat félicite Mgr Vachon.— Cinq victimes de l'onde à Grenville, Québec.

25—Arrivée des délégués de Terre-Neuve au Canada.

26—Le poste radiophonique bilingue C.H.M.O. inauguré à Sudbury.

27—L'ex-premier ministre R. B. Bennett meurt en Angleterre à l'âge de 77 ans.

Juillet

2—Six personnes se noient à Buckingham — le gouvernement supprime une nouvelle série de régies.

3—Une refonte des ministères amène la nomination de trois sous-ministres canadiens-français.

4—Hull consacre $1,500,000 aux travaux publics — le gaz d'éclairage rationné dans certains comtés ontariens

5—Ottawa célèbre le centenaire de son incorporation

7—On annonce la construction future d'un nouveau pont sur le canal Rideau — S. E. Mgr Vachon remercie la population pour son concours durant le Congrès Marial.

8—On voit partout des "soucoupes volantes".

11—On annonce la dissolution de l'armée active

17—M. King remporte un vote de confiance

18—La session prend fin

19—Nouvel édifice de l'université, rues Waller et Stewart

21—Quatre personnes se noient dans la rivière Rideau

23—On annonce la liquidation de la commission des prix et la réorganisation du haut-fonctionnarisme — les pourparlers avec Terre-Neuve en sont à la phase critique

24—On construira à Eastview une nouvelle école et 50 maisons

30—Désormais, les fonctionnaires prêteront serment

Août

1—Cinq naufragés du "Nascopie" arrivent à Ottawa.

6—L'incendie ravage le "Tea Garden"

11—On reclassifie les traducteurs

12—Ottawa tente de réduire les taux de l'O.E.R.

13—On construira deux usines à Gatineau — M. Abbott institue le régime des commissaires du loyer — il fait 100 à l'ombre à Ottawa

15—Passe d'armes entre Washington et Ottawa au sujet des wagons de fret.

16—Aylmer célèbre son centenaire

18—L'exposition d'Ottawa s'ouvre avec éclat

19—On prédit d'ici un an la démolition de certains édifices temporaires — $255,000 pour des travaux publics à Pte-Gatineau

20—La police de Hull cherche les évadés Lauzon, Minille et McDonald

21—M. Laurent Beaudry devient sous-ministre-conjoint des affaires extérieures

23—On révèle les détails du projet de construction de l'avenue Mann

26—La fédération du service civil réclame des augmentations de 25 pour 100 — CKCH prend possession de ses nouveaux studios

27—$4,000,000 pour réparer l'aqueduc d'Ottawa

29—La bourrasque fait des dégâts considérables — Les employés du Transport Urbain de Hull s'affilient aux Syndicats Catholiques Nationaux

Septembre

2—On révèle l'existence d'un monopole dans la vente des produits dentaires

On effectuera des travaux pour $200,000 à l'école technique de Hull

6—On s'inquiète d'une série de démissions consécutives à Radio-Canada — le barreau canadien termine ses assises

9—On construira 100 maisons à Hull

10—M. MacKinnon est prêt pour sa tournée commerciale dans le monde

11—S. E. Mgr A. Vachon, devenu comte romain, est nommé assistant au trône pontifical

12—$200,000 pour une école à Pte-Gatineau

13—Les grévistes font le piquet à la Canada Packers de Hull

15—Toutes les régies disparaissent, sauf celles sur le loyer et la viande

16—Hausse du prix du pain

19—Ottawa reçoit LL. Em. les cardinaux Gilroy et Griffin

22—Les dentistes ouvrent leur congrès à Ottawa

24—Une collision maritime sur le St-Laurent fait 10 morts à Iroquois

27—L'association d'éducation divulgue un second mémoire à la commission royale

30—On construira une nouvelle route entre Hull et Aylmer

Octobre

2—Le Canada déclare à la Pologne qu'elle ne retient pas les trésors historiques de ce pays entreposés durant la guerre au Canada — La cie Burgess Tools acquiert la remise de Hull Electric à Deschênes

4—On découvre deux caisses des trésors polonais dans les voûtes de la Banque de Montréal, rue Wellington à Ottawa

5—Ouverture des assises annuelles du comité permanent de la Survivance française en Amérique.— remise de la médaille Pro Ecclesia et Pontifice à M. J. U. Bray d'Ottawa — fête marquant le 75e anniversaire de la fondation de la paroisse St-Jean-Baptiste d'Ottawa — première journée des fêtes en l'honneur de St-Grignon de Montfort, fondateur de la Compagnie de Marie, à Eastview

7—Ouverture du 11e congrès général de l'Association d'éducation au Château Laurier: fondation d'un nouvel organisme national d'éducation — M. E.-C. Desormeaux élu président de la Survivance

8—Don de $500 à l'Association d'éducation par le journal "Le Droit".

9—Mgr Paul Bernier nommé à la secrétairerie d'état du Vatican —clôture des assises françaises à Ottawa

10—Dix-huit personnes chassées de leur logis par un incendie rue Rideau — M. Léonard Beaulne décède à l'âge de 60 ans.

15—Congrès de l'association des Chambres de commerce de l'ouest de la province de Québec à Pte-Gatineau

16—L'abbé F. R. Morin d'Orléans, meurt à l'âge de 60 ans

19—Arrivée triomphale de la statue de N.-D. de Fatima; à Ottawa

20—Le Droit lance sa grande campagne d'abonnement — 25,000 personnes, rue Sparks, à l'occasion de la campagne de Bienfaisance

21—M. Maurice Bernier est nommé sous-ministre des affaires des anciens combattants — ouverture du Congrès de la Fédération des Femmes Libérales au Château Laurier — le fonds de retraite des pompiers d'Ottawa accuse un déficit de $550,000

22—Le ministre des Finances annonce l'enlèvement du plafond des prix sur les viandes — on annonce des travaux de $5,000,000 à Hull pour 1948.

23—King répond à Bracken sur l'élection de Milton Gregg

24—Des bandits incendient la Banque Provinciale du Canada à Maniwaki dans une tentative de vol — Hull demande à Québec l'abolition de la taxe de vente de 2 pour 100.

27—Le feu consume l'édifice Dominion, rue Bank, causant des pertes de $50,000

28—Ouverture du congrès de l'union des municipalités de la province de Québec à Hull — consécration de l'église St-Benoit-Joseph-Labre à Wendover

29—Mgr Joseph Charbonneau archevêque de Montréal, demande une assistance financière au congrès des municipalités du Québec pour l'Université de Montréal — décès de l'Abbé Paul Caron, curé de St-Pierre de Wakefield — la CCEA déclare qu'elle produira tous ses rapports à la suite d'une controverse avec la cité d'Ottawa.

30—Le maire Raymond Brunet de Hull élu président de l'union des municipalités de la province de Québec — consécration de l'église Ste-Angèle de Papineauville — Mackenzie King quitte Ottawa pour le mariage de la princesse Elizabeth à Londres

Novembre

3—Le sucre cesse d'être rationné.

4—L'évaluation de la cie E.B. Eddy de Hull est fixée à $6,000,000 pour dix ans — Congrès de la Fédération du service civil à Ottawa.

5—Aucun commentaire de la police fédérale sur la nouvelle d'un attentat contre Igor Gouzenko.

6—Louis St-Laurent dit qu'il en coûterait 13 millions par année au Canada pour l'annexation de Terre-Neuve comme dixième province — St-Laurent promet que les fonctionnaires auront justice du gouvernement — deux instructeurs s'en prennent à Barbara Ann Scott disant qu'elle est une piètre championne du patin — le maire Donat Grandmaître dit qu'Eastview aura son Monument aux Morts en 1948.

7—Inauguration d'un high school à Buckingham par l'hon. Roméo Lorrain.

11—Cérémonie du jour du Souvenir sur la colline du Parlement — Hull dépasse son objectif à la Caisse de Bienfaisance.

12—On annonce la construction de l'imprimerie nationale à Hull et d'un pont à Ottawa comme première phase du plan Gréber — ouverture de la Foire d'Hiver d'Ottawa au Colisée après neuf ans d'absence.

14—King annonce la construction prochaine d'un monument aux Morts dans la Gatineau.

15—Eastview soumet un projet de high school au coût de $600,000 au ministère de l'éducation à Toronto — St-Laurent dit, à l'ouverture des assises de la FCUC, que la jeunesse catholique refera le monde.

17—King révèle par la radio les accords tarifaires de Genève.

19—La Commission du district fédéral s'empare par l'expropriation d'une grande étendue de terrain pour zône industrielle à St-Joseph de Hull — le sous-commissaire de la police fédérale H.A.R. Gagnon est décédé à Ottawa.

21—Le conseil de ville de Hull accepte l'offre de la Hull Electric et en finit avec cette cie — Hull annonce qu'elle agrandira ses limites pour loger des industries.

22—Le ministère des affaires extérieures confirme l'arrestation par les russes de deux outaouais, en Prusse — la gare Union d'Ottawa deviendrait un théâtre national d'après le plan Gréber — expropriation pour loger les industries, à Pte-Gatineau — quatre hommes perdent la vie quand un câble cède aux Rapides-des-Joachims.

25—Ouverture de la campagne d'un fonds pour Barbara Ann Scott — Henry Page assassine le docteur Bowie du Ministère des vétérans et se suicide par la suite.

26—Dominique Danis de Hull est porté disparu à 15 milles de N.-D.-du-Laus.

27—Réinstauration du plafonnement des prix sur plusieurs denrées — les instituteurs demandent une augmentation de salaire de 300 dollars par année à la Commission des écoles séparées.

28—On filme "The Iron Curtain" sur la colline du Parlement à Ottawa.

Décembre

1—Ouverture de la conférence fédérale commerciale sur l'agriculture — clôture du Congrès du collège royal des Médecins — la cité d'Ottawa favorise les compteurs de stationnement.

2—Décès de M. Arthur Emond à l'âge de 54 ans — incendie violent du magasin J.-B. Pharand à Hull causant des pertes de $150,000.

3—Retour du premier ministre King dans la capitale — Drew dénonce les communistes au Canada en recevant un doctorat de l'université d'Ottawa.

4—12 personnes sont arrêtées dans une descente de la police d'Ottawa dans une maison de jeu.

5—Ouverture de la session fédérale d'urgence.

6—Les fonctionnaires fédéraux protestent contre l'attitude des autorités fédérales.

7—Un mort, cinq blessés quand une auto plonge dans la rivière à Wakefield.

8—Harry Timbers chef des pompiers de Hawkesbury, meurt dans un incendie qui fit des dégâts de $75,000 dans cette ville.

9—Elections municipales dans plusieurs villes de l'Ontario.

10—Enquête dans la tragédie de Hawkesbury — on annonce aux Communes que l'on ne réimposera pas le plafond des prix.

11—8e anniversaire de l'élévation de S.E. Mgr Vachon au siège archiépiscopal d'Ottawa — le prince Guilio Pacelli en pourparlers avec Ottawa pour l'achat de 3,000,000 de boisseaux de blé pour le vatican — Ottawa annonce l'expansion quadruplée de nos exportations — CKCH dit être intéressé à la méthode F.M.

12—6 mois de prison et amende de $15,000 à une compagnie d'Eastview et à deux de ses directeurs — 200 délégués d'un demi-million de canadiens présentent un programme en six points au Ministre des finances.

13—Barbara Ann Scott reçoit le prix national d'athlétisme amateur offert par le conseil national d'aptitudes physiques.

14—Barbara Ann Scott quitte la capitale pour les jeux olympiques.

15—Le conseil de ville d'Eastview favorise un plébiscite sur le high school.

16—Les communes prolongent les pouvoirs d'urgence de trois mois.

17—Signature d'un nouveau traité canado-américain pour régler la crise monétaire du Canada — le premier ministre King fête ses 73 ans.

18—Accord entre Ottawa et Londres sur les achats de la Gde-Bretagne au Canada — C.D. Howe lance un code d'austérité en 7 point.

19—Hausse dans les salaires des fonctionnaires et militaires canadiens.

20—Les fonctionnaires fédéraux sont mécontents de leurs augmentations.

22—Trente personnes sont chassées de leur logis dans un violent incendie rue Durocher à Eastview.

23—Neuf laïques de la région d'Ottawa reçoivent des titres par le Pape pour leur travail en marge du congrès marial — Lucien Massé est nommé commandeur de l'ordre de St-Grégoire.

24—Un violent incendie à Cornwall de 10 maisons d'affaires causant des dégâts pour $1,500,000; une enquête est instituée.

26—Le comité d'embellissement de la région d'Ottawa annonce l'unification de toute la région de la capitale dans un rayon de douze milles.

27—Le R.P. Jean Leduc de Hull, est nommé supérieur et curé à St-Sauveur-de-Québec — cinq chevaux trouvés mi-gelés à Aylmer, on cherche les propriétaires.

28—L'hon. George Dunbar dit que le sort du vaste plan d'embellissement de la capitale nationale est entre les mains des municipalités.

29—Incendie au café Burger rue Laurier à Hull, dégâts de $20,000 — un feu détruit l'église St-Bonaventure d'Ottawa causant des dégâts de $175,000 — la ville de Hull tiendra un referendum les 29 et 30 janvier prochains sur les dépenses des travaux publics d'un coût de $2,000,000.

30—Un total de 22 ans de prison est imposé aux auteurs du hold up de la Banque provinciale du Canada à Hull.

Coup d'oeil sur 1947

Les N. U. vantent leurs réussites concrètes pour oublier les fracas

Par Max HARRELSON

LAKE SUCCESS (PA) — En dépit de la tension continue dans le monde, les Nations Unies ont fait du bon travail cette année et ont promis de progresser davantage en 1948 sur des problèmes d'importance primordiale tels que la santé, la pénurie de nourriture et les réfugiés.

En plus d'un cas, le progrès a été éclipsé par des luttes politiques des plus spectaculaires, mais les autorités des Nations Unies produisent avec fierté les réalisations dans les domaines non politiques.

Par exemple, on a procuré de la nourriture aux enfants de neuf pays, grâce au fond international d'aide à l'enfance, établi l'an dernier par les Nations Unies. Ce sont l'Autriche, la Bulgarie, la Tchécoslovaquie, la Finlande, la Grèce, la Hongrie, l'Italie, la Pologne et la Roumanie.

Des envois de nourriture sont déjà parvenus à l'Albanie et à la Yougoslavie, en préparation de laide à l'enfance pour l'année 1948. D'autres envois parviendront bientôt à la France et à plusieurs régions de l'Extrême-Orient, en particulier à la Chine. A la fin de 1948, plus de 3,500,000 d'enfants bénéficieront du programme déjà mis en oeuvre.

L'organisation de la santé mondiale, une des 11 organisations spécialisées des Nations Unies, a joué un rôle d'envergure lors de la récente épidémie de choléra en Egypte.

L'organisation internationale des réfugiés, au cours de ses premiers six mois dans les camps de réfugiés d'Allemagne, d'Autriche et du Moyen Orient. Elle a vu au rétablissement de 100,000 autres personnes.

L'organisation de la nourriture et de l'agriculture a envoyé des missions dans plusieurs pays afin d'aider le rétablissement de lur système agricole et a envoyé des experts pour remplir diverses fonctions.

La banque internationale a commencé ses premières opérations de prêt; la France, la Hollande, le Danemark et le Luxembourg ont emprunté $500,000,000. Le fond international monétaire accorde un tel montant à ses membres.

Les autorités des Nations Unies, admettent que les réalisations des agences particulières ont été bien en deçà de leurs espérances mais ils maintiennent que toutes ont bien commencé.

Les chefs de toutes les agences prédisent des progrès plus considérables en 1948 malgré les difficultés qu'ils prévoient.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 368, RUE DALHOUSIE
TELEPHONES: OTTAWA 3-4061, CKCH 2-1701
Services télégraphiques: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE.
Abonnée à la NCWC et à CIP

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.
Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.
"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

MERCREDI, 31 DECEMBRE 1947

Vers une nouvelle année

Dans une récente déclaration, l'épiscopat de la province de Québec demande que des prières publiques soient récitées dans nos églises pour implorer les lumières divines au milieu des temps difficiles que nous traversons, pour demander à Dieu qu'Il accorde enfin au monde tourmenté la paix tant désirée, une paix qui ne soit ni chancelante ni précaire.

Chaque année, la fête de Noël nous fait espérer en l'avènement d'une société nouvelle fondée sur la vérité, la justice et l'amour. Noël demeure toujours la fête de la joie, la fête de l'espérance. A nous d'en comprendre le message et d'en appliquer la leçon. Mais le monde continue de se détourner de la lumière, de Celui qui est la voie, la vérité et la vie, et qui peut seul lui donner une paix véritable.

La paix intérieure, la paix extérieure des sociétés et des nations, la paix de l'homme avec lui-même et des hommes entre eux n'existent pas, parce que les hommes manquent de cette bonne volonté posée par les Anges comme la condition de la paix sur cette terre.

Des idéologies athées se vantent d'être contre Dieu et, malheureusement, cet esprit de révolte ne se trouve pas uniquement chez ceux qui s'avouent ouvertement les ennemis de la religion et de l'ordre établi. Des hommes veulent réorganiser le monde économique et social dans la haine des classes entre elles. Mais l'Amour doit être plus fort que la haine, et c'est pourquoi S. S. Pie XII, en septembre dernier, invitait tous les catholiques à l'action et à la lutte: "Il n'y a pas de temps à perdre, s'écriait-il alors. L'heure de la réflexion et des projets est passée; c'est l'heure de l'action, de l'épreuve . . . Le dur combat dont parle St-Paul est engagé et les fronts opposés, dans le domaine religieux et moral, sont clairement délimités."

C'est pourquoi nos évêques nous tiennent le langage suivant: "Il est temps d'agir. Unissons nos efforts pour sauver et servir la paix; mais il faut servir la cause en élevant nos esprits vers le ciel et en pratiquant la loi divine. Il est nécessaire de redoubler nos prières et nos sacrifices pour que Dieu repousse les ennemis de la paix." C'est pourquoi aussi ils nous invitent à la pratique complète et fidèle d'une vie vraiment chrétienne.

Nous pouvons et devons immédiatement répondre à cet appel en conservant aux célébrations du Jour de l'An leur caractère chrétien et familial, en restant fidèles aux belles traditions qui les ont toujours accompagnées.

L'Eglise a fait du premier jour de l'année une fête d'obligation. Elle veut que chacun de ses fils vienne s'agenouiller au pied des autels, assiste au divin sacrifice de la messe, remercie Dieu des grâces reçues au cours de l'année précédente, en implore de nouvelles pour lui-même, pour sa famille, pour la patrie et pour l'Eglise.

C'est ensuite l'heure des douces fêtes familiales où revivent nos plus belles traditions. Qui ne peut contempler, sans être ému, le spectacle des enfants, petits et grands, s'agenouillant aux pieds de leur père et recevant de ses mains étendues sur leurs têtes penchées la bénédiction patriarcale. Les enfants sont recueillis, les larmes coulent des yeux du chef de la famille, l'instant est solennel.

Ce sont ensuite les échanges de souhaits et de cadeaux, autre coutume qui fait partie du trésor de nos traditions nationales et qu'il importe de préserver contre l'attirance d'autres coutumes, qui sont très belles aussi, mais qui ne sont pas les nôtres.

A ces brèves réflexions que nous inspirent la fin d'une année et le commencement d'une autre, nous nous empressons de joindre l'accomplissement d'un devoir aussi doux qu'impérieux, celui de souhaiter à nos lecteurs, à nos annonceurs, à tous ceux qui, de quelque façon, ont manifesté leur amitié pour notre oeuvre, une bonne, heureuse et sainte année, et le paradis à la fin de leurs jours.

Charles GAUTIER

La semaine sociale des Trois-Rivières

La Commission générale des Semaines sociales du Canada a choisi la paix pour thème de la prochaine semaine sociale qui aura lieu aux Trois-Rivières sur la fin de septembre 1948.

Jamais sujet ne saurait être plus d'actualité. Voilà deux ans que la guerre contre les puissances de l'Axe est terminée. Cependant, nous sommes autant éloignés de la paix que dans les mois qui précédèrent immédiatement la déclaration de la guerre en 1939.

Quelle est, en effet, la situation du monde, en cette fin de 1947 et au commencement de 1948? La paix n'est pas encore juridiquement signée par les vainqueurs du dernier conflit avec l'Allemagne et le Japon. La faillite de la conférence de Londres ne laisse prévoir, dans un avenir prochain, aucune entente définitive avec l'Allemagne. Le Japon attend encore qu'on lui présente un traité de paix.

Un peu partout, on se bat dans l'univers. La Chine est aux prises avec la guerre. La Palestine est le théâtre de combats meurtriers. A la frontière de la Grèce, le sang coule.

Le monde est divisé en deux camps. L'Europe est le principal terrain où l'un et l'autre s'affrontent. On les voit en conflit en France, en Italie, en Allemagne. Nombreux sont les indices d'une lutte plus acerbe entre les deux camps pour 1948.

Tous les peuples, cependant aspirent à la paix. Ils ont tellement souffert dans le dernier conflit qu'ils n'en désirent pas la répétition. Ils savent aussi fort bien qu'une troisième guerre mondiale ne rétablira pas plus la paix que la deuxième grande ne l'a fait.

Ce qui accroit cette horreur c'est les progrès inouïs des armements atomiques. Les visions de Nagasaki et d'Hiroshima hantent les imaginations des chefs d'Etat aussi bien que des populations qu'ils gouvernent.

Le monde a faim de la paix, de la tranquillité dans l'ordre non seulement entre les nations, mais entre les membres d'un même Etat. Jamais n'a-t-on vu autant qu'aujourd'hui de pays bouleversés. Tous sont plus ou moins atteints d'un même mal profond. Les droits de Dieu, ceux de la personne humaine, ceux de la famille, sont méconnus. Le capital et le travail ont partout difficulté à s'entendre. Les fondements des sociétés civiles font entendre de sinistres craquements.

Ce désordre international et social est la manifestation extérieure d'un bouleversement encore plus profond, celui des intelligences et des coeurs. Que chacun entre en lui-même. S'il examine froidement la situation, il ne s'étonnera plus de constater que la paix du monde est aujourd'hui si difficile à établir.

En étudiant le problème de la paix, les semaines sociales du Canada rendront donc un grand service à la cause de la paix elle-même.

Camille L'HEUREUX.

AU JOUR LE JOUR

Le dernier souverain de l'Italie, Victor-Emmanuel III, est décédé à Alexandrie à l'âge de 78 ans. Son règne a été rempli d'événements qui lui firent perdre, ainsi qu'à sa famille, le trône de Rome. Le grand tort de ce monarque fut sa faiblesse de volonté. Victor-Emmanuel était fait pour vivre dans une période de tranquillité et non dans des années troublées. Jamais, il ne se montra à la hauteur de la situation, lorsqu'il l'aurait fallu. Son manque d'énergie a été la cause de ses malheurs personnels, de ceux de sa famille et de ceux de son pays. Avec sa disparition, la maison de Savoie rentre dans l'ombre.

* * *

L'Australie procède d'une manière beaucoup plus démocratique que le Canada au sujet du maintien des régies sur les prix. Ici, à ceux qui demandent de les rétablir pour les premières nécessités, le ministre des Finances répond par un non. Là-bas, le gouvernement, après avoir fait adopter un bill visant à maintenir la régie sur les prix et les loyers, ne mettra pas cette législation en vigueur, à moins que, dans un referendum, le peuple ne l'approuve lui-même.

* * *

Sept ministres protestants ont visité récemment la Yougoslavie et y ont trouvé " un régime parfait de liberté religieuse". C'est, du moins, ce qu'ils ont prétendu, après avoir pris connaissance seulement de ce que le gouvernement de Tito leur permit de voir du pays. Mais, les dépêches qui continuent de nous en arriver confirment ce que nous savions déjà, l'inexistence de la véritable liberté religieuse en Yougoslavie.

C. L'H.

La compagnie Sicard Ltée est à se réorganiser. Pour répondre à de nouvelles exigences de son développement, nous apprend le journal. Elle est un pionnier dans l'industrie des appareils à neige au Canada, aussi bien qu'aux Etats-Unis, et son chasse-neige jouit d'une réputation internationale. Elle fabrique plus d'un autre véhicule-moteur d'utilité spéciale. Son fondateur, maintenant décédé, a dû travailler longtemps et ferme pour percer dans le monde industriel. Il y est parvenu cependant et son oeuvre se poursuit, va grandissante. C'est un autre exemple de l'esprit d'invention et de succès possible en affaires de nos compatriotes.

H. L.

BILLET

La politique française du pétrole

Quand on évoque la pauvreté de la France en sources de force motrice, c'est surtout de charbon qu'on parle. Et s'il est incidemment question d'électricité, c'est pour bien souligner qu'il n'est possible d'équiper tout le potentiel hydroélectrique du pays qu'à condition de construire de nouvelles centrales thermiques, la continuité de la consommation d'électricité ne pouvant être assurée que si les centrales thermiques suppléent les centrales hydrauliques pendant les périodes de mauvaise hydraulicité. Il est rare que l'on fasse allusion au pétrole. Celui-ci représentait cependant, dès avant la guerre, environ 11% du total des sources de force motrice mises en oeuvre en France. Il est question aujourd'hui, justement parce que la France est pauvre en charbon, de substituer les carburants liquides aux combustibles solides dans toute la mesure du possible.

Indépendamment de l'électrification de certaines lignes, les dirigeants des chemins de fer ont été invités à équiper largement leurs exploitations en locomotives Diesel. Dans la marine marchande, la même tendance prévaut. Et l'industrie est elle-même astreinte à étudier le remplacement des installations en vue de la substitution du fuel au charbon, au moins là où le combustible utilisé est de qualité.

Cette impulsion est d'autant plus soutenue qu'il apparait davantage possible de se procurer du pétrole pendant la période — qui s'annonce longue — où le charbon sera rationné. La pénurie actuelle de pétrole en France n'est pas due, en effet, à un marché mondial restreint, mais au manque de dollars. Et l'obstacle des devises paraît être moins difficile à surmonter que celui de la sous-production européenne de charbon.

Au reste, la France ne se contente pas d'attendre la solution du problème de son approvisionnement en pétrole uniquement d'un crédit en dollars. Elle se préoccupe: 1 — de réduire, autant que faire se peut, sa dépendance à l'égard du marché mondial du pétrole; 2 — de reporter le gros de ses achats de pétrole de la zone dollar a la zone sterling.

La première partie de cet effort suppose une industrie pétrolière française. Or, de 1930 à 1939, la France s'est davantage préoccupée de la création, sur son territoire, d'une importante industrie de raffinage, que de la prospection. Aujourd'hui, au contraire, son souci de reconstruire ses installations de raffinage, ne lui fait pas perdre de vue la nécessité de rechercher, dans la métropole et dans l'Union Française, de nouvelles sources de pétrole.

Pechelbron, en France, Gabicen, au Maroc, n'étaient que des ébauches à côté de ce que la France espère réaliser en conduisant méthodiquement sa prospection. Celle-ci fut décidée antérieurement au plan Monnet, par l'Assemblée Consultative, en 1945.

La raison qui rendait les prospections difficiles avant la guerre tenait au fait que les capitaux privés n'y voyaient pas une tâche immédiatement et certainement rémunératrice. La recherche de pétrole s'est donc avérée comme un devoir public. Elle devait donc être entreprise par l'Etat. Celui-ci est maintenant décidé à la mise en oeuvre d'une politique de prospection systématique et n'attend plus que les moyens d'agir.

Quels sont ces moyens? Ils sont techniques et financiers. Il faut à la France, avant tout, un matériel et un personnel. Comme elle ne les aura que progressivement, force lui est d'échelonner son plan de prospection et d'établir une liste dans l'ordre d'urgence. Celle-ci est maintenant prête. Nous n'y insisterons pas, sinon pour préciser qu'échelonné sur dix ans, le programme prévoit la prospection du tiers seulement des terrains sédimentaires de la France et de l'Union Française et que son exécution coûtera quarante milliards de francs.

Bien qu'il soit impossible d'évaluer les résultats qu'on escompte de la mise en action d'une pareille politique, il est permis de dire qu'ils ne seront pas décevants. Notons, pour illustrer cette affirmation, qu'alors que jusqu'ici on n'a réussi à tirer du sol de la région de Saint-Gaudens que du gaz de pétrole, le liquide a jailli tout récemment d'un forage. N'y voyons qu'un encouragement à persévérer.

En attendant, un problème urgent se pose, celui de l'économie immédiate de dollars, à réaliser en reportant les achats de pétrole de la France de la zone dollar à la zone sterling.

En 1939, la France recevait des Etats-Unis le tiers des produits bruts pétroliers qu'elle consommait; 20% lui venaient des autres pays américains; le reste, essentiellement de l'Irak. La même année, ses importations de produits pétroliers finis étaient assurées pour 38% par les Etats-Unis, le reste de l'Amérique n'y participant que pour 8% à peine.

En 1946, les importations de produits bruts s'étant réduites à un tiers de ce qu'elles furent en 1938, et celles de produits finis s'étant accrues de 100%, les Etats-Unis et la zone dollar dans son ensemble ont assuré respectivement 9% et 47% des premières et 61% et 80% des secondes. La part de la zone dollar est donc démesurée. Un effort est à faire pour accroitre les expéditions des autres zones productrices.

Mais ici se pose la question de savoir si la pénurie mondiale de dollars ne conduira pas les compagnies anglaises elles-mêmes, une fois la part française de l'**Irak Petroleum** réalisée, à exiger des dollars pour le surplus. Cela est probable. Mais il y a place pour des négociations. Et nul doute que les représentants de la France dans le Comité mixte des échanges franco-britanniques s'y emploient.

Sammy BERACHA.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 31 DECEMBRE 1927

L'année 1927 a été mémorable, dit une grande manchette du "Droit". Elle a vu, entre autres événements canadiens, la célébration du jubilé de diamant de la Confédération et l'élévation au cardinalat de S. G. Mgr R.-M. Rouleau, o.p., archevêque de Québec.

Les dividendes payés par les compagnies publiques au Canada se sont accrus de 37 pour cent depuis 5 ans, l'augmentatioon étant de plus du tiers de ce pourcentage en 1927. Il étaient de $123,889,358 en 1922 et sont maintenant passés à $169,564,375.

DERRIERE LA SCENE

La religion et la radio allemande

"Il n'est pas acceptable qu'un moyen de publication aussi important que la radio soit exclu de façon permanente, au lieu d'être employé au service du christianisme. Si nous admettons que le retour à une vie fondée sur la religion est le seul moyen de vaincre les tendances nihilistes actuelles, dans tous les domaines de la vie publique, il devient évident qu'il est tout aussi important de mettre la radio au service de la pensée et de l'action chrétiennes, qu'il l'est de travailler pour les idées et les principes chrétiens dans la presse, les arts et la politique".

Cette résolution, adoptée par le Conseil fraternel (Bruderrat) de l'Eglise évangélique allemande est la plus récente déclaration de ce genre en Allemagne. Elle a été précédée, au cours des deux dernières années, par des déclarations semblables faites par des organisations catholiques et protestantes et par des dirigeants de l'Union démocrate-chrétienne, le plus fort parti politique dans l'ouest et le sud de l'Allemagne.

En Rhénanie on est très en faveur d'un poste de radio chrétien. Un Comité de radio chrétien tripartite a été formé. Il se compose de représentants des organisations catholiques et protestantes, et de l'Union démocrate-chrétienne. Le Congrès démocrate-chrétien de Cologne en juillet dernier, adopta une résolution à l'effet qu'un poste de radio chrétien est une nécessité, "pour que les idées du christianisme puissent obtenir dans la vie publique l'importance à laquelle elles ont naturellement droit, puisqu'elles forment la base de toute la culture occidentale".

Depuis le commencement de la radio en 1923, les postes radiophoniques ont toujours agi comme des institutions du Gouvernement, sous le contrôle, au début, du Maître de Postes. Ils étaient financés par les tarifs mensuels payés par tous les propriétaires de postes récepteurs. Sous la République de Weimar, les gérants de postes radiophoniques nommés par le gouvernement furent forcés, jusqu'à un certain point, de suivre ou tout au moins de prendre bonne note des recommandations de plusieurs comités, dont un s'occupait spécialement des émissions religieuses. Cependant sous le régime nazi, la radio fut placée sous la direction du Ministre de la Propagande. Après la défaite nazie, les postes de radio furent réinstallés en Allemagne par les pouvoirs occupants, chacun suivant ses idées propres. Dans la zone russe, les postes de radio devinrent des instruments de propagande au service de l'URSS et du parti socialiste de l'Unité, sous contrôle communiste. Les Américains furent les premiers, devançant en cela les Français et les Anglais, à remettre la plus grande responsabilité de la radio à des gérants et des comités allemands.

Dans les zones française et américaine, le nombre des émissions religieuses va toujours augmentant. D'un autre côté, en zone britannique, il semble que les autorités d'occupation accordent toute la place aux sociaux démocrates (parti à tendances marxistes et anti-religieuses), peut-être parce que les sociaux démocrates sont considérés comme la contrepartie du Parti travailliste anglais. Cette façon d'agir a soulevé un vif mécontentement chez les catholiques aussi bien que chez les protestants, surtout dans la Rhénanie et la Westphalie.

Les annonceurs de radio les plus populaires à l'heure actuelle comptent deux prêtres catholiques, le R.P Hugo Lang, O.S.S., de Munich, et le R.P. Wilhelm Peuler, de Coblence, ainsi qu'un ministre protestant célèbre, le Dr Krummacher de Berlin. Les postes radiophoniques de Munich (zone américaine) et de Hambourg (zone britannique) offrent une émission de nouvelles religieuses hebdomadaire, qui donne des nouvelles de toutes les religions. Mais cela n'est pas encore assez, d'après le "Suedwestdeutsche Union", bulletin de l'Union democrate-chrétienne pour Bade.

Le bulletin déclare que les postes de radio dans la zone américaine de l'Allemagne pourraient y gagner à imiter les réseaux américains sur certains points. Par exemple, les discours à la radio du Pape sont toujours diffusés par les stations américaines. Pourquoi alors, demande-t-on dans le bulletin, serait-il impossible de diffuser les discours du Pape en Allemagne, tout au moins le discours de Noël? Pourquoi ne pourrait-on inclure, parmi les nombreux textes radiophoniques, certains numéros traitant des événements religieux du passé? Pourquoi serait-il nécessaire, souligne l'article, d'enlever les citations de la presse religieuse dans les nombreuses revues de presse américaines, britanniques et françaises qui sont diffusées par les postes allemands? Pourquoi s'est-on fait une obligation politique d'exclure une discussion sur les idées de célèbres penseurs religieux, du programme "Radio Université", dont le but est de familiariser ses auditeurs avec les tendances profondes de la culture et de la civilisation?

Ces questions, et d'autres, montrent qu'il y a encore beaucoup à faire pour utiliser la radio comme facteur de rééducation allemande. Elles montrent aussi que les dirigeants chrétiens d'Allemagne, catholiques comme protestants, ont compris l'importance de ce problème.

C. I. P.

L'ETABLISSEMENT RURAL

La visite de Mgr. L. G. Ligutti

Grâce à l'Aide à la Colonisation, quelques représentants de nos diverses associations agricoles et quelques apôtres de la colonisation ont eu le rare plaisir d'entendre, il y a quelque temps, le secrétaire de la "National Catholic Rural Life Conference", Mgr Luigi G. Ligutti. Monseigneur est, sans conteste, l'un des plus grands apôtres de la chrétienté aux Etats-Unis. Ceux qui l'ont entendu n'ont pas manqué d'être fortement impressionnés par son courage, sa tenacité et sa vision; ils se souviendront longtemps de quelques-unes de ses impressions typiquement américaines qui ne manquent pas de donner à quelques idées maîtresses toute leur force et tout leur dynamisme.

Il suffit de quelques chiffres pour mettre en relief la nécessité urgente du maintien au sol de la population catholique américaine. Ainsi, 7% à 8% seulement de la population catholique des Etats-Unis vit encore de la terre. Cette faible proportion par rapport au total n'en contribue pas moins 51% des vocations sacerdotales. Mais, diront des sceptiques, la partie est d'avance perdue! C'est un mythe que de tenter dans notre ère de machinisme d'enraciner à la terre un nombre plus considérable de familles catholiques! La "National Catholic Rural Life Conference" n'en pense pas ainsi. Deux-tiers environ des diocèses des Etats-Unis associés au mouvement s'occupent activement de diffuser des idées plus saines, plus justes sur le rôle réel de l'agriculture non seulement dans le bien-être temporel de la nation, mais surtout dans la pérennité de l'Eglise romaine. Cette puissante organisation a fait des progrès marqués depuis quelques années, si bien qu'elle a souvent son mot à dire dans les pièces législatives du gouvernement fédéral et des gouvernements d'Etats. Là où elle puise surtout sa force, c'est dans sa stratégie. Elle a eu un début modeste; elle a arrêté des plans précis avant de se lancer résolument dans l'action; elle sait où elle va et elle y va résolument.

Le Canada français est lui aussi menacé de la désertion du sol. Au Québec, par exemple, même si la situation n'est pas encore alarmante, il est quand même vrai qu'environ 20% seulement de la population vit de la terre. Si le rythme de l'exode rural allait se maintenir pour quelques années encore, l'on serait mis dans une situation assez inquiétante. Déjà l'on ne manque pas d'apercevoir les effets dangereux de la migration vers les villes, du programme d'industrialisation en voie de se réaliser. Il n'est donc pas de temps à perdre pour opposer de solides remparts à la vague matérialisme, pour jeter les bases d'un centre de documentation, d'organisation et de stratégie.

Le mal dont souffrent les Etats-Unis s'apparente étroitement à celui dont souffre le Canada, voire le Canada français. Il y aurait donc avantage à ce que les sociétés agricoles catholiques du Québec et du pays entretiennent des relations plus suivies avec la "National Catholic Rural Life Conference". Il serait, par surcroit, fort agréable d'entendre Monsignor Ligutti plus souvent.

C.-E. COUTURE

Appréciation

Les Ambassadeurs du Canada au Brésil

N.D.L.R.: A son départ du Brésil pour l'Italie, où il avait été nommé ministre du Canada, M. Jean Désy fut l'objet de vifs regrets, comme en témoignent ces échos de la presse brésilienne.

De meme que les historiens ont adopté pour désigner Ferdinand d'Aragon et Isabelle la Catholique cette brève et éloquente formule "les Rois", le chroniqueur contemporain du Brésil devrait appeler Monsieur et Madame Jean Désy "les Ambassadeurs".

L'oeuvre extraordinaire qu'ils viennent d'accomplir ici en quelques années est une oeuvre d'intelligence, de charme, de générosité et d'amour qui leur est bien commune.

C'est un ambassadeur exceptionnel qui prend congé du Brésil et le Brésil, si sensible et généreux dans sa façon d'apprécier les êtres et les choses, ne s'y est pas trompé: ses regrets sont unanimes, profonds et vrais.

La haute intelligence, le dynamisme de l'homme d'action s'unissent en Jean Désy à une sensibilité très humaine, une connaissance exquise du coeur et de l'âme d'autrui. Mais tout ce que le mari concevait dans un moment d'inspiration ou de méditation lucide, la femme à son tour contribuait à le réaliser, à le parfaire en y apportant une grâce et une élégance incomparables. Qui ne se souvient des soirées de Ste-Thérèse dans cette inoubliable résidence faite à l'image du vieux Brésil?

La grande et vieille maison rose, rajeunie, égayée avec un goût parfait, ouvrait ses fenêtres lumineuses sur le féerique paysage nocturne de la baie merveilleuse. Et dans ce cadre, si rare, où les souvenirs du passé brésilien apportaient leur évocation sentimentale, c'était un Canada jeune et vivant qui s'épanouissait.

Que de réceptions amicales, de causeries bon-enfant, de propos raffinés! Tantôt un grand pianiste ou des chanteurs canadiens se faisaient entendre, tantôt c'était un concert d'orgue, ou bien l'on se réunissait pour parler d'art, de poésie, de choses sérieuses ou de choses gaies, préparer une expédition dans l'intérieur du Brésil. Tout cela dans l'éblouissement de mots charmants, vifs, spirituels, au milieu de ces conversations qui stimulent l'esprit, ouvrent le coeur et vous rendent tout à coup heureux de vivre parce qu'elles ont, sans qu'on sache comment, changé l'atmosphère, parce qu'elles ne s'attardent jamais en récriminations et amertumes stériles, mais ouvrent les souriantes perspectives de la bienveillance et de la compréhension.

Les Ambassadeurs du Canada ont excelié en cet art qui représente la perfection suprême de la vie de société; car, aux plus brillantes qualités des gens du monde, leur grand secret fut d'ajouter leur charme personnel, qui est si prenant, et aussi le charme profond de leur vie familiale.

En franchissant le seuil de leur demeure on oubliait cette imperceptible contrainte, cette réserve calculée cette froideur "distinguée" et protocolaire qui enveloppe la plupart des réceptions diplomatiques! Bien au contraire, c'était un chaud et vibrant foyer qui ouvrait grandes ses portes, c'était la simplicité accueillante d'une famille véritable, maintenant dans un cadre de vie officielle la sérénité et la noblesse de la tradition familiale qui a fait et fait encore la force indiscutable du Canada.

Et parmi les innombrables souvenirs que Jean Désy laisse au coeur de ses amis désolés de le perdre, celui de l'intimité de son "home" ne sera pas, certes, le moins émouvant.

Marcelle PROUX

Ecoles catholiques aux Etats-Unis

Voici quelques statistiques récentes sur les écoles catholiques aux Etats-Unis: Ecoles élémentaires: 8,100 avec 2,151,000 élèves et 59,734 professeurs (55,000 religieuses, 3,000 laïcs, 934 prêtres, 800 Frères); High Schools: 2,128 avec 475,000 élèves et 24,639 professeurs (15,196 religieuses, 4,030 prêtres, 3,032 laïcs et 2,377 Frères). Les Universités et collèges catholiques reçoivent 240,000 élèves.

Peu développé il y a quelques années, le système des écoles catholiques s'est accru rapidement jusqu'à doubler ses chiffres dans les vingt dernières années. Aucun diocèse où n'existent maintenant quelques écoles primaires; de même on trouve des high schools dans tous, sauf le diocèse de Reno, Nevada. Dans les grandes villes les écoles catholiques reçoivent jusqu'à 30 et même 40 pour cent des enfants. Ces écoles sont soutenues par les contributions des parents catholiques, obligés de payer quand même leur part pour les écoles publiques.

E. S. P.

A travers la presse

L'EVENEMENT JOURNAL. — L'arbre de Noël qui égaye nos demeures, orne nos parterres et décore nos places publiques en cette saison joyeuse, emprunte son symbolisme charmant à la pérennité de la forêt. Depuis plusieurs semaines, les boisés de nos cantons s'animent d'une activité nouvelle; des équipes de bûcherons y pénètrent d'un air entendu et s'emploient à abattre un nombre incalculable de petits sapins verts dont ils débarrassent les clairières et les pâturages; l'opération s'accomplit avec circonspection, et le fermier supputе avec soin la récolte qui vient rajeunir les sections boisées de sa terre et lui apporter des profits appréciables.

Industrie saisonnière

Exploitation doublement avantageuse: non seulement elle grossit les revenus de la ferme, mais encore elle contribue, par une coupe habilement dirigée, à dégager les arbres plus vigoureux et à favoriser leur croissance. On calcule à plus de deux millions la quantité d'arbres de Noël que les forêts de la province ont fournis, cette année, au marché saisonnier mais très actif des centres urbains; les villes américaines en absorbent la majeure partie, et des citoyens de New-York, de Washington et de Philadelphie ne reculent pas devant le prix fort de $10 à $15 que leur vaut une petite épinette qui se détaille à Québec à un dollar.

* * *

LE SOLEIL — Il y a environ deux ans que les mères canadiennes reçoivent chaque mois des chèques d'allocations familialesdont le montant doit être utilisé pour leurs enfants. De diverses sources, on apprend qu'elles en font un excellent usage, — celui que prévoyait la loi. Au reste, on peut le constater déjà, les enfants de parents pauvres semblent mieux alimentés que jadis. Il est certain qu'ils sont plus nombreux à boire du lait et à manger des fruits régulièrement.

Deux ans de progrès

Les gérants de nombreux magasins ont constaté que la demande de vêtements d'enfants était plus grande depuis septembre 1946. Et ce n'est un secret pour personne que partout, y compris à Québec, les écoles sont plus remplies que jamais. Les enfants qui reçoivent des soins médicaux, des soins dentaires, des soins d'optique, sont également plus nombreux. Et l'on pourrait ainsi multiplier la liste des bienfaits provenant des allocations familiales.

Par ailleurs, beaucoup de parents qu'on ne saurait qualifier de "pauvres", ou qui refuseraient de l'être malgré la modicité de leurs revenus, emploient le chèque mensuel des allocations familiales à payer une assurance-dotation. Et plus tard, quels que soient les aléas de la vie, leurs enfants pourront facilement parfaire leurs études.

En vérité, dans tous les recueils des innombrables lois édictées au Canada, tant par le pouvoir central que par les provinces, depuis 1867, il serait difficile de trouver un texte aux résultats plus bienfaisants.

Biographies canadiennes

EDWARD WINSLOW
(1746-1815)

Edward Winslow naquit à Plymouth, Massachusetts, le 20 février 1746, du mariage d'Edward et d'Hanna Winslow. Ses ancêtres étaient passés en Amérique à bord du **Mayflower**, auquel remontent tous ceux qui se targuent de noblesse dans la république voisine. Il fit ses études à l'Université de Harvard et obtint ses diplômes en 1765, après quoi il prit part aux entreprises commerciales de son père. Au moment de la révolution américaine, en 1775, Winslow se déclara loyaliste, devint douanier en chef dans le port de Boston et se rendit, l'année suivante, à New-York, avec le grade de lieutenant-colonel. Après avoir commandé les troupes du Rhode-Island, durant trois ans, il dut suivre le chemin de la plupart des royalistes et il se rendit dans le Nouveau-Brunswick dans le but d'y acquérir des terres. Il joua un rôle considérable dans l'établissement de ses compatriotes dans les provinces maritimes. "Nos compatriotes anglais sont, dit-il," des planteurs de patates et nos cordonniers deviennent des légistes". Il assuma, lui-même, le rôle de juge des Plaids communs, en 1807 puis de la Cour Suprême. Il remplit ainsi le rôle d'administrateur de sa province puis de commandant en chef des troupes, du 20 février jusqu'au 24 avril 1808. Il mourut le 13 mai 1815.

N. B.— Nous prions nos lecteurs de découper et de conserver ces biographies quotidiennes. En les classant plus tard par ordre alphabétique ils auront un précieux dictionnaire contenant les centaines d'études sur des personnages canadiens. Droits réservés.

LE JEUDI, 1er JANVIER 1948
1er jour de l'année
Lev. Ch.
Soleil 7.41 4.25
Lune 10.31 11.24

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL—2-7884 — POSTE CKCH—2-1701

LE JEUDI, 1er JANVIER 1948
QUARANTE-HEURES
Monastère du Précieux-Sang 1-2-3
Fête: Circoncision de N.-S. J.-C.

Quatre — HULL, LE MERCREDI 31 DECEMBRE 1947 — Pronostics: FROID, NEIGE

Association pour aider les jeunes de Pte-Gatineau

Une association pour venir en aide aux mouvements de jeunesse de Pointe-Gatineau vient de recevoir ses lettres patentes du gouvernement de la province de Québec. Ce groupement se nomme "l'Association bienfaitrice de la jeunesse de Pointe-Gatineau".

L'Association a déjà accompli des oeuvres en faveur des jeunes de Pointe-Gatineau en construisant un camp au lac Létourneau pour les scouts. Elle continuera à s'occuper des mouvements de jeunesse. Voici un extrait de la Gazette officielle du Québec concernant les lettres patentes de l'Association.

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt et un novembre 1947, constituant en corporation sans capital-actions: Aurèle Lalonde, George-Hector Lauzon, Geo. Chagnon, Daniel Lagacé, Edmond Larose, tous employés civils, Ferdinand Paquin, journalier, et Alexis Therrien, épicier, tous de Pointe-Gatineau, district judiciaire de Hull, pour les objets suivants:

Procurer de sains divertissements à la jeunesse de la paroisse, sous la surveillance de personnes qualifiées et responsables, sous le nom de "Association Bienfaitrice de la Jeunesse de Pointe-Gatineau".

Le siège social de la corporation sera à Pointe-Gatineau.

TRANSFERT
Service local de transfert léger en tout temps.
Appelez 3-1569
E. LEGARE

Distribution de nombreux paniers, grâce au succès de la guignolée

Sommes d'argent considérables, vêtements et nourriture recueillis lundi soir dans toutes les paroisses de la ville de Hull — On fit résonner le chant traditionnel de la guignolée

Vive la Guignolée! Elle a remporté un franc succès dans toutes les paroisses de la ville de Hull. Les familles ont répondu, lundi soir, avec empressement à l'appel que les curés ont fait au prône, dimanche dernier. Les dévoués membres de la Saint-Vincent-de-Paul et leurs aides sont revenus chargés de vêtements en très bon état, de boites de conserve de tout genre et d'autre nourriture, sans compter les jolies sommes d'argent qui furent recueillies. Ils sont revenus fatigués mais enchantés de leur tournée de lundi soir.

La paroisse Notre-Dame de Grâces a obtenu un succès au delà de ses espérances. Des vêtements pour une valeur de $750 ont été donnés. Il y eut pour environ $500 de nourriture donnée par les paroissiens. On a recueilli une somme d'argent assez rondelette.

Les membres de la St-Vincent-de-Paul ont distribué durant la veillée d'hier au-delà de cinquante paniers contenant des vivres et des vêtements.

La guignolée fut organisée dans cette paroisse par MM. René Caron, Edgar Dussault et Oscar Dompierre. Tous les membres de la société firent leur part. Les élèves de l'école Supérieure, la J.O.C., les Chevaliers de Colomb et la ligue du Sacré-Coeur se mirent également de la partie pour la tournée à domicile.

La paroisse du Très-Saint-Rédempteur connut également un franc succès. La jolie somme de $200 fut recueillie à part les vêtements pour une valeur de $125 et la nourriture d'une valeur de $150.

Les principaux organisateurs dans cette paroisse étaient MM. Alexis Maurice, Auguste Régimbald et Gaston Paroton. Ils furent assistés de tous les membres de la St-Vincent-de-Paul. Plusieurs personnes se prêtèrent de bonne grâce pour recueillir les vêtements et la nourriture. La cueillette fut à n'en pas douter, un véritable succès. La distribution des paniers a été commencée hier soir.

La guignolée a remporté cette année un remarquable succès dans la paroisse de Ste-Bernadette. La somme de $215 fut recueillie tandis qu'en linge et en nourriture on évalue les dons à $225.

Les membres de la Société St-Vincent-de-Paul firent remarquer que les paroissiens se sont montrés très généreux Dix-sept familles nombreuses ont bénéficié de cette guignolée. Les paniers leur furent distribués hier soir. Plusieurs camionneurs ont prêté leurs services pour faire la cueillette.

Les organisateurs dans cette paroisse étaient: MM. Ludger Fournier et J.-Aimé Rose. Ils furent assistés dans leur tâche des membres de la St-Vincent-de-Paul et des membres de la J.O.C.

La guignolée de la paroisse St-Joseph de Wrightville a connu le plus beau succès depuis nombre d'années Vingt-sept paniers furent distribués, hier soir, à travers la paroisse. La somme de $367 fut recueillie en argent en plus de la nourriture et des vêtements qui valent $400. La guignolée fut organisée par MM. Alfred Gingras, Alfred Boisvenue, Lorenzo Briand, Paul Cléroux et Eugène Nault. Un bon nombre de jeunes gens prêtèrent leur concours aux membres de la St-Vincent-de-Paul.

Les paroissiens de St-Jean Bosco se montrèrent aussi très généreux, puisque la somme de $240 fut recueillie et que la cueillette des vêtements et de la nourriture est évaluée à $300. La société St-Vincent espère que d'année en année le succès sera toujours grandissant. La guignolée de lundi soir était la troisième seulement dans cette paroisse. Les organisateurs étaient: MM. G. Pilote, A. Roy, A. Marier et O. Dussiaume

Ce n'était que la troisième fois également que la guignolée était faite dans la paroisse St-Raymond; elle a remporté un franc succès. Le tirage d'un panier de nourriture a rapporté le beau montant de $168 et la somme de $148 fut recueillie à domicile, sans compter la cueillette des vêtements et de la nourriture qui fut également bien réussie. Cette guignolée fut organisée par MM. J.-A. Cloutier Georges Pilotte, Emile Leblanc et Ray Lepage.

La société St-Vincent-de-Paul de la paroisse du Sacré-Coeur fit également un tirage qui remporta un montant très substantiel. Les gagnants de ce tirage sont: M. Pierre Charron, 173, rue Laval, qui gagna une montre-bracelet, M. Jacques Desloges, 8, Verdun, qui gagna le second prix qui consistait en un radio, et M. Robert Dompierre, 149, Ste Marie, qui gagna une corde de bois franc.

Le montant de $108 recueilli à domicile et la cueillette des vêtements et de la nourriture évaluée à $225, ont permis de distribuer une vingtaine de paniers très bien garnis.

Les organisateurs étaient: MM. R. Dinelle, E. Lévesque et D. Gratton qui eurent le concours de tous les membres de la société et d'un bon nombre de jeunes gens. Après la tournée un goûter fut servi à tous les dévoués guignoleurs.

Cheminots tués

DALIAS (Texas) (P.A.) — Les autorités de la compagnie ferroviaire Texas-Pacifique, ont appris hier soir qu'au moins trois cheminots ont été tués et deux furent blessés lorsque deux trains de marchandises de la compagnie se heurtèrent nez à nez, près de Monahans (Texas).

Les victimes sont O. M. Waters, mécanicien, J. R. Kline, serre-freins, et J. A. Coyne, mécanicien.

Les deux locomotives brûlaient plus de deux heures après l'accident et les ouvriers n'ont pu retirer des débris les cadavres de Waters et de Kline.

CURRAN, (Ont.)

CURRAN (Ont.) — Comme partout ailleurs, la fête de Noël 1947 demeurera inoubliable pour les paroissiens de Curran. Nous avions le plaisir d'avoir parmi nous, à cette occasion, le R.P. Henri Legault, c.s.v., de Rigaud.

Mme Frédéric Chrétien, de Rockland, était en visite chez son fils Eugène, dernièrement.

Plusieurs étudiants et étudiantes sont en congé dans leurs familles, à l'occasion des fêtes.

N.-D. de PONTMAIN (Qué.)

N.-D.-DE-PONTMAIN (Qué.) — (DNC) — MM. Adélard Constantineau et Jos. Beaulieu ont fait un voyage à Montréal récemment.

M. Johnny Hurtubise et sa fille Aline sont allés à Marieville où ils visiteront des amis.

M. et Mme Pierre Paquette se rendent à Montréal, pour assister aux mariages Paquette-Paquette et Paquette-Hurtibise.

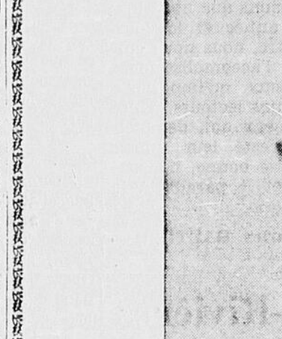
Nos étudiants sont maintenant en vacances pour le temps des fêtes; ce sont: MM. Benoit et Martin Grenier, Denis Beaulieu, du Séminaire de Mont-Laurier; Jean-Marie Paquette et Rosaire Constantineau, de l'Ecole d'Agriculture de Mont-Laurier et Mlle Jeannine Constantineau, de l'Ecole Normale.

Mlle Gisèle Beaulieu est en vacances dans sa famille auprès de M. Jacques Racette.

MM. Ovila Grenier et Rubald Paquette sont allés à Buckingham, par affaires mardi dernier.

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, HULL, P.Q. Téléphone: 2-2802

Dr J. C. SIMARD, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE
MATERNITE — MALADIES DES ENFANTS
CONSULTATIONS:
209, boul. St-Joseph 2 à 4 p.m. — 8 à 9 p.m.
108, rue Papineau, 7 à 8 p.m.
TEL.: 2-4732



A tous mes concitoyens, meilleurs voeux pour une année de prospérité bonheur et santé.

LEO L. LABELLE
ECHEVIN
Quartier Val Tétreau (1)

A tous mes amis du comté de Hull et de la région mes meilleurs voeux de bonne et heureuse année

HONORABLE ALEXANDRE TACHE
C.R., D.LL.
Orateur de l'Assemblée Législative de Québec et Député de Hull.

A tous les contribuables, à tous mes concitoyens, je suis heureux d'offrir mes meilleurs souhaits de bonne, heureuse et prospère année.

A l'aurore d'une nouvelle année, je me sens privilégié de l'honneur de servir la population de Hull, et de diriger — pour la huitième année — au meilleur de ma connaissance et de mon habileté, les destinées de son administration.

Mes collègues, échevins au conseil municipal — que j'ai le plaisir de remercier, et à qui je présente mes voeux sincères—m'ont donné, au cours de l'année qui s'achève, une collaboration que j'apprécie à sa plus haute valeur, et qui a servi, j'en suis persuadé, à l'avancement de Hull, "Métropole de l'Ouest québecois."

Si j'ai pu, au cours de l'année 1947, accomplir quelque bien pour vous, chers concitoyens, j'en sais gré à toutes les bonnes volonté qui ont bien voulu m'appuyer dans mes efforts pour améliorer vos services municipaux, votre situation financière, et placer au tout premier plan votre cité, et la faire connaître avantageusement à l'extérieur, à tous points de vue.

Les nombreux témoignages de reconnaissance, d'appréciation et de "prise de renseignements sur les lieux" reçus depuis le récent Congrès des municipalités de la province — le plus considérable jamais tenu en notre ville — me sont, ainsi qu'à vos dévoués et loyaux échevins, une attestation nouvelle de la saine administration que nous nous efforçons de maintenir, malgré certains échecs qui ont surgi, malheureusement, à la suite du conflit mondial.

A tous et à chacun de vous, je réitère, avec ma promesse de fidélité au devoir et de conscienciеuse loyauté, mes voeux sincères de santé, bonheur et prospérité pour l'an 1948.

Raymond Brunet
Maire de la Cité de Hull

Soyez avisés – Choisissez chez "BELANGER"

CHESTERFIELD

3 MORCEAUX

2 BLEUS, 1 ROUGE, FINI SOIE
Régulier $447.00 SPECIAL **$315**

2 ROSES, 1 VERT, FINI REPT
Régulier $207.00 SPECIAL **$145**

2 BLEUS, 1 ROUGE, FINI VELOURS
Régulier $476.00 SPECIAL **$335**

3 BRUNS ET BEIGE, FAWN, FINI CUIRETTE
Régulier $162.00 SPECIAL **$99**

1 ROUGE, 1 BRUN, 1 VERT, FINI REPT
Régulier $284.50 SPECIAL **$119**

3 ROUGE VIN, FINI VELOURS RAYE
Régulier $225.00 SPECIAL **$149**

GRANDS SPÉCIAUX

LAMPES DE PLANCHER — Prix régulier de $13.75 à $35.50 — **25%** DE REDUCTION

LAMPES DE TABLE — Régulier de $12.50 à $43.50 — **30%** DE REDUCTION

TABLES DE FANTAISIE DE TOUT GENRE — Régulier de $5.80 à $60.00 — **20%** DE REDUCTION

aussi Très spécial Rég. $14.75 pour **$4.95**

CENDRIERS en métal ou en bois — Régulier de $7.15 à $14.75 — **30%** DE REDUCTION

HEURES D'AFFAIRES:
Le magasin sera ouvert, ce soir jusqu'à 9.30
Fermé toute la journée le 2 janvier.

A. BÉLANGER
(HULL) Limitée
SPECIALISTES EN POELES
215, rue Montcalm, Hull — Tél. 3-8447
J.-M. NORMAND, gérant

1948

Après les années d'angoisse que nous venons de vivre, nous voilà à l'aube d'une autre année.

Remercions Dieu de nous avoir soustraits aux misères indescriptibles que nos frères des autres continents ont eu à souffrir durant le terrible conflit mondial, et de nous avoir ménagé, depuis, une ère d'abondance et de prospérité, tandis que les populations de ces pays souffrent, sans espoir de soulagement immédiat.

Avec la reconnaissance que nous devons à la Divine Providence, l'heure en est une, pour nous, de gratitude, mais aussi de grande réjouissance.

Je suis heureux de m'associer à mon personnel loyal, compétent et dévoué, pour offrir à tous mes meilleurs voeux.

Au cours de l'année qui s'achève — fidèle à notre engagement — nous nous sentons orgueilleux du service empressé et courtois que nous croyons vous avoir donné.

Nous nous sommes efforcés de rendre évidente notre devise: "A satisfaction, qui achète chez Moncion", et nous espérons, avec l'assurance de marchandises de première qualité et en plus grande quantité, au cours de 1948, pouvoir fournir à notre clientèle de toute la région, un service qui pourra répondre à toutes les exigences.

BONNE, HEUREUSE ET PROSPERE ANNEE

Thomas Moncion

HULL, LE MERCREDI 31 DECEMBRE 1947

1947 se termine au bruit des canons en trois villes

(PC) — Alors que l'année 1947 tire à sa fin, trois grandes villes du monde retentissent du bruit des canons et deux autres villes sont cernées par les troupes rebelles.

Les guérilleros du général Markos Vifiades encerclent Konitsa, dans le nord de la Grèce, et on dit même que les rebelles luttent au centre de la ville. Hier, seulement, une division du gouvernement rompit les lignes rebelles, mais celles-ci se reformèrent et la division de secours se mêla à la garnison assiégée.

Il appert que Markos veut Konitsa à tout prix; il désire en faire la capitale de l'Etat communiste qu'il a proclamé la veille de Noël. On croit qu'il dirige lui-même les opérations.

Dans Moukden entretemps, le bruit des armes pouvait clairement être entendu alors que les troupes communistes chinoises avancent derrière un barrage d'artillerie. On dit qu'elles sont à douze milles de la ville. Plusieurs dépêches mandent que les troupes nationalistes ont repoussé les avant-gardes communistes, mais ces dépêches sont rares à cause de la sévère censure imposé par le gouvernement. On mande d'ailleurs que plusieurs divisions sont en route vers Moukden, centre de la plus grave bataille dans la guerre civile chinoise.

Jérusalem est encore le centre de violentes rixes entre Juifs et Arabes. Ces derniers ont mitraillé un autobus juif, dans les banlieues, blessant quatorze occupants. Ils attaquent aussi à Tel-Aviv. Ailleurs, en Terre-Sainte, la situation est relativement calme.

Bonnes recettes du timbre de Noël dans la province

Le 22 décembre, date du second rapport intérimaire de la campagne du timbre de Noël, sept ligues et comités avaient une recette supérieure à celle de l'an dernier, campagne terminée. Plusieurs autres étaient en avance sur la période correspondante de 1946. Les ligues et comités qui ont déjà dépassé leur recette totale intérieure sont Acton Vale, Châteauguay-Huntingdon, Joliette, Kenogami, Lachute, Saint-Jérôme et Waterloo.

Avec deux rapports à venir, ceux de Gaspé-sud et Baie des Ha! Ha! la recette du timbre de Noël, en dehors de Montréal, s'élevait à $91,564.75 le 22 décembre. En voici le détail:

Abitibi ($2,652.71); Acton Vale ($1,000); Arvida ($721.52); Beauce ($452); Berthier ($549.62); Bois-Francs ($487.25); Brome-Missisquoi ($2,525.11); Champlain ($1,354.65); Châteauguay-Huntingdon ($1,162.00); Chicoutimi-Jonquière ($1,716.30); Drummond ($1,807.24); Granby ($1,172.75); Grand'Mère ($1,862.91); Hull ($1,462.40); Joliette ($1,496.18); Kenogami ($333.10); Lachute ($1,300.37(; Lac Mégantic ($1,241.37); La Tuque ($1,707.31); Louiseville ($100); Mont-Joli et Bas Saint-Laurent ($9,608.25); Montmagny ($1,366.60); Noranda-Rouyn ($2,783.00); Québec ($30,289.74); Richmond-Melbourne ($503.50); Roberval et Lac Saint-Jean ($2,368.16); Sainte-Agathe ($721.80); Saint-Hyacinthe ($1,453.31); Saint-Jean ($1,732.63); Saint-Jérôme ($650); Shawinigan ($3,332); Sherbrooke ($3,448.02); Sorel ($644.96); Thetford ($585.85); Trois-Rivières ($4,296.20); Valleyfield ($901.54); Verchères ($211.05); Waterloo ($1,562.35).

Il n'y a rien à négliger dans notre vie chaque battement du cœur chaque éclair de la pensée chaque acte de notre volonté quelques petits qu'ils soient, ont des suites éternelles

Fête pour les enfants des Lacordaire

Dimanche après-midi, une joyeuse fête réunissait quelque 200 enfants des membres des cercles antialcooliques Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Notre-Dame de Hull, au Centre Notre-Dame, sous la présidence de M. et Mme Jean Dicaire, et en présence des Révérends Pères Stanislas Larochelle, o.m.i., curé, et Laurent Cary, o.m.i., aumônier, à qui des souvenirs furent offerts.

Arrivé au Centre en cariole, le Père Noël (M. Emilien Lévesque), accompagné de l'Enfant Jésus (Mlle Lyse Caron), distribua des bonbons et des cadeaux à tous les enfants présents.

Le programme récréatif comprenait un concours d'amateurs auquel participèrent une soixantaine de jeunes qui méritèrent des prix spéciaux. La gaîté et l'entrain caractérisaient cette réunion enfantine organisée par Mlle Julienne St-Jean, secrétaire, M. Emilien Lévesque, conseiller, et Mlle Ghislaine Sabourin, conseillère, assistés des membres du conseil.

A l'occasion du nouvel an, le président, la présidente et les membres du conseil offrent leurs vœux de succès, de bonheur et de santé à tous les membres, bienfaiteurs et amis.

Les membres masculins sont invités à se rencontrer le 1er janvier, à 2 heures de l'après-midi, pour aller présenter leurs souhaits au Père curé et aux Pères Oblats.

Blocs de ciment
Unis et imitation de pierre
Blocs de cheminées
Hull Concrete Products
J.-O. NORMAND, gérant
Angle des rues Lois et Amherst
Hull — Tél: 5-8797

PAIX, BONHEUR et PROSPERITE
pour la
NOUVELLE ANNEE
A tous et à chacun de nos clients, nous désirons présenter nos meilleurs voeux avec nos remerciements les plus chaleureux et les plus sincères pour leur généreux encouragement durant l'année qui s'achève.
✦
AIME GUERTIN & Cie
Hull - Aylmer - Gatineau
Gracefield - Maniwaki
Assurances — Immeubles
Voyages

LUSKVILLE (Qué.)

LUSKVILLE, (Qué.) (DNC) — A la messe de minuit, le R.P. H. Neault, o.p., officiait. Il a prononcé le sermon en anglais et le R.P. Doyon, o.p., a adressé la parole en français. Tous les paroissiens se sont approchés de la Ste Table. Le chant était sous la direction de M. Ligouri Alarie.

Tous les élèves des couvents et collèges sont dans leurs familles: MM. Jean-Paul Alarie de l'Université d'Ottawa, Roger Alarie, du collège St-Alexandre, André Alarie, Mlles Denise et Monique Alarie du Couvent St-André-Avellin, chez leurs parents, M. Liguori Alarie; MM. René-Charles Alarie, Gérald, Marcel et Guy Alarie du Collège St-Alexandre, chez M. René Alarie; M. Jean-Louis Lapointe, du Séminaire Ste-Thérèse et Mlle Rachel Lapointe du Couvent d'Aylmer, chez M. W Lapointe; M. Gérard Perrier du Séminaire d'Ottawa, Mlle Edna Perrier, de l'école Normale de Hull, chez leurs parents, M. et Mme Arthur Perrier; Mlles Hélène Desjardins de l'Ecole Normale de Hull et Rachel Desjardins du Couvent d'Aylmer chez M. Edouard Desjardins; M. Marcel Lavigne, de l'Académie de La Salle, Ottawa, chez son père, M. Edmond Lavigne; M. Eugène Lavigne, de l'école polytechnique de Hull, chez M. Albert Lavigne.

Etaient en visite chez M. Wildéric Benoît: le R.P. Victorien Benoît, o.m.i., M. l'abbé Adéodat Benoît, vicaire à l'archevêché, d'Ottawa et Mlle Eva Laporte, de Chambly.

M. et Mme Wildéric Benoît, MM. Georges et son fils Jean-Marc sont allés à Montréal visiter leurs filles religieuses, la R.S. Claire de l'Eucharistie supérieure au Couvent de Mil End, la R.S. Victor de Jésus, supérieure locale à la Maison Mère et la R.S. Paul Zénon, à Côteau-du-Lac, toutes des RR. SS. de la Providence.

Serpent de mer tué près de la Caroline

NEW-YORK (P.A.) — Un monstre marin de quarante-cinq pieds, à tête d'anguille, a été aperçu par le capitaine d'un navire au large de la côte de Caroline du Nord, hier.

La garde côtière dit qu'un message du capitaine du **Santa Clara** dit que le navire a frappé le monstre, qu'il a tué ou grièvement blessé, laissant l'animal dans une grande mare de sang.

Le capitaine dit que le monstre fut aperçu tout d'abord par l'officier William Humphries et le troisième officier John Axelson, qui a dit que l'animal avait un corps de trois pieds de diamètre.

Léger accident

La circulation fut retardée durant une demi heure, vers cinq heures hier soir, sur la route en un autobus de la Gatineau Bustre Pte-Gatineau et Gatineau quand Line quitta le chemin et frappa un arbre. L'autobus dans lequel il n'y avait que quelques passagers se dirigeait vers Gatineau. L'état glissant de la route aurait été la cause de cet accident. Le chauffeur s'en tira avec une simple égratignure sur la main gauche causée par un éclat d'une fenêtre. Aucun des passagers ne fut blessé. L'autobus fut endommagé à l'avant. On évalue les dommages du véhicule à $300

Ste-Cécile de Masham

STE-CECILE-de-MASHAM, Qué. (DNC) — M. et Mme Noël Liard de Holland, Ont., sont en promenade chez leurs parents, M. et Mme Isaï Brazeau, M. et Mme Aurèle Martineau ainsi que chez leurs autres parents et amis de la paroisse.

M. Telmont Fleury de Wrightville ainsi que la petite Alice, fillette de M. Omer Cloutier de Gatineau sont tous en promenade chez leurs grands-parents, M. et Mme Philias Cloutier pour quelques jours.

Mlle Gilberte Bertrand d'Ottawa est pour une quinzaine dans sa famille, chez M. et Mme Alphonse Bertrand.

M. Guy Cloutier est de retour de Chénéville d'une promenade chez sa tante, Mme Eva Closson.

Mlle Cécile Sincennes, institutrice à East Aldfield, passe ses vacances de Noël chez ses parents, M. et Mme Arthur Sincennes.

Dimanche dernier, un souper organisé par les dames de l'U.C.F. fut donné aux membres du Cercle. Une partie de cartes eut lieu Plusieurs jolis prix furent donnés, tous s'amusèrent ferme et se séparèrent en se disant bonsoir à l'année prochaine.

Aux personnes désireuses de faire publier leurs nouvelles, adressez-vous à Mme Rosa Sincennes.

M. et Mme Gaston Allen ont passé la fin de semaine à Clarence Creek chez leurs beau-frère, M. Alcide Rollin.

Mme Jérémie Desjardins nous a quittés pour aller passer l'hiver à Hull.

Mme Omer Joly, de Clarence Creek, a visité sa fille, Mme Gaston Allen, dernièrement.

Deux cadeaux de la ligue de sécurité

En reconnaissance de leurs vingt années dépensées à la cause de la prévention des accidents, MM. Ernest-J. Hénault et Eldège Fontaine, employés des Associations de Sécurité de la Province, reçurent chacun une jolie montre-bracelet des mains du colonel Arthur Gaboury, gérant général de l'Association du Québec pour la prévention des accidents du travail, lors du dîner annuel des membres du personnel, donné récemment en l'hôtel Mont-Royal.

Ces deux employés font partie du personnel des quartiers-généraux de l'Association et, comme le notait le colonel Gaboury, tous deux ont été témoins du considérable essor donné à la sécurité dans la province de Québec.

En s'adressant aux membres du personnel, le colonel Gaboury déclarait qu'il est essentiel pour tous de réunir leurs efforts pour la cause commune et qu'il faut à tout prix que, tout comme par le passé, tous accordent à l'avenir la même collaboration pour le plus grand bien de l'humanité.

L'honorable M. C.-J. Arcand, ancien ministre du travail, et M. J. Denis Perrault, le président de la Ligue de Sécurité de la province de Québec, portèrent aussi la parole. Le dîner était sous la présidence du colonel Gaboury.

Souhaits des Servantes de Jésus-Marie

La Mère-Servante générale et ses religieuses prient leurs dévoués et généreux BIENFAITEURS d'agréer leurs VOEUX de sainte et heureuse année, pour mil neuf cent quarante-huit.

C'est à la Vierge bénie — invoquée sous les doux vocables de Notre-Dame-du-Cap et de Fatima — qu'elles confient tous leurs espoirs pour leur bonheur, leur sanctification, leur santé, et la prospérité de leurs foyers.

Tous les matins, à l'heure de l'offrande du divin Sacrifice de la messe, et de nouveau chaque soir, à l'heure du salut du Très Saint-Sacrement, elles continueront à se faire un devoir d'appeler sur tous les chers AMIS de leur OEUVRE, les abondantes bénédictions de Jésus-Hostie.

Comme les années passées, la NEUVAINE de GRAND'MESSES aux intentions de leurs BIENFAITEURS commencera le 26 décembre pour se terminer le 4 janvier, en reconnaissance des nombreux bienfaits reçus.

Le Jour de l'An

Tous les ans à minuit précis, le 31 décembre, il se passe quelque chose d'imposant aux portes du ciel. Avant que la première minute de l'heure nouvelle soit écoulée, l'Ange de la Mort remonte de la terre, tenant entre ses bras l'Année qui vient de finir. En son chemin, il rencontre l'Ange de la Vie, portant sur son sein l'Année qui vient de naître. Tous deux s'embrassent et s'envoient de douces paroles.

—Année défunte, que le sommeil de l'éternité te soit léger.

—Année vivante, sois heureuse, couronnée d'épis et de bluets.

Cette scène céleste a lieu avec la rapidité de l'éclair. Dès que la minute est passée, la grande Aiguille du Temps, celle qui ne s'arrête jamais se remet à marquer le cours des siècles.

BOIS DE MOULIN
Matériaux de construction — Combustible de toutes sortes
BOUCHER FRERES
30, rue St-Jacques Hull. — Tél. 5-7231

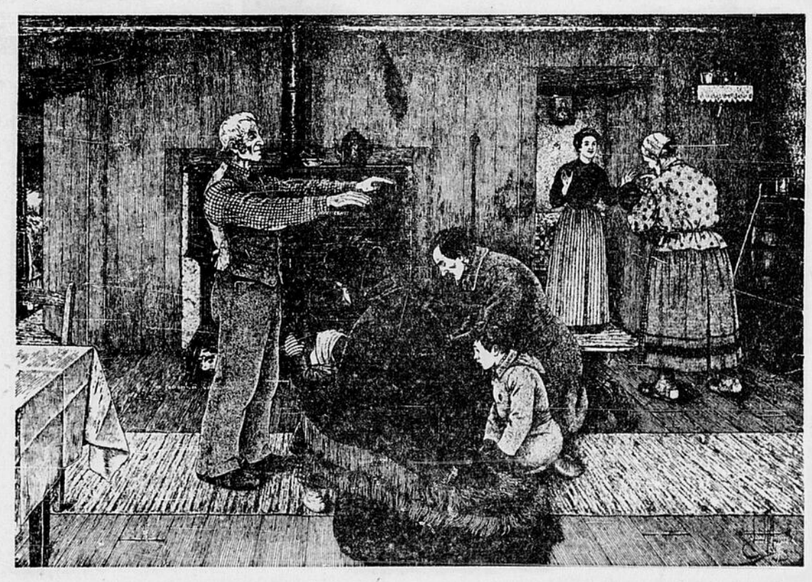
Pour un service prompt de nettoyage à sec "De Luxe"
TELEPHONEZ:
2-8411 ou **4-4703**
Hull angle Montcalm et Demontigny — Eastview 9, rue Brown
Spécialité: Robes de soie.
MAROIS-CHATEAUVERT Enrg.
Nettoyeurs-Teinturiers

AVIS
Par respect pour la mémoire de Mme Isidore Ducharme, le Magasin **O. Ducharme & Fils** sera fermé jusqu'à samedi, 3 janvier, 1948.

LE DROIT
SERVICE DU SOIR
5 h. à 8 h.
Samedi: 1 h. à 5 h.
Abonnements
Distribution à domicile
Petites annonces
3-4067

SLABS DE BOIS MOU
SLABS DE BOIS FRANC
à la corde ou au voyage
RAOUL TREPANIER
Transfert
Tél. 2-1873

Meilleurs Voeux
Que l'An Nouveau vous apporte Paix, Santé, Bonheur et Prospérité toutes ces choses qui rendent la vie heureuse. Sincères remerciements pour votre encouragement et nous espérons que l'an 1948 nous fournira l'occasion de bien vous servir.
✦
YVON BRAULT
MARCHAND GENERAL
226, rue Montcalm—Hull



Que 1948 apporte des bénédictions dans tous les foyers

Oui, bénédictions à tous. Aux petits, aux grands, aux parents, au clergé, aux membres des professions, aux travailleurs, à notre immense clientèle.

Bénédictions qui donnent accroissement à la santé, à la prospérité, au bonheur.

Bénédictions sur les villes-soeurs, déjà vivant dans l'harmonie et dans la paix, et toutes deux appelées à un magnifique avenir.

Bénédictions sur toutes les oeuvres, sur toutes les entreprises, sur tous ceux qui leur insufflent vie et fécondité.

Bénédictions selon l'esprit de Noël qui est un esprit de confiance, de paix, de concorde et de progrès.

Que maintenant, selon la plus belle des traditions canadiennes-françaises, ces bénédictions, au matin du jour de l'an, passent, des mains des pères de famille à tous leurs enfants, et reviennent sur chaque foyer en joies plus saines et plus nombreuses.

TRANSPORT URBAIN, DE HULL, LIMITÉE
par ses directeurs et ses employés

1948
Que 1948 apporte à tous nos clients, à tous nos amis et à toute la population nos remerciements pour leur estimée clientèle et nos voeux sincères
de
BONNE ET HEUREUSE ANNEE
J. B. HARPER Ltée
51, rue Delorimier. — Hull, Qué.

A tous nos chers bienfaiteurs, amis et résidents d'été, de la paroisse St-Médard de Deschênes, un cordial merci pour leurs souhaits.
Une bonne, heureuse et sainte année à tous.
Louis Adolphe LEMIEUX
ptre-curé.

Aux électeurs propriétaires de la ville de Buckingham

Comptant sur votre appui à l'élection municipale de samedi, je désire déclarer ce qui suit:

Il est vrai que la dette de la ville a été réduite de $106,400. Mais j'étais président du Comité des Finances durant les quatre récentes années de cette réduction. Qu'on accorde donc crédit à qui le mérite.

Il est vrai que la population a bénéficié deux fois d'un mois d'électricité gratuite au cours de ces mêmes années. Mais cela fut proposé et secondé par des échevins, et adopté à l'unanimité par les conseillers (le maire n'ayant même pas été appelé à voter). Qu'on accorde donc crédit à qui le mérite.

VOICI LE PROGRAMME QUE JE ME PROPOSE DE REMPLIR:

—Administration honnête et progressive.

—Coopération entière avec le gouvernement provincial, dans l'intérêt de Buckingham.

—Sérieux efforts en vue d'obtenir de nouvelles industries.

—Prolongement des services municipaux — aqueduc, égouts, trottoirs, etc. — à toutes et chacune des parties de la ville.

—Amélioration de toutes les rues. Voir à abattre la poussière et à détruire les mauvaises herbes.

—Installer la glace artificielle à l'Aréna.

—Aménager un terrain de jeux pour les enfants.

Tout cela sans augmenter les taxes municipales.

Votez pour le développement et le progrès de Buckingham avec une meilleure administration.

ELZEAR MALLETTE
Candidat à la mairie.

FIERTÉ · INITIATIVE · DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER · S'INSTRUIRE · S'AMUSER

Aux amis du Camp St-Louis

Dans les montagnes de St-Michel, maintenant sanctifiées par tant de messes, de communions et d'adorations dans la chapelle et au sanctuaire, il semble que le Coeur de Jésus et la Madone vous attendent à toute heure pour vous couvrir de bénédictions.

En ses onze années d'existence, votre colonie a préparé et donné un prêtre, qui est son oeuvre; et de grands séminaristes d'autrefois, aujourd'hui prêtres, lui doivent, comme ils le confessent avec gratitude, leur persévérance.

Mais vous, mes chers enfants, êtes-vous capables de rendre, avec des mots ordinaires, les actions de grâces qui suivent chacune des vacances passées en ces lieux bénis? Vous l'avez essayé, aux dernières fêtes de l'Assomption, sans y réussir pleinement. Il vous a fallu emprunter les plus belles paroles au Gloria, au Laudate et au Magnificat.

Le camp Saint-Louis est un camp privilégie. Il est né du désir d'un jeune prêtre de poursuivre pendant les vacances l'oeuvre admirable du petit-séminaire. Cette colonie offre donc des moyens de conserver la ferveur du futur prêtre dans une saison semée de périls de toutes sortes. Qui donc comprend ce but élevé et accepte l'invite de son directeur peut passer des semaines et des mois dans la paix de Dieu et la victoire sur lui-même. Seules des âmes débordantes de générosité sont capables de répondre pleinement à cet appel, et grâce à Dieu et à Mère de toute pureté, de ces âmes nous en comptons au camp Saint-Louis.

Par les lignes précédentes, il est facile de voir que rien ne se fait en cette colonie qui ne soit récompensé aussitôt, car le signe distinctif du pensionnaire du camp Saint-Louis, c'est la persévérance pendant les dix mois de l'année suivante. C'est ce qui explique que les campeurs exemplaires sont à l'école et au collège des élèves exemplaires. Le bon Dieu ne se laisse pas vaincre en générosité.

Mon meilleur souhait est de vous revoir tous, en juillet prochain, en ce camp-sanctuaire, qui vous donnera la santé du corps et plus encore la santé de l'âme, en cette école formatrice dans la joie et le sacrifice.

ONCLE JEAN

Section Bruyère Ecole St-Joseph

Cher Oncle Jean,

La Ste-Catherine est de tradition à Chelmsford. C'est donc en dégustant la délicieuse tire dorée que nous, les élèves des 9e et 10e années, avons présenté notre séance de Section. La Révérende Soeur Supérieure, Soeur Saint-Hector, était notre invitée d'honneur. De plus, nous recevions R.S. Loyola et ses élèves de 8e année, et les membres des comités des 7e, 6e et 5e années.

Notre programme comportait les numéros suivants:

1. Bienvenue.
2. Prière d'ouverture et serment d'honneur.
3. Chant: "Notre-Dame du Canada".
4. Lecture de compositions: "Boum-Boum", "Le sous-préfet aux champs", "Jean-François Millet (Anglais).
5. Chant: "Smile Wherever You Can".
6. Science: "Le papier".
7. Débat: "Britain's History'.
8. Devinettes tirées de la revue "Jeunesse".
9. Sketch: "Claude le Montagnard".
10. Chant: "Evangéline".
11. Propositions:
    a) Achat des cartes françaises pour Noël et Jour de l'An.
    b) Guerre aux revues "louches".
    c) Répondre distinctement et sur un ton élevé.

Invitée à adresser la parole, la R.S. Supérieure releva la proposition concernant l'achat des cartes françaises et demanda que cette proposition soit répétée dans toutes les classes afin de généraliser une campagne si louable. Puis elle nous conseilla de profiter des leçons à tirer spécialement du sketch: "Claude le Montagnard", "Savoir tenir et montrer que nous sommes catholiques".

La séance se termina par le chant de l'hymne national. Ce fut vraiment une fête de famille où l'instructif et le récréatif surent s'allier parfaitement. Vous le voyez, cher oncle, la vie bat son plein chez nous et nous entendons bien ne pas nous arrêter là.

Vos neveux et nièces de la 9e et 10e années, section Bruyère, école St-Joseph, Chelmsford, Ont.

Par: Lilly Zygmont, sec.,
Yvonne Montpellier, prés.,
Sr St-Hector, s.g.c., principale.

A Dieu l'an neuf!

Oui, que le nouvel an soit à Dieu et rien qu'à Dieu.

A Noël, je vous ai souhaité l'amour de Dieu. Aujourd'hui, je vous souhaite les bienfaits de cet amour.

Bienfaits pour le corps. Car un corps où Dieu habite est un corps saint comme un sanctuaire.

Bienfaits pour l'intelligence. Car l'amour de Dieu apporte la lumière d'en haut et nourrit le goût pour les choses supérieures.

Bienfaits pour l'âme. Car l'amour de Dieu dans une âme est la source de toute force et de toute joie.

Ces bienfaits, une vie pure, une vie laborieuse, une vie priante, une vie profondément chrétienne les donne tous à la fois. Si vous voulez être heureux, vous en connaissez maintenant toutes les recettes.

Je vous souhaite *ce vouloir* qui vous fixera dans l'amour de Dieu et de ses bienfaits.

Donc, cet an nouveau, qu'il soit à Dieu. Comme disaient nos plus lointains ancêtres: A Dieu l'an neuf!

Oncle JEAN

Notre ami, le cher F. Jean-Marie, s. c.

La radio et la presse viennent de nous apporter une nouvelle qui nous afflige profondément. Le R. F. Jean-Marie, ancien directeur de S.-F. d'Assise d'Ottawa et de Cornwall, est décédé lundi des suites d'un accident d'automobile. Depuis quelques années, le méritant religieux était supérieur de la province de la Nouvelle-Angleterre.

Cette mort nous surprend comme un coup de foudre. Ses supérieurs et ses amis laïques autant que religieux entrevoyaient un magnifique avenir pour ce religieux, qui excellait en tout ce qu'il entreprenait. Et comme il savait demeurer modeste au milieu des plus grands succès! Je le revois à St-François et à Cornwall comme le plus charmant des hôtes, le plus éveillé des éducateurs, le plus sensible des patriotes, le plus délicat des confrères, en un mot, comme l'image du religieux gentilhomme. Que Dieu lui accorde la récompense du bon et fidèle serviteur.

Chers anciens du très bon F. Jean-Marie, souvenez-vous de lui dans votre communion du premier de l'an, rappelez-vous ses conseils qui vous parlaient de foi, de fierté et d'honneur.

Oncle JEAN

Bonne Fête

31 décembre 1947

Bevin, Claire, Ottawa.
Dériger, Gaétan, Ottawa.
Desrosiers, André, 10 ans, Montébello.
Forget, Rene, 14 ans, Cornwall.
Groulx, Jacques, 12 ans, Lefaivre.
Quesnel, Robert, 7 ans, St-Isidore.
Lachapelle, Lorraine, 5 ans, Capréol.
Lalonde, Cécile, 4 ans, Dalkeith.
Seldon, Billy, 13 ans, Kapuskasing.
Trépanier, Michel, 11 ans, Eastview.

1er janvier 1948

Barron, Rita 13 ans, Vankleek-Hill.
Beauparlant, Yves, 14 ans, Hull.
Béchard, Rosalie, 7 ans, Windsor.
Dubeau, Robert, 8 ans, Laviene.
Duchesne, Yves, 10 ans, Québec.
Duval, Annette, Vankleek-Hill
Flanberry, Patrick, 10 ans, Maxville.
Gibeau, Emilia, 6 ans, Thurso.
Houle, Léo, 3 ans, Windsor.
Lamarche, Estelle, 1 an, Val-Gagné.
Lapierre Saddy, 10 ans, Maxville.
Michaud, Jeannine, Bonfield.
Norris, Marguerite, 14 ans Wrightville.
Piché, Claude, 14 ans, Sudbury.
Roy, Adèle, 8 ans, Maniwaki.
St-Denis, Jacques, St-Isidore.

2 janvier 1948

Bélanger, Guy, 10 ans, Maitawa.
Cyr, Jeanne, 9 ans, Belle-Rivière.
Doré, Gérard, 12 ans, Vars.
Dubeau, Robert, 8 ans, Verner
Lachance, Françoise, 12 ans, Verner.
Landriault Wilfrid, Espanola.
Landry, Aurèle, 6 ans, Ramsayville.
Lemieux, Ramona, St-Charles
Mantha, Horace, 12 ans, North-Bay.
Michel, Hubert, 9 ans, Ottawa.
Mongenais, Jean, 10 ans, Windsor.

3 janvier 1948

Bérubé, Emile, 15 ans, Ottawa.
Blais, Cyrville, 11 ans, Chelmsford.
Bougie, Jeanne-d'Arc, 12 ans, St-Bernardin.
Bougie, Pauline, 14 ans, Cochrane.
Gagné, Charles-Hubert, 13 ans, Bourget.
Deslauriers, Ghislaine, 9 ans, Eastview.
Gagnon, Reina, 11 ans, Verner.
Quesnel, Diane, 10 ans, St-Isidore.
Lacrois, Edgar, Ottawa.
Lapensée, Lise, 12 ans, Plantagnet.
Leroux, Cécile, 13 ans, Plantagnet.
Morrissette, Jocelyne, 1 an, Ottawa.

Aux professeurs

Il n'en coûte rien pour la publication des Tableaux d'honneur de même que pour les Bonnes fêtes.

Nous demandons cependant qu'on n'écrive que sur un seul côté de feuillet.

Oncle JEAN

Aux amis de N.-D. de la Joie

Chers Campeurs,

Je viens vous souhaiter une bonne, heureuse année et le paradis à la fin de vos jours.

Vous êtes très occupés ces jours-ci à essayer vos jouets, à visiter vos parents. J'espère que vous lisez quand même l'Oncle Jean qui vous fait apprécier la beauté des fêtes et que vous jetterez un coup d'oeil sur ma lettre et qu'en retour vous ferez des souhaits et une prière pour mon bonheur.

Les cadeaux que vous avez reçus seront-ils utiles au camp, comme le couteau de Ted. Landry, le panier d'Armand Sabourin pour cueillir les bleuets, comme le fusil à plomb de Jacques Marier pour épeurer les lièvres, comme la camera de G.-André Lagacé pour croquer sur le vif la mimique de Wawapeta et autres, comme le chapeau de Bob. Gay qui lui donne des airs de Cowboy, comme la longue-vue de l'abbé Benoit qui permet de voir les chevreuils jouer sur les montagnes ou les ours dépouiller nos plants de bleuets, comme le costume de bain de Wawapeta qui protège contre les maringouins et les sangsues. Quant à moi j'ai reçu mon cadeau et je vais vous en faire bénéficier. Un grand ami des campeurs m'a promis l'usage d'une voiture et d'un boeuf pour le camp. Le boeuf est déjà presque complètement dompté. Je vous en parlerai plus tard.

N'oubliez pas, chers campeurs, de visiter tous les jours l'enfant de la Crèche qui vous tend les bras, qui vous aime et vous attend. Demandez-lui de faire de vous des hommes en vous donnant le courage, sa pureté d'enfant, son amour pour son père du ciel, et priez bien pour votre vocation.

Puissent vos vacances vous être profitables. Elles vous permettront d'aider vos parents et de jouer en plein air, que ne pouvons nous pas organiser une excursion de skieurs au camp avec Monsieur l'abbé Benoit.

Des saluts à tous et daigne la Vierge bénir vos désirs.

L'ami de tous,
GASTON RAINVILLE

Sect. Ste-Jeanne d'Arc L'Orignal Ont.

Cher Oncle Jean;

C'est avec grande joie que nous sommes revenus reprendre une autre année scolaire. Nous reprenons avec autant d'enthousiasme nos études. Et nous recommencerons nos réunions de notre section. Quoique nous sommes un peu en retard nous vous faisons parvenir le rapport de nos élections.

Présidente: Cécile Giroux; secrétaire: Louis St-André; vice-présidente: Madeleine Kingsbury; conseillers: 1er Marcel Charlebois, 2e Anita Kingsbury, 3e Arthur Leclair.

Nous vous ferons parvenir bientôt le rapport de notre deuxième réunion.

Vos neveux et nièces affectueux

Louis St-André sec.

A la section Bruyère, Chelmsford, Ontario

Votre section me semble animée d'un esprit magnifique. Il y a de la joie chez vous, ce qui veut dire: union, entrain, succès. Je me souviens toujours de vos fêtes mariales l'an dernier et de votre fête en l'honneur du Christ Roi. La fondatrice du Canada et la protecteur du Canada. Aux félicitations de votre digne supérieure, permettez-moi de joindre les miennes.

Chelmsford, soyez-en fiers, est l'une des paroisses les mieux organisées de la région de Sudbury. Je lis tout ce qui a trait à votre petite patrie; je trouve de l'intérêt dans les courriers et dans la Page des cultivateurs. Je suis un peu l'un des fondateurs de l'U.C.C.F.-O; ne soyez donc pas surpris que je cherche tout ce qui me réjouit venant de chez vous. Puis, j'ai été l'hôte deCh., ce qui est un honneur et un bonheur que je souhaite à mes meilleurs amis. Je suis donc toujours un peu présent devant le tabernacle comme en vos classes.

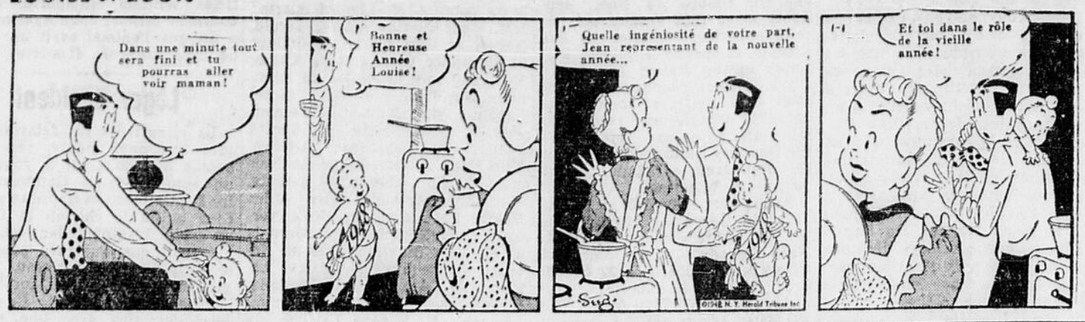
ONCLE JEAN.

A l'école Ste-Thérèse de Témiscamingue

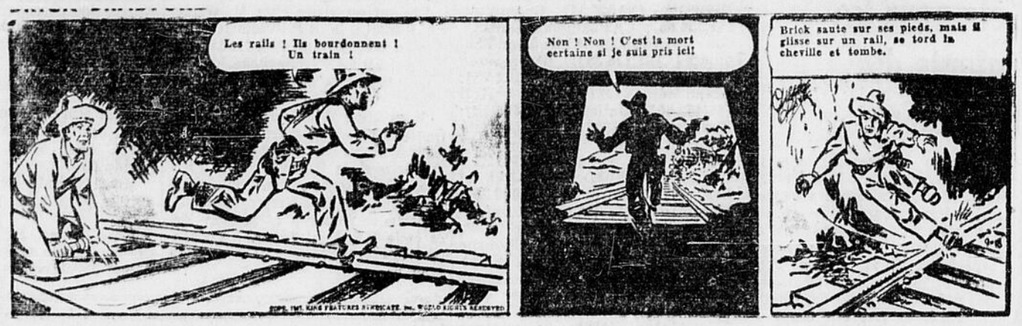
Les fêtes pourtant si joyeuses de Noël et du nouvel an ne nous feront pas oublier notre cher petit Maurice. Aimons-le toujours ce pieux et jovial écolier qui a offert sa vie d'une manière vraiment héroïque, et réjouissons-nous des prodiges de force que crée la grâce du bon Dieu en des âmes aussi riches de soumission et d'amour. Pour la grandeur de son sacrifice, il est sûr qu'il est entré ou qu'il entrera bientôt dans cet autre Royaume des Enfants, aux délices éternelles. Non, je n'oublierai pas mon petit vice-président, et vous n'oublierez pas votre délicieux petit confrère. A son exemple, préparez-vous à bien mourir, mais après une existence plus longue et encore plus chargée de mérites. Vous ne serez pas la fleur coupée en sa jeunesse, mais l'arbre aux fruits abondants. Car ce n'est pas tout de faire du bien pour un jour, il en faut faire qui dure à jamais. Que ce soit la grâce que vous apporte Jésus en cette nouvelle année, car je n'en connais pas de plus grande et qui vous rende plus heureux.

ONCLE JEAN.

LOUISE et LOUIS — par SEEG



BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE

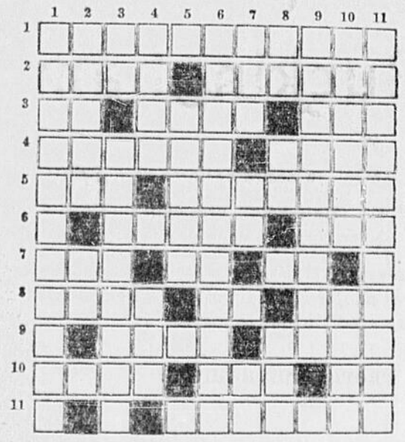
MARISE DUCLAU et sa famille — par McEVOY et STRIEV

ANNIE ROONEY la petite orpheline — par BRANDON WALSH

LE CHEVALIER MASQUE — par FRAN STRIKER

LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS

Les Mots Croisés du "Droit"



HORIZONTALEMENT

1—Chauffer avec excès.
2—Séparé — Lettre de change.
3—Préfixe — Epice composée de piment — Légumineuses.
4—Projeta, combina — Soutira.
5—Emploie — Faire écrouler.
6—Devenir pâle — Dans avec.
7—Oignon d'une odeur très forte — Article espagnol — Connu.
8—Plus qu'il ne faudrait — Article contracté — Condiment.
9—Reine ou princesse hindoue — Partie supérieure du corps humain.
10—Déjà, présentement — Souverain — Ile de l'Atlantique.
11—Garnies de fer.

VERTICALEMENT

1—Action de stimuler.
2—Vases dans lesquels on dépose les bulletins de vote — Terminaison.
3—Action de rire — Plaindre avec un sentiment de compassion.
4—Démonstratif — Trace du glet sur le sol.
5—Singe américain.
6—D'auteur noire.
7—Canton suisse — Métal Jaune — Conjonction.
8—Note — Possédé — Art de lancer.
9—Amère comme du fiel.
10—Sorte d'anneau de métal—Exister.
11—Se dit de toute pièce honorable dont le bord présente un filet d'un émail particulier (fém. pl.).

Solution du problème d'hier

P	A	S	S	A	C	A	I	L	L	E
A	R	E	A		G	E	N	O	I	R
Y	T	T	R	I	A	L	I	T	E	
S	E		O	R	N	E	M	E	N	T
A	S		N		S		I	R		I
N	I	A	I	S		E	T	I	E	R
N	E		D	E		L	I	E	U	E
E	N	D	E	N	T	E	E	S		L
R		R		T		V			S	I
I	N	U	S	I	T	E	S		O	R
E		S	U	R		R	E	N	T	E

ANNA

FERME LE PREMIER DE L'AN—OUVERT VENDREDI TOUTE LA JOURNEE de 9 h. 30 a.m. à 6 p.m.

RJF

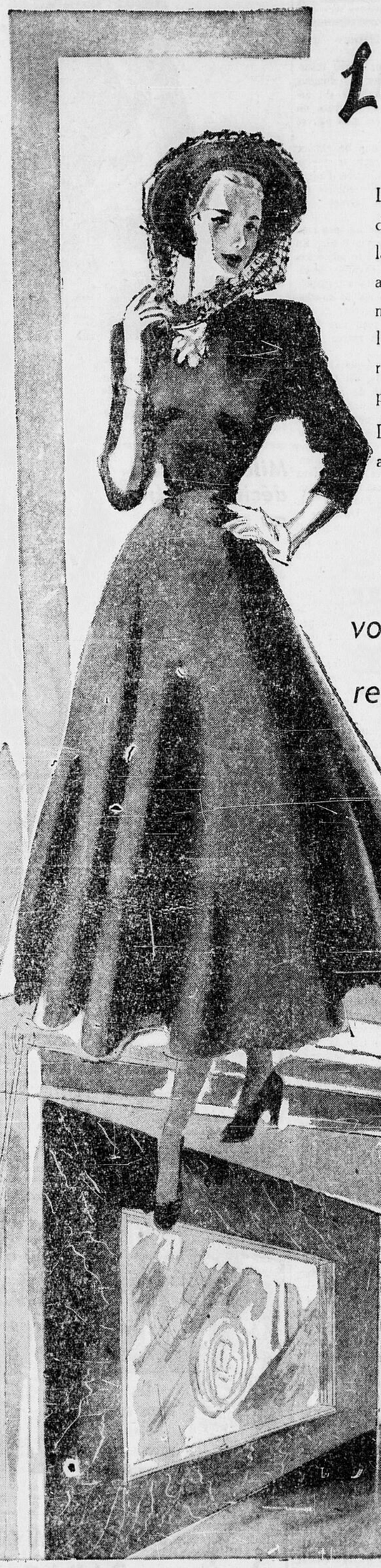
A. J. FREIMAN LIMITED
Le centre des emplettes de
la Capitale du Canada

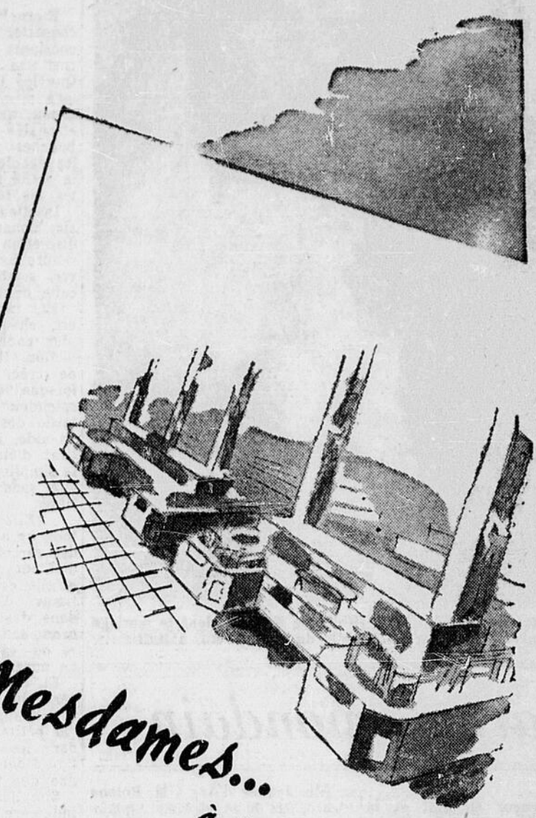
La nouvelle apparence chez Freiman

La nouvelle apparence dans les modes de 1947 fut le sujet de bien des discussions. Il n'y eut pas de controverse toutefois à propos de la nouvelle apparence du magasin Freiman. Pour cette nouvelle apparence et les bonnes choses que nous avons pu accomplir en 1947, nous désirons vous remercier vous, nos clients. Vous en avez assuré la réalisation, et nous, pour notre part, avons fait l'impossible pour rendre vos emplettes encore plus agréables, conformément à nos plans de progrès de 1948.

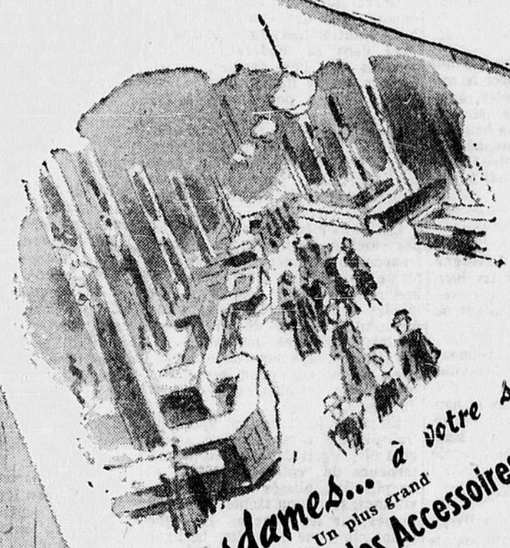
De nouveau nous vous remercions chaleureusement, vous et nos associés qui avez rendu tout cela possible . . . Acceptez donc

Nos meilleurs voeux d'une année remplie de bonnes choses





Mesdames...
à votre service
NOTRE NOUVEAU
Centre rénové des Cosmétiques



Mesdames... *à votre service*
Un plus grand
Centre des Accessoires

Messieurs... *à votre service*
notre nouveau
rayon amélioré pour vêtements d'hommes

plus grand *plus grand*

Un grand Freiman pour un grand Ottawa

Pour vous mesdames

M. et Mme René L'ECUYER (Rollande Poirier) dont le mariage a eu lieu samedi dernier en la chapelle du Sacré-Coeur, à Hull.

Carnet mondain

Rideau Hall

Le Gouverneur Général et la Vicomtesse Alexander de Tunis, accompagnés de Mlle Jennifer Bevan et du Lieutenant d'aviation H. W. Keane, du C.A.R.C., assistaient au Banquet Annuel de la Société géologique d'Amérique au Château Laurier, mardi soir.

* * *

Le major et Mme J.-A. Wood, de Jasper Park, sont actuellement les invités de l'ambassadeur des Etats-Unis et de Mme Ray Atherton.

* * *

Le commandant Pierre Mazoyer, attaché de la marine française aux Nation Unies, à New-York, a passé quelques jours à Ottawa, l'invité de M. et Mme C.-H. Carbonneau, de 101, rue Crichton.

* * *

Déplacement

Mlle Phyllis Proulx, d'Aylmer, est partie lundi soir pour Sudbury; elle sera l'invitée de M. et Mme Lionel Beaudry, pour le Nouvel An.

* * *

M. John McKenna, étudiant à l'Université McGill, passe le temps des fêtes chez ses parents, le Dr et Mme A. C. McKenna.

* * *

Mlle Thérèse Tardif, de Lachine, Qué., est l'hôte de sa tante, Mme Ovila Laplaine, de la rue Bolton. Elle passera la fin de semaine dans la capitale.

* * *

Fiançailles

M. et Mme Aimé Levasseur désirent annoncer les fiançailles de leur fille Carmen à M. Lionel Rhéaume, fils de M. et Mme René Rhéaume, d'Eastview.

* * *

Fiançailles

Mme Joachim Carrière a l'honneur d'annoncer les fiançailles de sa fille Jeanne d'Arc à M. Roland Picard, fils de M. et Mme Alphonse Picard, de Ville-LaSalle, Montréal.

* * *

Mme Marie-Louise Legault annonce les fiançailles de sa fille Marguerite avec M. Réal Breton, fils de M. et Mme R. Breton, d'Ottawa. Les fiançailles ont eu lieu à Noël.

* * *

Mariage

M. et Mme Alfred Paradis ont l'honneur de vous annoncer le mariage de leur fille, Thérèse, à M. Henri Gaudreau, fils de M. et Mme David Gaudreau. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle privée de Notre-Dame-de-Grâce de Hull, le samedi 3 janvier 1948, à 9 h. a.m.

* * *

Naissances

M. et Mme Lucien Lavergne (Lucille Brousseau) sont les heureux parents d'une fille baptisée Lucille; la mère et l'enfant se portent bien.

* * *

M. et Mme Ernest Charbonneau (Béatrice Guertin) de Maxville, Ont., sont les heureux parents d'une fille, née le 22 décembre et baptisée Marielle-Agnès-Cécile. Parrain et marraine, M. et Mme Omer Guertin, de St-Albert, oncle et tante de l'enfant.

N'attendez pas trop des livres

Les études n'enseignent pas le moyen de les utiliser. Il y a, en dehors d'elles, une sagesse pratique que l'on obtient par l'observation.

—Bacon

Chronique de Bridge

par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge, Le Droit, Ottawa, Ont.

(155) — C-34

CHANGEMENT IMPERATIF A LA MANCHE

Le simple changement à la couleur étant impératif pour un tour d'enchère, le changement par une levée de plus que le nécessaire est un impératif à la manche; il n'est donc autorisé que lorsque, d'une manière absolue, vous pouvez garantir la possibilité d'une manche, quoique votre partenaire puisse détenir qu'un ouverture minimum.

Il vous faut donc:

(1) Avec 3½ points d'honneur une suite solide ou presque ou encore un très fort support à la couleur de l'ouvreur.

(2) Avec quatre points d'honneur une suite demandable et un support adéquat à la suite du partenaire.

(3) Avec 4½ points d'honneur votre suite ne peut être que demandable et le support à la couleur d'ouverture n'est pas de rigueur. Le changement à saut peut être au niveau de deux ou trois suivant que votre suite est supérieure ou inférieure à celle de l'ouvreur; ainsi deux coeurs est un changement à saut après l'annonce un carreau, mais à trefle il faudra dire trois pour le changement à saut. Après l'annonce d'un carreau par votre partenaire avec:

(1) ♠—R-5-4 ♥—A-R-8-6-3 ♦—A-V-10-5 ♧—3

déclarez deux coeurs;

(2) ♠—D-V-8-4 ♥—6 ♦—A-V-7 ♧—A-R-D-4-2

déclarez trois trèfles;

(3) ♠—A-8 ♥—A-R-9-6 ♦—D-8-5 ♧—R-D-5-4

déclarez deux coeurs;

(4) ♠—A-R-V-6-5-4 ♥—R-D-9 ♦—2 ♧—A-3-2

déclarez deux piques;

Votre partenaire ayant ouvert un pique avec:

♠—R-D-10-5-3 ♥—A-R-2 ♦—A-D-3 ♧—5-2

déclarez 3 carreaux; (le saut à trois dans la suite de l'ouvreur indique une force maximum de 3½ points d'honneur par conséquent vous êtes trop fort pour la surenchère 3 piques) et quoique votre partenaire puisse supporter et resupporter carreau il vous sera toujours possible de le ramener à pique.

BONNE ET HEUREUSE ANNEE A TOUS LES BRIDGEURS!

La mode

L'éternelle petite robe

Par Denise Verdrune

Eternelle, elle l'est comme la coquetterie des femmes qui, inconstante en tout, lui garde pourtant une fidélité à toute épreuve. Que les jupes soient longues jusqu'à mi-cheville ou découvrent le genou; que la taille soit libre ou étranglée dans une guêpière; les hanches rondes ou inexistantes; les épaules carrées ou tombantes, la petite robe reste l'amie de toutes les femmes, en toute saison.

Insidieuse, tyrannique sous ses airs bonasses, exigeante sous une discrétion apparente, elle sait se rendre indispensable. Parente pauvre, semble-t-il, elle est, en fait, celle dont on ne peut se passer.

Et, pour les couturiers, elle est, chaque saison, l'épreuve la plus conchante de toute la collection. Il est relativement facile de créer dans la somptuosité, lorsque la richesse des tissus, la splendeur des broderies et la fantaisie des falbalas vous viennent en aide. Il est beaucoup plus délicat d'élaborer un modèle dans la simplicité, presque dans l'austérité, sans faste et sans artifice.

"Elle" doit être simple avant tout, et ne devoir son succès qu'à des secrets de coupe. Il lui faut d'autant plus de style et de ligne qu'elle est souvent faite dans des tissus d'une extrême simplicité, dans des tons neutres depuis la promenade du matin jusqu'à l'heure où les grandes élégances sont de mise.

Et, cette année où la mode s'avère plus grande dame que jamais et fait appel à toutes les richesses, "la petite robe" triomphe encore dans les collections, tout en restant fidèle à son immuable consigne de simplicité.

Simplicité, cela ne veut pas dire indigence ou laisser-aller. Et la petite robe 1947, miracle de technique et de goût, est aussi variée que ses soeurs plus brillantes, la robe de cocktail, la robe de crépuscule, la robe à danser ou l'éclatante robe du soir.

Premier point: sa longueur.

Grave question, et qui soulève encore bien des contreverses: 34 à 35 centimètres du sol, dit Lelong dans sa modération. "Plus longues que l'an dernier, certes, déclare Maggy Rouff, mais pas assez cependant pour nuire à l'allure jeune et dégagée". Et les femmes qui, après tout, font vraiment la mode en la portant, semblent fuir l'exagération et arrêtent leur jupes pour le matin et l'après-midi entre 30 et 35 centimètres de terre.

Les deux-pièces triomphent: jupes cloches, en forme, à sections, froncées ou plissées; corsages en forme de jumpers très collants, à basque courte et bombée, très moulés, sculptés sur le buste qu'ils épousent à l'aide de pinces savantes; encolures montantes au ras du cou, épaules rondes, manches kimono ou raglan, serrées au poignet ou retroussées au-dessous du coude.

Le plissé jouit partout d'une extraordinaire faveur: plissé soleil, gros plis repris dans l'en-forme, alternance de "côtes de melon" et de plis fins, plissés ronds ou chevronnés, serrés ou lâches, libres ou piqués sur les hanches. La ligne tulipe, la ligne sonnette, la ligne cloche les utilisent à l'infini.

A côté de ces deux pièces à jupes plissées, de ces robes amples qui s'étalent, s'épanouissent et tournoient au moindre mouvement, laissant à la démarche toute son aisance, certains couturiers ont créé des robes de lainage très droites, très strictes, boutonnées dans le dos, des jupes enroulées sur lesquelles se drapent des casaques très moulantes, des robes chemisiers nervurées dont l'ampleur se masse derrière, des robes manteaux très nettes.

Pour ces petites robes d'hiver, le jersey est le tissu idéal, car il se prête admirablement à cette ligne moulée du buste, souple à partir des hanches. Il est chaud, il est amincissant, il se fait cette année dans les tons rares et indéfinissables des sous-bois et des feuillage d'automne: vert lichen, écaille, caramel, goémon, lierre, vert bronze, noisette, châtaigne, moutarde, marron roux, avec toute une palette de gris et de gris bleutés parmi lesquels éclatent quelques rouges violents, des glycine, des turquoise, mélangées à du noir. Certaines robes sont même faites de bandes alternées de plusieurs tons.

Le tricot, proche parent du jersey, les souples lainages, parfois mêlés d'angora, qui ont enfin retrouvé la tiédeur, le moëlleux des plus belles années, donnent à ces "petites robes" du matin et des après-midi sans faste, une nouvelle élégance: ligne galbée, torse moulé, hanches accuées, épaules effacées, taille toute menue, symboles de la féminité.

L'allure garçon manqué, hardie et sportive a vécu. La séduction reprend ses droits. La femme se doit d'être vraiment femme, même le matin, dans une petite robe toute simple.

Et c'est ce tour de force que la mode vient de réussir...

Recettes pour le temps des fêtes

Soupe aux tomates et aux riz

1 pinte de tomates en conserve
1 pinte de bouillon concentré
1 oignon
1 c. à thé de sucre
1 feuille de laurier
2 clous de girofle
1 c. à thé de sel
¼ c. à thé de paprika
¼ de tasse de riz cuit.

Mettez dans une casserole tomates, bouillon concentré, oignon, sucre, feuille de laurier, clous de girofle et sel; cuisez jusqu'à ce que l'oignon soit amoli. Passez au tamis fin, ajoutez paprika et riz. Amenez à ébullition et servez.

Ragoût de Steak au Macaroni

1½ liv. de steak dans la ronde
2 c. à soupe de farine
2 c. à soupe de beurre
1 c. à soupe de catsup
¼ de liv. de macaroni
Poivre et sel

Coupez la viande en petits morceaux, roulez dans la farine et brunissez au beurre. Recouvrez d'eau chaude et laissez mijoter lentement pendant 1 heure ½; ajoutez le macaroni et cuisez trois quarts d'heure. Assaisonnez de poivre, sel et catsup. Cuisez encore dix minutes. Servez sur un plat réchauffé, la viande au centre et le macaroni tout autour.

Gâteau léger rapide

Mettez 2 oeufs non battus dans une tasse à mesurer ordinaire (8 onces liquide). Finissez de remplir la tasse avec soit de la crème soit du lait. Brassez et versez dans un bol à mélanger contenant les ingrédients suivants:

1 tasse de sucre
1½ tasse de farine
3 c. à thé de poudre à pâte

Battez jusqu'à consistance légère, puis versez dans deux moules à gâteau étagé bien graissés et cuisez environ 30 minutes à four modéré, à 350°.

Par Prunella WOOD

Un joli modèle flatteur et qui avantage un non moins joli profil est ce petit chapeau de feutre blanc avec garniture de roses blanches et ombragé d'une voilette.

Feuilleton du "Droit"

L'AMOUR DU PAYS

par Jeanne Moreau-Jousseaud

49 —

De nouveau, les maquisards de Cruzilles furent alertés. Ils apprirent que les Allemands avaient déposé 2,000 hommes entre Lugny et Thurissey. Il s'y rendirent en hâte et un combat d'une grande violence se déchaîna. Après une heure de "baroud" les Boches emportèrent leurs morts et leurs blessés. Mais hélas! parmi les maquisards il y a eu deux morts et deux blessés.

Lorsque les F.F.I. se regroupèrent pour le départ, les fils Randon et Louis Besson furent atterrés en ne voyant pas Charles Duroy auprès d'eux. Ils se regardèrent en pâlissant. La même pensée leur était venue: aurait-il été tué?

Le coeur angoissé, ils retournèrent sur leurs pas et fouillèrent le long du taillis où ils s'étaient postés en embuscade durant la bataille. Ils trouvèrent Charles, à demi évanoui, allongé sur l'herbe, derrière un bosquet d'arbres.

Avec soulagement, ils virent qu'il n'était que blessé. En les apercevant, Charles sourit en murmurant:

—Cette fois-ci, je suis blessé. Une balle m'a touché au bras gauche. Mes jambes sont molles comme du coton. J'ai dû perdre pas mal de sang.

—Pauvre Charles! Quelle guigne nous avons aujourd'hui! Avoir échappé aux dures batailles d'Azé et de Cluny pour être blessé dans cette escarmouche!

—Peux-tu t'asseoir? demanda Paul. Il faudrait d'abord quitter ton blouson afin de comprimer ta blessure pour arrêter l'hémorragie. Ensuite nous te transporterons à Lugny où le docteur t'examinera sérieusement. Crois-tu avoir le bras cassé?

—Je ne le crois pas. Je puis le mouvoir, mais j'ignore si la balle est demeurée dans la chair ou si elle l'a simplement labourée. Tout ce que je sais, c'est que je souffre terriblement.

Louis Besson s'approcha de Charles et lui présenta aux lèvres un flacon contenant du rhum.

—Bois ça, mon vieux, cela te remettra d'aplomb.

Charles sourit:

—Vous avez eu toutes les précautions, Louis. Merci.

Avidement, il but quelques gorgées du précieux cordial. Un peu de rose reparut sur son visage blêmi par la souffrance. Pour ne point le faire souffrir davantage, Pierre fendit la manche des vêtements de Charles et découvrit une longue blessure de 12 à 15 centimètres labourant le haut du bras gauche entre l'épaule et le coude. Cette blessure saignait abondamment.

Louis retira d'une sacoche une large bande de toile. Puis, après avoir plongé dans un antiseptique un peu de ouate hydrophile, il l'appliqua sur la blessure qu'il banda fortement.

—Maintenant, nous allons transporter le blessé chez le docteur qui examinera si la balle est demeurée dans la chair. Encore un dur moment à passer, mon pauvre vieux!

—J'ai déjà beaucoup de chance de ne l'avoir pas reçu en pleine poitrine, murmura Charles. Pauvre Eugénie!... Comme elle eût été désolée! ajouta-t-il les larmes aux yeux.

—Allons, allons, ce ne sera rien mon petit gars! reprit Paul. En route!... Pierre et moi te porterons dans la voiture. Va chercher le camion, Louis. Nous allons transporter notre blessé. Nous le coucherons dans le fond, au côté de son copain qui, lui, a reçu une balle dans la jambe. Les autres gars s'en iront à pied.

—Je crois que je pourrais marcher avec votre aide, dit Charles. Le sang s'est arrêté de couler et je souffre un peu moins.

—C'est l'effet de mon cordial, dit Louis. Tiens, voici le flacon. Fais-le boire, Pierre. Dans cinq minutes je reviens avec le camion.

Charles but encore une ou deux gorgées et se redressa sur ses jambes flageolantes. Soutenu par Pierre et Paul, il put traverser le pré pour rejoindre la voiture. Il ne voulut pas s'allonger, mais demeura assis, adossé contre le bord du véhicule. Quelques minutes plus tard, il était examiné par le docteur. Avec joie il apprit par le praticien que la balle avait labouré les chairs, mais que le projectile n'était pas demeuré dans la blessure.

Après pansement, Charles, bien que fort souffrant, mais rasséréné, remonta dans le camion. Le docteur lui proposa de s'arrêter à Bissy-la-Mâconnaise où une ambulance avait été organisée pour soigner les maquisards de la région. Mais, devant le visage soudain assombri du jeune homme, Pierre proposa:

—Nous allons le conduire chez nous, docteur. Et nous vous prions de bien vouloir venir le soigner chez mon père. Charles Duroy est le fiancé de ma soeur. Jugez de la douleur de la pauvre petite si son futur mari était soigné par d'autres mains que les siennes! Par ailleurs, ma femme est infirmière diplômée et pourra, le cas échéant, effectuer les pansements.

Le bon toubib sourit:

—Je comprends ton cas, mon petit gars. C'est entendu, demain j'irai à Saint-G... Comme nous n'avons pas trop d'infirmières à Bissy pour le nombre de blessés qui nous arrivent chaque jour, si tu es soigné par ta fiancée, elles auront un peu moins de besogne...

XVIII

Le retour des maquisards fut plutôt lugubre. Après avoir déposé le second blessé à l'ambulance de Bissy-la-Mâconnaise, le camion, conduit par Louis Besson, se dirigea sur Saint-G...

Pour ne point fatiguer Charles, l'auto roulait tout doucement. Les deux frères suivaient, avec anxiété, sur le visage expressif du blessé, l'atroce souffrance qui le ravageait. Son visage, pâli tout d'abord, s'était couvert d'une rougeur fébrile. Le parcours, si court pourtant, cinq kilomètres à peine, leur parut interminable. Ils ressentaient, avec angoisse, l'appréhension de la douleur qui allait frapper Eugénie et sa famille en voyant apparaître Charles en si piteux état. Bien que sa blessure ne fût pas très grave, la plaie était assez profonde et étendue pour nécessiter un assez long repos. Pour le moment, la fièvre allait terrasser le pauvre garçon. Déjà il commençait à perdre son calme et murmurait avec volubilité:

"Faut-il avoir de la guigne tout de même! Je vais être obligé de m'aliter au moment où la libération approche à grands pas. Où des combats décisifs vont avoir lieu et auxquels je ne pourrai prendre part. Fort heureusement pour moi, je ne suis blessé qu'au bras; dans quelques jours j'irai mieux et pourrai retourner au "baroud" même avec un membre en écharpe. Mon bras droit est fort, il abattrait encore pas mal de Boches!"

(A suivre)

par Prunella WOOD

Cette dramatique création de Schiaparelli unit un long manteau noir à carreaux de velours et de satin, et une robe du soir en satin vert-cézanne, excentriquement drapée. Nul doute que celle qui apparaîtra dans un salon, revêtue de cette toilette ne fasse une entrée sensationnelle.

Mlle de Castro décide d'entrer au couvent

MANILLE (PA) — Evangéline de Castro 17 ans, Mlle Philippine, qui a concouru pour le titre de Mlle Amérique, à Atlantic-City, l'été dernier, et a été constamment fêtée depuis son retour, a révélé aujourd'hui qu'elle entrait au couvent. "Je suis lasse de la vie sociale et de tant de danses", a-t-elle dit.

RHUMES de votre enfant. Pas de "drogues". Frictionnez avec du VICKS VAPORUB

COMMUNIQUÉ SUR LE Cancer ★

Des millions de personnes, apparemment bien portantes aujourd'hui, mourront de cancer à moins que l'on parvienne à enrayer les ravages de cette terrible maladie. Quelles en sont les causes? . . . Hérédité, hormones, régime alimentaire? Dans le numéro de janvier de SÉLECTION du Reader's Digest, le docteur Roscoe Spencer nous décrit le lent progrès de la lutte engagée contre le cancer et il nous révèle par quel moyen nous pourrons résoudre cet inquiétant problème.

Réveillez-Vous et Vivez!

Tous ceux qui veulent réussir dans la vie trouveront un talisman efficace contre l'échec, l'inertie et le découragement . . . dans la version condensée de ce livre révélateur.

Jeune Homme, Sois ton Propre Patron!

Est-il préférable pour un jeune homme de travailler pour son compte plutôt que de chercher prestige et sécurité à l'emploi d'une firme bien établie? Un article profitable à l'intention de ceux qui débutent dans la vie.

Quelques autres articles:

- *Etes-vous sûr de vos yeux?*
- *Pourquoi les femmes n'ont pas de barbe*
- *L'Angleterre aime bien ses fantômes*

Achetez le No de janvier!

Sélection du Reader's Digest 15¢ 144 PAGES

"LA REVUE LA PLUS LUE DANS LE MONDE ENTIER"

CREAM MILK ICE CREAM BUTTER Central Dairies Limited Phone 8-4311

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il est irritable et s'il maigrit visiblement. Donnez-lui les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES et les vers disparaîtront. L'enfant recouvrira ses forces de santé et sa gaieté d'autrefois. 50c la boîte. Dans toutes pharmacies. LA CIE CANADA DRUG Montréal

Le goût en dit long CHOISISSEZ LA SAUCE HP

Les repas sont plus savoureux

Sirop MELLO POUR BÉBÉ ● TOUX ● RHUMES ● BRONCHITE BOUTEILLE 35¢ EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

DE NOUVEAU EN ASSORTIMENT . . .

PARACHUTES DE PUR NYLON

66 verges carrées TOUT BLANC

Echantillons et numéros de de lingerie patrons en disponibilité ici

Juste à temps pour Noël . . . faites vous-même votre lingerie, vos rideaux, draperies, etc., ou donnez comme cadeau à vos amies. $16

Aussi de couleur blanche et orange $15

Surplus Products Co.

266, RUE DALHOUSIE. 4-7857

Mgr Vachon recommande l'Oeuvre des Vocations

Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, demande aux fidèles du diocèse d'Ottawa de se montrer généreux dans l'oeuvre de la construction d'un nouveau séminaire diocésain, dont le besoin se fait grandement sentir. Son Excellence révèle que l'Oeuvre des Vocations a recueilli la somme de $250,000 au cours des 8 ans de son existence. Le total de l'argent recueilli se chiffre actuellement à la somme de $700,000.

"Dès Notre arrivée dans ce diocèse, il y a huit ans, de déclarer Mgr Vachon, Nous avons entrepris le travail de la construction d'un grand et d'un petit séminaire où seraient logés convenablement les jeunes gens qui se destinent au sacerdoce.

L'ancien hôpital de la rue Rideau à Ottawa, que Notre Prédécesseur, Monseigneur Joseph-Médard Emard avait aménagé, il y a près de vingt-cinq ans, pour la formation de futurs prêtres, était devenu trop petit pour répondre au nombre croissant des séminaristes et Nous l'avons vendu au Gouvernement pour fins de guerre. A ce moment, il y a cinq ans, nos élèves des classes de grammaire et de lettres ont été logés à l'orphelinat Saint-Joseph, grâce à la bienveillance des Soeurs Grises de la Croix et les élèves de philosophie et de théologie ont été placés dans l'ancien monastère des Révérends Pères Rédemptoristes, propriété des Révérendes Soeurs de Ste-Marie de Namur, qui ont bien voulu recevoir nos étudiants.

Il y a six ans Nous avons fondé dans le diocèse l'Oeuvre des vocations dans le but de recueillir les sommes nécessaires à la construction d'un nouveau séminaire et Nous avons désigné l'abbé Louis-Philippe Montour comme Directeur de cette oeuvre qui Nous est si chère.

L'abbé Montour a travaillé à cette oeuvre avec désintéressement et enthousiasme; sa santé s'est affaiblie à la tâche et il se voit aujourd'hui obligé de l'abandonner.

Nous venons de nommer l'abbé Victorien Croteau, curé de Saint-Antoine de Perkins, successeur de l'abbé Montour; il a aimablement accepté de se dévouer à l'Oeuvre des vocations, ainsi qu'aux oeuvres des cultivateurs, des fermières et de la colonisation. La pénurie de prêtres qui existe actuellement dans le diocèse Nous a forcé à lui demander de garder sa cure, mais dans un avenir prochain Nous lui adjoindrons un assistant. M. l'abbé L.-P. Martel, vicaire à Sarsfield, demeure assistant-aumônier des oeuvres des cultivateurs et des fermières pour la partie ontarienne du diocèse.

Nous vous demandons, chers collaborateurs, d'accueillir le Curé Croteau comme si Nous Nous présentions Nous-mêmes à vous. Nous vous prions de l'aider et lui donner toutes les facilités pour accomplir la tâche que Nous lui avons confiée.

Dès Notre premier appel en faveur de notre futur Séminaire, vous avez répondu généreusement, quelques-uns même avec un enthousiasme qui Nous a touché et dont Nous voulons vous exprimer Notre vive gratitude. L'Oeuvre des vocations a déjà rapporté environ $250,000; si on ajoute à cette somme celle qui a été obtenue par la vente du Séminaire et celle qui a déjà été payée par ceux qui ont souscrit lors des noces d'or sacerdotales de feu Monseigneur Forbes, nous avons recueilli quelque $700,000.

Nous voulions commencer la construction du séminaire au printemps dernier, mais la rareté du matériel et de la main-d'oeuvre, ainsi que le coût élevé de pareille entreprise Nous a obligé à retarder encore, à Notre grand regret.

Cependant, il faudra l'entreprendre dans un avenir prochain.

On a dû refuser, au début de cette année scolaire, au moins autant d'enfants qu'on a pu accepter, faute de place, au petit séminaire actuel. Vous savez qu'il n'y a, environ, que 10% des jeunes entrant en éléments, qui parviennent au sacerdoce. Il faudrait donc avoir au moins deux classes d'éléments, de syntaxe et de méthode, pour avoir des classes supérieures bien remplies. Le petit séminaire actuel ne peut fournir le nombre de prêtres que demandent les besoins sans cesse croissants du diocèse. Si Nous n'avions pas obtenu des jeunes gens d'autres diocèses pour la philosophie et la théologie, Nous serions bien embarrassé pour les années qui vont suivre.

Et le grand séminaire de la rue Breeze Hill est déjà trop petit!

C'est dire, chers collaborateurs, qu'il faut bâtir bientôt.

Et pour bâtir, Nous avons besoin d'être assuré que les annuités de l'emprunt qu'il sera nécessaire de faire en vue de cette construction seront payées sans grever spécialement le diocèse

Si chaque Curé, si chaque prêtre, si chaque religieux et religieuse faisait sienne cette oeuvre du Séminaire, elle serait un immense succès.

Vous voudrez donc l'expliquer à vos ouailles. La question du recrutement du clergé diocésain est primordiale.

Faites donc prier vos fidèles pour les prêtres et les futurs prêtres. Vous pourriez avoir une messe spéciale, le premier jeudi du moi, celle de Jésus-Prêtre, dans les limites où la rubrique la permettent, et ainsi qu'il est indiqué dans l'ordo, pour la sanctification du clergé et le recrutement sacerdoal. Nous vous avons déjà demandé cela à nos dernières retraites annuelles. Lors de notre beau congrès marial, une journée entière, celle du samedi, 21 juin, a été consacrée aux vocations. Vous vous rappelez sans doute les sublimes paroles qui ont été prononcées en cette circonstance, par Leurs Excellences Nosseigneurs J.-Alfred Langlois et John Cody, sur ce sujet.

Nous avons prié avec ferveur notre douce Mère du ciel, la Reine du Clergé, de donner à tous ceux que son Divin Fils appelle à Son service, la grâce et les moyens de suivre leur vocation. Nous la prions chaque jour à cette intention particulière et Nous lui demandons de vous inspirer, de ranimer votre zèle pour l'Oeuvre des vocations et, avant longtemps, vous aurez avec Nous, le grand bonheur de voir s'élever notre Séminaire, où nos futurs collaborateurs et ceux de Nos successeurs, qui auront entendu l'appel du Divin Maître: "Veni, sequere me! Viens, suis-moi!", et qui auront le fervent désir de suivre leur idéal, trouveront, sous la direction de prêtres savants et vertueux, animés de l'Amour du Prêtre Eternel, la préparation religieuse, intellectuelle et morale nécessaire à l'exercice de leur ministère dans notre cher diocèse ou dans d'autres champs d'apostolat.

Prière d'adresser toute correspondance à M. le Directeur, Oeuvre des Vocations, Archevêché, Ottawa."

Nouveau cabinet pour l'An Neuf à Panama

PANAMA (Panama) (P.A.) — Le président Enrique Adolfo Jimenez est en train de former un nouveau cabinet.

Tous les ministres, sauf le ministre des Affaires étrangères, Florencio Arosemena, ont démissionné le 31 octobre au cours des négociations entre Panama et Washington sur l'allocation des bases de défense panamiennes aux E.-Unis. Arosemena abandonna son poste le 18 décembre lorsque son parti annonça qu'il voterait contre la ratification de l'entente. L'Assemblée nationale rejeta la mesure à l'unanimité, le 22 décembre.

Funérailles

M. Alex Lamadeleine

Les funérailles de M. Alexandre Lamadeleine, décédé à l'âge de 47 ans, à sa demeure à Carlington Post Office, le samedi 27 décembre, ont eu lieu le mardi 30 décembre.

Le service, qui devait être chanté en l'église St-Bonaventure, a dû avoir lieu aux salons W.-J. Landreville, 578, rue Somerset-ouest. Le R.P. Achille Gratton, curé de la paroisse St-Bonaventure, a officié au service funèbre.

L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Mme Henri Dinelle

Les funérailles de Mme Henri Dinelle, née Modestina Crépin, décédée le samedi 27 décembre, à l'âge de 67 ans, ont eu lieu le mardi 30 décembre.

A 7h.40, le cortège funèbre a quitté les salons Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, pour l'église St-François d'Assise, où le service a été chanté à 8h.

Le R.P. Gilbert a fait la levée du corps et a chanté le service assisté des RR.PP. Donat et Robert.

Au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, le R.P. Romuald a récité les dernières prières.

Sir William quitte Vienne pour Bagdad

VIENNE (Reuter) — Sir William Mack, ministre anglais à Vienne a été promu ambassadeur anglais à Bagdad, a-t-on fait savoir à Vienne aujourd'hui.

Il quittera l'Autriche pour son nouveau poste sous peu. Le gouvernement autrichien a approuvé la nomination de Frederick Millar comme sous-secrétaire adjoint au Foreign Office en remplacement de Sir William, à Vienne.

Miller a servi à Berlin, Paris, et au Caire et au cours de la guerre, il fit partie du personnel de l'ambassade d'Angleterre à Washington.

Sir William a fait partie du corps diplomatique à Istamboul, Berlin, au Caire, à Prague, Rome et Paris. Il fut agent de liaison anglais auprès le général Dwight Eisonhower, commandant en chef allié en Afrique du nord, en 1942.

Voeux du président de la Fédération des St'Jean-Baptiste de l'Ontario

Mes chers compatriotes,

Il m'est un grand honneur, à titre de président de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario d'offrir à tous les membres des sociétés Saint Jean-Baptiste de notre province les voeux sincères que forment pour vous les membres du Conseil.

L'année 1947 a été particulièrement consolante et féconde pour notre groupe. La marche toujours ascendante de votre Fédération et de ses oeuvres, les nouveaux gains qu'elle a enregistrés dans divers domaines, le succès sans précédent de son sixième congrès général sont autant de signes évidents de sa vitalité, de son patriotisme agissant et de l'unanimité de pensée et de sentiment qui l'anime.

La nouvelle année s'ouvre donc sous les plus heureux auspices et prometteuse des plus belles réalisations. Nous réitérons aux sociétés fédérées l'assurance de notre entier dévouement. Tout de même nous devons nous poser la question suivante: "Que sera l'an nouveau?" Dieu seul le sait! S'Il veut bien écouter mon humble prière, Il nous fera bientôt connaître le retour à la paix, la joie et la prospérité; bref, Il nous accordera une bonne, heureuse et Sainte Année. Ce sont là les voeux que j'ai l'honneur de vous transmettre au nom des membres du Conseil de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario.

(Signé): Waldo Guertin, C.R. président

Mise en garde de Mgr Vachon au sujet des fréquentations

Dans une lettre circulaire adressée à tous les fidèles du diocèse, Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, met ceux-ci en garde contre les dangers que courent les jeunes gens, et spécialement les jeunes filles dans leurs fréquentations. Son Excellence demande aux mères et aux maîtresses de maison d'exercer une surveillance sévère pour prévenir les occasions.

"On remarque surtout en la femme, comme en Marie, d'écrire Son Excellence, un grand coeur, une intelligence large et éveillée, une foi profonde. Dieu lui a accordé le don du coeur; Il a ajouté la foi et la foi donne l'intelligence de la vie; toute femme peut donc réaliser cet idéal d'une vie sainte, avec l'aide de la sainte Vierge.

Mais la femme est souvent détournée de son devoir par de funestes et puissantes influences, et elle finit par se laisser gagner".

Nous ne parlerons aujourd'hui que des dangers redoutables qu'elle rencontre **avant le mariage**, dangers auxquels malheureusement elle succombe, dangers qui la perdent, lui pervertissent l'esprit et le coeur et font d'elle une chose misérable.

On sait avec quelle prudence les parents surveillaient autrefois les fréquentations de leurs enfants. Et le jeune homme qui désirait épouser une jeune fille, n'aurait jamais voulu l'exposer à perdre sa bonne réputation en la fréquentant ailleurs qu'à son foyer en présence de son père et de sa mère.

Nous savons que ce rappel des saines habitudes du passé, qui, Dieu merci! se maintiennent dans quelques excellentes familles encore de nos jours, feront sourire un grand nombre qui considèrent ces coutumes comme désuètes et d'un autre temps. On se fréquente partout, excepté au foyer. On choisit de préférence la rue, le cinéma, les restaurants, les salles publiques, l'auto, les parcs, loin des regards protecteurs pour rencontrer celui ou celle que l'on dit aimer. Aussi que de séductions, de déshonneurs a-t-on à déplorer!

Il y a trop de tolérance, trop de faiblesse de la part des parents; aussi il en résulte les plus effrayants désordres et les plus honteuses injustices.

La mère chrétienne ne doit pas surveiller seulement ses propres filles, mais aussi celles qui habitent sous son toit, soit comme pensionnaires ou locataires, soit comme servantes. Ce sont celles-là qui sont particulièrement exposées, parce qu'elles sont généralement forcées par les circonstances d'avoir, avec leur ami, des fréquentations dangereuses.

Elles doivent le recevoir dans leur petite chambre à coucher, ou la cuisine, ou bien sortir. Et dans la grande majorité des cas, on sort! Et on se rend dans un lieu public.

Nous supplions les maîtresses de maison d'avoir conscience de leur devoir, de mettre gratuitement le salon ou la salle à manger à la disposition des jeunes filles qui vient avec elles, quelles qu'elles soient, leurs enfants, celles qui sont pensionnaires ou locataires, ou leurs servantes.

Femmes chrétiennes, que vos foyers soient heureux! Qu'on y respecte les lois divines, ainsi que les prescriptions de la prudence! Inspirez à vos jeunes filles et à celles dont vous assumez la garde en les recevant chez vous, l'amour et le respect de la religion, afin qu'elles aiment Dieu, qu'elles gardent une conscience droite et pure et qu'elles suivent vos conseils.

Appliquez-les aux choses sérieuses de la vie et ne vous départez pas, à leur égard, quel que soit leur âge, d'une surveillance éclairée. Ainsi vous leur préparerez un avenir heureux, tout en accomplissant votre devoir.

Nous demandons instamment à la Vierge Immaculée de préparer vos coeurs à recevoir ces conseils, inspirés par la conscience profonde que Nous avons de Notre devoir pastoral et de vous donner le courage chrétien pour les mettre en pratique et Nous prions le Divin Maître de vous accorder toutes les grâces que Notre affection paternelle désire pour vous".

Le drame anglais a perdu un admirateur

WOLFVILLE (Nouvelle-Ecosse) (P.C.) — Le Dr Herbert Scott-Thomas, 50 ans, professeur de littérature anglaise à l'université d'Acadia, est décédé après une brève maladie.

Né à Preston (Ontario), il fut diplômé de l'université de Toronto et de l'université John Hopkins. Il écrivit surtout sur le drame anglais des dix-septième et dix-huitième siècles.

Son épouse et un fils lui survivent. Ses funérailles auront lieu vendredi.

Défense de passer sur le chemin de l'atome

WASHINGTON (P.A.) — La Commission d'énergie atomique a posé un signe de "danger — éloignez-vous" défendant d'approcher 39,000 milles carrés des eaux de l'océan Pacifique, près de l'atoll d'Eniwetok, site des prochaines épreuves militaires.

La Commission a déclaré que le danger existera après le 31 janvier 1948 dans une région s'étendant à environ 173 milles au nord et au sud et 226 milles à l'est et l'ouest.

L'atoll d'Eniwetok sera "le terrain d'ess... des expériences et épreuves des armes atomiques".

Carol ne veut commenter l'abdication

LISBONNE (PA) — L'ancien roi Carol de Roumanie a reçu la nouvelle de l'abdication de son fils, le roi Michel, avec une grande satisfaction.

Toutefois, il a refusé de commenter la nouvelle.

"J'ai toujours refusé de faire des déclarations à la presse jusqu'à maintenant, dit-il, et je ne veux pas en faire pour embarrasser le cours des événements en Roumanie.

"Quant aux récents événements, je crois que je serai prochainement en mesure de parler librement, mais je ne le ferai que lorsque mon fils sera en sécurité, hors du pays.'

Carol habite Estoril, près de Lisbonne.

Jimenez sévira, si . . .

PANAMA (Reuter) — Le président Enrique Jimenez de Panama a déclaré que son gouvernement révoquera les permis de deux navires panamiens, le **Pan Crescent** et le **Pan York**, si l'on prouve qu'ils ont transporté des immigrants juifs illégaux en Palestine.

Il a reçu l'ordre du consul panamien à Istamboul de faire enquête sur le statut des deux navires.

Les navires britanniques ont suivi ces deux vaisseaux qui, dit-on, transportaient 11,951 immigrants illégaux. On a signalé, hier, que les navires passaient par la mer Egée après être arrivés au Bosphore, dimanche, de la mer Noire.

Congrès de la Société géologique

La Société géologique d'Amérique a tenu hier soir son grand dîner annuel dans la salle de Bal du Château Laurier, sous la présidence d'honneur du gouverneur général du Canada, le vicomte Alexander de Tunis et de Lady Alexander. M. A.-I. Levorsen, président général de la Société présidait la réunion et souhaita la bienvenue aux nombreux invités des différentes associations géologiques du Canada des Etats-Unis et de l'Empire britannique.

La réunion d'hier soir était la 60e du genre depuis la fondation de la Société géologique d'Amérique en 1788 et marquait en même temps le 105e anniversaire de l'établissement de l'Association de Levé géologique du Canada. Dans son discours de bienvenue, M. Levorsen insista sur le progrès accompli par la Société durant l'année qui s'achève. Il rejeva en particulier l'établissement de trois nouvelles sections, celle du génie géologique, de la région de Montagnes rocheuses et des états du sud-est

Avant de présenter les invités de la table d'honneur à l'auditoire, M. Levorsen propose une sante au Roi. Immédiatement après, le vicomte Alexander en porta une autre au président des Etats-Unis.

Plusieurs des invités de marque adressèrent quelques mots à l'assistance après avoir été présentés par le président Levorsen. Ce sont: le Dr J.-W. Ambrose, président de l'Association géologique du Canada; le Dr James Gilluly, nouveau président de la Société géologique d'Amérique; le Dr Paul Niggli, de l'Université de Zurich, en Suisse; le Dr Francis Hemming, secrétaire du Comité international de nomenclature géologique. Le président remercia en outre le Dr F.-J. Alcock, directeur du Musée Victoria et membre de la Société royale du Canada, pour la part qu'il a prise dans l'organisation de cette réunion et pour ses récents travaux sur la géologie.

A la fin du dîner, le Dr C.-A. Anderson, conseiller de la Société, présenta la médaille Penrose au Dr Arthur L. Day pour les services éminents rendus à la science géologique. En l'absence du Dr Day, retenu au lit par la maladie, la médaille a été remise à son ami, le Dr Norman L. Bowen, ancien président de la Société.

Les Docteurs Bailey Willis, H.-L. Keenleyside et Norman L. Bowen, tous trois géologues de renom, proposèrent des santés aux Association de levé géologique de Grande-Bretagne, des Etats-Unis et du Canada. Les Docteurs H.-H. Read, W.-E. Wrather et G.-S. Hume donnèrent la réponse en adressant quelques mots.

La réunion de la Société géologique d'Amérique se termina par l'adoption d'une résolution de remerciement pour les nombreux géologues, fonctionnaires gouvernementaux et municipaux, et autres personnalités qui ont aidé au succès de la présente convention.

Une société d'études mariales est fondée

Dans une lettre récemment émise, Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, annonce la fondation de la Société Canadienne des Etudes Mariales, afin de promouvoir le culte de Marie. La fondation d'une telle société a reçu l'approbation de Sa Sainteté le Pape Pie XII.

Bien chers collaborateurs,

La louange de gloire que le ciel nous a inspiré de rendre à notre bien-aimée Patronne en cette année du centenaire est mnotée de toutes parts avec un accord et un enthousiasme des plus consolants pour votre Pasteur. Et notre gratitude, en s'étendant à tous nos chers diocésains, s'adresse à vous tout particulièrement, dévoués collaborateurs, qui nous avez si bien secondé pour faire de notre Congrès marial un triomphe sans précédent.

Aussi, lorsqu'au lendemain de ces brillantes assises nous vous demandions de faire en sorte que le Congrès se continue dans la vie de notre peuple, c'était notre conviction en même temps que notre joie d'aller au-devant de vos désirs les plus secrets et de seconder à notre tour un zèle qui ne demande plus qu'à s'exercer sous le signe de Marie. Que l'Immaculée, vous animant toujours plus de son désir de régner chez nous comme sur une terre d'élection, apporte à vos âmes les consolations et les grâces de choix qu'elle réserve à ses dévôts serviteurs.

Aujourd'hui, c'est avec une joie encore accrue que nous portons officiellement à votre connaissance la fondation de la Société Canadienne d'Etudes Mariales, un organisme tout à la gloire de notre bonne Mère. Elle vient tout juste, cette entreprise mûrie dans la prière et l'étude, de recevoir les paternels encouragements de Notre Très Saint Père le Pape Pie XII, après avoir été approuvée par l'épiscopat canadien, tout spécialement par Son Excellence Mgr le Délégué Apostolique. Avec vous, nous tenons à en faire immédiatement l'hommage à Marie, comme un nouveau gage de notre ferveur mariale.

Dans une lettre qu'Il écrivait récemment à Son Eminence le Cardinal McGuigan, le Souverain Pontife apprécie l'importance et la nécessité d'une pareille Société, dont le but est une étude intégrale et solide du mystère de Marie, et ce, pour mieux glorifier Dieu en sa Mère, la Très Sainte Vierge. Aussi est-ce bien volontiers que le Saint-Père accorde à la "Société Canadienne d'Etudes Mariales", comme gage de lumières divines, la Bénédiction Apostolique implorée.

Située sur le plan national, la Société Canadienne d'Etudes Mariales déborde, il est vrai, les cadres de notre diocèse; c'est la royauté de Marie sur notre Canada tout entier qu'elle entend proclamer, selon la manière qui lui convient et avec les moyens appropriés dont elle dispose. Avec ses deux sections, ouvertes respectivement aux mariologues de langue française et anglaise, elle s'efforce d'amener à la Vierge les esprits et les coeurs dans un esprit nettement catholique, sans distinction de langue ou de race.

Nous éprouvons toutefois une satisfaction bien douce et bien légitime en vous communiquant, chers collaborateurs, que cette Société est née chez nous et du même amour de la Vierge, de la même piété mariale que ceux qui nous remplirent dès l'heure bénie où commencèrent les préparatifs du Congrès. Et quelle consolation pour nous tous, au surplus, de savoir que la Vierge a fixé en notre ville épiscopale même le siège social de sa Société!

Nous vous invitons en conséquence à rendre grâces avec nous pour une prédilection aussi marquée de la part d'une Mère tendrement misécordieuse. Puissions-nous bien comprendre et la faveur qui nous est faite et les responsabilités qui en découlent. Noblesse oblige. En vrais serviteurs de la Vierge, en dignes fils de Marie, réjouissons-nous des efforts qui se feront en notre pays d'une façon encore plus concertée et plus féconde, grâce à la Société d'Etudes Mariales, pour approfondir le Mystère de Marie et fournir à notre amour un aliment encore plus substantiel. Si l'étude de la théologie mariale ne peut être le fait de tous, tous cependant nous aurons à coeur de métier par la prière les lumières d'en haut sans lesquelles l'étude resterait stérile. Et lorsque se tiendront périodiquement les Journées d'études mariales, en quelque lieu que ce soit, soyons des plus ardents à demander que le règne de Marie s'établisse par là en notre chère patrie et que son nom soit toujours plus invoqué, toujours mieux aimé.

Bien chers collaborateurs, notre Congrès Marial n'a fait que commencer en juin dernier: nous le comprenons un peu mieux chaque jour. Réjouissons-nous de voir la Vierge ainsi honorée chez nous. En des temps où la Reine du ciel multiplie ses avances à la terre et se fait presque suppliante pour gagner à son Fils une humanité pécheresse, elle doit avoir pour agréables ces honneurs qui lui sont rendus, cet amour surtout que nous voudrions toujours plus pur et plus fort. Nous demandons à la Mère de toutes grâces de vous conserver dans ces dispositions de prédestinés. Sur les lèvres de Notre-Dame, Siège de la Sagesse, nous cueillons pour vous les rappeler une fois de plus ces avis que l'Eglise nous remet en mémoire aux fêtes de la Sainte Vierge: "Heureux ceux qui gardent mes voies. Heureux l'homme qui m'écoute, et qui veille chaque jour à ma porte et qui en garde les entrées. Celui qui me trouve aura trouvé la vie, et il obtiendra du Seigneur le salut". (Prov. 8, 35)"

Carmen Gravel décédée mardi

Carmen Gravel, enfant bien-aimée de M. et Mme Arthur Gravel, demeurant à 542 Rideau, est décédée hier dans un hôpital local après une maladie de quelques semaines. Elle était âgée de 16 mois.

Elle laisse pour pleurer sa perte, ses parents, une soeur, Pierrette, et ses deux grand'mères, Mme Joseph Janveau, d'Ottawa, et Mme André Gravel, de Plantagenet.

La dépouille mortelle est exposée à la demeure de ses parents, d'où le cortège funèbre partira à une heure et quarante-cinq, cet après-midi, pour l'église du Sacré-Coeur où aura lieu la cérémonie des Anges, à 2 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

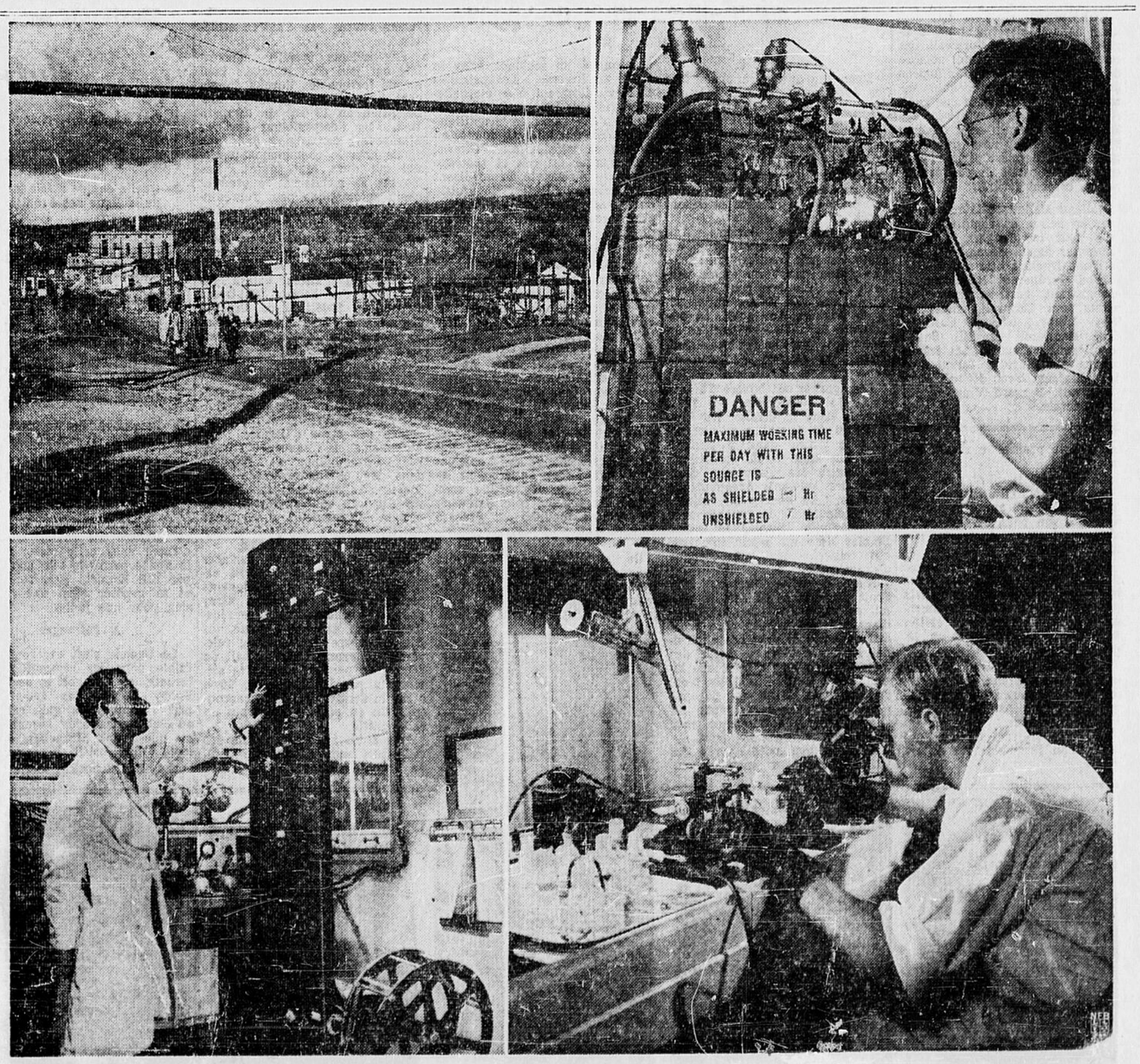
Le Roi, le vice-roi échangent les voeux

Sa Majesté le roi et le vicomte Alexander, vice-roi du Canada, ont échangé des souhaits de bonne année. Dans un échange de télégrammes, le vice roi a dit:

"Mes humbles devoirs envers votre Majesté. Au nom de tous les sujets canadiens de Vos Majestés, j'ai l'honneur, avec un profond respect, de vous faire nos souhaits loyaux à l'occasion de la Noël et du Nouvel An".

Le message du roi est le suivant:

"La reine et moi vous remercions sincèrement du message loyal que vous avez envoyé au nom de tous mes sujets canadiens et vous adressons de tout coeur nos bons souhaits".



L'usine d'énergie atomique de Chalk River a ouvert ses portes pour la première fois dans son histoire il y a quelques jours, lorsque des photographes de l'Office national du Film ont croqué sur le vif quelques stages de la fabrication de l'isotope radioactif. Sur la photographie du haut, à gauche, on a une vue générale de toute l'usine. A droite, en haut, un opérateur est en train de préparer des isotopes radioactifs qui ont été extraits de produits soumis à la fission atomique; cet employé est protégé par un épais mur de briques de plomb. En bas, à gauche, on voit une machine dont on se sert pour la fabrication de menus fils de quartz; c'est sur ces fils ténus que repose la précision de la micro-balance; cet instrument peut mesurer avec exactitude toute matière jusqu'à un millionième de gramme. Cette balance, comme d'ailleurs tous les instruments dont on se sert à Chalk River, a été inventée et mise à point par les savants canadiens. A cause des dangers que comporte la manipulation des minéraux radio-actifs, les experts n'en emploient qu'une infime quantité à la fois; les instruments sont d'une extrême sensibilité, et quelquefois très compliqués comme le microscope que l'on voit à l'extrême droite, en bas, et qui sert au travail microchémical avec des produits de fission. (Photo Office National du film)

Meilleurs voeux pour une Nouvelle Année Prospère Heureuse et

Sincères remerciements pour votre encouragement au cours de 1947

Dalhousie Radio Service

Réparages de radios et appareils électriques
M. J. DEMERS, propriétaire

288, rue Dalhousie. — Tél. 4-4267

Questionnaire sur les activités sportives de 1947

Hockey sénior

1—Quel club a gagné le championnat de la ligue senior du Québec, de la ligue Provinciale, de la ligue junior de la Cité d'Ottawa?

2—Quelle équipe a gagné le championnat junior du Canada?

3—Quelle équipe a remporté le championnat junior du district d'Ottawa?

4—Quels étaient les finalistes pour la coupe Allan?

5—Donnez les surnoms des clubs suivants: Victoriaville, Brandon, Calgary (senior), St-Hyacinthe et Halifax (junior).

6—Quel a été le meilleur compteur de la ligue senior, l'an dernier?

7—En combien de joutes s'est décidé le championnat de la ligue senior, l'an dernier?

8—Jacques Locas en était à sa deuxième saison dans la ligue senior, l'an dernier? Vrai ou faux?

9—Deux joueurs de la ligue senior du Québec, l'an dernier, avaient quitté subitement leur club pour jouer dans la ligue Américaine; ils évoluent maintenant dans la ligue Nationale. Qui sont-ils?

10—Quel ancien joueur des Canadiens de Montréal a été honoré au Forum, l'an dernier, dans une grande manifestation populaire?

Baseball

1—Quel fut le meilleur frappeur de la ligue Nationale?

2—De la ligue Américaine?

3—Combien de circuits Ralph Kiner et Johnny Mize ont-ils cogné pour mener la ligue Nationale dans ce département?

4—Quel lanceur lança une partie d'un seul coup sûr pour ensuite perdre sa partie dans la série mondiale?

5—Quel frappeur cogna ce coup sûr et à quelle occasion?

6—Quel joueur fut choisi comme le plus utile à son club dans la ligue Américaine?

7—Dans la ligue Nationale?

8—Quel lanceur mena la ligue Américaine pour les retraits au bâton?

9—A quel club Dixie Walker des Dodgers a-t-il été échangé?

10—Quel est le nouveau gérant des Red Sox de Boston et quel club majeur a-t-il déjà piloté?

Hockey majeur

1—Quel fut le vainqueur du trophée Hart décerné au joueur le plus utile à son club dans la ligue Nationale?

2—Le vainqueur du trophée Calder décerné à la meilleure recrue?

3—Le vainqueur du trophée Lady Byng décerné au joueur le plus efficace tout en étant le moins puni?

4—Le roi des compteurs de la ligue Nationale pour 1946-47?

5—Quel fut le vainqueur du trophée Georges Vézina?

6—Quel fameux joueur fut suspendu pour une partie et mis à lamende de $250.00 pour avoir abattu deux adversaires à coup de bâton au cours des éliminatoires de la coupe Stanley, l'an dernier?

7—Quel est le meilleur compteur de tous les temps dans la ligue Nationale?

8—Quel fut le joueur le plus puni de la ligue Nationale pour la saison 1946-1947?

9—Quels furent les champions de la ligue Nationale, l'an dernier?

10—Donnez les six noms des joueurs sur la première équipe d'étoiles, ainsi que leurs positions.

Golf

1—Quel joueur de golf a amassé le plus d'argent au cours des tournois américains, dans l'année?

2—Qu'est-ce qu'un "birdie" au golf?

3—Quel fut le vainqueur de l'omnium canadien?

4—Quel joueur de hockey professionnel s'est rendu dans les finales pour le championnat amateur du Canada?

5—Quel fut le vainqueur de ce tournoi?

6—Quel fut le golfeur le plus redouté aux Etats-Unis au cours de l'année?

7—Qui remporta le championnat de la P. G. A.?

8—A quelle place se disputa le championnat amateur du Canada?

9—L'omnium où les professionnels étaient admis?

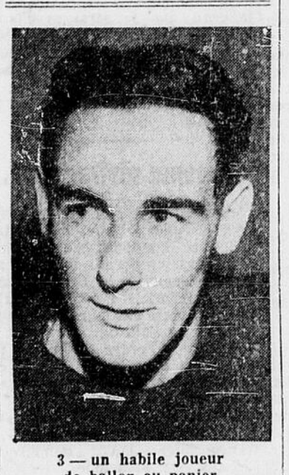
10—Le vainqueur du tournoi amateur pour le championnat amateur des Etats-Unis?

1 — il jouc au hockey

Le Racing Club de France est à Stockholm

STOCKHOLM (Spécial)—Victorieux douze fois en quatorze parties les brillants porte-couleurs du Racing Club de France viennent d'arriver en Suède où ils jouent trois fois cette semaine.

Depuis dix parties, le gardien Paul Lessard de Hull (PQ) est le plus sensationnel d'Europe. A leur retour à Paris, les Canadiens de Pete Bessone recevront ceux de Streatham, Angleterre. Red Stapleford, pilote de Streatham, prétend que les Tchèques remporteront les jeux olympiques le mois prochain à St-Moritz.



3 — un habile joueur de ballon au panier

Cornwall gagne enfin!

CORNWALL (PC) — Les derniers dans le classement de la ligue, les Cougars de Cornwall, ont compté leur plus grand nombre de points de la saison aux dépens des Rapides de Lachine qu'ils déclassèrent par 9 à 5 dans une joute rude de la Ligue provinciale. Les arbitres Ray Getliffe et Tommy Shore infligèrent onze punitions, huit dans la dernière période, pour enpêcher la partie de se développer en combat général.

Rolland Mallette célébra son retour en action en comptant deux buts pour les Cougars. Il a dû s'absenter depuis novembre à cause d'une fracture à la main.

Fred Gardner et Rhéal Savard enregistrent aussi chacun deux points pour Cornwall, tandis que Bert Lilley, Johnny Costigan, Cliff Maundrell et Bill Batten comptèrent les autres. Les francs-tireurs des Rapides furent Fernand Majeau, Yvon Hamel, Roch Desmarais, Bernard Vinet et Ronald Lacroix.

Tous les experts ont maintenant une chance de mettre leurs connaissances en pratique en répondant à 100 questions

★ ★ ★

Par Jean BELLEAU

La coutume veut que chaque année les rédacteurs sportifs préparent un résumé des principales activités de l'année. L'an dernier, pour rompre avec cette tradition, nous entreprenions le montage photographique dont plusieurs se souviennent peut-être et cette année, pour plaire à ceux qui aiment la variété, nous avons décidé d'organiser un grand questionnaire sur les activités sportives de l'année. Aidé de Gerry Renaud, nous nous sommes efforcé de poser des questions d'intérêt général qui tout en offrant aux sportifs un divertissement intéressant, les aidera à se souvenir de ce qui se passait en 1947. On trouvera dans une autre page de sport, les réponses à ce questionnaire, ainsi que les réponses au problèmes des photographies à identifier. Il s'est peut-être glissé des questions générales sur tel ou tel sport, mais la majorité des événements mentionnés dans ce questionnaire se sont déroulés en 1947.

Ceux qui obtiendront 100 pour cent devront faire un petit examen de conscience, pour savoir s'ils n'ont pas consulté la colonne des réponses avant celle des questions. A ceux qui obtiendront 80 pour cent nous les invitons à se qualifier sans plus tarder d'experts en matière sportive. Si vous obtenez 70 pour cent vous savez de quoi vous parler, à 60 pour cent vous vous spécialisez dans un ou deux sports. Si vous ne répondez qu'à la moitié des questions, nous vous invitons à lire plus souvent la page sportive, elle renferme, comme vous le voyez, un tas de choses que vous ignoriez. Nous souhaitons donc bonne chance à tous ceux qui, dans leurs temps libre, répondront à ce questionnaire, qui nous osons l'espérer, rencontrera l'approbation de tous les sportifs.

10—Nouveau gérant au hockey

Barbara Ann, la sensation de l'année

★ ★ ★

Par la P. C.

Dans une année où abondaient les événements sportifs mémorables, une jeune fille outaouaise de 18 ans et ses patins magiques ont ajouté une page à l'histoire des succès du Canada pour l'année 1947 en dansant à la renommée internationale, avec une finesse qui brillait non seulement dans le monde du patin mais en dehors aussi.

L'histoire de Barbara Ann Scott peut être comparée à un conte de mée réalisé, un triomphe qui a donné un espoir nouveau aux Canadiens pour les jeux olympiques de 1948. La victoire de Barbara Ann a pris sa juste place dans les éphémérides en menant la parade des faits saillants dans le monde sportif de 1947.

Les sportifs ont honoré d'autres grands événements en 1947. Grands dans la défaite, les Blue Bombers de Winnipeg se sont acquis la gloire dans le football dans une série finale mouvementée contre les champions canadiens, les puissants Argonauts de Toronto. Au hockey on acclame les Maple Leafs de Toronto pour avoir batallé jusqu'à la coupe Stanley avec un esprit combattif qui contrebalança leur manque d'expérience.

Mais la petite Barbara Ann Scott plaça le sport sur les premières pages des journaux canadiens, en gagnant le titre mondial du patin de fantaisie en Suède, et elle captiva le coeur des Canadiens en leur offrant une vision d'une gentille et jolie blonde aux yeux bleus qui dépensa plusieurs années de sa jeune vie à s'entrainer régulièrement pour se mériter cette grande gloire.

Puis sa popularité auprès des foules atteignit un nouveau sommet quand un incident brisa le coeur de Barbara. Les patriotes du pays devraient être éternellement fiers de leur petite fille depuis qu'elle remit la magnifique automobile que lui avait donnée en cadeau sa ville natale d'Ottawa, pour apaiser les cris et protestations des dirigeants du soi-disant amateurisme. "Il serait égoiste pour moi de garder la limousine pour ensuite manquer la chance de faire honneur au Canada dans les jeux olympiques."

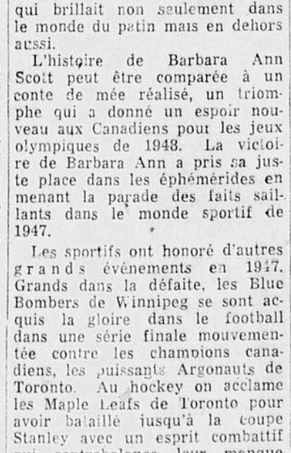
Aujourd'hui en Europe

Barbara Ann est la première de nos athlètes olympiques à quitter le Canada pour l'Europe, favorite pour revenir avec les honneurs suprêmes. Les directeurs du sport amateur au Canada choisirent un puissant mais minime groupe d'athlètes pour nous représenter aux jeux d'hiver à St-Moritz, en Suisse, du 30 janvier au 8 février.

A part le club de hockey qui fut affaibli par l'entêtement des directeurs amateurs qui voulaient qu'il soit formé entièrement de vrais amateurs, le groupe comprend dix skieurs, trois patineurs de fantaisie conduits par Barbara Ann et quatre patineurs de vitesse.

De ces athlètes et d'autres qui seront choisis pour les jeux d'été sortiront peut-être des titres de première page pour 1948. Mais la plupart des émotions de 1947 furent causés par d'autres athlètes.

6 — il s'appèle Bobo et aime les voyages



4 — lutteur impopulaire

5 — un gérant dégommé

2 — un jeune d'Ottawa

"LE DROIT" à la télévision

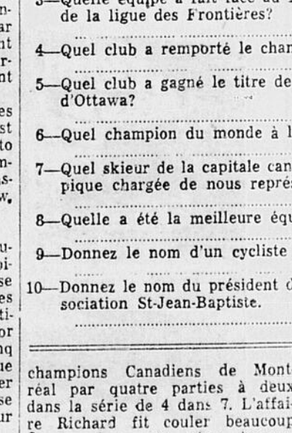
Grâce à notre collaborateur bénévole de Chicago, M. Jean-Maurice Mailhot, "Le Droit" a participé à une entrevue sportive par télévision au Stadium de l'endroit.

Joe Wilson a interviouè Maurice au sujet des défunts Sénateurs de la Ligue Nationale. De plus, le fils de M. Jos. Mailhot, rue Rideau, a interviouè plusieurs étoiles canadiennes-françaises à la radio de Chicago, notamment Maurice Richard et Léo Gravelle.

Maurice Mailhot sera au nombre des vedettes sportives qui passeront au micro de CKCH samedi prochain à l'émission "Et le spectacle continue..." Il est le cousin de Paul Lessard, brillant gardien du Racing Club à Paris.

9 — trop facile!

7 — victime d'Ezinicki



8 — victime de Maurice Richard

Football

1—Nommez l'équipe la plus surprenante de l'année dans le football canadien.

2—Donnez la victoire la plus surprenante de la saison.

3—Nommez l'instructeur des Wildcats de Hamilton.

4—Quels étaient les deux joueurs de "snap" des Rough Riders?

5—Quelle équipe n'a pas gagné une seule partie de l'année dans l'Union Ontarienne?

6—Où les Alouettes de Montréal jouent-ils leurs parties dans la métropole?

7—Quelle est l'origine raciale de Joe Krol?

8—Quels joueurs des Rough Riders furent nommés sur l'équipe d'étoile de leur ligue.

9—Quels furent les candidats les Rough Riders pour le trophée Jeff Russell?

10—Quel fut le vainqueur de ce trophée?

Tennis

1—Quelles deux fameuses personnalités du tennis chez les dames, qui tournèrent professionnelles au cours de l'année?

2—Quel était le joueur amateur considéré comme le meilleur au monde, avant qu'il devienne professionnel tout récemment?

3—Qui est considéré comme monarque du tennis chez les professionnels?

4—Quel ancien fameux joueur de tennis est maintenant un des meilleurs golfeurs au monde?

5—Quel était le copain de Kramer sur l'équipe de la coupe Davis des Etats-Unis pour les joutes simples?

6—Quel est le joueur numéro un du tennis canadien?

7—Quelle est la championne junior du Canada?

8—Comment surnomme-t-on Jean Borotra, le fameux Français?

9—Quels sont les joueurs numéro un de la région d'Ottawa chez les senior et les junior?

10—Donnez le nom et les trois prénoms de la fameuse famille de tennis de Montréal?

La Boxe

1—Quel pugiliste est décédé des suites d'une bataille pour le championnat du monde?

2—Quels ont été les nouveaux champions couronnés en 1947 chez les professionnels?

3—Ollie Tandberg a mis Joe Baski hors de combat? Vrai ou faux?

4—Nommez les champions canadiens dans les classes suivantes: poids-moyens, mi-moyens, légers, plumes et coq?

5—Combien de rondes a-t-il fallu à Rocky Graziano pour remporter le championat de sa classe?

6—Quel pugiliste a été déclaré "l'homme ayant fait le plus pour la boxe en 1947"?

7—Quel ancien champion mondial est décédé dans l'arène en arbitrant un match de boxe?

8—Johnny Greco a battu Gus Mell en dix rondes. Vrai ou faux?

9—Quels champions canadiens ont dû témoigner dans une enquête sur un scandale de la boxe à New-York?

10—Quel ancien champion du monde des poids-légers s'est retiré dernièrement après avoir perdu contre un inconnu à la veille d'un match-revanche pour le titre?

Autres sports

1—Qui a gagné le championnat de la ligue Mercantile à la balle molle?

2—Quel club a remporté le championnat de crosse senior à Ottawa?

3—Quelle équipe a fait face au National dans les finales de baseball de la ligue des Frontières?

4—Quel club a remporté le championnat junior de crosse d'Ottawa?

5—Quel club a gagné le titre de la ligue senior de ballon au panier d'Ottawa?

6—Quel champion du monde à la lutte a perdu son titre à Ottawa?

7—Quel skieur de la capitale canadienne fait partie de l'équipe olympique chargée de nous représenter?

8—Quelle a été la meilleure équipe de quilles de la cité d'Ottawa?

9—Donnez le nom d'un cycliste local qui coure dans les six jours?

10—Donnez le nom du président de la Commission des Sports de l'Association St-Jean-Baptiste.

Les meilleurs et les pires exploits sportifs en 1947 au pays de l'Oncle Sam

★ ★ ★

Par Whitney MARTIN

NENW-YORK (PA) — Voici les meilleurs et les pires exploits sportifs pour l'année qui s'écoule rapidement:

Le plus surpris: Léo Durocher, lorsqu'il apprit qu'il avait été suspendu du baseball pour la saison par le commissaire Happy Chandler.

L'équipe qui a fait réaliser tout ce dont on s'attendait d'elle: Notre-Dame au football.

Le plus grand désappointement: Joe Louis, durant et après son combat contre Jersey Joe Walcott.

L'événement le plus émouvant: La série mondiale.

La plus grande surprise: La défaite de l'Armée par Columbia, arrêtant ainsi la série de joutes sans défaite des cadets.

Le plus spectaculaire: Le "catch" d'Al Gionfriddo des Dodgers de Brooklyn sur le coup prodigieux de Joe DiMaggio dans la série mondiale.

Celui qu'on s'attendait le moins qu'il soit vainqueur: Lew Worsham remportant le championnat national des Etats-Unis au golf.

La figure la plus pathétique: Vic Lombardi, lanceur des Dodgers s'en retournant au vestiaire des joueurs après que le piètre jeu de ses coéquipiers au champ eut necessité son départ de la joute.

L'événement le plus impopulaire: La décision dans le combat Walcott-Louis donnant la victoire au champion après que ce dernier fut couché par deux à la suite de coups de poing de Walcott.

Le joueur de baseball le plus chanceux: Bobo Newsom, qui fut échangé aux Yankees à temps pour qu'il puisse mériter une part dans les recettes de la série mondiale.

Le meilleur retour au jeu: George McQuinn, premier but que personne ne voulait, qui demanda aux Yankees une chance de se faire valoir pour ensuite faire sensation pour les champions mondiaux.

La déclaration la moins appropriée: Celle de Larry McPhail qui résignait comme président des Yankees tout de suite après que les Yanks venaient de gagner la série mondiale.

Le plus désappointé: L'équipe de golf de la coupe Ryder de l'Angleterre, confiante de bien faire contre les Américains et qui dut se contenter de ne gagner qu'un seul match.

L'effort le plus futile: La défensive des clubs adversaires contre le grand Ted Williams qui a terminé la saison en première position dans presque tous les départements au bâton, cela malgré tous les efforts faits pour l'arrêter.

La plus grande amélioration parmi les équipes majeures au baseball: Les Reds de Cincinnati et les Giants de New-York.

L'homme le plus rusé: De beaucoup, Branch Rickey.

Le moment le plus émouvant: Cookie Lavagetto frappe le double dans la neuvième manche pour empêcher Floyd Bevens, des Yanks de lancer une partie sans coup sûr dans la série mondiale. Il aurait été le premier à réussir cet exploit.

La victoire la plus populaire: Celle de John Kelly, fils, dans les "Diamond Scull" après qu'on eut refusé à son père de concourrir parce qu'il faisait du travail manuel.

Le perdant qui s'en fit le moins: Eddie Dyer, pilote des Cardinaux de St-Louis, qui sourit même après que ses joueurs faiblirent lamentablement et ne purent réaliser tout ce qu'on avait d'eux au début de l'année.

Le plus désolé: Jack Kramer, qui apprit que le tennis professionnel était tout autre chose que le tennis amateur. Avec tout son or, il ne brilla point.

Le plus persévérant: Celui qui s'est rendu jusqu'à la fin de cet article.

Football

champions Canadiens de Montréal par quatre parties à deux dans la série de 4 dans 7. L'affaire Richard fit couler beaucoup d'encre dans cette série, lorsque la Fusée perdit la tête pour frapper Bill Ezinicki avec son bâton et se mériter ainsi une suspension pour une joute.

A l'étranger

Le Canada s'est encore montré faible dans les competitions internationales de golf et de tennis. Bobby Locke, l'as sud-africain, prit l'omnium de golf canadien au club Scarboro de Toronto, tandis que Frank Stranahan, de Toledo, Ohio, battit le joueur de hockey Bill Ezinicki pour le championnat amateur de golf à Bois-châtel, Québec.

A la première partie des Etoiles de la Ligue Nationale contre les vainqueurs de la coupe Stanley, les Maple Leafs de Toronto, les Etoiles ont surpris les experts en remportant une victoire de 4 à 3. La joute fut extrêmement rude et l'excellent Bill Mosienko des Black Hawks de Chicago se fractura la cheville pour demeurer en dehors du hockey pour trois mois. La transaction Toronto-Chicago qui expédia cinq Leafs pour deux Black Hawks est devenu célèbre. Bud Poile Ernie Dickens, Bob Goldham, Gus Bodnar et Gaye Stewart allèrent au Chicago pour le fameux Max Bentley et la recrue Cy Thomas.

VICTORIAVILLE (PC) — Les meneurs de la Ligue provinciale, les Tigres de Victoriaville, ont augmenté leur avance en tête du classement en battant le St-François de Sherbrooke par 4 à 2.

Le gardien Paul Leclerc fut simplement prodigieux dans les filets de Sherbrooke, bloquant pas moins de 62 lancers alors que les avants des Tigres firent pression durant tout l'engagement. A l'autre bout, Louis Deschênes arrêta 39 lancers.

Norman Dussault, Eddie Vigneau, Roger Roberge et George Roy comptèrent pour Victoriaville, tandis que Tony Demers et André Perron répliquèrent pour Sherbrooke.

Le pont Vecchio, à Florence, est borné de maisons que les orfèvres et les lapidaires habitèrent pendant des siècles

et le spectacle continue....

par Charlie Daoust

Visions fugitives d'une autre année sportive

En disant adieu à 1947, la fraternité sportive affronte avec courage la nouvelle année. Nous aurons tôt fait d'oublier les revers et serrements de coeur du passé pour ne nous souvenir que des moments heureux qui eurent l'effet ravissant d'un arc-en-ciel après l'orage; que des inoubliables émotions qui furent comme un baume sur la plaie vive des échecs athlétiques.

En effet, n'est-ce pas au creuset de l'épreuve que le coeur découvre l'amitié sincère ? N'est-ce pas dans la peine de la défaite que l'athlète puise sa leçon de courage et de détermination ? Si 1948 réserve quelques désagréments, l'an nouveau ne promet pas moins une nouvelle ascension vers les sommets. Plusieurs individus, plusieurs équipes tomberont en route mais seuls survivront et triompheront plus tard ceux qui auront eu le courage de se relever.

LES TROYENS, LES VOLANTS ET LES AVIATEURS

Aussi aux dernières heures de 1947 désirons-nous rendre notre premier hommage au club Troyen d'Ottawa : notre choix comme équipe numéro un des douze mois écoulés. Après une désastreuse saison en 1946, les athlètes de Dave Sprague ont dressé le bilan de leurs pertes, ont su trouver des renforts et sous un chef aussi aguerri et déterminé que Wally Masters, les champions de l'O.R.F.U. ont causé les deux plus grandes surprises de la saison majeure de football en éliminant tour à tour le Balmy Beach de Toronto et les Chats Sauvages de Hamilton.

Notre deuxième palme de 1947 va sans erreur à Robert (Coeur d'airain) Guertin de Hull. Acculé au pied du mur, sans équipe et sans patinoire, le pilote du Hull-Volant dans le groupe sénior du Québec a réuni les amis au "coin" des rues Maisonneuve et Victoria afin de les exhorter à avoir foi en des jours meilleurs.

Pendant qu'il rassemblait les vestiges de l'équipe junior, Bob Guertin favorisait aussi l'éclosion des jeunes talents, notamment par le don d'un trophée à la Jeunesse Ouvrière Catholique. Sans amertume dans la défaite, Guertin sut se consoler sur les losanges du baseball et de la balle molle. Il conduisit le Régiment de Hull au championnat interprovincial sénior et le Hull-Volant au titre junior de la province de Québec. A la balle molle, Roland Bériault et l'échevin Jules Morin lui confiaient les destinées du St-Jean-Baptiste, qui demeure sur le trône. Cet hiver, ses séniors, tous des "petits gars de chez nous", gagnent leurs épaulettes dans la Ligue de la Cité qui ressuscite après trois saisons. Albert Lemay chez les juniors, Adélard Clairoux chez les juvéniles et Lorenzo Lefebvre, chez les "peewees", préparent aux Volants de 1948-1949 et des autres hivers futurs une moisson si riche que la ville de Hull finira par avoir une patinoire du dernier perfectionnement.

Notre troisième choix de courage : le Corps d'Aviation Royal Canadien. Constatant que l'Association canadienne de hockey amateur et le Comité olympique désespéraient de ne pouvoir trouver une équipe pour représenter le Canada aux Jeux Olympiques du mois prochain à St-Moritz, les sportsmen du C.A.R.C. ont tenté l'impossible en notre siècle de la Divine Piastre : réunir un club amateur capable de prêter le serment classique de l'Olympe. Humiliés à deux reprises à l'Auditorium, les Aviateurs franchiront quand même l'Atlantique avec quelques renforts. Même s'ils perdent en Suisse, nos gars sauront donner le meilleur d'eux-mêmes au service de la Patrie. Ils n'auront pas le remords de conscience de certains anciens vainqueurs olympiques, celui du faux serment !

X X X

BARBARA ANN SCOTT, BOB SANDBERG ET ELMER LACH

Le grand rayon de soleil qui a réchauffé le coeur de tous les Canadiens en 1947 demeure notre immense rayon d'espoir de 1948 : la délicieuse et modeste Barbara Ann Scott, jeune patineuse d'Ottawa qui nous est revenue de Stockholm auréolée de la couronne mondiale. Si Avery Brundage s'est offusqué du cadeau d'un auto que lui offraient ses concitoyens en délire, il n'a pas ouvert la cassette quand le bon maire Stan Lewis a lancé une souscription qui a valu plus de $11,000 à notre espoir olympique. D'une conduite irréprochable, Sa Majesté Barbara Ann restera toujours la reine de nos affections et de notre admiration.

Il y a quelques semaines au Varsity Stadium de Toronto, 20,000 fervents de fooball avaient afflué pou rassister au massacre des Blue Bombers de Winnipeg par les formidables Argonautes de Teddy Morris. Soixante minutes plus tard, le Canada tout entier parlait avec émotion d'un colosse de l'ouest, Bob Sandberg qui, jusqu'aux derniers moments d'un match sans précédent, avait éclipsé le roi même du gril canadien, Joe (King) Krol. Faibles en renforts, les Bombardiers avaient perdu le championnat par un seul point, mais dans la défaite ils étaient plus grands que les vainqueurs, champions nationaux pour la troisième année consécutive.

L'hiver dernier au Forum de Montréal, Elmer Lach, centre extraordinaire de la "punch line" du Canadien, subissait une fracture du crâne. Un voile de deuil s'étendait sur tout le monde sportif. Le virtuose du bleu-blanc-rouge allait-il connaître le sort de l'immortel Howie Morenz, blessé fatalement sur la même glace dix ans plus tôt? Malgré l'absence de Lach, Montréal conserva son championnat de la Nationale mais devait perdre la coupe Stanley aux jeunes et fougueux Maple Leafs de Toronto. La Providence nous a conservé Elmer, qui affiche le même cran et la même magie cet hiver. Espérons qu'elle guérira le genou de l'as suprême du hockey, Maurice Richard. Quant au génial capitaine des Habitants, Hector Blake, il est en voie de battre le record de pointage que détient notre charmant concitoyen Bill Cowley.

X X X

AU PALMARES DE 1947

Le club St-Jean-Baptiste, entièrement canadien-français, conserve son hégémonie sur le royaume de la balle molle. . . Roger (Bras de fer) Poirier non seulement aide-t-il nos porte-couleurs à défendre leur fanion majeur mais il conduit Eastview au championnat de l'Est ontarien. . . les anciens Hull-Volants du Commandeur Lucien Massé et du Sieur Robert Guertin, qui brillent d'un éclat très vif dans plusieurs ligues, notamment Normand (Tit-Norme) Dussault de Sherbrooke qui vient de ranimer le courage des Canadiens, Paul Leclerc, Paul Lessard, Phil Maloney, etc., etc. . .

L'Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa et son ex-président général Roland Bériault qui ont ranimé la fierté nationale dans la sphère si importante du sport. . . la Jeunesse Ouvrière Catholique avec ses nombreuses et louables initiatives athlétiques. . . le surintendant Alphonse Dulude et son personnel de la Commission municipale des terrains de jeux. . . l'Ottawa Rowing Club avec Gentleman Gabriel Beaudry, rameur de calibre olympique. . . l'Université d'Ottawa et son directeur athlétique, le bon Père Hervé Marcoux, o.m.i., qui ont fait renaître la glorieuse tradition du grenat-et-gris dans le domaine intercollégial. . . Tommy Gorman et Paul Dean, qui ont ressuscité le baseball professionnel à Ottawa et dont le National a pris le championnat des Frontières. . . Henri Laperrière et Coco Jarry, qui ont ranimé le baseball amateur dans toute la région.

Albert Blache et l'Académie York dont les exploits extraordinaire aux quilles ont conservé la place d'honneur aux Canadiens français. . . les frères Morrissette et le club Ste-Anne, monarques de la crosse majeure. . . les parachutistes (major) Connie Legault, sergent-major) Lucien Benoit, l'instructeur Yvon Renaud et l'instructeur Bob Guertin qui ont mis le Régiment de Hull au premier rang dans le domaine sportif. . . Yvon Robert qui a repris son championnat au "catch". . . Georges (Buck) Boucher, qui a non seulement confondu ses critiques, en menant le bal au hockey sénior avec ses Sénateurs, mais qui s'est dépensé afin de tirer le meilleur parti possible du fiasco de l'équipe olympique que son fils Frank devra conduire outre-mer.

AURELE JOLIAT, "le puissant atôme" du Canadien, qui a été l'objet d'une manifestation grandiose et sans égale au Forum quand il est entré dans le Temple de la Renommée. . . le professeur Lloyd Laporte et ses rapides, petits rockets d'Inkerman, hameau de 20 foyers, qui ont humilié et éliminé nos champions juniors au hockey . . . Sammy Godin et Roméo Lalonde qui ont dirigé les écoles de baseball de la Légion Canadienne l'été dernier. . . Bill L'Heureux de l'Ecole Technique, dont l'équipe de rugby a doté Ottawa de son seul titre national. . . le meilleur jeune athlète régional de 1947, EUGENE ROBILLARD d'Eastview, lauréat dans tous les sports qu'il a entrepris et invité d'honneur de la Légion à la série mondiale au Yankee Stadium. . . J. C. (Joe) Richardson et la Brading qui viennent de commanditer notre "Forum Sportif" qui assurera toute la fraternité de langue française d'un régal radiodiffusé de CKCH chaque samedi soir à 7 h.

Branch Rickey et les Dodgers qui ont pratiqué la tolérance radicale en permettant à Jackie Robinson, magnifique athlète noir, de devenir la meilleure recrue de 1947 au baseball majeur. . . les jumelles Wurtele de Montréal dans le monde du ski. . . BUCKY HARRIS et ses Yankees qui ont gagné le "duel des nerfs et de la stratégie" contre Burt Shotton, vénérable substitut de Léo (Silence) Durocher, malgré les frasques incompréhensibles de Larry (Cognac) MacPhail, qui se console avec ses $3 millions. . . la suprématie des Etats-Unis au tennis et nous en passons.

Oui, les amis, 1947 a été fertile en émotions de toutes sortes : c'est Jersey Joe Walcott qui envoie le champion Joe Louis au plancher deux fois ; c'est l'enfant terrible Rocky Graziano qui remporte par K.O. le combat le plus violent de l'année et détrône Tony Zale. . . cordial merci à Claff Lecompte !

Avant de laisser tomber le rideau sur 1947, nous remercions de tout coeur tous les bons amis et leur souhaitons Bonne, Heureuse et Sainte Année. . . et le Paradis à la fin de vos jours !

Un défi

M. René Moreau, de Pointe Gatineau a organisé une équipe de calibre junior, et il aimerait à lancer ses protégés contre toute équipe junior de la région qui se sentirait l'envie de rencontrer les jeunes de la Pointe. Les intéressés peuvent rejoindre M. Moreau en signalant 5-7343, ou en s'adressant directement à la compagnie de taxi Moreau.

Armée et Burgh battent Volants et CARC

Réponse au questionnaire sportif

★ ★ ★

Réponses du questionnaire sur le golf

1 — Jimmy Demaret.
2 — Un coup de moins que le "par" un trou.
3 — Bobby Locke.
4 — Bill Ezinicki, des Maples Leafs de Toronto.
5 — Frank Stranahan.
6 — Bobby Locke, de l'Afrique-Sud.
7 — Jim Ferrier.
8 — Club Boischâtel, Québec.
9 — Club Scarboro, de Toronto.
10 — Skee Reigel.
11 — Biron Nelson.

Réponses sur le football

1 — Blue Bombers de Winnipeg.
2 — Troyens d'Ottawa sur les Wildcats de Hamilton.
3 — Frank Gnup.
4 — Don Loney et Dave Peay.
5 — Imperials de Sarnia dans l'ORFU.
6 — Au Stadium Royal.
7 — Polonaise.
8 — Tony Golab, Don Loney, Hank Christman, Matt Anthony et Bert Haigh.
9 — Wilfrid Tremblay et Eric Chipper.
10 — Virgil Wagner des Alouettes de Montréal.

Réponses au tennis

1 — Pauline Betz et Margaret Osborne.
2 — Jack Kramer des Etats-Unis.
3 — Bobby Riggs.
4 — Ellsworth Vines.
5 — Ted Schroeder.
6 — Henri Rochon de Montréal.
7 — Patricia Lowe d'Ottawa.
8 — "The Bounding Basque".
9 — Don McDiarmid et Gilbert Jolicoeur.
10 — La famille Macken. Deux frères Brendan et Jim et une soeur, Patricia.

Réponses au baseball

1 — Harry Walker des Phillies.
2 — Ted Williams des Red Sox.
3 — 51.
4 — Floyd Bevens des Yankees.
5 — Cookie Lavagetto des Dodgers dans la neuvième manche alors qu'il y avait deux hommes de retirés.
6 — Joe DiMaggio des Yankees.
7 — Bob Elliott des Braves.
8 — Bobby Feller des Indiens.
9 — Aux Pirates de Pittsburgh.
10 — Joe McCarthy ancien gérant des Yankees.

Réponses sur le hockey

1 — Maurice Richard, des Canadiens.
2 — Howie Meeker, des Maple Leafs.
3 — Bobby Bauer des Bruins.
4 — Max Bentley alors avec le Chicago.
5 — Bill Durnan, des Canadiens.
6 — Maurice Richard pour avoir frappé Bill Ezinicki et Vic Lynn des Leafs.
7 — Bill Cowley des Bruins, maintenant à sa retraite.
8 — Gus Mortson des Leafs.
9 — Les Canadiens de Montréal.

Des précisions: L'équipe qui termine en première position dans le classement final de la ligue est considéré comme champion. Les Leafs ont cependant vaincu les Canadiens dans les éliminatoires d'après-saison pour possession de la coupe Stanley.

10 — Buts: Bill Durnan, Canadiens; Défenses: Butch Bouchard et Kenny Reardon, Canadiens; Centre: Milt Schmidt, Boston; aile droite: Maurice Richard, Canadiens; aile gauche: Doug Bentley, Chicago.

Hockey amateur

1 — Le Royal, le Sherbrooke et le St-Patrick.
2 — Le collège St-Michael.
3 — Inkerman Rockets.
4 — Calgary et le Royal.
5 — Tigres, Elks, Stampeders, Gaulois, St-Mary.
6 — Eddie Emberg.
7 — En 7 joutes.
8 — Faux.
9 — Jimmie McFadden et Syd Smith.
10 — Aurèle Joliat.

La boxe

1 — Jimmy Doyle.
2 — Rocky Graziano, Ike Williams, Ray Robinson.
3 — Faux.
4 — Len Wadsworth, Johnny Greco, Danny Webb, Hubert Gagnier, Fernando Gagnon.
5 — Six rondes.
6 — Gus Lesnevich.
7 — Benny Léonard.
8 — Faux, ils ne se sont pas battus.
9 — Greco et Webb.
10 — Bob Montgomery.

Réponses sur "autres sports"

1 — St-Jean-Baptiste.
2 — Ste-Anne.
3 — Maples d'Ogdensburg.
4 — Royal du West End.
5 — Université d'Ottawa.
6 — Lou Thesz.
7 — Hervey Clifford.
8 — York.
9 — Jack Eyamie.
10 — Marcel Mayer.

Russell bat Casselman 4 à 1

CASSELMAN (Spécial) — L'inauguration officielle de la saison de hockey 1947-48 dans la ligue junior de Russell a remporté un franc succès. Une des meilleures parties de hockey à être disputées dans ce circuit depuis bien des années, a été offerte aux spectateurs qui ont vu le Russell l'emporter par 4 à 1 grâce surtout à la tenue phénoménale du gardien de buts P. C. Russell, qui a défendu sa cage avec un aplomb vraiment remarquable. Les vainqueurs se mirent au travail dès la première période et Campbell allait prendre Guy Huneault en défaut pour le premier point du Russell, moins de cinq minutes après le sifflet initial. Continuant à attaquer sans relâche, les joueurs du Russell ajoutèrent un autre point à leur total, avant la fin de cette session, quand Comptant fit le nécessaire à la quinzième minute de jeu.

Poursuivant leur beau travail du début, les vainqueurs se replièrent sur la défensive à la deuxième période, et mirent à profit la trop grande anxiété des joueurs du Casselman qui laissèrent leur gardien de buts sans protection assez longtemps pour que Hume aille le déjouer à deux reprises. Les efforts du Casselman furent finalement récompensés à la troisième période quand Roger Hunault allait éviter un blanchissage aux siens. Une bataille éclata au cours de cette période et Racine écopa d'une majeure et d'une punition pour le restant de la joute pour avoir voulu poursuivre ses ardeurs belliqueuses. Le 4 janvier Casselman se rend à Embrun pour y rencontrer le club de l'endroit et le 9 janvier Russell se mesure de nouveau au Casselman.

Alignements et sommaire

Russell — Buts, P. C. Russel, défenses, R. Landry, Hume; centre, D. Campbell; ailes, F. Labrosse, U. Comptant. Subs., Craig, Dow, D. Eastman, M. Eastman, A. Eastman, Talmer.

Casselman—Buts, Guy Huneault; déf., P. Guneault, F. Poirier; centre, Jos Laplante; ailes, G. Chevrier, R. Chevrier. Subs., C. Racine, Rejean Quesnel, Richard Quesnel, R. Poirier, R. Taillon, M. Y. Grioux, B. Legault et G. B. Euneault.

1ère période

Russell: D. Campbell (F. Cuchram) 4.48
Russell: U. Comptant (D. Eastman) 15.00
Punitions: Hume.

2e période

Russell: C. Hume (F. Cuchram) 3.25
Russell: C. Hume 3.33
Punitions: Aucune.

3e période

Casselman: Roger Huneault 11.40
Punitions: C. Racine (1 majeure et un match), F. Cuchram et Roger Huneault.

Photos

Donnez-vous deux points pour chaque photo que vous identifiez correctement:

1—Doug Harvey, 2—Larry Regan, 3—Marc Rechon, 4—Len Lalande, 5—Bert Shotton, 6—Bobo Newsome, 7—Edgar Laprade, 8—Vic Lynn, 9—Tommy Gorman, 10—Charley Conacher.

Les kakis gagnent par 5 à 2 sur Hull; Gerry Lalonde donne la victoire au Burgh

★ ★ ★

Par Gerry RENAUD

L'Armée a poursuivi sa série de victoires consécutives, en battnt le Hull-Volant par 5 à 3, tandis que le Burgh se ralliait dans la dernière période pour vaincre l'Aviation par 6 à 4, dans les deux parties de la Ligue senior de la cité, hier soir. Les kakis de Bill Cowley, conduits par le vétéran Hawley Tressider qui compta un but et fournit deux assistances compta trois points rapides dans le deuxième verset pour s'assurer de la victoire. Le Burgh trainait par 4 à 3 et il ne restait que deux minutes et demie a jouer lorsque leur offensive se déclencha tout d'un coup pour produire trois buts consécutifs. Ces trois points furent tous préparés par l'agressif Gerry Lalonde qui fut, sans contredit, le grand héros et le principal artisan du triomphe des poteaux de barbier.

Egaux à la fin de la première

Le jeu débuta à vive allure dans la joute entre les Hullois et les soldats, et Art Foster ne tarda pas à donner l'avance aux Volants en comptant sur la passe de Legris, à la quatrième minute. Vingt-cinq secondes avant la fin de la période, Léo Giroux lança un boulet qui passa à travers une foule de joueurs pour ensuite se loger dans le coin droit du filet derrière le gardien Louis St-Denis.

La débâcle

Les kakis attaquèrent dès le retour au jeu et ils ne prirent pas de temps à se mettre à l'oeuvre. Don Grant prenait la passe de Larry Larocque à la ligne bleue pour arriver seul devant St-Denis à qui il ne laisst aucune chance. Pete Moskaluk saisit ensuite le relai de Lally Lalonde pour déjouer St-Denis qui protesta vivement le but, prétendant que Lalonde était dans sa zone lorsque la rondelle entra dans la cage. Tressider en ajoutait un autre, quatre minutes plus tard, sur un habile jeu de passes avec Larry Larocque. Les gars de la cité transpontine reprirent espoir lorsque Roger Léger plaça un foudroyant lancer derrière Duncan. Les gars de Bob Guertin attaquèrent sans répit dans le verset final, mais ils ne purent percer l'armure des soldats alors que Duncan, dans les filets, et Don Grant et Léo Giroux sur la défense, protégeaient solidement leur avance. Maynie Darch s'échappa vers la fin de l'engagement pour augmenter l'avance de l'Armée et pour sceller définitivement le sort des Panthères noires. Ces derniers offrirent du beau jeu durant toute la joute. Art Foster et Joffre Séguin furent leurs piliers défensifs, tandis que Roger Léger, Charlie Bilodeau et Bobby Young furent dangereux à l'attaque.

Fin dramatique

Après une période initiale sans point, le Burgh saisit un avantage de 3 à 2 sur les points de Wilkinson, d'Emile Dagenais et de George Pope. Hector et Claude McKenny répliquaient pour les aviateurs. Ces derniers puisèrent de l'avant lorsque Richer et Stan Rooke déjouaient Fred Murphy dans la citadelle du Burgh. Les gars de l'air conservèrent leur avance jusqu'à la quatorzième minute lorsque Johnson prenait une passe habile de Gerry Lalonde pour annuler le compte. Lalonde se servit ensuite de Jake Dunlap comme piège pour les gars de l'Aviation afin de lancer sur Ross King dans les filets du CARC. Ed Cullum tapait le coup rebondissant pour enregistrer le point victorieux. Lalonde plaça ensuite Billy Russeul devant King et le jeune Billy lança un coup qui ne leva pas de glace pour bafouer complètement King, à la grande consternation des aviateurs et de la foule qui semblait ahurie devant une telle fin. Lalonde venait de donner une victoire au Burgh, qui était grandement affaibli, ayant perdu plusieurs de ses joueurs-étoiles au club olympique.

PREMIERE PARTIE

Aviation — Buts, King; défenses, Maitland, Lewis; centre, Wilson; ailes, Rooke, Lemenchick; subs, Kozak, McKenny, Bergeron, Richer, Milford, Moore, Dickson, Hector.

Burgh — Buts, Murphy; défenses, Ritchie, Wilkinson; centre, Dagenais; ailes, Monroe, Pope; subs, Russell, Lalonde, Cullum, Dunlap, Johnson.

Sommaire:

Première période

Aucun point.
Punition — Wilkinson.

Deuxième période

Burgh, Wilkinson (Munroe, Pope) 4.14
Aviation, Hector (Milford) 4.56
Aviation, McKenny (Rooke, Lemenchick) 6.52
Burgh, Pope (Russell) 7.38
Burgh, Dagenais (Russell) 14.40
Punitions — Pope (inconduite, 10 minutes), Dunlap, Kozak.

Troisième période

Aviation, Richer (Milford) 5.26
Aviation, Rook 7.52
Burgh, Johnson (Lalonde, Cullum) 13.29
Burgh, Cullum (Lalonde) 13.51
Burgh, Russell (Lalonde) 14.30
Punition — Lalonde.

DEUXIEME PARTIE

Hull-Volants — Buts, St-Denis; défenses, Foster, Séguin; centre, R. Léger; ailes, Bilodeau, M. Legris; subs, Denofrio, Imbesi, Sabourin, Young, Létang, Laflamme, R. Legris.

Armée — Buts, Duncan; défenses, Landymore, Grant; centre, Tressider; ailes, Darch, Larocque; subs, Giroux, Swords, Moskaluk, Gagnon, Gagnon, Westwell, Grégoire, Lalonde, Davis.

Sommaire:

Première période

Hull-Volants, Foster (Legris) 3.47
Armée, Giroux (Tressider) 14.35
Punition — Foster.

Deuxième période

Armée, Grant (Larocque, Tressider) 1.46
Armée, Moskaluk (Lalonde) 3.55
Armée, Tressider (Larocque) 8.01
Hull-Volants, R. Léger (Bilodeau) 14.18
Punitions — Foster, Grant.

Troisième période

Armée, Darch (Larocque, Gagnon) 13.08
Punitions — Landymore, Laflamme, Moskaluk
Arbitres, Stan Pratt et Garnie Marshall.

Berardino signe un contrat double

LOS-ANGELES (PA) — Le joueur d'intérieur Johnny Berardino, des Indiens de Cleveland, a signé un contrat double qui lui permettra de jouer au baseball, son premier amour, durant l'été et de jouer sur l'écran, son deuxième amour, durant l'hiver.

Le contrat fut signé, hier, au cours d'une cérémonie dans laquelle participèrent le président des Indiens, Bill Veeck et le directeur de cinéma Richard Polimer, le co-patron de Berardino.

Après la cérémonie, tous les partis se sont dits enchantés de la façon dont les choses venaient d'être bâclées.

D'après le contrat, le club Cleveland aura droit sur Berardino de la période d'entrainement au printemps jusqu'en octobre après la série mondiale. Ceci donnera amplement de temps à Berardino de terminer le film qu'il tourne actuellement, "Winner's Circle".

Après la série mondiale, Berardino est obligé de retourner à Hollywood afin de travailler encore pour Polimer. Aucune mention ne fut faite des termes, mais Veeck déclara que les deux contrats furent signés pour des sommes considérables.

Beeck prit une chance de perdre $50,000 et un joueur de baseball lorsqu'il acheta Berardino des Browns de St-Louis, à la fin de la saison dernière, tout en réalisant que l'athlète pourrait très bien ne pas se rapporter du tout à son club.

SPORT-ECLAIR

Nouveau gérant

OGDENSBURG (PA) — Russell Wein, un joueur de champ intérieur des Tigres de Détroit, sera gérant du club de baseball Ogdensburg de la ligue des Frontières. Wein remplacera Bob Dill qui gérait l'équipe à la fin de la saison. M. W. J. Bell, gérant général du club a annoncé qu'il avait signé une entente avec les Giants de New-York pour la saison prochaine et que Wein avait été choisi sur la recommandation de Carl Hubbell, actuellement en charge des clubs-fermes des Giants. Wein a déjà joué avec Baltimore de la ligue Internationale et avec le Royal de Montréal.

* * *

Jean Richard gagne par K.O.

PORTLAND, MAINE (PA) — Jean Richard, de Montréal, pesant 125 livres, trois quarts, a terrassé Vic Young dans la deuxième ronde d'une bataille qui devait en durer dix. Le jeune Montréalais s'est ainsi vengé du pugiliste de Saco qui remportait une décision serrée contre lui, il y a quelques semaines, à Portland même.

CARLSBAD SPRINGS (Ont.)

CARLSBAD-SPRINGS, (Ont.) (D. N. C.) — M. le curé a félicité ses paroissiens pour la nombreuse assistance à la messe de minuit. De vieux cantiques de Noël furent entonnés à la messe de l'aurore. Mlles Georgette et Germaine Laniel s'unirent au choeur de chant; Mme Bélaire touchait l'orgue.

M. Théophile Lafleur et ses fils, Raymond et Claude, ainsi que MM. Albert Campeau, Roger Séguin et Rhéal Goyette sont revenus du camp, pour passer le temps des fêtes, dans leurs familles respectives

Mlles Anita et Laurina Lafleur, de Montréal, passaient le jour de Noël chez leurs parents, M. et Mme Théo. Lafleur.

M. et Mme Léo Desjardins sont les heureux parents d'un fils, né le vingt-sept, baptisé le vingt-huit, sous les prénoms de Joseph-Wilfrid-Gaston. Parrain, M. Wilfrid Desjardins; marraine, Mme Wilfrid Desjardins, remplacée par Mme Paul-Emile Desjardins. Porteuse, Mme Adélard Laniel, grand'mère de l'enfant. Prêtre: M. l'abbé Leclaire, curé.

M. et Mme Edgar Landry, de Cyrville, et Mme Berthe Payant, de Wrightville, rendaient visite à leurs parents, MM. et Mmes Joseph et Donat Goyette.

Butch Stahan jouera samedi soir; Irvine remplacerait Billy Watson

★ ★ ★

Les deux dernières défaites des Sénateurs, au cours de la fin de semaine, forceront la direction de l'équipe à remanier quelque peu les lignes d'attaque de l'équipe et, avec le retour de Butch Stahan à la ligne bleue, il semble de plus en plus certain que la troisième ligne sera celle qui subira les plus gros changements. Le premier trio restera intacte, c'est-à-dire que Smith-Check-McLean resteront ensemble et que la nouvelle ligne de Greene-Smart-Emberg, qui a été toute une révélation depuis quelques joutes, restera intacte également. Il restait le troisième trio et c'est sur cette ligne qu'on a decidé d'opérer des changements. Le pilote Buck Boucher donnera probablement un repos au jeune Billie Watson, et le remplacera par Jack Irvine qui pivotera la ligne composée de Tudin et de Regan. Si on s'aperçoit que ce trio ne fonctionne pas à merveille, on donnera un repos à Regan, car on semble croire dans le camp des Sénateurs, que ces deux jeunes joueurs ne se montrent pas à la hauteur de la situation.

D'autres joueurs

On ignore encore quel sera l'effet de ce changement La ligne des jeunes jouissait d'une grande popularité à Ottawa et les fervents qui ne se sont pas montrés tendres pour les Sénateurs samedi soir, protesteront peut-être encore plus fortement si le nouveau trio ne fonctionne pas comme on s'y attend. Les Sénateurs sont toujours à la recherche de quelques bons joueurs, et il se pourrait que l'équipe de la capitale soit renforcie d'ici quelques semaines; on s'a pas voulu en dire plus long cependant

Le retour de Stahan à la ligne bleue redonnera sans aucun doute au club local la solidité qui avait été sa force depuis les débuts de la saison Contre Shawinigan, les joueurs de défense, à l'exception de Copp, ont été d'une faiblesse déconcertante mais avec Butch à l'oeuvre, on peut s'attendre à ce que les choses se stabilisent un peu plus. Frank n'est peut-être pas le meilleur joueur de la ligue, mais il possède cet esprit de combativité qui en font un des joueurs les plus utiles à l'équipe.

Les Braves de Valleyfield, qui envahissent la capitale samedi soir prochain, auront un nouveau gardien de buts à présenter aux fervents d'Ottawa. Il s'agit d'un junior du nom de Bessette, qui remplacera Bert Tomari qui n'a pas eu de chances depuis les débuts de la saison. Les Braves ont battu les Olympics de Boston sur leur propre glace la semaine dernière, et leurs lignes d'attaque fonctionnent mieux que jamais. Une victoire pour les Braves à Ottawa leur ferait du bien aux yeux de leurs amis, et il ne fait aucun doute que les visiteurs feront tout en leur possible pour l'emporter.

Chénéville perd au compte de 6 à 2

Dans une joute rude où dix-huit punitions furent infligées par l'arbitre G. Boyer, l'école supérieure Bélanger de Saint-André Avellin a vaincu le Chénéville 6 à 2. La joute fut marquée par la tenue sensationnelle du gardien Y. Bernard de Bélanger. R. Boyer mena l'attaque des vainqueurs en comptant deux buts et en passant pour un autre. G. Bélisle compta aussi deux buts, tandis que les autres furent réussis par R. Côté et A. Richer. R. Frisé et J.-M. Chéné furent les francs-tireurs du Chénéville.

ALIGNEMENTS

L'E.S.B. : Buts, Y. Bernard ; défenses, Charron, Lacoste ; centre, Bélisle ; ailes, G. Bélisle, F. Morin ; subs, Ménard, Laporte, Côté, R. Boyer, A. Richer, Whissell, Servant, Simard et R. Richer.

Chénéville : Buts, M. Charlebois; défenses, G. Chéné, J. Séguin ; centre, P. Charlebois , ailes, J.-M. Chéné, R. Frisé; subs, A. Chéné, Mayer, Mantha, J.-M. Charlebois, Hotte, Beauvais, Strasbourg.

SOMMAIRE

1ère période

E.S.B., G. Bélisle (Morin 4.00

2ème période

E.S.B., R. Boyer 3.30
Chénéville, R. Frisé (Mantha) 9.14
E.S.B., R. Côté (Servant et Simard) 15.00

3ème période

E.S.B., R. Boyer Whissell et Charron) 40
Chénéville, J.-M. Chéné (Mayer et Hotte) 5.00
E.S.B., G. Bélisle (Morin et Lacoste) 14.05
E.S.B., A. Richer (Boyer et R. Richer) 18.00

Jean Belleau

dans

La boîte aux crayons

L'arrivée du poupon 1948 nous permet d'offrir à tous les sportifs, nos meilleurs voeux de santé et de bonheur, et à quelques sportifs, en particulier, quelques autres souhaits que nous formulons sans plus de malice que de préambule: A **Léo Durocher:** un dyachilon jusqu'à la fin des séries mondiales; à **Joe Louis:** de ne plus parler d'ici sa bataille contre Walcott; à **Jersey Joe Walcott:** de bonnes assurances en prévision de son match du mois de juin; à **Bert Shutton:** un championnat de baseball pour les Giants; à **Happy Chandler:** un sceptre; à **Joe McCarthy:** du succès à Boston; aux **Browns de St-Louis:** moins d'argent et plus de joueurs; à **Branch Rickey:** de délier plus souvent les cordons de sa bourse; à **Dick Irvin:** de bons alibis; à **Conny Smythe:** des bonnes manières pour ses joueurs; à **Charley Conacher:** toute notre sympathie; à **Tommy Ivan:** un autre Jimmie McFadden; à **Frank Boucher:** d'autres échanges comme celui de Laycoe pour O'Connor; à **Dit Clapper:** un hôpital pour ses blessés à **Buck Boucher:** des jeunes joueurs; à **T. P. Gorman:** des foules à **Joe Gorman:** des passes; à **Butch Stahan:** assez d'argent pour se retirer; à **Bob Pépin:** d'autres chapeaux; à **Pete Morin:** de conserver son sourire; à **Ernie Laforce:** de devenir gérant du Royal; à **Bob Guertin:** une surprise pour ses Volants; à **Aldoria Jarry:** un autre voyage aux séries mondiales avec notre oncle Charles; au **R. P. Piuze:** une collaboration plus étroite encore pour son oeuvre de la J.O.C.; à **Gene Decosse:** un nouveau stade de baseball; à **Paul Taillefer:** une piste de courses qui va payer; à **Star Michon:** des tables vides; à **Léo Gratton:** du succès dans ses projets; à **Hervé Brisebois:** des foules aux joutes de la juvénile à **Albert Lemay:** de gros joueurs, au **Maire Brunet:** de bâtir un arena; à la **famille Limoges:** des compteurs prolifiques; à la **famille Reinhardt:** des patins neufs; à la **famille Richer:** une course de six jours; à **Jacques Moussette:** de piloter le Hull-Volant dans la ligue senior un jour; à la **famille Legris:** d'autres championnats à tous les sports; à **Lally Lalonde:** un poste avec les Alouettes; à **Jules Morin:** des milliers de raquetteurs et une place pour les loger tous; à **Lorenzo Blouin:** une bonne moyenne; à **Butch Couture:** un poste d'instructeur à la crosse; à **Roméo Morrissette:** trois championnats à la crosse pour Ste-Anne; à **Pit Racine:** de ne plus se faire appeler Pierre; à **Pee Wee Joubarne:** de conserver son entrain; à **Aurèle Potvin:** de l'équipement de football; à **Ti-Gars Lalonde:** un séjour au lac Placid; à **Yves Garand:** des gants de boxe; à **Mendoza Normand:** un championnat aux quilles à Orléans; à **Lorenzo Lafleur:** un poste comme directeur de la C.A.H.A.; à **Joe Lépine:** la place de Glenn Harmon; à **Pete Cardinal:** des patineurs rapides; à **Claff Lecompte:** une place au Temple de la Renommée du baseball.

ÇA CONTINUE . . .

Les lecteurs qui se sont rendus jusqu'ici ont maintenant droit à cinq minutes de repos. Ceux qui espéraient trouver leur nom dans cette première liste et qui ne l'ont pas fait, peuvent se consoler, car nous continuons maintenant notre parade au pays des souhaits . . . à **M. Charlie Daoust:** des émissions radiophoniques à chaque soir; à **Gerry Renaud:** de suivre les conseils de son père; à **Louis Rocque:** une gérance à Calgary; à **Pierre Gaulin:** de découvrir un remède universel; à **Pete Normandin:** ce qu'il désire le plus; à **Gaby Beaudry:** un voyage en Angleterre; à **Clem Beauchamp:** d'apprécier les bienfaits de la démocratie à **John Beauchamp:** d'écrire ses méprises; à **Jean Laframboise, Jean Mercier, Charles Major,** et à tous mes autres camarades qui étudient fort: des examens faciles; à **Camille Tremblay:** un appartement à **Pierre Gourdeau:** la promotion qu'il désire et qu'il mérite; à **Maurice Mailhotte:** une entrée libre à l'arena de Chicago; à **Louis Bouchard:** une main de cinq as; à **Paul Ollivier:** un peigne; à **Pierre Valin:** ce dont nous manquons tous les deux; à **Eugène Marchand:** un retour en ski; à **Gérald Lafortune:** un championnat régional; à **Yves Sarra-Bournet:** trois autres titres au tennis; à **Gaetan Valois:** une place sur l'équipe de la coupe Davis à **Jean Lafleur:** des co-équipiers aussi enthousiastes que lui; à **Jean Laplante:** une tournée de concerts; à **André Daoust:** un taco 28; aux habitants du **Skeebeez:** un ski tow; à **J.-P. Desjardins:** lui aussi un ski-tow; à **Pitch:** du plaisir à Ottawa.

C'EST FINI

Nous aimerions continuer ainsi à l'infini si nous le pouvions; malheureusement, il ne faut pas épuiser la source des bons souhaits et nous remercions donc tous ceux qui ont bien voulu nous faire parvenir leurs cartes de souhaits, leur geste a été vivement apprécié et nous leur retournons nos meilleurs voeux. Nous souhaitons aussi à nos **confrères du DROIT** la patience voulue pour nous endurer encore pendant un an; à nos **confrères de Montréal:** de nous conserver leur amitié et leurs bons conseils; à **Yvon Robert:** de re

Radio-Cinéma-Musique

Voeux de la Survivance

Le président du Comité de la Survivance, **M. Ernest Lesormeaux,** prendra la parole à Radio-Canada, ce soir. Il présentera à la population les voeux du Comité, à l'occasion du nouvel An. Il fera aussi une brève revue de la situation de nos groupes français, en particulier du groupe louisianais qu'il a eu le plaisir de visiter au début de décembre.

Il parlera d'Ottawa, mais sa causerie sera relayée par tous les postes français de Radio-Canada. Elle sera radiodiffusée de dix heures et quart à dix heures et demie. Pour l'écoute CKCH.

Pécital de piano

Nell Chotem, pianiste, donnera un récital à Radio-Canada, ce soir, à 10h30. Nell Chotem est l'un des artistes les plus connue de l'heure. Chose qui a pu surprendre les critiques, c'est qu'il exécute avec le même art la musique classique et avec la même verve la musique de jazz. Ce n'est qu'en mars 1947, à Montréal, qu'il a donné son premier concert comme interprète des classiques du piano. La critique a dit de lui: "C'est un pianiste qui possède une formidable technique."

Il a fait ses débuts à Saskatoon à l'âge de 7 ans et joua avec l'orchestre de Régina alors qu'il n'avait que 13 ans. Pendant la guerre, il a servi dans l'aviation militaire.

A son concert il jouera des oeuvres de Bach, de Mendelssohn, de Chopin et de Liszt.

Quatuor de pianos

Le Quatuor de Piano de la NBC, pour son récital du jeudi, 1er janvier de 11h.30 à minuit, récital transmis par Radio Canada, a préparé le programme suivant:

Menuet ("Divertimento No 17 en ré majeur") Mozart
Etude en do Op. 10 No 7 Chopin
Polka Smetana
Concerto No. 1 en si bémol mineur Tschaikovsky
Contre-Danses Nos. 1, 2, 3, et 11 Beethoven
Quatuor Op. 76. No 5 Finale Haydn
Serenade Andalouse de Falla
Tarantelle Mendelsshon

CKCH fête le Nouvel An

De belles émissions préparées pour nos auditeurs — Voeux et revue de l'année qui se termine

Avant même que se soit complètement atténuée l'activité fébrile occasionnée par le Jour de Noël, le personnel du Poste CKCH s'est lancé dans la préparation de programmes spéciaux que les auditeurs pourront entendre aujourd'hui et demain.

Le journal LE DROIT qui commencera cette série d'émissions spéciales, en présentant ce soir, de 10h.30 à 11h.00, une **"Revue des événements"** qui ont fait le sujet des chroniques au cours des douze derniers mois. Une attention toute spéciale sera donnée aux nouvelles régionales et locales. Pour terminer la demi-heure, M. Aurèle Gratton gérant-général du journal transmettra aux auditeurs un message spécial.

Suivra immédiatement, de 11h. à minuit, un programme qui mettra en vedette les "chanteurs français" qui ont connu le plus de succès en 1947.

Revue des événements

Le soir du Premier de l'An, on pourra suivre aux postes du réseau français de Radio-Canada, une revue des principaux événements de l'année. Radio-Canada poursuit ainsi une tradition en mettant, si l'on peut dire, "sous les yeux" des auditeurs un vaste panorama de ce qui s'est déroulé de mois en mois. Ces événements auxquels on attache pour l'Histoire une si grande importance, se sont déroulés à l'étranger et dans notre pays. C'est la vie politique; c'est la vie artistique; c'est la vie économique. On peut ainsi juger par cette rétrospective de ce qu'elle permet de présager.

Les appels du Souverain Pontife, les graves problèmes auxquels se sont heurtés "les Quatre Grands", l'attitude de la Russie, le mariage de la Princesse Elizabeth avec le Capitaine Mountbatten, devenu le duc d'Edimbourg, les grèves en France et en Italie, le coût de plus en plus élevé de la vie, etc., voilà autant de sujets qui vous seront racontés sur les ondes et de musique comme fond de décor.

Armand Gravel a été chargé de cette émission.

Le poste diffusera ensuite de minuit à trois heures du matin de la **"Musique sur demande"** une gracieuseté d'un groupe de marchands de la région.

Le premier janvier, de 2h.30 à 3h.00 heures de l'après-midi, toutes les auditrices auront une demi-heure spéciale. Madeleine Duhamel et Estelle Caron feront **une revue de "la femme canadienne en 1947".**

Pour clôturer cette série d'émissions spéciales, CKCH présentera de 10h.15 à 11h. du soir le Jour de l'An une "SOIREE DU JOUR DE L'AN", avec René Laflamme et ses ménestrels, Jean-Yves Bigras et une légende, et Georges Huard comme maître de cérémonie... 45 minutes de musique, de rires, et de gaieté.

Ne manquez pas ces programmes spéciaux du 31 décembre et du premier janvier que diffusera le poste CKCH.

Message de la BBC

Radio-Canada transmettra le premier de l'An, de 5h à 6h. du soir, une version française de "l'actualité européenne" préparée par la BBC de Londres. Il s'agit d'une série de communications venant des principales villes d'Angleterre et du continent européen. C'est une tradition de donner cette version d'année en année.

Ce soir à CKAC

Le président général de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal présentera ses voeux à la population canadienne-française de la métropole et de la province, ce soir, à 10h30. On entendra M. Arthur Tremblay au poste CKAC.

La vérité conseille et ne vante jamais.

(Dorat)

Les voeux de M. Augustin Frigon

Le directeur général de la Société Radio-Canada, M. Augustin Frigon, offrira ses voeux de Nouvel An, aux auditeurs, le jeudi, 1er janvier 1948, à 10 heures du matin. Pour l'écoute CKCH.

M. Philippe Cantave

A l'occasion du 145e anniversaire de l'indépendance nationale de la république d'Haïti, Radio-Canada diffusera le 1er janvier, à 4h.45 de l'après-midi, une causerie de M. Philippe Cantave, consul général d'Haïti au Canada. Pour l'écoute CKCH.

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "I Wonder Who's Kissing Her Now": 12 h. 05, 2 h. 25, 4 h. 45, 7 h. 10, 9 h. 30. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 55.

CARTIER — "Time Out of Mind": 1 h. 20 4 h. 10, 6 h. 55, 9 h. 45. "Dangerous Millions": 12 h. 30, 2 h. 55, 5 h. 40, 8 h. 30. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 20.

CENTRE — "The Vigilantes Return": 12 h. 25 2 h. 55, 5 h. 20, 7 h. 54, 10 h. 10 "Cigarette Girl": 1 h. 45, 4 h. 10, 6 h. 35, 9 h. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 50.

EASTVIEW — "Whistling in Dixie": 2 h. 15, 4 h. 50, 7 h. 20, 9 h. 55. "Home on the Range": 1 h. 25, 3 h. 55, 6 h. 26, 9 h. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.

DOUBLE ELGIN — "The Swordsman": 1 h. 45, 2 h. 45, 3 h. 40, 4 h. 40, 5 h. 35, 6 h. 35, 7 h. 30, 8 h. 30, 9 h. 25, 10 h. 25.

ELMDALE — "Without Reservations": 3 h., 6 h. 25, 9 h. 45. "Brother Rat": 1 h. 30, 4 h. 55, 8 h. 20. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 20.

FIGARO — "Earl Carroll's Vanities": 6 h. 40, 9 h. 55. "The Vampire's Ghost": 5 h. 45, 9 h. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 15.

FRANÇAIS — "That Brennan Girl" et en plus "Cowboy Blues".

GLEBE — "Down to Earth": 2 h. 25, 4 h. 50, 7 h. 15, 9 h. 40. "RCMP, File 1365": 1 h. 50, 4 h. 15, 6 h. 40, 9 h. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.

IMPERIAL — "Queen of the Amazons": 1 h. 10 3 h. 50, 6 h. 25, 9 h. 05. "High Conquest": 2 h. 20, 4 h. 55, 7 h. 30, 10 h. 10. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h. 05.

LAURIER — "Adieu Léonard": 1 h., 3 h. 56, 6 h. 52, 9 h. 48. "Le mort ne reçoit plus": 2 h. 33, 5 h. 29, 8 h. 25. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 25.

LINDEN — "Rainbow Island": 12 h. 30, 3 h., 6 h. 25, 9 h. 50. "Bring On The Girls": 1 h. 15, 4 h. 35, 8 h. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h.

MAYFAIR — "Lady Luck": 3 h. 25, 6 h. 40, 9 h. 45. "Tarzan and the Huntress": 2 h. 10, 8 h. 30. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 15.

MONTCALM — "The Naughty Nineties": 1 h. 10, 4 h. 05, 7 h., 9 h. 55. "Kiss and Tell": 2 h. 30, 5 h. 25, 8 h. 20. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 15.

NELSON — "The Spanish Main": 2 h. 50, 6 h. 15, 9 h. 35. "The Princess and the Pirate": 1 h. 15, 4 h. 35, 8 h. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 7 h. 55.

NOLA — "I See A Dark Stranger": 6 h. 40, 9 h. 45. "Dick Tracy vs Cueball": 8 h. 40. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 30.

REGENT — "Fun and Fancy Free": 12 h., 1 h. 55, 3 h. 50, 5 h. 50, 7 h. 45, 9 h. 45. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.

REXY — "Well Groomed Bride": 7 h., 10 h. "Nobody Lives Forever": 8 h. 19. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 15.

RIALTO — "The Thrill of Brazil": 2 h. 10, 6 h. 35, 9 h. 45. "Make Mine Music": 1 h. 50, 5 h. 15, 8 h. 20. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 20.

RIDEAU — "The Farmer's Daughter": 1 h. 30, 3 h. 35, 5 h. 35, 7 h. 35, 9 h. 35. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h. 10.

SOMERSET — "Notorious": 12 h. 40, 3 h. 40, 6 h. 40, 9 h. 40. "Sport of Kings": 2 h. 25, 5 h. 30, 8 h. 25. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 25.

VICTORIA — "My Favorite Brunette": 7 h., 9 h. 54. "Betty Co-ed": 8 h. 43. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 43.

WESTBORO — "Angel and the Badman": 3 h., 8 h. 15. "Winter Wonderland": 1 h. 20, 6 h. 45, 9 h. 55. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 10.

* * *

LE FILM DE LA SEMAINE: "I Wonder Who's Kissing Her Now", à l'affiche du théâtre Capitol.

Sur l'écran

Mercredi, 31 décembre 1947

AU CARTIER
"TIME OUT OF MIND"
(Mercredi et jeudi)

"Time Out of Mind", tiré d'une histoire amoureuse due à la plume de Rachel Field, est l'histoire d'une femme qui sacrifie son propre bonheur pour favoriser la carrière musicale d'un homme qui lui est cher.

Ce roman est regardé comme le meilleur de Mlle Field, qui est aussi l'auteur du roman dont fut tiré le film "All This and Heaven".

Phylis Calvert fait ses débuts à l'écran américain dans le rôle d'une servante. Cette magnifique étoile de l'écran britannique a été fort remarquée dans "They Were Sisters".

Robert Hutton, co-vedette, personnifie un compositeur et pianiste excentrique de la Nouvelle-Angleterre. Ella Raines joue la soeur de Hutton, et l'actrice rousse Helena Carter, ancien modèle, est présentée ici comme l'épouse du compositeur. Eddie Albert est aussi de la distribution.

L'action se passe en 1890, sur la côte de la Nouvelle-Angleterre.

Le titre du film est d'ailleurs une expression qui était familière aux habitants de la Nouvelle-Angleterre, à la fin du siècle dernier. "Time Out of Mind", signifiait un état de choses qui dure depuis longtemps et continuera à durer.

Robert Siodmak est le metteur en scène de ce film.

Il faut faire de graves réserves sur ce film.

De plus:

"DANGEROUS MILLION"

Mélodrame de meurtre et de mystère, avec Kent Taylor et Dona Drake. Pour tous.

Il ne faut pas toujours s'estimer en raison des applaudissements qu'on reçoive; ils ne sont souvent que des marques de bonté, d'encouragement; ils sont quelquefois une affaire d'habitude, de comparaison avec des acteurs médiocres ou moins favorisés par la nature; il faut même avouer qu'ils sont aussi quelquefois prodigués par l'ignorance, entraînés par des partisans à gages, et qu'il est rare de trouver le public sans victime ou sans enfant gâté.

(Clairon)

La direction du théâtre Laurier désire annoncer au public que le théâtre sera fermé toute la journée le premier de l'An.

VENDREDI

C.K.C.H.	C.B.F.	C.B.O.	C.K.C.O.	C.F.R.A.
7 h. 00—	Opéra de quat'sous	Wake up to Music	Top of Morning	News
7 h. 15—		CBC News	Newscast	News
7 h. 30—			Tic Toc Tunes	
7 h. 45—Musique militaire		CBC News	Newscast	News
8 h. 00—Radio-journal	Radio-journal	Devotional Period	Coffee Time	Fendow Capers
8 h. 15—Elévations	Elévations	Musical March	Newscast	News
8 h. 30—Musical	Mélodies		Top of Morning	
8 h. 45—		CBC News	Melody	News
9 h. 00—Horloge musicale	Nouvelles	Breakfast Club		Masons Variety
9 h. 15—			Headlines	
9 h. 30—	Petit train	Musical		Almonte Calling
9 h. 45—			Town Crier	Glop Shop
10 h. 00—Sur nos ondes	Sur nos ondes	Kindergarten	Joyce Marvin	
10 h. 15—Musical	Confidences	Ethel Hobbes	On a Cloud	Rainbow Ballroom
10 h. 30—Musical	Papa et son fils	Song Shop	Melody	
10 h. 45—Variétés	Pot-pourri	Road of Life	Serenade	Renfrew on Parade
11 h. 00—Francine Louvain	Francine Louvain	Big Sister		
11 h. 15—Un peu de tout	Mélodies	What's Your Beef	Beatrice Norman	Rainbow Ballroom
11 h. 30—Entre nous mesdames	Joyeux Troubadours	Laura Limited		
11 h. 45—Cavalcade musicale				
12 h. 00—En dinant	Jeunesse dorée	BBC News	Newscast	News
12 h. 15—Variétés	Rue principale	Lucy Linton	Agricultural	Farmers Notebook
12 h. 30—Réveil Rural	Réveil Rural	Ontario Farm	Club	News
12 h. 45—			Luncheon Salon	Vote and Win
1 h. 00—Disques du jour	Quelles nouvelles	CBC News	Newscast	Newest in News
1 h. 15—Radio-journal	Radio-journal	Happy Gang	For You	Music for Friday
1 h. 30—Vers le soleil	Vers le soleil			
1 h. 45—Musique sud-amér.	Potins et chansons	They Tell Me		Better Half
2 h. 00—Notre Loulou	Grande Soeur	Bernie Braden	Market Basket	Masons Variety
2 h. 15—Musique légère	Faire-part	Musical		Melody Matinee
2 h. 30—Lettre canadienne	Lettre canadienne	Musically Yours	Wife Saver	
2 h. 45—Chansons	Chansons			
3 h. 00—Heure de Gatineau	Les chefs-d'oeuvre	Life can be	Variety Matinee	News
3 h. 15—		Ma Perkins		Melody Matinee
3 h. 30—		Pepper Young		
3 h. 45—		Right to Happiness	Variety Matinee	
4 h. 00—Musical	Heure du thé	Popular Songs	Newscast	Rainbow Ballroom
4 h. 15—Avis de décès	Pour les malades	Women's News	Valley Visitor	
4 h. 30—Musique	Musique	Recital	Club 1310	Westboro Calling
4 h. 45—		From Classics		
5 h. 00—Pour les enfants	Pour les enfants	Feature Concert	Say it with music	Rainbow Ballroom
5 h. 15—		Family Favour		
5 h. 30—Chansons	Chansons	Sleepy Time	Tea Time Tunes	
5 h. 45—Comédie musicale		Don Messer		Rainbow Ballroom
6 h. 00—Avis de décès	Yvan l'Intrépide	Pick of the Crop	Newscast	Sports at Six
6 h. 15—Nouvelles-CKCH	Radio-journal	News		Rexalities
6 h. 30—Plus belles voix	Actualité	Enchanted Pine	Interlude	Wayne King
6 h. 45—Bons parisiens	En dinant	News		
7 h. 00—Un homme et son	Un homme et son	Ed. McCurdy	Singing Sam	Newest in News
7 h. 15—Musique moderne	Métropole	Jack Smith	Just for Fun	Silver and Crystal
7 h. 30—Musique	Troubadours	Toronto Trio	Drama for Today	You Bet Your Life
7 h. 45—	Trio Adams	About Music	Front Page Drama	Music Interlude
8 h. 00—Concert CKCH	Concert "Pop"	Concert "Pop"	The Dream	Philo Vance Mysteries
8 h. 15—			Learning to Live	
8 h. 30—Feux de la rampe			Treasure Trail	Sweet Music
8 h. 45—	Cache-cache			
9 h. 00—La mine d'or		Beat the Champs	Light up and	News at Nine
9 h. 15—	Heure de la valse			Sweet Music
9 h. 30—Théâtre improvisé		Waltz Time	Ozzie and Harriett	
9 h. 45—	Radio-journal			Sweet Music
10 h. 00—Radio-journal	Causerie (lettres)	News	Sports	
10 h. 15—La Semaine	Orgue	News Roundup		Lean Back and Listen
10 h. 30—Musique variée		Men at Work		
10 h. 45—Récital	Adagio		News	News
11 h. 00—Nouvelles		Prairie Schooner	Requestfully Yours	Off the Record
11 h. 15—	(intermède			
11 h. 30—		Norman Harris		
12 h. 00—	Fini	News	News	News

JEUDI

C.K.C.H.	C.B.F.	C.B.O.	C.K.C.O.	C.F.R.A.
7 h. 00—	Opéra de quat'sous	Wake up to Music	News	News
7 h. 15—		CBC News	Newscast	
7 h. 30—			Top of Morning	News
7 h. 45—Ouverture	Radio-journal	CBC News	Todays Headlines	Fendow apers
8 h. 00—Radio-journal	Elévations	Devotional Period	Newscast	News
8 h. 15—Musique	Musique		Top of the Morning	
8 h. 30—	Radio-journal	CBC News	Newscast	Shopping Reporter
8 h. 45—	Chansonnetten			Variety
9 h. 00—Radio-journal		Breakfast Club	Newscast	Rainbow Ballroom
9 h. 15—	Musique			
9 h. 30—		CBS School	Newscast	Carleton Place
9 h. 45—	Voeux			Glop Shop
10 h. 00—Voeux (A. Frigon)	Mélodies	Organ Music	Town Crier	
10 h. 15—Mélodies ensoleillées		Sing of a Maid	Joyce Marvin	Rainbow Ballroom
10 h. 30—Variétés		Hour of Prayer	On a Cloud	
10 h. 45—Variétés			Melody	Arnprior Calling
11 h. 00—Francine Louvain	Francine Louvain		Morning Serenade	
11 h. 15—Un peu de tout	Musique	Big Sister		
11 h. 30—Musique am.-latine	Joyeux Troubadours	Musical Program	Beatrice Norman	
11 h. 45—Cavalcade		Laura Limited		
12 h. 00—En dinant	Jeunesse dorée	BBC News	Newscast	News
12 h. 15—Variétés	Rue principale	Jean Hinds	Agricultural	Farmers Notebook
12 h. 30—Réveil Rural	Réveil Rural	Ontario Farm	Buckaroos	News
12 h. 45—			Interlude	Newest in News
1 h. 00—Chansons	Quelles nouvelles	CBC News	Newscast	Music for Thursday
1 h. 15—Radio-journal	Radio-journal	Maurice Boddington	For You	
1 h. 30—Vers le soleil	Vers le soleil	Christmas Pgm.		
1 h. 45—Détente	Détente	Waltzes	Musicale	Better Half
2 h. 00—Notre Loulou	Grande Soeur	From the Classics	Variety Matinee	Masons Variety
2 h. 15—Variétés	Faire-part	Music Program		Melody Matinee
2 h. 30—Femme canadienne '47	Lettre canadienne	Musically Yours		
2 h. 45—	Chansons		Variety Matinee	
3 h. 00—Heure d'Eastview	Les chefs-d'oeuvre	Folk Songs		News
3 h. 15—		Just Mary		Melody Matinee
3 h. 30—				
3 h. 45—		Right to Happiness		
4 h. 00—Pour les malades	Heure du thé	TBA	News	Smith Falls
4 h. 15—	Pour les malades	Women's News		
4 h. 30—Musique	Musique	Eric Wild	Club 1310	Westboro Calling
4 h. 45—Causerie		From Classic		
5 h. 00—Musique	Roundup	Albert Steinberg		Rainbow Ballroom
5 h. 15—		Family Favour		
5 h. 30—Hit Parade	Programme musical	Alan and Me	Tea Time Tunes	Rainbow Ballroom
5 h. 45—Romances		Western Five		Rainbow Ballroom
6 h. 00—Avis de décès	Yvan l'Intrépide	Musical Pgm.	Newscast	Sports at Six
6 h. 15—Nouvelles-CKCH	Radio-journal	CBC News		Hall of Hits
6 h. 30—Allan Roth	La revue de l'actualité		By the Fireside	Barry Wood Show
6 h. 45—Nazaire et Barnabé	Programme musical	BBC News	Styles in Song	Silver and Crystal
7 h. 00—Un homme et son	Un homme et son	The Troubadour	Singing Sam	Newest in News
7 h. 15—Maîtres chanteurs	Métropole	Jack Smith	Man with Band	Silver and Crystal
7 h. 30—Pour vous plaire	Revue de CRV		Man with Story	Green Heaet
7 h. 45—Musique		Nations Business	Corinne Jordan	
8 h. 00—Talents de chez nous	Talents de chez nous		Fun Parade	Hollywood
8 h. 15—Musique		John and Judy		
8 h. 30—Duel des époux	Ma chanson		Flick and Flashes	Sweet Music
8 h. 45—				
9 h. 00—Revue de l'année	Revue de l'année		Dick Haymes	
9 h. 15—				News at Nine
9 h. 30—		Wayne and Shuster	The Shadow	Sweet Music
9 h. 45—				
10 h. 00—Nouvelles	Radio-journal	CBC News	Bing Crosby	
10 h. 15—Le Jour de l'An	TBA			
10 h. 30—	Suite Marine		Winter Nocturne	Arnprior Calling
10 h. 45—	En sourdine	Two Piano Team		
11 h. 00—Fermeture	Adagio	Northern Messneger	News	News
11 h. 15—		Nocturne	Requestfully Yours	Off the Record
11 h. 30—	Quatuor de la NBC			
11 h. 45—				
12 h. 00—	Fin	CBC News	Newscast	News

LAURIER
CE SOIR
Montré pour la première fois à Hull et Ottawa
UN SUJET INÉDIT! Le MORT NE REÇOIT PLUS
avec JACQUELINE GAUTHIER - GERARD LANDRY
En plus
Le Fou Chantant, Charles Trenet dans
"ADIEU LEONARD"
En plus, Actualités Françaises

THEATRE FRANCAIS
Aujourd'hui
"THAT BRENNAN GIRL"
MONA FREEMAN — JAMES DUNN
— EN PLUS —
"COWBOY BLUES"
avec Ken CURTIS, Jeff DONNELL
Aussi: SUJETS COURTS
JEUDI 1er JANVIER LE THEATRE SERA FERME TOUTE LA JOURNEE

FIGARO
ANGLE LAVAL ET VERDUN HULL TEL: 2-4038
Aujourd'hui
DENNIS O'KEEFE
CONSTANCE MOORE
dans
"EARL CARROLL'S VANITIES"
— Aussi —
"THE VAMPIRE'S GHOST"
avec
JOHN ABBOTT

Première de la veille du Jour de l'An
Portes ouvertes à 11 h. 15 du soir.
Billets maintenant en vente au contrôle

Première spéciale de la veille du Jour de l'An
Ce soir à 11 h. 30 p.m.
PRIX: Parquet et balcon, 50c; Loges, 60c.
Comprenant la taxe de guerre du gouvernement!
Les représentations régulières commencent le Jour de l'An

CENTRE

CARTIER
Aujourd'hui, dernier jour
"TIME OUT OF MIND"
avec Robert HUTTON, Ella RAINES et Phyllis CALVERT
— AUSSI —
"DANGEROUS MILLIONS"
avec Kent TAYLOR et Dona REED
A L'AFFICHE
jeudi, vendredi et samedi
"FIESTA"
en couleurs naturelles
avec Esther WILLIAMS et John CARROL
— 2e GRANDE ATTRACTION —
"DARK DELUSION"
avec Lionel BARRYMORE, James CRAIG et Lucille BREMMER

Le théâtre est de tous les arts d'imitation celui qui peut le moins se passer d'un beau naturel.
(Sticotti)

THEATRE PARIS
Pte-Gatineau
Soirée de Gala
La veille du Jour de l'An
11 h. 30 p.m.
GENE AUTRY dans
'Springtime in The Rockies'
En plus: 2 sujets courts.

Commençant jeudi
"XMAS IN CONNECTICUT"
avec D. MORGAN
— EN PLUS —
"MAKE YOUR OWN BED"
avec Jack CARSON
Aujourd'hui dernier jour
"SPANISH MAIN"
"PRINCESS AND THE PIRATE"

Nelson MAT. DAILY

AUJOURD'HUI
Elgin 2-0101
"THE SWORDSMAN"
avec Larry PARKS
Plus: DESSINS ANIMES et COMEDIE
AUJOURD'HUI
Rideau 4-2117
"THE FARMER'S DAUGHTER"
avec Loretta YOUNG, Joseph COTTEN, Ethel BARRYMORE

LINDEN Today
SOYEZ DE LA PARTIE SPECTACLE DE VEILLE DU JOUR DE L'AN
CE SOIR, A 11 H. 30
Grand spectacle sur la scène et deux succès de l'écran en technicouleurs.
"INCENDIARY BLONDE"
avec Betty Hutton
Plus "COBRA WOMAN" avec Maria Montez, Jon Hall
Faveurs gratuites pour tous.
Tous les sièges, 50c.

Cartier CE SOIR à 11 h. 30 p.m.
GRAND SPECTACLE DE GALA DE LA VEILLE DU NOUVEL AN

Attractions supplémentaires
"PART TIME PAL"
"Around the World in California"
en couleurs naturelles
ENTREE: 40c.

THÉÂTRE FRANÇAIS
SPECTACLE DE GALA
La veille du Jour de l'An
Mercredi le 31 déc. à minuit
à l'affiche
"Little Giant"
avec ABBOTT et COSTELLO
En plus
"Sons of Nevada"
avec ROY ROGERS — DALE EVANS
Aussi: Sujets courts
ENTREE: 35c. Taxe incluse.

Théâtre Laurier
Spectacle de Gala de la veille du Nouvel An
Mercredi 31 décembre 11.30 P.M.
AU PROGRAMME
"Renegade Girl"
avec
ANN SAVAGE et JACK HOLT
Aussi
'Roll on Texas Moon'
avec
ROY ROGERS et DALE EVANS
EN PLUS: VARIETES DE SUJETS COURTS
ENTREE: Balcon, 29c; Orchestre, 47c.
Taxe incluse

Cotes fournies par la maison Beaubien

La maison L.-G Beaubien nous communique les cours des emprunts fédéraux et provinciaux au 29 décembre. Ces prix ne s'appliquent qu'aux transactions de $1,000 et plus.

				Offre		Demande
DOMINION DU CANADA						
EMPRUNTS DE GUERRE						
3¼%	1er fév.	1948/52	—	104.40	—	104.50
3%	1er oct.	1949/52	—	102.50	—	102.60
EMPRUNTS DE LA VICTOIRE						
3%	15 juin	1950/51	—	104.35	—	104.45
3%	1er mars	1952/54	—	105.70	—	105.80
3%	1er nov	1952/56	—	106	—	106¼
3%	1er mai	1954/57	—	105¼	—	105½
3%	1er janv.	1956/59	—	104¾	—	105
3%	1er juin	1957/60	—	104¾	—	105
3%	1er fév.	1959/62	—	104⅝	—	104⅞
3%	1er oct.	1959/63	—	104⅝	—	104⅞
3%	1er sept.	1961/66	—	104⅝	—	104⅞
PROVINCE DE QUEBEC						
3¼%	1er juil.	1949	—	101⅛	—	
3%	1er nov.	1951	—	102⅛	—	
3¼%	1er juin	1952	—	103⅛	—	
4%	15 nov.	1950/52	—	104½	—	
3½%	1er oct	1952/53	—	103¾	—	
3¾%	15 fév.	1952/55	—	104⅞	—	
3%	15 juin	1953/55	—	102½	—	103¼
4%	1er fév.	1954/56	—	107¾	—	109
3%	15 juil.	1954/56	—	102¼	—	103
3½%	15 mars	1954/59	—	103¾	—	105
3%	1er nov.	1957/59	—	102¼	—	103
3½%	1er fév.	1958/60	—	105¼	—	106½
3%	1er juil.	1958/60	—	102⅛	—	103⅛
3%	1er fév.	1960/62	—	102⅝	—	103⅛

Toutes ces cotes sont sujettes aux fluctuations du marché.

Le monde financier

Publication d'une troisième liste de spéculateurs

WASHINGTON (PA) — Les noms du brigadier-général Wallace Graham, médecin du président Truman, et de H.B. Maw, gouverneur de l'Utah, apparaissent sur une liste de 99 fonctionnaires publics qui spéculaient sur les grains au mois de septembre dernier. C'est la troisième liste que publie le secrétaire de l'Agriculture Anderson pour se conformer à la décision prise par le Congrès à la suite des accusations de Harold E. Stassen. Stassen soutenait que certains membres de l'administration s'étaient enrichis en spéculant sur les denrées alimentaires. Des 99 fonctionnaires nommés sur la dernière liste, 80 sont des employés fédéraux. Les autres sont au service d'états particuliers ou travaillent pour des administrations locales. Remarquons que les officiers de l'armée sont considérés comme employés fédéraux. Au 17 septembre dernier, Graham aurait été enregistré comme acheteur pour 30,000 boisseaux de blé et vendeur pour 20,000 boisseaux. A la même date, le gouverneur Maw aurait été enregistré comme acheteur pour 5,000 boisseaux et il aurait vendu la même quantité le lendemain.

M. JEAN P. GELINAS, associé dans la maison de courtage de COOPER & GELINAS, a été élu aujourd'hui membre de la Bourse de Montréal. Le nouveau membre est en affaires comme courtier depuis 1943, période durant laquelle il fut un représentant actif sur le plancher du Curb.

$35 le 100 lbs pour des veaux

LITTLE ROCK (PA) — Des veaux de la meilleure qualité se sont vendus hier à un prix-record: $35 du 100 lbs. Ce prix dépasse de $1 le record établi vendredi dernier.

Naissances, décès et mariages du 1er trimestre de 1947

Les naissances vivantes au Canada pendant le premier trimestre de 1947 se chiffrent par 89,312 soit l'équivalent d'un taux annuel de 28.8 par mille de population comparativement à 73,080 et un taux de 24.1 le premier trimestre de 1946. Les naissances illégitimes se chiffrent à 3,368 soit 3.8 p. 100 des naissances vivantes comparativement à 3,496 ou 4.8 p. 100. Il y a eu 1,708 mort-nés ou 19.1 par mille naissances vivantes comparativement à 1,692 et un taux de 23.2. Les décès se chiffrent à 27,837, soit un taux de 9.0 par mille âmes comparativement à 31,485 et un taux de 10.4. L'accroissement naturel pour le trimestre fut de 61,475 donnant un taux de 19.8 par 1,000 habitants, comparativement à 41,595 et un taux de 13.7.

Les décès au-dessous d'un an se chiffrent par 4,176, soit un taux de mortalité infantile de 47 par mille naissances vivantes. Ces chiffres se comparent à 3,953 décès et un taux de 54 la période correspondante de 1946. Il y a eu 2,282 décès au-dessous d'un mois ou 26 par mille naissances vivantes comparativement à 2,202 décès et un taux de 30. Les mortalités puerpérales se chiffrent à 124 ou 1.4 par mille naissances vivantes comparativement à 161 mortalités et un taux de 2.2.

Le nombre de décès attribuables à certaines causes le premier trimestre de 1947 est comme suit (les chiffrse de la période correspondante de 1946 paraissent entre parenthèses): Fièvres typhoïde et paratyphoïde, 16 (19); scarlatine, 13 (20); coqueluche 46 (99); diphtérie, 55 (67); tuberculose, 1,305 (1,499); grippe, 396 (1,030); variole, — (3,596); lésions intravariole, —; rougeole, 62 (47); poliomyélite aiguë et polio-encéphalite, 8 (2); cancer, 3,587 (3,596) lésions intra-crâniennes, d'origine vasculaire, 2,259 (2,623); maladies du coeur, 7,624 (8,356; maladies des artères, 535 (664); pneumonie, 1,753 (1,901); diarrhée et entérite, 371 (340); néphrite, 1,687 (2,064); suicides, 161 (235); homicides, 21 (33); accidents de véhicules-moteur, 220 (265); autres morts accidentelles, 1,021 (1,208).

Statistiques du blé et des grains au 18 décembre

Les stocks de blé canadien en entrepôt ou en transit dans l'Amérique du Nord à minuit, le 18 décembre, s'élèvent à 143,638,893 boisseaux, en comparaison de 144,520 le 11 décembre et 154,305,893 à la date correspondante l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Les stocks visibles à la dernière date comprennent 129,150,260 boisseaux en positions canadiennes et 14,488,633 boisseaux en positions américaines.

Les expéditions de blé par les fermes des provinces des Prairies s'élèvent à 2,222,696 boisseaux pendant la semaine terminée le 18 décembre, contre 2,801,658 la semaine précédente. Du 1er août au 18 décembre, les arrivages de blé sont de 187,120,421 boisseaux, comparativement à 233,039,290 durant la même période de 1946.

Les quantités suivantes de grains fourragers sont aussi expédiées par les fermes des provinces des Prairies durant la semaine terminée le 18 décembre (les chiffres de la semaine précédente paraissent entre parenthèses): avoine, 1,062,565 (1,663,304) boisseaux; orge, 983,800 (1,525,399); seigle, 24,262 (42,479); graine de lin, 47,089 (44,396).

Prévisions pour la nouvelle année

Par FORBES RHUDE, rédacteur financier pour la Presse Canadienne.

Malgré le danger immédiat d'une inflation, il semble que le commerce et l'industrie du Canada devront fournir un effort maximum de production pour répondre à la demande du marché tant canadien qu'étranger. C'était là l'impression générale dans le monde des affaires, même avant le discours que prononça M. Truman, le 19 décembre, pour détailler la marche du plan Marshall. Le plan, s'il est approuvé par le Congrès prévoit des dépenses de plusieurs milliards de dollars au Canada pour approvisionner et reconstruire l'Europe. Avant l'élaboration du plan, la demande pour les produits canadiens était forte, mais les pays étrangers ne pouvaient payer. Maintenant que ce problème du paiement semble devoir être solutionné, on doit se demander jusqu'à quel point la production du Canada doit s'accroitre pour satisfaire à la demande. Cette demande sera évidemment anormale et il ne faudrait pas, pour y satisfaire, abandonner les plans pour une économie plus modérée qui s'imposera quand la situation générale du monde se sera rétablie.

En temps ordinaire, le Canada achète des Etats-Unis et vend aux autres pays. Voilà pourquoi, lorsque les autres pays ne peuvent payer, comme c'est le cas actuellement, notre pays se trouve dans une position embarrassante pour commercer avec les Etats-Unis. La politique que M. Abbott a inaugurée le 17 novembre est discutable pour plusieurs, du moins dans ses méthodes, mais ses objectifs semblent bien convenir à la situation: établir un commerce canadien avec tout l'univers; développer l'industrie canadienne pour qu'elle alimente davantage le marché intérieur; augmenter nos ventes aux Etats-Unis pour y balancer nos achats; compenser autant que possible par les quelques produits que peuvent nous fournir la Grande-Bretagne et les autres pays ce que nous n'achetons plus aux Etats-Unis. L'application du plan Marshall peut altérer considérablement ce programme. Il semble qu'elle fera disparaître plus rapidement les restrictions sur les importations, quoique, pendant ce temps, notre industrie et notre commerce se seront peut-être organisés à suppléer jusqu'à un certain point à ce que les restrictions ne nous permettent plus d'obtenir.

L'année qui vient de s'écouler peut se résumer, financièreemnt parlant, par ces deux mots; production élevée, salaires élevés. Malgré un nombre de faillites commerciales plus élevé que durant les cinq dernières années, les profits ont été très considérables en 1947 et la liste des dividendes, des capitaux investis et des inventaires de la plupart des entreprises le démontre clairement. Le petit salarié a gagné beaucoup d'argent, relativement parlant; mais sa situation ne s'est pas améliorée à cause d'une hause correspondante des prix.

Somme toute, si l'année 1947 n'a pas été trop mauvaise pour le Canada, le nouvel an s'annonce sous des aspects très complexes et il est à espérer que la collaboration de l'industrie, du travail et du gouvernement permettra d'en faire une année décisive dans le rétablissement économique de notre pays et de l'univers.

Production moindre de farine de blé en novembre

La production de farine de blé diminue à 2,159,483 barils en novembre, en comparaison de 2,518,555 barils le mois correspondant l'an dernier, un déclin de 18 p. 100, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Durant les quatre premiers mois de la présente campagne agricole, 9,584,170 barils sont produits, une augmentation de 246,365 barils comparativement à la même période l'an dernier.

En novembre, le blé moulu en farine s'élève à 9,795,662 boisseaux contre 11,239,067 durant le même mois l'an dernier et le total des quatre mois est de 43,378,380 boisseaux, contre 41,558,918 durant la même période de 1946-1947. Les stocks de blé gardés par les minoteries à la fin de novembre s'établissent à 6,664,400 boisseaux, par rapport à 6,181,413 à la fin d'octobre.

Les quantités suivantes de grains fourragers sont aussi moulues en novembre (les chiffres du même mois l'an dernier paraissent entre parenthèses): avoine, 2,348,385 (2,700,088) boisseaux; maïs, 100,885 (209,022); orge, 853,225 (1,010,140); sarrasin, 9,400 (15,799); grains mélangés, 1,827,455 (2,453,840).

Prix des produits

MONTREAL (PC) — Prix des produits à Montréal, tels que rapportés par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: A-gros, 48-48½c; A-moyens, 43-43½c; A-poulettes, 40½-41c; B, 40; C, 29-30c. Emballés pour l'exportation: A-gros, 48c; A-moyens, 46c; A-poulettes, 42c. Arrivages: 603 caisses.

Beurre de Québec, pasteurisé, prix de gros, frais et d'entrepôt, no 1, 67; de Québec, arrivages courants pasteurisé, no 1, 66; no 2, 65c; première catégorie, beurre de crèmerie, 69-70; massif, 68½-69½c. Arrivages: 648 boites.

Fromages: arrivages courants (f. à b. la fabrique et f. à b. la fabrique point d'expédition), de Québec, blanc, 25c; de l'Ouest, blanc, 36; coloré, 36⅛. En gros, prix d'exportation, 1ère catégorie de l'Ouest et de Québec, blanc, 25 11/16-26c. Seuls prix établis. Arrivages: 245 boites.

Patates: sacs de 75 livres, N.-B. no 1, $2.15-$2.35; Québec, no 1, 75 livres, $2-$2.15; Ile du Prince-Edouard no 1, $2.25-$2.40; no 2, $1.90-$2.15. Bliss, $2.05-$2.10.

Profit réalisé par le Pac. Canadien en novembre

MONTREAL (PC)—Le chiffre d'affaires du Pacifique-Canadien pour le mois de novembre accuse une diminution de $591,152 du profit net sur celui enregistré pour le même mois de l'année précédente. En novembre 1946, il était de $3,746,237; cette année, il se chiffre à $3,155,085. Pour l'an passé le profit brut était de $26,264,495 et les frais d'exploitation s'élevaient à $22,518,258; cette année, le premier s'établissait à $27,235,439 et les seconds à $24,080,354.

Statistiques de l'industrie des métalloïdes

La production des industries manufacturières dont les principaux matériaux sont des métalloïdes s'élève à $446,543,054 en 1946, une augmentation de 10 p. 100 sur la valeur de 1945 ($405,736,477) annonce le Bureau fédéral de la Statistique. L'industrie des produits du pétrole enregistre un gain de 23 millions de dollars et représente la plus grande partie de l'avance.

Treize des industries de ce groupe enregistrent des augmentations de la valeur de la production en 1946, comparativement à 1945 et deux industries déclarent des baisses. Les gains en pourcentage sont les suivants: produits de l'amiante, 12.3; produits du ciment, 51.1; ciment, 40.9; vitre, 1.1; produits de l'argile canadienne, 37.1; produits de l'argile importée, 34.0; produits de la pierre, 69.2; sel, 8.2; produits de gypse, 54.4; chaux, 9; produits pétroléens, 11.2; et produits divers, 30.0 La production de l'industrie des abrasifs artificiels est à peu près la même qu'en 1945, mais celle de l'industrie du coke et du charbon décline de 16.3 p. 100.

Les importations de métalloïdes et de leurs produits au Canada s'élèvent à $332,611,081 en 1946, contre $265,405,010 en 1945. Les exportations canadiennes ont une valeur de $57,360,525 en 1946, contre $59,555,035 l'année précédente.

Ventes des dérivés de l'argile durant septembre 1947

Les ventes des producteurs de dérivés de l'argile canadienne ont une valeur de $1,333,230 en septembre, contre $1,252,172 le mois précédant et $1,112,137 le mois correspondant l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Durant les neuf mois terminés en septembre, les ventes s'élèvent à $10,107,064 contre $8,603,524 durant la même période de 1946.

Durant les neuf mois terminés en septembre, la valeur des ventes des principaux dérivés de l'argile est la suivante (les chiffres de la même période de 1946 paraissent entre parenthèses): brique de construction, $5,432,195 ($4,652,472); tuile de charpente, $1,447,152 ($1,116,778); tuile à drain, $428,978, ($369,942); tuyaux d'égouts, $1,221,559 ($977,105); blocs et formes réfractaires, $204,528 ($156,296); potterie, $ 865,034 ($895,045).

Rapport annuel de la Banque Royale du Canada

TORONTO (PC) — Le rapport que vient de communiquer la Banque royale du Canada pour l'année terminée le 29 novembre établit la somme des dépôts publics à $1,845,205,533, ce qui marque une augmentation de $33,000,000 sur les dépôts de l'année précédente et représente un chiffre d'affaires deux fois plus élevé qu'il y a cinq ans. Le profit brut des opérations est de $8,724,519 comparé à $6,906,386 pour l'année antérieure. Après la soustraction des taxes, des dividendes et de la dépréciation, le profit net représente un montant de $4,981,832; au mois de novembre 1946, il était de $4,020,895. Le surplus pour l'année s'établit à $2,006,832; un an apparavant, il était de $1,220,895. Les prêts commerciaux, qui se multiplient toujours depuis 1943, ont encore augmenté de plus de $126,000,000 durant l'année et ont atteint la somme de $435,872,162 pour les douze mois.

Argent, plomb et zinc produits en octobre

La production d'argent primaire augmente à 1,093,946 onces fines en octobre, comparativement à 924,302 le mois précédent et 906,467 le mois correspondant l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Durant les dix mois terminés en octobre, 9,688,317 onces fines sont produites, en comparaison de 10,728,608 durant la même période de 1946.

La production de plomb primaire s'élève à 13,805 tonnes en octobre, contre 13,261 en septembre et 14,728 en octobre l'an dernier et le total des dix mois est de 133,756 tonnes, en comparaison de 152,609 durant la même période l'an dernier.

La production de zinc primaire s'établit à 18,611 tonnes, contre 17,912 le mois précédent et 18,268 le même mois l'an dernier; le total des dix mois est de 175,817 tonnes, contre 198,566 le même mois l'an dernier.

Bilan agricole de l'Ouest pour l'année 1947

WINNIPEG (PC) — Les fermiers de l'Ouest ont certainement comme objectif pour l'été de 1948 une production capable de faire disparaître la famine qui ravage actuellement l'Europe et l'Asie. Seulement les fermiers ne manquent pas de se demander quels prix on établira pour leurs produits, quelle sera la politique du gouvernement par rapport aux marchés et jusqu'à quel point il y aura coopération entre l'industrie et l'agriculture.

La récolte de blé canadien fut sensiblement moindre en 1947 qu'en 1946: elle descendit de 413,700,000 à 340,000,000 boisseaux. Diminution également pour l'avoine et l'orge: 282,700,000 boisseaux d'avoine en 1947 comparé à 371,100,000 en 1946; 141,500,000 boisseaux d'orge après une récolte de 148,900,000 l'année précédente. D'autre part, la récolte de seigle et de graine de lin fut supérieure à celle de la moisson antérieure: la première était de 13,200,000 boisseaux, soit 4,400,000 de plus, et la deuxième de 11,500,000 boisseaux contre 6,400,000 pour 1946.

Les orages, les sécheresses et les inondations ont beaucoup contribué à réduire la récolte. Le problème de la main-d'oeuvre a été solutionné par l'arrivée de vétérans polonais et par un bon nombre d'ouvriers agricoles venus de l'Ontario et du Québec pour le temps de la moisson.

L'assurance-vie augmente l'échelle de ses primes

Une diminution graduelle des profits fournis par les placements et l'augmentation continue des frais d'opérations ont forcé un bon nombre de compagnies d'assurance-vie à établir une nouvelle échelle de primes, plus élevée que la précédente. D'autres compagnies se préparent à faire de même. C'est ce qu'a déclaré M. S.-M. Anderson, président de l'Association canadienne des Directeurs de l'Assurance-vie, dans sa revue de fin d'année. Selon M. Anderson, ces changements étaient justifiables depuis quelques années mais les calculs dse actuaires nécessitent beaucoup d'ouvrage et de temps et il fallait aussi attendre qu'une situation plus normale s'établisse après les bouleversements de la guerre.

M. Anderson a souligné le centenaire de l'assurance-vie au Canada. Il a aussi révélé que la valeur des polices en vigueur en 1947 atteint $1,,450,000,000, dépassant ainsi de quelque peu le record établi en 1946.

Les compagnies d'assurance-vie ont payé plus de $180,000,000 d'indemnités durant l'année qui vient de finir.

Le commerce franco-belge

PARIS (Reuter) — On apprend que le Bureau de régie du change étranger a suspendu temporairement l'émission de permis d'importation de Belgique sauf pour le charbon et le cuivre.

On attend une délégation belge à Paris au début de janvier pour discuter de la situation.

En dépit d'une balance favorable de 6,734,000,000 francs, (environ $53,120,000) avec la Belgique, pour les premiers dix mois de l'année, la France a dû envoyer de l'or en Belgique surtout pour payer les ouvriers belges qui travaillent en France et qui doivent être payés en francs belges.

Le commerce français avec la Suisse rencontre des difficultés semblables. On a atteint le plafond au-dessus duquel les paiements doivent être faits en or, mais la Suisse n'a pas encore demandé paiement.

Voeux du ministre de la Colonisation

Pour la quatrième année consécutive j'offre à nos défricheurs mes souhaits à titre de ministre de la Colonisation.

Je suis chaque fois heureux de saisir cette occasion de dire à la méritante classe des colons l'intérêt que je lui porte. Et cet intérêt, j'ai conscience de ne le point manifester qu'en paroles, encore que je ne multiplie pas les déclarations sur le travail que nous accomplissons. Aux déclarations je préfère en effet l'action soutenue et effective. Cette façon d'agir paraît être la bnone car il s'est fait en 1947 plus de chemins que jamais en territoires de colonisation, les travaux motorisés ont atteint un nouveau sommet, les défricheurs ont bénéficié d'une aide accrue dans tous les domaines. Simultanément, nous n'avons pas négligé la propagande en faveur de l'établissement en pays neufs, sous forme de brochures, communiqués à la presse et soirées éducatives comportant la projection de films. Cette propagande, nous entendons l'intensifier encore avec l'espoir qu'elle portera des fruits dans les milieux ruraux, qui sont les premiers intéressés, tout en contribuant à créer dans l'ensemble de la province une mentalité favorable à l'oeuvre de l'établissement rural.

Voilà ce que nous faisons en faveur de la colonisation. Je crois que les colons pour leur part apprécient notre manière d'agir.

Je suis donc très heureux d'exprimer une fois de plus à nos défricheurs les voeux du ministre de la Colonisation. Je leur souhaite une année 1948 très fructueuse. Je désire pour eux la paix et le bonheur appuyés sur le progrès et la saine prospérité que leur méritent leur courage et leur labeur.

(Signé): J.-D. Bégin, ministre de la Colonisation.

Statistiques des prix de demi-gros aux Etats-Unis

WASHINGTON (PA) — Les prix de demi-gros s'approchent de plus en plus du point record atteint au mois de mai 1920 et les économistes du gouvernement déclarent que rien n'indique qu'ils cesseront bientôt de monter. Les statistiques compilées par le Bureau du Travail sur un ensemble de 900 denrées différentes révèlent que, sauf quelques rares exceptions, les prix de chacune sont en train d'établir un record pour l'après-guerre. Un index se servant des prix moyens de 1926 comme base de 100 fixe le niveau actuel des prix de demi-gros à 162.5. Au mois de mai 1920, l'index était monté à 167.2. L'allure avec laquelle les prix grimpent actuellement fait prévoir que nous dépasserons vers la fin de février le record de 1920 et que l'ascension ne s'arrêtera pas là. En 1920, l'index était tombé de 167.2 en mai 1920 à 96 en mai 1921. Le point le plus bas fut atteint en février 1933: 59.8. Les statisticiens sont toutefois d'avis que le maintien du niveau actuel d'emploiement à 60,000,000 et la demande soutenue pour toutes les lignes de marchandises empêcheront les prix de tomber le printemps prochain.

Fin des régies sur le papier et la pulpe

Toutes les régies sont maintenant disparues sur le papier, la pulpe et leurs sous-produits. En conséquence, les ordonnances fédérales qui réglementaient l'approvisionnement, la fabrication et la distribution de la pâte de bois, du carton et du papier à journal, ont cessé d'être en vigueur aujourd'hui même.

On déplafonne le prix des raisins secs

Le contrôle des prix vient de prendre fin sur les raisins secs, les raisins de Corinthe et les pruneaux importés. La chose résulte de la cessation de l'achat en vrac de ces produits par le gouvernement fédéral. C'est la corporation de stabilisation qui agissait comme intermédiaire, dans ce cas, durant et après la guerre.

OTTER LAKE, (Qué.)

OTTER-LAKE (Qué.) (D.N.C.) —Mme Israël Peiletier est à l'hôpital Général d'Ottawa, gravement malade.

M. Florimond Dubeau est à l'hôpital Général où il doit subir une opération.

Mlle Thérèse Corriveau est de retour avec ses parents pour ses vacances de Noël.

Dimanche soir, le 21 décembre, eut lieu en la salle paroissiale, le concert des élèves de l'école du village. Après le concert, il y eut dépouillement de l'arbre de Noël; le père Noël se dévoua beaucoup à donner les cadeaux aux élèves ainsi qu'aux parents. Tous s'en retournèrent enchantés de leur soirée.

Mlle Ida La Salle, de l'Ile du Calumet, est en visite chez sa soeur, Mme Aurèle Corriveau, à l'occasion des fêtes.

Promotions à l'Int. Nickel

M. R. Leslie Beattie, vice-président de l'International Nickel Company of Canada Limited et gérant général des exploitations de la compagnie au Canada, vient d'annoncer la nomination de MM. Ralph D. Parker, J. Roy Gordon et Herbert G. Fales comme vice-présidents adjoints. M. Parker continuera d'être directeur de la division des mines et des fonderies pour la compagnie. M. Gordon était auparavant assistant technicien de M. Beattie. M. Fales est actuellement vice-président et directeur de l'International Nickel Company Inc., compagnie américaine filiale de la compagnie canadienne.

POUSSINS

Voulez-vous faire de l'argent avec vos pondeuses l'automne prochain? Achetez nos POUSSINS de toute première qualité. Demandez notre liste de prix

FERME AVICOLE LALONDE
BOURGET, ONT.

PRETS

Privés — Rapides
INDUSTRIAL LOAN vous offre Service en 24 heures
PROTECTION en CAS de DECES sans frais additionnel sur prêts de moins de $300.
PRETS PLUS CONSIDERABLES $300 à $1,500.
LONGS TERMES — 18 à 24 mois pour emprunter.
TAUX REDUITS — 1½% par mois sur prêts de $300 et plus.
Bureaux à Immeuble Transportation 48, rue Rideau
M. Edgar Duplessis
Pour plus amples détails, appelez à 3-1149
INDUSTRIAL LOAN & Finance Corp
PERSONAL LOANS

Puisse la nouvelle année vous combler de ses bienfaits, vous et les vôtres.

Insulation Products
CLIFF HIND, prop.
86, rue Duke, Ottawa — Tél. 2-0334

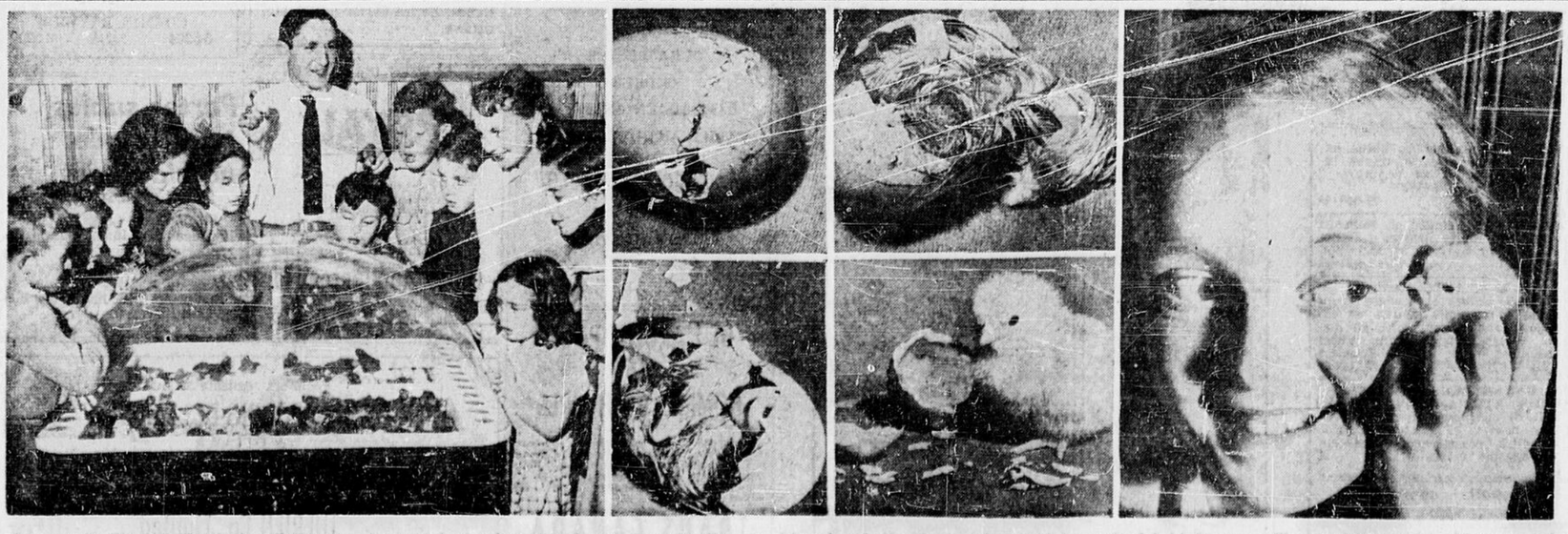
ALBERT STREET GARAGE
ET
BEAR SERVICE
Puisse ce grand jour du Nouvel An vous apporter des jours de bonheur.
J. Alex. McDONALD, prop.
135 à 141, rue ALBERT — Tél. 3-5629

Puissiez-vous réaliser tous vos rêves et désirs . . . dans l'année qui commencera au coup de minuit de 1948!

CANADIAN GENERAL INSULATION CO.
Isolation des maisons occupées
125, ave. Holland. — Signalez 8-3150

A nos clients, à nos amis, à tous, nous présentons nos Souhaits de Bonheur et de Prospérité.

BAKER BROS.
Angle des rues Booth et Duke — Tél. 2-7393
Angle de la rue Bank et de l'ave Clemow



Les couvoirs Ketay de Huntington, N.-Y., ont maintenant des incubateurs qui permettent d'assister au phénomène de la naissance d'un poulet, quand celui-ci brise sa coquille pour faire son apparition au monde. A gauche, on voit Walter A. Ketay, l'un des frères qui possèdent le couvoir, avec un groupe d'écoliers à qui il donne des explications. Le dôme transparent permet aux enfants de tout voir. Les 4 clichés du centre font voir 4 différentes étapes de la naissance: en haut, à gauche, le poussin étend la brèche qu'il vient d'effectuer; la photo en-dessous révèlela position recroquevillée du prisonnier 26 minutes plus tard. A une autre intervalle de 20 minutes et la photo du haut, à droite, nous montre le poussin qui se repose après avoir libéré sa tête. Enfin, une heure et cinq minutes après, le nouveau-né repose, bien séché et alerte près de sa coquille. La petite Judy Matthews, à droite, semble raffoler de lui.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Perdu-Trouvé (4)

MONTRE-bracelet de dame, or vitre bombée perdue lundi soir dans le tramway Lindenlea au Château Laurier sur la Plaza ou rue Elgin. Récompense. Tél: 4-3362 4-J.N.O

MONTRE-BRACELET d'homme, en argent Pierce, perdue Eastview, autobus Eastview ou rue Dalhousie, 286 Dalhousie. Tél: 4-2757. Récompense. 4-301

On demande (agents) (5)

IMPORTANTE société Mutuelle-vie, canadienne-française, demande recruteurs pour Ottawa et Hull, à temps partiel; jeunes hommes de préférence. Bonne rétribution. S'adresser: Case 14, Le Droit, Ottawa. 6-13 février 48

On demande (hommes) (6)

ACHETEUR demandé par le Conseil National des Recherches, Ottawa. Agent acheteur assistant, salaire $3,300 - $3,900. Qualifications immatriculation senior et de préférence entraînement universitaire en science et génie, bon en affaire comportant une expérience de dix ans, spécialement une connaissance des exigences scientifiques et techniques et des sources d'approvisionnement. Comporterait l'aide dans la surveillance du service d'achats avec un personnel de 60 personnes à Ottawa. S'adresser à case 6 "Le Droit", Ottawa. 6-301

COMPTABLE d'expérience pour faire la tenue des livres d'un entrepreneur en construction; références exigées, bon salaire. Adressez vos demandes à E. R. Tremblay, 10 King, Kirkland-Lake, Ont. 6-303

On demande (femmes) (7)

SECRETAIRE bilingue ayant 4 ou 5 ans d'expérience, position permanente. Adressez vos demandes: Chef du personnel, C.P. 806, Ottawa. 7-301

STENO-DACTYLO bilingue, seulement avec expérience. Position permanente, salaire suivant qualifications. S'adresser: René L. Ménard, notaire, 208, rue Principale, Hull. Tél: 2-3924. 7-301

On demande (servantes) (8)

BONNE pour petite famille, bon chez soi, bons gages, références. 80 Dupont, Hull. 8-J.N.O

BONNE pour ouvrage général, $50 par mois. S'adresser: 372 Piccadilly, 8-4801 M. 8-J.N.O.

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE qualifiée pour l'Ontario, salaire selon échelle. E. Chevrier, sec., Ecole Séparée de Hearst, Ont. 9-303

INSTITUTEUR demandé, grade 4 à 8, salaire $1,500. S'adresser: I. M. Perreault, Sec., Cyrville, Ont. 9-301

INSTITUTRICE bilingue demandée pour 1-2-3-4 années à l'école rurale séparée 3 McPherson, salaire $1,500. S'adresser J. Forest, école Séparée No 3 McPherson, Lavigne, Ontario. 9-303

On demande (autos) (13)

AUTOS achetés nous offrons les plus hauts prix Jack's Auto Parts Tél 5-5477 13-167/48

ON DEMANDE autos Ford Dodge Chev o-et, Olsmobile Plymouth tous modèles 231 Catherine Tél 2-6951 13-J.N.O

Déménagement International

SERVICE INTERNATIONAL de messagerie Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage Fermé le samedi W Sparks & Sons tél 8-0301

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Comptant

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 12	0.24	0.70	1.30
13 à 18	0.36	1.05	1.95
19 à 24	0.48	1.40	2.60
25 à 30	0.60	1.75	3.25
31 à 36	0.72	2.10	3.90

Pour obtenir le tarif "comptant" il faut que l'argent accompagne la commande acceptée dans le cas d'un client qui renouvelle une annonce dont le prix a été soldé au moment de la commande originale; ce client peut alors jouir du même tarif si remise est faite dans les six jours.

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce comptez les groupes de 5 chiffres au moins chaque initiale, les abréviations les signes $, c, %, etc. comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commande "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

Débité

Deux fois le tarif ci-dessus sujet à un escompte de 25% pour paiement dans les six jours de la première insertion.

Nomenclatures

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot; les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers.

Naissances fiançailles mariages, remerciements messes anniversaires

Première insertion $1.00
Insertions subséquentes 0.75

Annonces légales en 6 points: fédérales provinciales municipales ou autres la ligne 18c

Classées en caractère-étalage. Pas de cliché minimum 20 lignes.

Occasionnelle la ligne 7c
25 insertions la ligne 6c

Titre spécial hors liste 20c

Pour faire suivre réponses au casier 10c

On demande (divers) (13A)

CARABINE point .303, Lee Enfield, Ross ou Savage demandée, aussi pierres à curling. Tél: 5-8767. 13A-302

DACTYLOGRAPHE régulier ou portatif, machine à additionner demandés 5-8767. 13A-301

POELE électrique, réfrigérateur et machine à coudre. Tél: 8-7162 13A-302

Agents d'immeubles (13B)

CONFIEZ NOUS votre propriété. Notre expérience vous assure une prompte vente. Peut-être avons-nous des clients qui cherchent exactement ce que vous avez — DIEUDONNE GRENIER agent d'immeubles 3-1118 13B-J.N.O

A vendre (propriétés) (14)

BUNGALOW, 5 pièces, Gatineau Mills. Tél: 715. 14-303

LOUIS TITLEY
18, rue Rideau 2 4084 — 3 1547

HULL — Maison neuve de 6 pièces. Faut vendre immédiatement, $5,000 dont $1,500 comptant.

DALHOUSIE — Deux maisons doubles dont une en brique et l'autre en bois, sur lot de 66 x 99, $8,300.

COTE DE SABLE — Maison à deux côtés en briques, chauffés air chaud, ayant 5 chambres à coucher chacun, dont un côté vacant, $8,500.

A vendre (automobiles) (17)

DODGE modèle 1942 à vendre, condition comptant. S'adresser: 99 Montcalm, Hull. 17-J.N.O.

A vendre (divers) (18)

ARTICLES de plomberie, tous genres, prix raisonnable 87 Clarence Tél: 4-4788 18-J.N.O

ASPIRO NETTOYEURS nouveaux refaits $20 et plus. A louer. Réparations à toutes marques garanties Brentwood Electric 178 rue Bank. 5-5358. 18-314

ATTENTION! BOUCHERS!
VASTE assortiment de blocs à viande, balances, coupe-viandes, hache-viandes, plateaux et couteaux. Ottawa Store Equipment, 240 rue Bank, Ottawa. Tél: 2-0121. 18-J.N.O

AYEZ une boîte musicale (juke box) derniers disques loués pour mariages. Atlas Music Signalez 4-7833 18-22 mai - 1 an

BATTERIES Auto-lite, à un prix spécial. Modern Farm Supplies, 23 Murray Tél: 2-3943. 18-J.N.O

BRULEUR à l'huile, poêle deux ronds, réservoir huile, 200 gallons équipé. Tél: 5-3413. 18-302

CHAUFFERETTES électriques à l'eau de 1000 et 3000 watts Palmers Plumbing Supply Ltd. 320 rue Rideau Tél: 5-1817 18

CHAISES hautes $5.50; toutes de bois franc Rubin's 307 rue Bank

CHAPEAUX faits à la main. Commandez le vôtre maintenant. 162 Bolton Tél: 5-5505 18-8 avril/48

COLLET et manchon de renard argenté, presque neuf, 213 Notre-Dame, Hull. 18-301

COUVRE LIT en chenille, $4.89 solde du fabricant, première qualité dans le chic deux teintes ou teintes sobres pour lits simples et doubles. Vaut le double du prix. Aussi manteaux d'intérieur en chenille pour dames $5.39. Finement touffus dans le bleu, vin rose, turquoise; tailles 14-20, envoyé contre remboursement, et poste remise si non satisfait. Handicraft Distributors, 254 rue Sherbrooke ouest, Montréal, Qué. 18-mer-sam

COUVERTURES de Jersey tissées, sans coutures, couleurs variées, $10 chacune. Tapis crochetés 18 x 36 à $1.50 chacun. Envois C.O.D. Françoise Bourrassa, St-Barnabé, Co. St-Maurice. 18-302

DAVENPORT en cuir, bonne condition, bon marché. 171 Cécile, Eastview. Tél: 4-0008. 18-301

DEUX beaux tapis de Turquie un de 9' x 12' l'autre 6'6" x 9'; couleur brune; neufs; c'est un beau cadeau à donner pour les fêtes 33, rue York. 18-J.N.O

EAU MINERALE MIRACLE, de la côte du Pacifique, Colombie-Canadienne, une purificatrice de sang, aide à protéger contre les maladies et élimine bien des malaises, un breuvage hygiénique, $4.00 la bouteille d'un gallon. Seulement à 439 Sunnyside angle Senaca. Livraison particulière de 1h. à 5h. p.m. S'adresser à Ed. Brown, 439 Sunnyside. Tél: 4-6132. 18-303

ELECTROLUX Commandez de l'agent autorisé Léo Cloutier 4 rue Caron Hull Tél 2-1098 18-J.N.O

EVIERS, lavabos, tuyaux, cabinets d'aisance. A Sauvé 4 Garland 8-2094w 18-114 48

GLACIERES rebâties $25 et plus aussi vaisselier refini condition de neuf $30 et plus Cecil Leach & Co. Ltd 712 Somerset ouest Tél 3-6211 18-J.N.O

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal Powis Brothers, 2-9407 18-J.N.O

MANTEAUX de mouton de l'armée neufs; trois séries de sleighs simples, deux séries de sleighs doubles; huit séries de sleighs Logan Aubin et Cundell. 94 Clarence Ottawa. 18-J.N.O

MILLE couvertes de l'armée, matelas, oreillers, draps en coton blanc de l'armée, habits de soldat, bottines, souliers, parkas de l'armée, doublure en flanelle grise, manteaux de l'armée, doublés en mouton, 4 sortes de bottes de l'armée doublées en mouton. Nous avons un lot de patins usagés, 33 rue York, Ottawa. 18-J.N.O.

MEUBLES, articles de maison porcelaine argenterie, etc. en vente de 9 à 6 tous les jours. Evaluations ventes privées conduites chez MacDonald Auctions 63 Clarence 18-319

MOULIN à coudre Singer, poêle blanc, automobile d'enfant, coffre de cèdre, 55 rue Murray, Ottawa. 18-301

NOUVEAU forets formats de ¼ et ½ pouce, maintenant en vente M. Zagerman & Cie Ltée, chemin Bayview Ottawa 18-J.N.O

A vendre (divers) (18)

MOBILIERS de chambre à coucher et de salon ainsi que mobiliers de salles à dîner Colonial Furniture Company, 403 rue Bank (angle Waverley) 18-J.N.O

MIRO CELL l'isolation moderne pour maisons, compose d'un carton épais, rigide et cannelé qui empêche le froid de traverser. Ce même carton est recouvert d'une feuille d'aluminium de chaque côté qui réfléte la chaleur de la fournaise vers l'intérieur en hiver et celle du soleil vers l'extérieur en été. Pour de plus amples informations appelez 3-1116. Jos Pilon Ltée, 79 Boul. du Sacré-Coeur Hull 18-J.N.O

NOUS avons un grand assortiment d'habits pour hommes et garçons, manteaux d'hiver, chemises, cravates, pantalons en serge et en tweed, bas en pointes diamants, sous-vêtements, robes de chambre pour dames et hommes, bel assortiment de souliers pour la famille, galoches pour hommes, avec fermeture éclair, ainsi que boucles, patins, Bilodeau Apparel Market, 33 York. 18-J.N.O

POELES, meubles, repasseuses et balayeuses électriques, tapis. A Bélanger (Hull) Ltée, 215, Montcalm. Tél: 3-8447 18-J.N.O.

RANGETTES, réservoirs à l'huile toutes les grandeurs, fournaises à l'huile (provision d'huile garantie), quincaillerie et peinture, 462 St-Patrice. Tél: 5-8247. 18-11-48

SABLE et gravier aussi terre de remplissage 2-3105 18-316

SABLEUSES Mead à courroie, auparavant $34.25. Spécial, $19.60. Ogilvy's Power Tool Shop, 147 rue Besserer. Tél: 5-3311. 18-301

SERINS Rollers de premier choix, toutes couleurs mâles et femelles. Tél: 4-1864. 18-4-48

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier faits sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratis. Tél: 5-7288 18-14 nov 1 an

TOILE drapeaux grosse toile auvents Lawrence Mfg. 12 rue York Tél: 4-2081 18-J.N.O

TOILETTES neuves et usagées, bains, éviers, matériel de plomberie. S'adresser: A. Thibault, 63 St-Florent, Hull. 18-302

TRANCHEURS électriques de viande, hache-viande, peleurs de pommes de terre, pots à café, tables à vapeur, grills, grille-pain, machine à lait malté, poêles Silex, refroidisseurs de bouteilles comptoirs à viande et autres équipements de restaurant et de boucher. Ottawa Store Equipment 240 rue Bank Tél: 2-0121 18-J.N.O

UN ENGIN Fairbanks 2 forces $70. Un engin International 2 forces avec réservoir à eau, poulie en V et poulie plate, presque neuf. S'adresser: P. M. Dorais, Thurso, Qué. 18-301

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE à louer, homme de préférence, 379 Clarence, Ottawa. 23-306

CHAMBRE A LOUER, pour couple avec enfant. S'adresser 57 Montcalm. Tél: 2-5153. 23-301

CHAMBRE et cuisinette meublées pour couple sans enfant; bonnes références. S'adresser: 22 Maple, Eastview. 23-301

CHAMBRE et cuisinette meublées, dans Wrightville. Tél: 2-2079. 23-302

DEUX chambres meublées, usage de cuisine, pension si désirée, couple seul ou dame âgée. Tél: 2-0038, Wrightville. 23-301

A louer (divers) (24)

CAMIONS de 3 tonnes avec plateforme. Disponible 3 fours par semaine. Tél: 5-8797 24-Lun-Mer-J.N.O

ROBES, mantes voiles, sandales de mariée fille d'honneur soirée aussi Tuxedo à louer 163 Bolton Tél: 5-5505

Chambre et pension (26)

CHAMBRE ET PENSION, 112 Daly Tél: 3-9573 (sous nouveau propriétaire) 26-J.N.O

CHAMBRE et PENSION, pour homme avec références. Tél: 2-6664 19, Ste-Hélène, Hull. 26-J.N.O

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ NOUS si vous désirez disposer de votre propriété L. Titley tél: 3-1547 27-J.N.O

Amusements (28)

LUTTE à l'auditorium tous les jeudis soir à 8 h 30 28-J.N.O

Automobiles et accessoires (29)

JACK'S—Parties d'autos autos, camions achetés mis en pièces réparations, pneus $4 chambres à air 75c et plus 5-5477 29-167-48

ROULEMENT à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearings) General Bearing Service 34 Clarence 4-7770 29-1 mai 48

S. & S. AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radios. Vitres installées. 814 rue Wellington Tél: 8-0310 29-J.N.O

BAKER BROS. CO LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos batteries, pneus, accessoires etc 2 magasins 2-7393 29

Transport - camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles paquetage envoi, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd tél 5-7101 30-J.N.O

Radios et accessoires (31)

AC-DC RADIO SALES SERVICE Nous vous prêtons un radio pendant que le vôtre est en réparation. Ouvrage garanti. Tél 5-6943 le soir 3-3382 R. Huot prop. 31-1 an

RADIOS, rasoirs électriques réparés. General Radio Sales 271 rue Bank 4-6292 31-J.N.O

RADIOS réparés tous genres. Garanti de 90 jours. L. Labelle, 59 rue Bolton. Tél: 4-1391. 31-325

SERVICE DE RADIO SPECIALISE par E. Lajoie équipement moderne ouvrage garanti. Tél: 2-1468 31-J.N.O

REPARATION de radios, ouvrage garanti, livraison rapide. Tél 2-4390 31-1/48

WILSON ELECTRIC Registered service garanti et vente d'appareils radiophoniques. Tél: 5-5703 31-23-juillet 48

Combustible (32)

ARVISAIS, Wilfrid 258 Maisonneuve. Slab bois franc et bois mou à la corde ou au voyage coupé. Tél: 2-8334. 32-J.N.O

BOIS FRANC, slabs mélangées, secs. Livraison immédiate. Tél. 5-8206 32-301

BOIS de chauffage à la corde ou au voyage, voyage $3 et $5. Alarie et Foucault. Tél: 3-6934. 32-8-48

GROSSES slabs de bois sec, $7 la corde. Tél: 5-1086. 32-303

OSCAR LAMBERT — Slabs et bois de corde mélangé et franc à la corde, demi-corde et cordon 243½ Maisonneuve. Tél: 2-6965 32-J.N.O

RUDY, marchand de bois mou "slabs" de bois dur bois mélangé. Aussi scieur de bois 4-6431 32-183

SCIEUR de bois 15, rue St-Pierre Tél: 2-4762 32-J.N.O

SLABS bois mou $8, voyage $3, bois mou fendu, $12, le voyage $4 Tél: 5-6118. 32-301

Fourrures (34)

MANTEAUX seal prix de la réparation $50.00 et plus, rat musqué $35.00. Remodelage de manteaux de toutes sortes. Jos Blondeau 239 rue Laurier-Est. Tél: 3-7353 34-J.N.O

Matériaux de construction (35)

GAVARD LIMITEE—Tuiles à plancher "Tile-Tex" assortiment complet des produits "Flint-Kote"; matériaux de construction; bois plaqué planche et laine isolante; portes et peinture. 7 Isabella Tél: 5-7550. 35-J.N.O

Personnel (39)

ATTENTION! Travail de luxe, service de 4 fours. Téléphone: 8-7780 Buanderie Domestic. 39-110/48

LAMPES tous genres réparées, refilées. Ouvrage garanti. Nous cueillons et livrons. UNIQUE LAMP MFG Co. 288 Booth 8-6382 39-119

RESTAURATEUR de cheveux gris. Angélique redonne la couleur naturelle et l'artrait aux cheveux gris. $1 chez Desjardins, Ottawa; Lafond et Smard, Hull. 39-No 8

SALON beauté Demers 246 Dalhousie, permanents et fingerwaves sans appointement. Tél: 4-2845 pour paper curls. 39-4-48

ST. DENIS LEATHERCRAFT Nous fournissons le catalogue gratis. Fabrication de commandes sacs à main porte-monnaie, boîtes à camera, réparations. Service postal 242 Bank Ottawa 3-7661 39-119

Cartes d'affaires (41)

ED. WEINER, prêteur sur gages aubaines de tous genres en articles non réclamés 55½ Williams 41-246/48

1888-1947 — La Compagnie Thuna approche 60 années de succès dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains. Signalez ou écrivez à 368 rue Bank. Pour renseignements: 3-6388 41-J.N.O

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, ouvrage usiné — Mike Ozarko Woodworking 159 Echo Drive Tél: 4-2008 41-J.N.O

PRODUITS Electrolux, agent autorisé Léo Cloutier tél: 2-1098 41-J.N.O

REMBOURRAGE et polissage de meubles antiques — et modernes Tél: 2-2198 41-J.N.O

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood, portatives et régulières. Aubaines machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad Underwood Elliott et Fisher Limited, 203 rue Queen 2-3531 41A-J.N.O

Photographes (42)

APPELEZ le photographe BELTON. Noces, banquets, études de bébés au foyer. 5-2488. 42-J.N.O

PORTRAITS de mariages, groupes et banquets, enfants posés à domicile. Floriant Thibeault, 207 Berry, Hull. 4-8412. 42-J.N.O

POUR portraits de mariages intérieurs et extérieurs à l'église. Tous genres de photographies. Georges Pépin, 147 rue Kent, Hull. Tél: 3-3072 42

PORTRAITS de bébé, famille groupe, banquets, mariages. Appelez: A. Dubeau, tél: 2-2875. Portraits gratis 42-janv 48

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impression commerciale. Cartes de Noël, 224, rue Sparks. Tél: 2-2335 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures (flan par pression directe) et stéréotypie. 118, rue Slater 3-5645. 44

Orthopédistes (46)

JOSEPH LADELPHA, D.C.S. — Rayon X, rhumatisme, arches tombées, cors, ongles incarnés. 156 Metcalfe. Tél: 5-6904. 46

Coiffeurs (49)

SALON Laurette 83 Duke, 3-9818. Permanente, shampoo à l'huile et ondulation. Spécial $3, tout compris. 49-4-48

Peintres-décorateurs (51)

POUR vos travaux de peinture et posage de tapisserie Tél: 2-5693 51-J.N.O

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur-électricien. Réparations électriques de tous genres. 5 rue Fontaine et 56 rue Dupont, Hull. Tél: 5-5252 55-J.N.O

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur-électricien, 55, rue Papineau Hull. Tél: 5-2603. Réparations de tous genres. Lustres fluorescents 55-7 sept 47

Plombiers (57)

GERMAIN JEAN-VERNE entrepreneur-plombier, 31½ Maisonneuve. Hull. Tél: 5-2878 57-J.N.O

Réparations (63)

APPELEZ J. J. Dempster, 5-7368, électricien, réparations de radiateurs à vapeur, billes de foyers, appareils. Entrepreneur 12 York 63-J.N.O

BEATTY WASHER STORE — Service compétent par des experts sur toutes marques de machines à laver et radios. 74 Rideau. Tél: 3-6234. 63-23-1 an

ELECTRIQUE — poêles de toutes sortes réparés ou achetés. Tél: 3-4233. 63-18 juin

CENTRE DES APPAREILS BEATTY — Réparations tous genres, experts compétents, service rapide et courtois. 71 rue Laval. Hull. Tél: 4-4540 63-J.N.O

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées. Prix spécial d'étudiants, louées pour trois mois $10.50. W. B. Dymond 24, ave Stevens, Eastview. Tél: 3-6412. 63-J.N.O

LAVEUSES et REPASSEUSES électriques réparées par représentant de la compagnie "Easy". Ouvrage garanti. J. Hammond 184 Murray. Tél: 4-3379 63-J.N.O

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières, vente, location, réparations toutes marques. Eug. Roy, 17 Connaught, Hull. Tél: 2-0880 63-9 janv 48

E. ROY, Réparations de laveuses de toutes sortes. S'adresser: 14 Guertin Hull. Tél: 2-6021 63-J.N.O

Réparations (63)

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles. Véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son, Limited, 10 rue Lloyd. Tél: 2-3548 63-J.N.O

Direction de funérailles (67)

EMOND, Hull. Service funéraire moderne. Kent et St-Laurent 2-0982; boul. St-Joseph 2-8744 67

Monuments (69)

B. ANGERS ET FILS — Venez consulter une maison de confiance avant de faire l'achat d'un monument. 140 chemin de Montréal Eastview. Tél: 3-6508 69-12 avril - 1 an

BANCHINI St-MARTIN Enrg vous offre un choix de monuments avec statues telles que Ste-Thérèse, St-Joseph, Sacré-Coeur, Anges, etc. Ecrivez ou téléphonez pour catalogue: 359-361 rue Maisonneuve, Hull. 5-4931 69-J.N.O

MONUMENTS de caractère distinctif et moins coûteux. Catalogue sur demande. J.-P. Laurin 103 rue Georges. Tél: 4-0417 69-J.N.O

Décès (70)

DUCHARME — Décédée le lundi 29 décembre 1947, à sa résidence 81 Maisonneuve, Eugénie Laverdure, épouse de Isidore Ducharme, à l'âge de 88 ans. La dépouille repose à sa résidence, 81 Maisonneuve. Les funérailles auront lieu le vendredi 2 janvier à 8 h. 45 pour service à 9 hres en l'église Notre-Dame de Grâce. Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-301

TREPANIER — Décédé dans un hôpital local le lundi 29 décembre 1947, après une longue maladie, Joseph Trépanier, âgé de 80 ans et époux de feu Philomène Lauzon. La dépouille repose aux salons funéraires W. J. Landreville, 578 Somerset Ouest. Funérailles le mercredi 31 décembre à 7 h. 45 pour se rendre à l'église St-François d'Assise où le service aura lieu à 8 hres, pour se rendre ensuite au cimetière où la dépouille sera déposée dans la voûte. Inhumation au cimetière de L'Orignal au printemps. 70-301

In Memoriam (73)

HAYES — Parents et amis qui l'avez connu et aimé, souvenez-vous de M. Georges Hayes, décédé le 1er janvier 1946, devant le Seigneur et accordez-lui le secours de vos prières. Une grand' messe anniversaire sera chantée en l'église St-Grégoire de Buckingham.

Son épouse. 73-301

Remerciements (74)

MARTIN — La famille Martin remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Joseph Martin, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, visites, aide ou assistance aux funérailles. 74-301

A VENDRE
Britannia Heights
Machine pour manufacture de portes et chassis avec mouleuse, moulin à scie et moulin à bardeaux, aussi meubles pour bureaux. Pour information: Appeler 8-1562 ou 8-0257

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater — Tél. 2-1536
Nous donnons un prompt service.

Articles à vendre

BARDEAUX
ASPHALT
DURASBESTOS
CEDRES
LAMBRIS EN ASBESTE
PAPIER A COUVERTURES
M. Zagerman & Co.
Limited
CHEMIN BAYVIEW
3-5204 8-5205

DE L'ARGENT POUR LES HOMMES D'AFFAIRES
Quand une bonne affaire se présente, vous obtenez l'argent voulu sur le champ à Trans Canada Credit Corporation. Prêts négociés par entrevue privée. Voyez un conseiller Trans Canada Credit dès aujourd'hui.
TRANS CANADA
CREDIT CORPORATION LIMITED
Chambre 101
45, rue Rideau — Ottawa
Tel: 5-7180
G. A. Dodd, gérant.

C'est la vie!

Voulez-vous vendre un article usagé dont vous n'avez plus besoin?
Cherchez-vous un domestique, une bonne? Voulez-vous vendre ou acheter une propriété? Voulez-vous faire connaître au public les services de plomberie, de messagerie, de buanderie, de valet, etc., que vous êtes en mesure de lui donner?
Commandez une
Annonce classée dans LE DROIT
Vous obtiendrez promptement ce que vous désirez.

Articles à Vendre

MAINTENANT DISPONIBLES
Remorque de canots CLARK $220
WAVERLEY MOTORS LTD
146, rue Albert 2-2788

Automobiles
FORD
Pièces et Service
POUR TOUS MODELES
Voyez-nous pour une série complète de véritables pièces et accessoires Ford.
Marchand d'autos Ford-Monarch
CAMPBELL MOTORS
180, rue SLATER 2-9443
OTTAWA, LIMITED

Véritables pièces et service General Motors
CABELDU MOTORS LIMITED
Angle Sparks et Lyon
Téléphone: 5-4325

Pour ACCESSOIRES d'AUTOS PNEUS, BATTERIES, etc. Voyez
BAKER BROS. CO. LTD.
2—Magasins—2
Angle des rues Duke et Booth
253, rue Rideau Tel: 2-7393

AUTOMOBILES
Difficulté à démarrer
Pourquoi ne pas nous laisser votre auto pour une revision des temps froids?
Laissez-nous vérifier votre batterie, votre système électrique et votre carburateur.
MYER'S MOTORS LTD.
331, ave Laurier Ouest, Ottawa.
3-8411

A VENDRE (divers)
LUSTRES COMPLETS
S'adresser:
TRESORIER, 368 DALHOUSIE
OTTAWA

ARTICLES A VENDRE
EXTINCTEURS D'INCENDIE
et
BOYAUX A INCENDIE
Pompes à incendie, boyaux à incendie, raccords de boyaux, boyaux à air, à vapeur, perforeuses et boyaux à eau, réservoirs, pompes, vérins, grosses toiles, presse, emporte-pièce ciseaux, etc.
M. ZAGERMAN & CO.
LIMITED
CHEMIN BAYVIEW
8-5204 8-5205

Agents demandés
Cie d'assurance-vie organisant la vente de ses polices en Ontario offre agences et sous-agences dans toutes les localités y compris Ottawa. Prompt avancement aux personnes compétentes. Applications confidentielles. Ecrire Casier postal 117, Ottawa.

CARTES D'AFFAIRES
ROYAL
DACTYLOTYPES ROYAL
régulières et portatives
Livraison immédiate.
Service de réparation
Articles de bureaux.
Office Appliances Ltd.
319, rue Queen. 2-5341

Dr A. BARABE, 45A, rue Principale, Hull.

Spécialiste: maladie des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. Examen de la vue, opération des amygdales.

Dr PIERRE BEGIN, 93 rue Maisonneuve, Hull.

Médecine générale. Spécialité: Poumons, Coeur, Rayon-X. Téléphone: 3-3043.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier - est.

Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117

Dr GERARD BRISSON, F.A.C.S.

Maladies des femmes, 175, rue Champlain, Hull. Consultations sur rendez-vous. Tél: 2-3213. j.n.o.

Dr FRANCOIS COTE — chirurgie seulement.

Consultation sur rendez-vous, 232, rue Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr CORRIVEAU — Yeux, oreilles, nez, gorge.

150, Metcalfe. Médico-Dental Bldg. Tél 5-4407

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris, 161 rue Stewart.

Spécialités: Chirrugie, maladies des femmes, maladies des organes génito-urinaires. Consultations: 2 à 4 h. 30 et 7 à 8 h. 30 p.m. Tél: 4-1244.

Dr E.-L. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull.

MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 2-2802.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48 rue Rideau.

Spécialité: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr J.-L. LAMY, 211, rue Stewart.

Spécialité: Chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous: 2 à 4 h. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED LaROCQUE — 418 rue Rideau.

Spécialité: Chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous: 3-7026.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538, King-Edward.

Tél: 4-1622. Chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull.

Tél: 2-6754. Spécialité Rayon-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS — médecine générale.

Spécialités: Maladies pulmonaires et radiographie, 11 rue Front, Hull. Pour rendez-vous, tél: 3-3614 à Ottawa 142 O'Connor de 2 h. à 4 h. et de 7 h. à 8 h. tél: 3-3614.

Dr Henri RACINE, B.A., L.M.C.C.

Médecine, chirurgie et maternité, 99, rue Montcalm, Hull. Heures de consultations: 10 à 12 a.m. 1 à 6 p.m., 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous. Tél: jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 168 ave Laurier-est.

Spécialités: Chirurgie osseuse, fracture. Consultation sur rendez-vous. Téléphone: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper.

Spécialité: maladie de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, 495 rue Clarence (angle Charlotte).

Spécialité: Médecine-physiothérapie. Sur rendez-vous Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165, ave Laurier-est.

Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau.

Spécialité: Maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240.

Dr JOS C. WOODS, Cathcart et Sussex.

Spécialité: Chirurgie. Consultations: tous les jours de 1 à 3, aussi les lundi, mercredi et vendredi de 6 à 8 h. Tél: 3-5350.

Pertes subies par l'armée néerlandaise

BATAVIA (Java) (PA) — L'armée des Indes néerlandaises rapporte que du 5 août, lorsque le Conseil de Sécurité ordonna de cesser le feu, au 13 décembre, elle a compté 332 morts, 999 blessés et 25 disparus.

Premiers réalisateurs du
SHAMPOOING DES TAPIS
A OTTAWA
Notre procédé redonne aux tapis leur éclat et coloris d'origine. Nous nettoyons aussi les meubles capitonnés.
THERIEN Co. Limited
Rue Queen Ouest, près Booth
8-2500

Fin d'année

(Suite de la première page)

Pourvu que je sente, tout près de moi, le Christ, quand il se fera tard.

O grand amour qui monte au soir de la journée humaine...

Toi qu'on ne reconnait si souvent qu'après avoir trop connu l'autre... fruit de la fin, qui survis à la brièveté des fleurs et à la déception de toute chose.

Toi qui prends plus d'éclat à mesure que l'abscurité augmente .. toi qui peu à peu deviens l'unique espérance..., toi qui ne parais naître ici-bas qu'en consolation.

Christ, protégez-moi!... protégez ceux que j'aime... protégez-les comme la pupille de l'oeil.

Nous remettons notre sort entre vos mains, ô grand Invisible, sans la permission duquel un petit oiseau ne meurt pas dans les champs.

Etendez votre main sur notre maison. Repoussez loin d'elle toutes les embûches de l'ennemi... Que vos saints anges y habitent... qu'ils y défendent notre pauvre paix .. Et que, telle la rosée du matin sur l'herbe des champs, votre bénédiction descende sur nous et sur nos aimés en cette année qui commence...

Et qu'elle y reste toujours, jusqu'au moment où, dépouillant la triste matérialité de nos corps, nous nous élancerons enfin vers la patrie définitive... vers le pays où il n'y a plus ni haine, ni tentations, ni jalousie... où l'on pourra aimer, sans plus trembler pour son amour... où, sans une crainte de dépasser quelque frontière... sans plus avoir la terreur de vous perdre, l'âme à jamais sauvée, pourra enfin librement, face à face, s'épanouir de bonheur en votre éternelle beauté!...

Pierre L'ERMITE

L'envers de la médaille

Geste magnanime . . .

cription sera installé dans une maison de l'Université récemment transformée sur la rue Nicholas au coin de la rue Osgoode, avons-nous appris aussi ce matin, et les organisateurs commenceront la sollicitation dès le début de janvier.

Cet édifice deviendra bientôt la nouvelle Ecole de Musique de l'Université et contiendra huit studios et une grande salle mesurant 60 pieds sur 30.

La campagne de souscription lancée par Son Excellence Mgr Vachon et qui sera placée sous son patronage servira à continuer les travaux nombreux entrepris depuis quelques années pour la réfection des édifices des Arts, du Commerce, de la Médecine et du Génie et pour assurer à ces différentes facultés l'équipement nécessaire et les professeurs qualifiés. Le nombre d'élèves à l'Université d'Ottawa a augmenté de 750, en 1932, à 3,600 en 1947.

Le T. R. P. Recteur nous a révélé la construction prochaine du nouvel édifice de l'Ecole de Médecine et de la Faculté des Arts. Les projets prévoient pour plus tard de nouvelles classes pour l'Ecole de Génie et la construction d'une maison d'étudiants. Il nous a signalé aussi les travaux déjà avancés au Centre Catholique de la rue Waller, l'ouverture des laboratoires de pathologie, de bactériologie, de physiologie et de pharmacologie, et l'engagement de douze médecins comme professeurs réguliers à la Faculté de Médecine.

"Le rôle que l'Université est appelé à jouer nous dit le T. R. P. Laframboise, o.m.i., est des plus importants et tous les catholiques, sans exception, doivent s'intéresser à son progrès. A l'aurore de son centenaire notre institution est en pleine voie d'épanouissement et l'appui que la population catholique d'Ottawa vient lui apporter comblera les efforts constants et généreux de son personnel enseignant. Les autorités de l'Université veulent exprimer leur reconnaissance filiale à Son Excellence, chancelier magnanime".

Le comité . . .

(Suite de la première page)

Le personnel du secrétariat, dirigé par le Dr Victor Hoo, sous-secrétaire adjoint pour les affaires de tutelle, passeront par Tokio pour atteindre la capitale de la Corée vers le 9 janvier.

On s'attend que l'arrivée de la Commission proprement dite, réduite à huit membres à cause du boycottage du bloc soviétique, arrivera à Séoul en même temps que le personnel du secrétariat.

La commission comprend l'Australie, le Canada, la Chine, El Salvador, la France, l'Inde, les Philippines et la Syrie. L'Ukraine soviétique a refusé le siège qu'on lui avait réservé. Jusqu'ici, le Canada, El Salvador, et l'Inde n'ont pas désigné leurs représentants.

Approuvé lors de la dernière réunion de l'Assemblée générale, en même temps que les commissions sur la Palestine et les Balkans, le groupe coréen a été institué pour préparer l'indépendance de ce pays d'Extrême-Orient.

On joue . . .

(Suite de la première page)

Moukden mais il semble évident que la prise de la ville est leur objectif.

Les censeurs ont permis aux correspondants chinois dans Moukden de parler du malaise qui règne dans la ville d'où l'on peut entendre la canonnade.

Une dépêche rapporte que trois divisions rouges attaquent les troupes du gouvernement à six milles au nord-ouest de la ville alors qu'une autre colonne de plus de 20,000 communistes a lancé une attaque à huit milles au sud-ouest.

(Nankin, cependant, prétend que de petites bandes seulement se sont rendues aussi près de la ville, harassant la garnison et cherchant à connaître l'état des défenses.)

(Des observateurs estiment que la garnison de Moukden est de 150,000 hommes et prétendent que les communistes ont lancé au moins 450,000 hommes dans leur offensive d'hiver.)

On rapporte aussi que les communistes augmentent leur pression sur les villes qui forment la défense extérieure de Moukden: Ihsien, à 120 milles à l'ouest, Sinlitun, à 70 milles à l'ouest de Moukden et Changwu à 60 milles au nord-ouest.

La France . . .

(Suite de la première page)

tres a décidé de demander à l'Assemblée de voter des crédits supplémentaires pour les régions affectées.

Dix-huit tonnes de vivres du "train d'amitié" qui a apporté des dons volontaires des Etats-Unis à la France seront envoyées dans ces zones.

En Allemagne, à Cologne surtout, les familles qui vivent dans les caves des maisons détruites, transportent leurs pénates ailleurs comme mesure de précaution, alors que le Rhin monte de trois pouces à l'heure.

Les barges sur le Rhin, près de Manheim, où, il y a quelques jours seulement la rivière était à son plus bas niveau, attendent l'ordre d'arrêter toute opération.

Par delà le fleuve, la circulation est ralentie par la chute partielle d'un pont, près de Dusseldorf, lorsque les eaux lancèrent quelques barges contre une des jetées. C'est le seul pont sur la distance de cinquante milles entre Cologne et Wesel.

On craint que le Rhin ne hausse d'un autre trois pieds.

La circulation maritime sur le Main a aussi été interrompue, quoique l'eau tende à reculer.

Les cinq départements français les plus affectés sont dans les bassins de la Meurthe et la Moselle, où les fermes sont submergées. Des formations militaires opèrent le sauvetage des gens.

Dans le département du Bas Rhin, sur la frontière allemande, l'inondation est la pire en cinquante ans. A Sarrable, dans le département de la Moselle, trois cadavres ont été retrouvés et, dans le village de Jaralstoff, toute une famille fut emportée par les flots.

Washington . . .

(Suite de la première page)

2° La politique future des Etats-Unis dépendrait des circonstances.

3° Les Etats-Unis ont discuté avec la Grande-Bretagne de la retention des derniers des 5,000 soldats anglais, mais n'ont conclu aucune entente sur la date de leur évacuation. Lovett a déclaré que malgré les remplacements, il croit que la mission britannique est de même puissance que l'été dernier. On compte environ 90 officiers américains en Grèce. Ils sont sous la direction du major-général William Livesay.

Le roi Michel . . .

(Suite de la première page)

qui éclata lorsqu'il quitta son pays, il y a six semaines et s'éprit de la princesse danoise Anne de Bourbon-Parme.

Et voilà que s'ajoute un autre chapitre au roman royal.

La crise politique s'accentua lorsque des bulletins de Bucarest et d'autres capitales européennes indiquèrent que le gouvernement de Petro Groza n'avait aucune objection à la princesse Anne de Bourbon-Parme, mais tardait à donner son approbation.

Des observateurs d'expérience ont souligné que les chefs de gouvernement ne pouvaient approuver un mariage royal, avec la publicité et la consolidation de la monarchie, s'ils projetaient d'enlever le trône au roi Michel.

A Londres, on disait depuis quelque temps que ce n'était qu'une question de temps et que la Roumanie se constituerait "république du peuple", suivant le modèle des pays de la "ceinture rouge" le long des frontières occidentales russes.

Ce soir, une déclaration de la légation roumaine à Londres et une proclamation de Radio-Moscou ont parlé de la signification de ce changement.

"L'abdication du roi Michel est la conséquence de l'évolution politique et sociale de la Roumanie, déclara un porte-parole de la légation. Devant cet état de chose, la monarchie est devenue un obstacle au développement du peuple roumain vers une démocratie progressive."

Le commentateur russe, Linetsky, a dit que la fusion projetée des partis socialiste et communiste de Roumanie avait pour but la formation "d'une société communiste".

Des milieux bien renseignés ont souligné que l'abolition de la monarchie hâtera peut-être la création d'un Etat communiste.

Un porte-parole renseigné de Grande-Bretagne dit que l'abdication de Michel "abolit sûrement le dernier obstacle à une nouvelle dictature orientale".

"Dans ce pays, on se rappellera du roi Michel comme l'homme qui a joué un grand rôle dans la chute du régime fasciste du maréchal Antonesco et qui a amené la Roumanie dans la guerre du côté des Alliées", a dit le Foreign Office.

A Paris, on dit que l'abdication du monarque, "est le résultat d'une tendance, déjà marquée, vers une organisation du type fédératif des Etats balkaniques et danubiens de l'Europe".

On se demande si Michel continuera de vivre en Roumanie; des observateurs de Londres croient qu'il choisira l'exil volontaire, tout comme son père, qui vit présentement au Portugal avec Elena Lupesco, qu'il épousa au Brésil, l'an dernier.

Quant aux projets de mariage, il reste une autre formalité à remplir: la sanction officielle du roi Frédéric du Danemark.

Il ne reste plus qu'une monarchie dans les Balkans, celle du roi Paul de Grèce. On en comptait six avant la guerre.

Le Canada relié par avion aux Bermudes, aux Antilles

On affectera les quadrimoteurs "North Star" au service transatlantique d'Air-Canada

MONTREAL (Spécial au Droit) — Air-Canada a continué de progresser en 1947. Il a ajouté plus de 1,200 milles à ses parcours réguliers, touché six nouvelles villes, raccourci sa ligne transcontinentale, augmenté le nombre de ses envolées inter-cités et transatlantiques, ajouté à sa flotte d'avions et ouvert de nouveaux bureaux pour la vente des billets. Au cours de l'année, plus de 16,250,000 milles ont été parcourus. Le service des voyageurs a augmenté de 50% par rapport aux chiffres de 1946 et le fret aérien de 35%. Par ailleurs, le courrier transporté a été à peine plus lourd et ce facteur, ajouté à des frais d'exploitation très supérieurs résultant non seulement du programme d'expansion mais du coût majoré des salaires et des matériaux, a affecté les recettes nettes de la compagnie.

L'ouverture, le 1er juillet dernier, de la nouvelle ligne entre Toronto et Winnipeg qui traverse le lac Huron jusqu'au Sault Ste-Marie et le Lac Supérieur jusqu'à Port Arthur et Fort William a beaucoup raccourci le parcours transcontinental. L'économie de temps dans les envolées entre les villes de l'est du Canada et des Etats-Unis et celles de l'Ouest se fera encore mieux sentir l'an prochain quand seront mis en service des quadrimoteurs "North Star".

La nouvelle ligne ouverte l'été dernier à travers les provinces des prairies a raccourci la distance-horaire entre Edmonton et Winnipeg et l'est du pays et a permis de servir la ville de Saskatoon. De plus, Swift Current et Medecine Hat bénéficient maintenant d'envolées transcontinentales et d'une autre envolée quotidienne entre Calgary et Medecine Hat. Dans le nord de l'Ontario, Kapuskasing, Porquis et North Bay sont reliés à Toronto par trois envolées hebdomadaires.

En avril dernier, Air-Canada a étendu son service de Halifax à Boston avec escale à St. Jean et Yarmouth. Sept autres villes des Etats-Unis sont servies par la compagnie. Ce sont New-York, Cleveland, Chicago, Duluth, Seattle, Detroit et Sault Ste-Marie, Mich.

C'est aussi en avril que le nouvel avion de construction canadienne, le quadrimoteur "North Star" a fait sa première envolée transatlantique. Cet avion, où 40 passagers trouvent place, a permis de transporter plus de monde, mais l'envolée quotidienne au-dessus de l'océan, dans les deux sens, n'a pas toujours été suffisante; dans certains cas, onze voyages complets ont dû être faits la même semaine. A la fin de septembre il a été décidé qu'une envolée par semaine se ferait jusqu'à Shannon, Irlande, mais la majorité des envolées ont lieu entre Montréal et Londres avec arrêt à Prestwick, près de Glasgow. Pour la commodité des voyageurs des provinces maritimes, quelques-uns des avions font escale à Sydney, N.-E.

Au cours de l'année, de nouveaux bureaux de billets ont été ouverts à Toronto, Saskatoon, Sault Ste-Marie, Détroit, Boston et Shannon. A Goose-Bay, Labrador, Air-Canada a accepté d'exploiter un hôtel international pour la commodité des voyageurs qui empruntent les diverses lignes aériennes transatlantiques.

Au Canada, la Compagnie a transporté, en 1947, 440,000 passagers, 2,500,000 livres de courrier et 1,500,000 livres de fret. Ces chiffres comprennent l'estimé qu'on a dû faire pour les deux derniers mois de l'année. Dans le service transatlantique ont été transportés 15,000 passagers, 140,000 livres de courrier et 230,000 livres de fret. Des avions ont été nolisés pour le transport au-dessus de l'océan, d'immigrants européens. Dans certains cas, des sous-contracteurs ont été chargés du transport.

La flotte d'Air-Canada qui sert aux envolées continentales comprend 30 Douglas à 21 passagers et 13 Lockheed. Ces derniers qui sont plus petits sont retirés graduellement du service. On en a vendu 10 en 1947 et les autres seront vendus en 1948.

Air-Canada a pris livraison de 15 avions "North Star" fabriqués par Canadair Limité. Six de ces avions qui sont du premier modèle seront remis à l'armée lorsque Air-Canada aura les 20 avions à régime de pression qu'il a commandés. La livraison de tous ces nouveaux "North Star" devrait être faite vers le milieu de 1948.

Dans ses envolées régulières au Royaume-Uni, dans ses vols d'essai à travers le continent, l'avion "North Star" a amplement démontré sa force, sa vitesse et sa sûreté de fonctionnement. Le nouvel avion à régime de pression qui assure le confort des voyageurs à toutes les altitudes marque un progrès considérable sur le modèle original et répond à ce que les constructeurs et les exploitants avaient espéré de lui.

Plus de fret aérien

Lorsqu'il entrera en service sur la ligne transcontinentale, l'an prochain, le nouveau "North Star" raccourcira de sept heures la durée du trajet entre Montréal et Vancouver ce qui veut dire qu'on pourra déjeuner à Montréal, Ottawa ou Toronto et arriver sur la côté du Pacifique avant le dîner.

Quand les "North Star" assumeront le service transatlantique, il sera possible de convertir les plus petits appareils en avions-cargo et d'étendre le présent service de fret aérien avec enlèvement et livraison à domicile par les messageries du Canadien National. Les cargaisons plus lourdes seront transportées à un tarif plus bas.

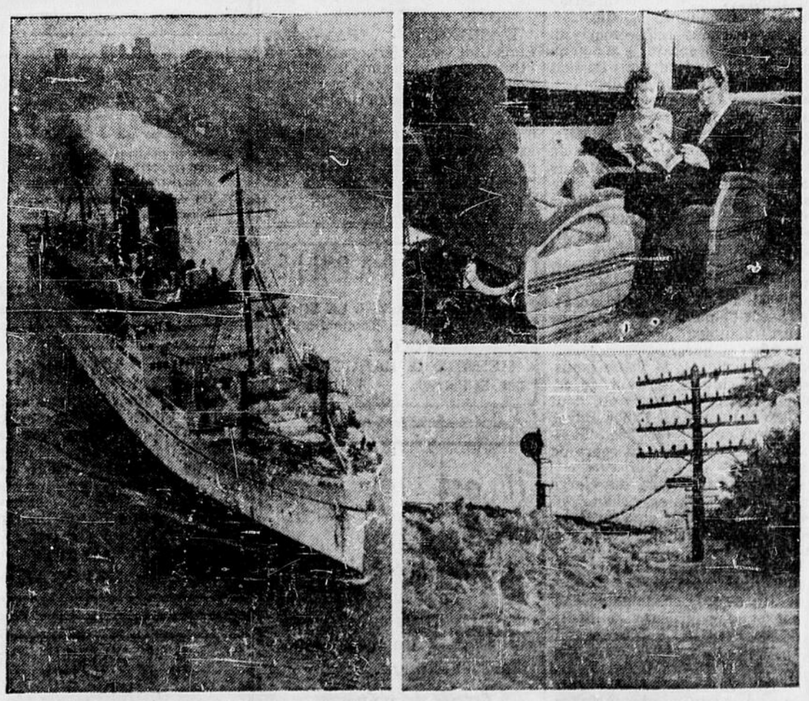
Au début de 1948, le service d'Air-Canada sera étendu aux Bermudes et peut-être aux Antilles anglaises. C'est la seule route additionnelle projetée pour 1948. La compagnie entend concentrer ses efforts sur l'amélioration des services existants. Le ministère du transport agrandit actuellement ses aéroports et Air-Canada coopère avec lui pour l'installation d'instruments facilitant l'atterrissage dans les principaux aéroports canadiens. Incidemment, cet équipement diminuera le nombre de retards dus à la température. De leur côté, les ingénieurs d'Air-Canada ont continué d'installer à travers tout le pays un réseau de postes de radio à haute fréquence qui, libres de friture, assurent le contact ininterrompu entre les installations au sol et les avions en vol.

Dans chacun de ses services, Air-Canada a la chance de pouvoir compter sur un personnel bien entraîné et enthousiaste. C'est ce personnel plus que les avions et les installations au sol qui constituent Air-Canada et nous croyons qu'il fait honneur au peuple qu'il sert.

Air-Canada, et comme question de fait le peuple canadien tout entier, subi une autre perte en novembre dernier lorsque M. H. J. Symington, C.M.G., président de la compagnie depuis 1941, a donné sa démission, et c'est une grande satisfaction pour nous qu'il ait accepté de demeurer membre du conseil d'administration. Sous ce président énergique et entreprenant, Air-Canada est devenu une entreprise qui mérite la confiance du public et la place importante qu'il occupe dans le monde de l'aviation.

La première allusion au thé fut faite en l'an 317 avant J.-C. par Lui Kun, chef militaire chinois.

Le Canada retrouve ses paquebots



La reprise du service transatlantique du Pacifique Canadien, avec l'"Empress of Canada", à gauche, paquebot de 20,000 tonnes qui a été complètement rénové, a été l'un des événements marquants de l'année au Pacifique Canadien. Durant la guerre, ce navire avait été affecté au transport des troupes. Autre fait important: la livraison de nouvelles voitures comportant les dernières améliorations en fait de confort ferroviaire. L'hiver 1947 fut l'un des plus neigeux depuis plusieurs années; mais le Pacifique Canadien a su résoudre à son avantage le problème du déblaiement de ses voies. Comme le font voir les énormes bancs de neige accumulés après le nettoyage d'une cour de triage.

(Photos du Pacifique Canadien)

La guignolée

(Suite de la 1ère page)

Petits et grands faites largesse
A ceux qui n'ont ni feu ni lieu!

C'est ainsi que nous entrons par exemple chez un coiffeur, bien savamment occupé à jouer du Figaro sur la gorge d'un client. Ce dernier n'a d'ailleurs pas l'air d'être fort rassuré en voyant les gigotements de la lame égayée par le chant de la Guignolée. "La bourse ou la vie" comme dirait l'autre! Et notre client de préférer donner un 30 sous plutôt que de se laisser passer l'arme à gauche.

Nous nous trouvons maintenant dans un couvent. Vingt-cinq guignoleurs se pressent dans le vestibule, entonnant à tue-tête leur fameux chant. Et la Mère Supérieure de donner son obole à chacun d'entre eux, et les autres soeurs de suivre l'exemple, et les pensionnaires de descendre l'escalier à la queue leu leu, l'une brandissant un paquet de sucre, une autre une boite de spagettis, une troisième y allant de son porte-monnaie, une quatrième d'un magnifique ours en peluche, et ainsi de suite.

Dans un foyer ouvrier, où manifestement on ne roule pas sur l'or, papa y va néanmoins de sa piastre, maman de ses boites de conserve, et les petites filles, de leurs jouets.

Tour à tour, les appartements, les maisons bourgeoises, les résidences, les couvents, les magasins, les logements plus modestes, sont visités par nos guignoleurs, qui en sortent le tronc un peu plus rempli de monnaie et de billets et les bras surchargés de cadeaux. Un peloton de petits scouts assurent la liaison avec le camion, dont la cargaison s'augmente à vue d'oeil.

Au magasin de la St-Vincent-de-Paul, la marchandise s'empile, et le grand argentier se frotte les mains tellement il est heureux. Pensez donc, en fin de soirée, le total de l'argent récolté dépasse largement $800, et les objets reçus sont approximativement évalués à plus de $500! Il y a de la viande, de la graisse, des fruits, des légumes, des conserves de tous genres, des jouets, des pommes de terre, du pain, des arachides, des confitures, des biscuits, du savon, enfin quelque chose de phénoménal qui tire un peu de l'encyclopédie!

Les temps sont difficiles pour tout le monde, le coût de la vie augmente dans des proportions alarmantes, même les plus aisés sont touchés par la dureté des temps.

Malgré tout, chaque famille, chaque personne a donné de bon coeur, car on trouve toujours plus pauvre que soi. Belle soirée pour nos infirmes, nos vieillards, nos enfants. Grâce à la Guignolée et à la générosité des paroissiens de Notre-Dame, un peu de réconfort, un peu de bien-être viendra adoucir leur sort.

Qui donne aux pauvres prête à Dieu.

Dans les cieux, le Bon Père, le Dieu des pauvres et des miséreux, a pris Sa plus belle plume et a inscrit dans Son grand livre d'or, à la page "crédit": $1,300 aux paroissiens de Notre-Dame d'Ottawa.

Nécessité d'un organisme international de commerce

Le ministre canadien en Suisse parle d'un "compromis acceptable"

par Kris KREEGER

LA HAVANE (PA) — Dana Wilgress, chef de la délégation canadienne à la conférence sur le commerce à La Havane, a déclaré que le travail de la délégation consistait à essayer patiemment à convaincre les autres pays qu'un fort organisme international du commerce est nécessaire pour élever le standard de vie dans le monde.

Le ministre canadien en Suisse, qui, selon des rumeurs, représenterait le Canada au Conseil de Sécurité des Nations Unies, a déclaré que les Canadiens sont d'avis que la charte de l'Organisme international de commerce, telle que rédigée par un Comité de 18 pays à Genève, est un "compromis acceptable".

Il croit qu'on est allé trop loin dans l'introduction d'échappatoires aux restrictions imposées par la Charte. Un organisme lui semble peu utile à moins qu'une série de règlements s'appliquant au commerce international ne permettent que très peu d'exceptions.

Les concessions qui ont été faites à la conférence de Genève permettront de mener à bien les travaux qui conduiront à la signature de la charte à La Havane.

Wilgress a souligné l'importance de l'organisme international du commerce pour le Canada en rappelant que notre pays retire 30 pour cent de son revenu national du commerce avec l'étranger.

Revision complète et répartition des fréquences radiophoniques

Une commission de l'Union internationale des télécommunications, qui se réunira prochainement à Genève (Suisse), entreprendra une révision complète des fréquences radiophoniques et de leur répartition sur un plan international. Le délégué canadien à la commission provisoire des fréquences sera M. Charles J. Acton, de la Division de la radio au ministère des Transports. Ces renseignements ont été communiqués aujourd'hui par le Très Honorable C. D. Howe.

Quatre conseilleurs techniques, venant de chacun des services de la défense et de la Commission des recherches de la défense, prêteront leur concours à monsieur Acton. Outre ce dernier, les délégués canadiens seront le lieutenant-colonel H. D. W. Wethey (armée), le lieutenant A. R. Hewitt (marine), le lieutenant d'aviation B. R. Rafuse (C.A.R.C.) et J. C. W. Scott de la Commission des recherches de la défense au laboratoire canadien de la propagation des ondes radiophoniques.

Cette réunion aura pour objet des fréquences. La commission de dresser un plan d'attribution provisoire des fréquences est l'aboutissement de la conférence internationale des télécommunications qui a eu lieu dernièrement à Atlantic-City, New-Jersey, et au cours de laquelle soixante-dix-neuf nations participantes ont reconnu le besoin impérieux d'un organisme international de spécialistes qui serait chargé d'examiner les problèmes de la répartition des fréquences radiophoniques.

La commission provisoire fonctionnera pendant plusieurs mois, après quoi une commission internationale de l'enregistrement des fréquences avisera en permanence à l'enregistrement des fréquences radiophoniques partout dans l'univers.

En donnant cet avis, monsieur Howe a déclaré que l'accroissement continuel des besoins de fréquences radiophoniques pour répondre aux exigences des services de l'aviation, de la météorologie, de la marine, des forêts de divers autres services essentiels, tels que ceux qui assurent la communication avec des régions éloignées et d'autres pays, oblige les stations canadiennes de radio à utiliser plusieurs milliers de fréquences.

S. E. Mgr M. Roy chez les pompiers

QUEBEC (DNC) — "Tous les hommes ont une fonction spéciale à remplir dans la Société, dans la grande famille humaine. Il y a une place spéciale pour ceux qui s'occupent du service de la Cité; c'est leur première occupation. Vous avez cette charge particulière. Vous devez protéger la Cité contre certains désastres, même au péril de votre vie. Vous êtes l'armée de notre ville".

Voilà les paroles que prononçait ce matin Son Excellence Monseigneur Maurice Roy, Archevêque de Québec, à l'issue de la messe annuelle pour les membres du Service municipal des incendies, en l'église Notre-Dame-des-Victoires. Mgr l'Archevêque était assisté de deux séminaristes du Grand Séminaire. On remarquait au choeur, la présence de M. l'abbé Joseph Boutin, curé de Notre-Dame-des-Victories, et M. l'abbé Aurèle Ouellet, aumônier de la brigade des incendies.

Funérailles de M. G. Beauchemin à Montréal

Ces jours dernier avaient lieu à l'église St-Georges de Montréal Sud, les funérailles solennelles de M. Gaston Beauchemin, époux de Cécile Gervais autrefois de Berthier.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Wilfrid Gervais, curé à St-Jean-Baptiste de Joliette, l'oncle de Mme Beauchemin. Le service funèbre fut célébré par M. le chanoine Irénée Gervais, principal de l'Ecole Normale de Joliette également l'oncle de Mme Beauchemin. Il était assisté du R.P. Elie Charlebois assistant provincial des Clercs de St-Viateur comme diacre, et de M. l'abbé Sylvestre comme sous-diacre. Dans le sanctuaire avaient pris place les RR. PP. Maurice et Jérôme Gervais tous deux clercs de St-Viateur, et beaux-frères du défunt, M. l'abbé Pelletier de l'archevêché de Montréal, MM. les vicaires de la paroisse St-Georges, les RR. PP. Ulric Martin, Quintal, et Léo Bonneville, clercs de St-Viateur. Dans la nef on remarquait les RR. SS. Grises et les RR. SS. de l'Immaculée-Conception.

Nécrologie

Mme Emery Gendron

Mme Emery Gendron (née Amanda Leroux épouse d'Emery Gendron, de Vars, Ont., est décédée mardi, dans un hôpital local, à l'âge de 55 ans. Elle est née en 1888, à Vars. Elle épousa M. Gendron, à Vars. Lui survivent, 2 fils, Ulbald, de Vars, et Udola, de Montréal; 2 filles, Mme Louis Giroux vAdrienne), d'Ottawa et Mlle Rhéa Gendron, de Thurso; 2 frères, Omer et Emesse Leroux, de Vars; 3 soeurs, Mme N. Séguin, d'Ottawa, et Mme John Fex, aussi de la capitale, Mme A. Bergeron, de Vars. Elle laisse trois petits-enfants.

La dépouille partira des salons W.J. Landreville, 578, Somerset-ouest.

Les funérailles auront lieu vendredi le 2 janvier 1948; le départ se fera à 9 heures, pour se rendre à l'église St-Guillaume, de Vars, où le service sera chanté à 10 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

M. Lionel Laroche

En revenant de son ouvrage, M. Lionel Laroche, de 117, avenue Forward, est décédé, à l'âge de 58 ans, le mardi 30 décembre.

Né à Ottawa en 1890, il était le fils d'Ernest Laroche et d'Alexina Sanche. Il étudia dans nos écoles séparées. A Ottawa, en 1922, il épousa Régina Mongrain. Il était employé pour la municipalité d'Ottawa, comme opérateur au château d'eau.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, 2 frères, Horace et Lucien, d'Ottawa, 2 soeurs, Mme David Beauchamp (Rhéa), d'Ottawa, Mme Hector Lavigne (Alice).

M. Laroche était un paroissien dévoué à St-François d'Assise et faisait partie des Chevaliers de Colomb.

Le funérailles auront lieu le vendredi 2 janvier, à 7 h. 45, des salons W.J. Landreville, 578, rue Somerset-ouest, pour l'église St-François d'Assise, où le service sera chanté à 8 h.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

M. Léopold D'Aoust

Est décédé dans un hôpital local, le mardi 30 décembre, Léopold D'Aoust, âgé de 80 ans, époux de feu Marie Larose. Il demeurait à 150, rue Bruyère.

Né le 19 juillet 1867, à Hull, il était le fils de Pierre D'Aoust et de Zoé Leduc, décédés. Il y a 55 ans, il avait épousé à Hull, Marie Larose, décédée depuis 25 ans.

A Ottawa depuis 60 ans, il avait été portier à l'archevêché pendant 15 ans. Il fréquentait la Basilique.

Comme survivants, il laisse un frère, Alonzo, 3 neveux, Jean-Louis, Paul et Charles-Auguste, 2 nièces, Edna et Marie-Marthe et une belle-fille, Mme Gordon Anderson. Son fils, Lucien D'Aoust est décédé.

Les funérailles auront lieu le vendredi 2 janvier, des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7h.45, pour la Basilique où le service sera chanté à 8h. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Bonne et Heureuse Année

. . . tels sont les souhaits que nous adressons à tous nos clients, à nos amis et au public en général.

McCarthy
FURNITURE STORE
1620, rue Wellington
Ottawa

A tous nos concitoyens et clients nous présentons nos souhaits d'une bonne et heureuse année.

SERVICE DE TRAMWAYS ET D'AUTOBUS APRES-MINUIT, LA VEILLE DU JOUR DE L'AN, MERCREDI, 31 DECEMBRE.

Les tramways et autobus seront maintenus en circulation jusqu'à 3 heures du matin, sur toutes les routes. La cédule régulière après-minuit sera en vigueur, et les derniers tramways et autobus quitteront les termini à 3 h. 15 du matin.

La Compagnie des Tramways d'Ottawa

"Il faut aider l'université d'Ottawa" - S. E. Mgr Vachon

Grande campagne de souscription lancée dans le diocèse d'Ottawa

(Suite de la première page)

"C'est pourquoi nous avons décidé d'organiser une grande campagne de souscription dans les limites de notre diocèse, afin de prélever les fonds nécessaires aux développements qui s'imposent. Ce sera le cadeau du diocèse d'Ottawa, en même temps que le geste de sa reconnaissance à l'endroit de notre Université jubilaire, des Oblats et des professeurs qui s'y dévouent depuis cent ans.

Voici le texte complet du message du Jour de l'An de Son Excellence l'archevêque d'Ottawa et chancelier de l'Université.

Voici encore une année qui s'achève! . . . Une année, c'est-à-dire une partie notable de notre vie.

Nous formons, sous le regard de Dieu, notre Père, une vraie famille. Et dans ce diocèse, nous formons une famille particulière, dont j'ai l'honneur et la responsabilité d'être le père.

Vous avez voulu vous grouper ici, ce matin, pour m'exprimer votre filiale affection et vos voeux sincères. Je vous en remercie vivement et je vous prie, à mon tour, d'agréer les souhaits de bonheur que mon amour paternel et ma profonde reconnaissance m'inspirent à votre égard.

L'année qui s'achève paraîtra toujours en relief dans les annales de notre diocèse, et, j'ose dire, de tout le pays. Elle sera connue comme "l'année mariale" par excellence. Elle s'est passée tout entièrement sous le signe de la Bienheureuse Vierge Marie. Il y a exactement deux ans, à l'occasion de votre visite, je vous annonçais le projet d'un grand Congrès Marial qui serait tenu dans notre Ville-Capitale pour commémorer le centenaire de l'érection du diocèse. Nous nous sommes mis à l'oeuvre dès le début de Janvier 1946. J'ai fait appel à votre bonne volonté et à votre collaboration entière et vous avez répondu à mon appel avec une générosité qui m'a profondément ému. Il y a eu des heures d'inquiétude, des moments d'angoisse. Mais la Vierge Immaculée veillait sur nous. Sa protection maternelle, qui s'est manifestée visiblement pendant les préparatifs et durant les jours des grandes Assises mariales qui se sont déroulées du 18 au 22 juin dernier, a fait vaincre tous les obstacles.

Nous avons eu la joie profonde de voir Marie honorée par un peuple intensément pieux. Les représentants les plus autorisés de tous les peuples sont venus se joindre au peuple canadien et aux diocésains d'Ottawa pour chanter les louanges de Marie, proclamer sa puissance médiatrice et aller par elle à Jésus.

Les effets spirituels de ce Congrès Marial sont manifestes partout.

Le pèlerinage de la statue de Notre-Dame-du-Cap et, en octobre dernier, celui de Notre-Dame-de-Fatima ont remué et suscité les plus consolantes conversions.

J'ai déjà exprimé ma reconnaissance envers Dieu, mais je ne saurai jamais vous dire adéquatement ma gratitude.

En repassant dans notre coeur ce que Dieu a fait pour nous, nous pouvons laisser jaillir de notre âme le chant de la Vierge sans tache: Magnificat Anima Mea Domino, mon âme glorifie le Seigneur (Luc 1, 46).

Mais quest-ce que nous avons fait en retour? Après le **Magnificat**, nous pouvons réciter le **Miserere**. Dieu regardera notre bassesse. Il fera en nous les plus grandes choses . . . !

"Dans toutes nos vies il y a eu les étranges rencontres de la nature et de la grâce; les luttes, les combats et les victoires . . . Il y a eu les chants du Gloria . . . Il y a eu l'attente douloureuse sur le seuil des portes obstinément fermées . . . Il y a eu l'angoisse de la solitude, de l'abandon, de la grande route pendant la nuit . . ." Il y a eu, hélas! l'offense de Dieu, l'oubli, la négligence, peut-être de sa volonté . . ."

En repassant toutes ces choses dans notre coeur, jaillira la parole attendue pour glorifier Dieu et annoncer la paix à nos âmes: "Voici la servante du Seigneur" (Luc 1, 38), et notre prière sera le chant de la reconnaissance et du repentir!

L'année qui s'achève a été marquée pour nous de grandes joies spirituelles; mais elle a été marquée aussi d'événements douloureux pour les coeurs chrétiens.

Nous avons ressenti vivement le contre-coup des attaques dirigées contre la Sainte Eglise et le Vicaire de Jésus-Christ et nos âmes en sont demeurées pleines d'angoisses. Témoins attentifs des audaces du Communisme et de l'impiété, des efforts inutiles de bonnes volontés pour rétablir la paix dans le monde, nous voyons l'univers encore divisé en deux camps.

Et maintenant, mes frères, que sera l'année qui va s'ouvrir? L'horizon est sombre et l'avenir plein de menaces.

Mais la Vierge de Lourdes et celle de Fatima, répétant la promesse des anges le soir du premier Noël, a promis "la paix" aux hommes de bonne volonté, (Luc 2, 14).

Répondant aux désirs du Souverain Pontife, nous allons continuer à prier avec plus d'ardeur que jamais pour la paix. Et à notre prière nous joindrons la pénitence.

Nous réciterons à la messe l'oraison de la paix, *pro re gravi* (M.); et nous dirons également l'oraison de la sainte Vierge, *supliciter*, et nous allons continuer à réciter après les messes basses, à la suite des trois invocations au Sacré-Coeur de Jésus, l'invocation: *"Coeur Immaculé de Marie, priez pour nous"*. Nous aurons nos *journées mariales* et nous les célébrerons avec une grande solennité. Priez et faites prier aux grandes fêtes de la Sainte-Vierge, celles de la Purification, de l'Annonciation, et les autres qui illuminent chaque mois de l'année. Quand Marie est apparue aux enfants à Fatima, elle leur a demandé de vénérer particulièrement son Coeur Immaculé le premier samedi de chaque mois, disons le samedi qui suit le Premier Vendredi.

Je vous ai déjà demandé, chers collaborateurs, de prier et de faire prier le premier jeudi du mois pour la sanctification du clergé et pour les vocations. Un "Communiqué" des évêques des provinces ecclésiastiques de Québec, Montréal et Ottawa a déjà exprimé ce désir.

Ne craignez pas d'en faire trop. Trois jours de prière intense au début de chaque mois, l'observance de tous vos devoirs religieux jointe au sacrifice devraient toucher le Coeur du Divin Maître.

L'année 1948 ramène le centième anniversaire de la fondation du collège de Bytown par le premier Evêque de ce diocèse, Monseigneur Guigues Il convient de célébrer un tel anniversaire d'une façon tout à fait digne de cette institution, qui, depuis cent ans, joue un rôle de premier ordre dans le développement du diocèse d'Ottawa et du pays tout entier.

Le collège de Bytown, s'est identifié dès la première heure de son existence avec le nouveau diocèse. Il a été l'objet de la plus grande sollicitude du premier pasteur du diocèse de Bytown. — Après Monseigneur Guigues, Monseigneur Duhamel et ses successeurs ont témoigné à l'égard du collège devenu Université un intérêt vraiment paternel et constant. Cette institution en retour, a bien servi notre diocèse. Elle a dispensé à des milliers de jeunes gens de langue française et de langue anglaise les bienfaits de l'instruction et de l'éducation catholiques. Elle a fourni des chefs et des apôtres. Pendant quatre-vingt ans, elle a abrité et préparé les candidats au sacerdoce pour notre clergé diocésain.

Aussi le diocèse d'Ottawa ne peut rester indifférent à cet anniversaire. Nous désirons nous associer au personnel de l'Université, lorsqu'en octobre prochain, on rappellera les sacrifices des fondateurs, les gloires du premier centenaire de cette institution.

Cet anniversaire marque une étape importante dans l'histoire de notre Université. La Divine Providence, dans Ses desseins insondables, semble avoir attendu cette heure pour nous dire qu'il faut aller de l'avant. Le temps est venu pour notre Université de sortir de l'ombre, de se lancer à la conquête du savoir et d'attirer à elle, par l'établissement de nouvelles facultés et écoles, des étudiants plus nombreux. Elle doit prendre et garder la première place dans le domaine de l'enseignement dans cette capitale fédérale. L'honneur de l'Eglise et l'avenir de notre catholicisme sont en cause. Avec le développement de notre pays jeune et prospère, notre région et notre ville prennent une importance singulière. L'Eglise par nous est appelée de plus en plus à jouer un rôle décisif et prépondérant. Pour cela nous avons besoin d'une grande et forte Université. L'heure est grave. Si nous ne nous intéressons pas au développement de l'Université, d'autres prendront les devants.

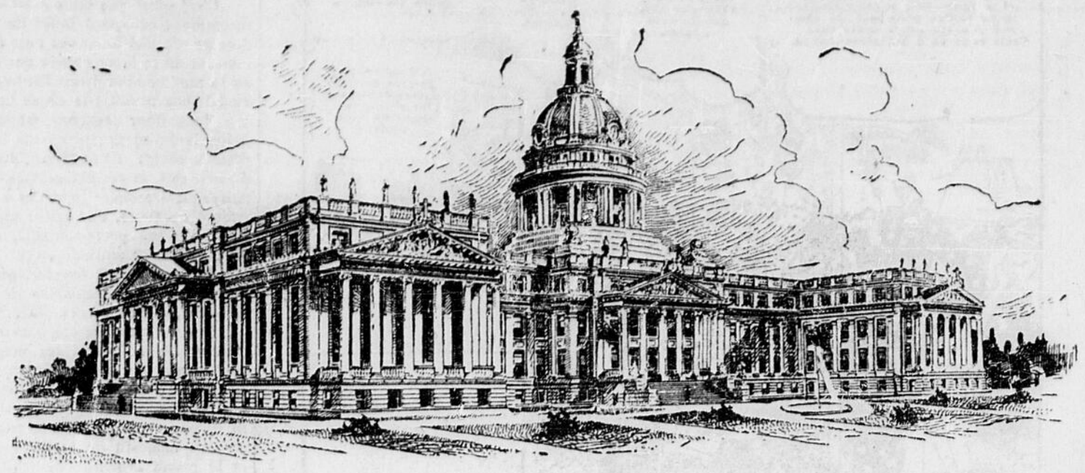
Les Oblats de Marie Immaculée, depuis cent ans, ont tenu le coup, et ont consacré à cette oeuvre primordiale, des centaines de leurs meilleurs sujets. Ils y ont enfoui des sommes énormes d'argent et de sacrifices. Actuellement, 125 Oblats de Marie Immaculée, avec 175 professeurs laïques, donnent l'enseignement à 3,600 élèves. Mais en face de l'avenir et des tâches écrasantes que le développement des facultés de médecine et de génie imposent, les Autorités de l'Université se tournent vers nous. Nous ne pouvons rester sourds à cet appel. Nous devons épouser entièrement la cause de l'Université. C'est celle du diocèse, du clergé tout entier et des fidèles, parce que c'est la cause de l'Eglise dans ce coin de notre patrie.

Que cette année 1948 soit donc l'année universitaire comme 1947 a été l'année mariale par excellence!

Il faut que notre Université grandisse, il faut que nous lui portions secours. C'est pourquoi nous avons décidé d'organiser une grande campagne de souscription dans les limites de notre diocèse, de concert avec les autorités de l'Université, afin de prélever les fonds nécessaires aux développements qui s'imposent: faculté de médecine, école de génie, de commerce, école des gradués, etc. . Ce sera le cadeau du diocèse d'Ottawa, en même temps que le geste de sa reconnaissance à l'endroit de notre Université jubilaire, des Oblats et des professeurs qui s'y dévouent depuis cent ans. Ce sera notre manière d'assurer l'avenir de l'Eglise dans notre pays, pour maintenir dans cette Capitale fédérale son influence de rayonnement apostolique, et donner à notre jeunesse catholique des deux langues les moyens de s'instruire, et de devenir des catholiques convaincus, en même temps que d'honnêtes citoyens.

Cette campagne de souscription sera entreprise sous peu. Nous en ferons les préparatifs au cours des mois de janvier et février. Nous la mettrons sous la protection de Marie Immaculée, patronne de notre Université de par la volonté de Léon XIII, et sous celle de St-Joseph, le premier protecteur du Collège de Bytown.

Le coeur rempli de reconnaissance pour le passé et d'espoir pour l'avenir, je demande au Dieu Tout-Puissant, par l'intercession de la Vierge, et je le demanderai avec plus de ferveur encore demain, dans ma messe du premier jour de 1948, de répandre sur vous Ses grâces de choix.



"Venons en aide à notre université", demande S. E. Mgr l'Archevêque.

Nouvel aliment essayé par des petits Français

PARIS (PA)—Cinq cents écoliers français, quelques-uns pour la première fois, ont mangé des aliments faits de farine blanche, alors que le premier convoi du "train d'amitié" a apporté des vivres sur les tables françaises. Ces élèves sont étudiants à l'école de Vitry, près de Paris. On compte plusieurs orphelins de guerre.

Funérailles de Mme Blanchet à Eastview

Lundi matin à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Eastview, avaient lieu les funérailles de Mme Télesphore Blanchet, décédée subitement vendredi le 26 décembre, à l'âge de 79 ans et 6 mois.

La défunte, née Agnès Larocque, naquit à Alfred, Ont., le 12 juin 1,868. En 1896, elle épousa à Ottawa Télesphore Blanchet qui l'a précédée dans la tombe le 16 octobre dernier.

Avant de demeurer à Eastview, Mme Blanchet avait résidé à Cyrville et à Ottawa. Elle était membre de la Congrégation des Dames de Ste-Anne. Pendant sa vie, Mme Blanchet s'intéressa vivement à toutes les oeuvres de bienfaisance et de charité. Durant la crise scolaire, lutte contre le Règlement XVII, elle était une des membres les plus dévouées des Gardiennes des écoles de la paroisse Sainte-Anne. Elle laisse dans le deuil, deux fils, quatre filles et vingt petits-enfants.

A 7 h. 45, le cortège quitta les salons funéraires Horace Racine et Robert Ltée, chemin de Montréal, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lourdes où le service funèbre fut chanté par le Rév. Père C. Lajoie, S. M. M., assisté des RR. PP. Thibault et Laframboise, comme diacre et sous-diacre.

Les dernières prières au cimetière furent faites par le R. P. Lajoie.

Le R. P. Gaston Carrière, O. M. I., était au choeur. Dans l'assistance on remarquait les RR. SS. Blanche de Castille et Marguerite d'Youville, S. G. C., ainsi que les RR. SS. Filles de la Sagesse et les RR. FF. Arcadius, de Cornwall, Justin et Pierre, d'Eastview.

Le deuil était conduit par ses fils: René Blanchet, d'Ottawa, Wilfrid Blanchet, d'Eastview; ses filles, Mme Raoul Labelle et Mme Laurier Carrière; ses gendres: Lionel Labelle, Raoul Whelan, Paul Sabourin et Laurier Carrière; ses belles-filles: Mme René Blanchet et Mme Wilfrid Blanchet; ses petits-fils, Marcel, Jean-Guy et Claude Blanchet, Raymond Sabourin, Edouard et Maurice Whelan; ses frères, Omer et Isidore Larocque, de Wrightville; sa soeur, Mme Albert Grenier.

Dans le cortège, mentionnons les suivants: Adélard Gascon, L. Labelle, N. Labelle, L. Cantin, M. Lafontanie, R. Lafontaine, R. Gareau, L. Lavictoire.

La famille reçut un grand nombre de témoignages de sympathies soit en fleurs, télégrammes, offrandes de messes, condoléances, etc.

La France taxerait les rentiers

PARIS (Reuter) — Le gouvernement français a demandé à l'Assemblée nationale de discuter l'imposition d'une taxe sur le capital des "rentiers"; c'est ce qu'a déclaré hier, Pierre Abelin, secrétaire d'Etat. La nouvelle taxe fait partie du projet en vue de "sauver le franc", préconisé par le ministre des Finances, René Mayer.

W. Churchill est grippé

MARRAKECH (Maroc français) (PA) — Winston Churchill, souffrant d'une légère grippe, a reçu l'ordre d'abandonner ses marches quotidiennes et de demeurer dans sa résidence.

Anniversaire dans le domaine religieux

Deux évêques canadiens et trois diocèses du Canada fêteront des anniversaires au cours de l'an prochain.

Son Excellence Mgr Joseph-Conrad Chaumont, évêque titulaire d'Arena et auxiliaire de l'archidiocèse de Montréal, fêtera le 24 septembre prochain son 50ème anniversaire d'ordination sacerdotale. Mgr Chaumont est né à Ste-Anne-des-Plaines le 7 janvier 1875; il a été ordonné prêtre le 24 septembre 1898, et il a été nommé titulaire d'Arena et auxiliaire de Montréal le 15 septembre 1941.

Son Excellence Mgr John-C. Cody, évêque coadjuteur de London, Ont., fêtera, le 26 mai prochain, son jubilé d'argent sacerdotal. Mgr Cody est né le 16 décembre 1899; il a été ordonné prêtre le 26 mai 1923, pour être nommé évêque de Victoria, Colombie-Britannique, le 5 janvier 1937, et nommé évêque coadjuteur de London, avec droit de succession, le 6 avril 1946.

Le diocèse de Pembroke, Ont., fêtera cette année le 50ème anniversaire de son érection. Erigé en vicariat apostolique de Pontiac le 11 juillet 1882, le diocèse a été organisé le 4 mai 1898 comme suffragant de l'archidiocèse d'Ottawa. L'évêque de ce diocèse est Son Excellence Mgr William-Joseph Smith.

Le diocèse de Hearst, Ont., suffragant d'Ottawa, célébrera l'an prochain, le dixième anniversaire de sa fondation Le diocèse a été érigé en préfecture apostolique le 18 avril 1918; en vicariat apostolique le 17 novembre 1920 et en diocèse le 3 décembre 1938. L'évêque de Hearst est Son Excellence Mgr Georges-L. Landry.

Le vicariat apostolique de la Baie-James, suffragant d'Ottawa, fêtera lui aussi, en 1948, le dixième anniversaire de sa fondation. Le vicariat a été érigé le 3 décembre 1938. Son Excellence Mgr Henri Belleau, o.m.i, est le premier vicaire apostolique de la Baie-James.

Dans nos paroisses

Plusieurs paroisses et institutions du diocèse célébreront divers anniversaires au cours de la nouvelle année.

L'Université d'Ottawa qui est sous la direction des Révérends Pères Oblats de Marie-Immaculée, comptera 100 ans d'existence au cours de 1948. Le R. P. Jean-Charles Laframboise, O. M. I., est le recteur de cette institution.

La paroisse d'Almonte, Ont., qui est sous la direction de M. le chanoine John Cunnigham, célébrera au cours de 1948 le centième anniversaire de sa fondation.

La paroisse Notre-Dame-de-Lourdes, de Cyrville, fêtera au cours de l'année qui vient, le 75e anniversaire de sa fondation. Cette paroisse est sous la direction de M. le chanoine R. Martin.

Cinq paroisses célébreront au cours de l'an prochain, le 50e anniversaire de leur fondation. Ce sont celle de Notre-Dame-de-Lumière, de Blanche, Qué., qui est desservie par le curé de Mayo depuis 1898; celle de Ste-Catherine-de-Metcalfe, qui se trouve sous la direction de M. l'abbé Arthur Cadieux; celle de Pointe-au-Chêne, qui est desservie par M. l'abbé Adélard Leclair; celle de St-Pierre-de-Wakefield et celle de Ste-Rose-de-Lima, dont M. l'abbé J.-O. Labelle est curé.

La paroisse Ste-Geores, d'Ottawa-Ouest, sous la direction de M. l'abbé Mihael O'Neil; celle de St-Ludger-de-Calumet, dont M. l'abbé Albert Routhier est desservant; celle de St-Médard-de-Deschênes, sous la direction de M. l'abbé Louis-Adolphe Lemieux, et celle de St-Léon-le-Grand, de Treadwell, dont le desservant est M. l'abbé Edgar Monty, fêteront leur 25e anniversaire de fondation au cours de l'année 1948.

Douze prêtres, tant du clergé séculier que régulier, célébreront cette année soit leur cinquantième, soit leur vingt-cinquième anniversaire de prêtrise.

Parmi ceux qui célébreront leur cinquantième anniversaire de prêtrise, il y a M. le chanoine Joseph-Alphonse Séguin, curé de St-Isidore, de Prescott, qui fêtera son anniversaire de prêtrise le 1er juin 1948. Il y aura également 50 ans le 4 juin prochain que M. l'abbé Aurèle Bélanger fut ordonné prêtre.

Dix prêtres et religieux célébreront au cours de l'an prochain leur vingt-cinquième anniversaire d'ordination sacerdotale. Ce sont: M. l'abbé Francis Bradley, M. A., D. Ph., L. D. C., professeur à l'Université d'Ottawa, qui fêtera ses noces d'argent sacerdotales le 26 mai prochainn, de même que MM. les abbés Wilfrid Sauvé; Joseph-Edgar Brennan, cure de la paroisse de l'Assomption de la Bienheureuse Vierge-Marie, à Eastview; Victorien Croteau, curé de Perkins-Mill.

Le 27 mai, M. le chanoine Raymond Limoges, D. Th., D. Ph., curé de la paroisse St-Joseph, d'Orléans, fêtera son 25e anniversaire de prêtrise.

MM. les abbés John-P. Tompkins, curé de South-Gloucester, et Edgar Monty, vicaire à Treadwell, célébreront leurs noces d'argent sacerdotal le 31 mai prochain, alors que M. l'abbé Anntoine Lalonde, D. Th., D. Ph., curé de la Pointe-Gatineau, célébrera le sien le 3 juin 1948.

Le R. P. Léopold Gratton, O. M. I., L. Ph., à Hull, aura 25 années de sacerdoce le 17 juin, et le R. P. Fabien, O. F. M. Cap., au Collège Séraphique, comptera 25 ans de sacerdoce le 8 juillet prochain.

Prêtres décédés

Le diocèse d'Ottawa a perdu, au cours de l'an dernier, six prêtres ou religieux. Ce sont:

M. Wilfrid Cadieux, curé de la paroisse Notre-Dame-de-la-Paix, décédé à Montréal, le 25 février dernier; le R. P. Omer Liétart, C. SS. R., du scolasticat d'Aylmer, décédé à ce dernier endroit le 30 juin 1947; M. l'abbé François-René Morin, curé de St-Joseph, d'Orléans, décédé subitement dans son presbytère le matin du 16 octobre dernier; M. l'abbé Germain Gauvreau, décédé à Val-Tétreau le 19 octobre; M. l'abbé Paul Caron, curé de St-Pierre, de de Wakefield, décédé à Hull le 29 octobre 1947, et le R. P. Henri Séguin, C. SS. R., économe de la maison St-Gérard, d'Ottawa, décédé le 22 décembre dernier.

Ulric Gauthier aurait été assassiné

MONTREAL (PC) — La police provinciale a dit ce soir que Roland Asselin, 37 ans, de Côteau-Landing, près de la frontière Québec-Ontario, a été arrêté pour le meurtre d'un homme qui croyait-on, se serait suicidé, il y a treize mois.

Asselin subira son enquête dans la mort d'Ulric Gauthier, 35 ans, riche résident de St-Télesphore, près de Côteau, qui fut trouvé mort, le 10 novembre, 1946, une balle dans la tête.

Pacte défensif interaméricain ratifié aux E.-U.

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis ont fait parvenir à l'Union panaméricaine la ratification officielle du nouveau traité de défense interaméricaine. Le pacte fut accepté par le Sénat le 8 décembre. En vertu de ce traité, les républiques américaines s'engagent à veiller à la défense de l'hémisphère occidental en cas d'attaque.

Le virus "X" est simplement de l'influenza

SAN FRANCISCO (PA) — Le supposé Virus X, qui a fait 200,000 malades à Los Angeles depuis quelques jours, vient d'être identifié comme étant l'influenza, type A, l'une des plus communes et des moins dangereuses maladies, a déclaré le Dr Wilton Halverson, directeur d'Etat de la Santé publique.

Le département de la Santé dit qu'il est clair, d'après des épreuves de laboration, que cette grippe existe, mais il y a, de plus, plusieurs cas de nausée et de rhume ordinaire.

Voeux des Frères du S.-C. à Québec

QUEBEC (DNC) — Les frères enseignants et hospitaliers ont offert leurs voeux du nouvel an à Monseigneur l'Archevêque, au Grand Salon de l'Archevêché. Le Révérend Frère Emile, provincial des Frères du Sacré-Coeur, leur interprète, a rappelé tout d'abord le souvenir du Cardinal Villeneuve et dit sa joie d'avoir pour la première fois l'occasion de présenter leurs souhaits et leurs voeux à leur nouvel Archevêque; il a ajouté que c'est avec fierté que les Frères le reconnaissent pour leur commandant et leur chef; il l'assure de leur entière collaboration. Tous continueront à offrir leur travail quotidien, leurs sacrifices, leurs contrariétés pour la plus grande gloire de Dieu. Nous vous souhaitons, dit-il, en terminant des jours heureux et riches en mérites, ainsi que des jours favorables et nombreux qui embelliront votre couronne. Que la Vierge présente ces voeux à son Divin Fils pour qu'il leur accorde sa bénédiction.

C'est avec beaucoup de joie, dit Son Excellence, que je vous rencontre ensemble pour la première fois. Je vous remercie pour vos bons sentiments exprimés avec beaucoup de délicatesse. Je sais que les sentiments que vous venez d'exprimer, vous les ressentez dans vos coeurs. L'acte que vous faites a un sens très profond, il dépasse vos personnes et la mienne, mais il s'adresse toujours à une même autorité, l'Eglise. Ce qui me réjouit c'est de constater votre désir de servir l'Eglise.

Monseigneur l'Archevêque bénit ensuite l'assistance et donna son anneau à baiser à chacun.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)

Pronostics:

FROID, NEIGE

MAXIMUM (aujourd'hui) 10

Ottawa et la région Froid continu, neige ce soir et demain.

TORONTO (P.C.) — Voici la température minimum observée entre 7.30 p.m. et 7.30 a.m. et la température maximum observée entre 7.30 a.m. et 7.30 p.m.

Dawson 5 sous zéro, 14; Prince-Rupert 36, 44; Prince-Georges 8, 25; Vancouver 33, 41; Victoria 31, 41; Kamloops 21, 28; Penticton 21, 35; Jasper 8 sous zéro, 14; Calgary 1 sous zéro, 10; Lethbridge 2, 21; Medicine-Hat 1 sous zéro, 16; Yellowknife 37 sous zéro, 19 sous zéro; Prince-Albert 38 sous zéro, zéro; Saskatoon 21 sous zéro, 3; Régina 18 sous zéro, 12 sous zéro; Winnipeg 7 sous zéro, 5 sous zéro; Pt-Churchill 33 sous zéro, 30 sous zéro; Pt-Arthur 11, 24; Sault-Ste-Marie —, 13; White-River 6 sous zéro, 10; Kapuskasing 31 sous zéro, 3 sous zéro; North-Bay 15 sous zéro, 1; Muskoka-Airport 4 sous zéro, 13; Huntsville 6 sous zéro, 11; London 9, 22; Toronto 7, 20; OTTAWA 11 sous zéro, 1 sous zéro; Montréal 7 sous zéro, 1; Québec 4 sous zéro, 7; Saint-Jean 8, 17; Moncton —, 19; Halifax 16, 23; Charlottetown 14, 24; Sydney 20, 34; Yarmouth —, 24.

Voeux du président de l'Association d'Education

Remis à neuf au congrès général d'octobre dernier, votre exécutif avance avec prudence et détermination dans la voie des réalisations. Il a donné un nouvel essor aux oeuvres existantes afin que se poursuivent les buts qui les ont motivées. Le rapport annuel qui paraîtra incessamment vous en donnera le détail et les modalités. Et puis, s'inspirant des voeux et discussions du Congrès, il est en voie de réaliser la formation d'une caisse de bourses scolaires pour les concours de français des écoles secondaires distincte de celle qui existe déjà pour le écoles élémentaires. Ceci devrait inciter nos étudiants des maisons d'enseignement indépendantes et des "high schools" à contribuer largement à la caisse de l'Association puisque tous les montants versés par eux seront à l'avenir déposés dans cette caisse de bourses qui leur sont destinées.

Vous avez appris sans doute, avec satisfaction, les nouveaux moyens d'actions que nous tentons pour favoriser l'enseignement de l'agriculture à l'école et le développement de cette importante science chez nos populations rurales. Pour ce faire, nous avons établi le prêt d'honneur qui consiste à encourager la formation d'agronomes canadiens-français à l'école d'Agriculture de Guelph. Pour faciliter l'enseignement de l'agriculture à la petite école, nous enverrons chaque année, jusqu'à nouvel ordre, une cinquantaine d'instituteurs et d'institutrices aux cours d'été de Guelph et de Kemptville, au moyen de bourses qui seront attribuées pour l'obtention de diplômes en agriculture.

D'autres plans sont à l'étude que nous espérons pouvoir réaliser pour doter les points stratégiques de la province d'écoles d'agriculture et de centres de formation post-scolaires et de renseignements, pour les cultivateurs qui s'y trouvent et ceux qu'un plan d'établissement rural pourrait inciter à venir s'établir dans nos belles paroisses de colonisation.

En suivant attentivement le travail de votre Association, vous serez à même de constater les réalisations de toute première actualité que nous sommes à élaborer pour donner suite aux voeux du Congrès et activer davantage nos sources de vie nationale.

Dans le domaine de l'enseignement et de l'administration scolaire, nos vues et désirs ont été soumis à la Commission Royale sur l'éducation. Nous attendons les conclusions de cette Commission avec appréhension, tout en continuant à faire confiance à l'esprit de justice de ses membres et du gouvernement. Si, dans ces circonstances difficiles et grosses de conséquences, nous avons pu parler et agir avec autorité et fierté, c'est grâce à la confiance que vous nous avez manifestée et au patriotisme en éveil que vous ne cessez de déployer. Soyez confiants. Nous sommes forts de nos antécédants, de nos convictions profondes et de notre détermination.

A l'aurore d'une nouvelle année, l'Association d'éducation vous offre sa gratitude, chers compatriotes, pour la générosité de votre collaboration, et elle vous prie d'agréer les voeux sincères de joie, santé, bonheur et paix qu'elle fait pour vous.

E.-C. Desormeaux,
Président général

Ottawa, le 31 décembre 1947.

LE DOCTEUR
LEOPOLD MANTHA
Spécialité
Arthrite et rhumatisme chronique.
Sur rendez-vous. Tél: 4-0411
333, rue Besserer

LE DROIT
SERVICE DU SOIR
5 h. à 8 h.
Samedi: 1 h. à 5 h.
Abonnements
Distribution à domicile
Petites annonces
3-4067

ASSURANCES
IMMEUBLE
LUCIEN REGNIER
NOTAIRE
Tél. 19 — Rockland, Ont

E. LAJOIE, T.D.E.
Service de Radio Spécialité
Ouvrage garanti.
Pour le service d'un expert
Signaler 2-1468

Pour un rendez-vous, signalez 3-4595 ou écrivez pour des formules de rendez-vous.
ULRIC ST-AMOUR, Optométriste
Examen de la vue
Chambre 100 — Immeuble Transportation
48, rue Rideau, tél. 3-4505, Ottawa.

RIEN DE MIEUX
en fait de
BIJOUTERIE
Acheter de nous avec confiance
DIAMANTS — MONTRES
BIJOUTERIE ASSORTIE
Un dépôt vous réservera votre marchandise jusqu'aux Fêtes.
A. CHARTRAND
bijoutier horloger
154, rue RIDEAU — OTTAWA

FERMÉ
Nous sommes fermés les 2 et 3 janvier, 1948.
QUINCAILLERIE RAOUL LANDRIAULT
89, chemin Montréal Tél. 3-5956

STENOGRAPHIE
EN 5 SEMAINES ? — LE SOIR
Facile Rapide Economique
ECOLE
GERARD G LAROCQUE
388, St-Patrick. Tél 5-6933

ATTENTION

Nous désirons avertir nos nombreux clients que nous ferons tout en notre possible pour les servir quoique le matériel soit encore en quantité limitée
EAU DE JAVELLE ORIENTAL

Il est chic
de recevoir vos hôtes dans notre spacieuse salle à manger. Nous nous spécialisons dans les plats canadiens et chinois.
Service de restaurant toute la nuit
"The Cathay"
LE PALAIS DU CHOP SUEY
RUE ALBERT

R.-J. BASTIEN
(R.O.)
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
En affaires depuis 30 ans
Heures de bureau 9 à 5
Le samedi, 9 à 1.
9, rue NICHOLAS
(vis-à-vis Ogilvy)

Les religieuses de l'Hôpital Général désirent témoigner leur profonde reconnaissance aux Dames Patronnesses et aux Dames du May Court Club pour leur générosité envers les patients indigents de l'Hôpital en présentant à chacun, un cadeau, et en fournissant des arbres de Noël pour les décorations. Les Autorités de l'Hôpital désirent aussi remercier tous et chacun des généreux donateurs, médecins, les gardes-malades de l'Alumnae, et toutes les gardes-malades employées dans l'Hôpital, amis, fournisseurs et autres qui ont contribué à rendre les fêtes plus agréables par des dons particuliers.

A tous, les religieuses offrent leurs meilleurs voeux de Bonne, Heureuse et Sainte Année et prient le Bon Maitre de faire tomber sur leurs bienfaiteurs ses grâces de choix.

Le Droit vous donnera, jour par jour, des comptes-rendus précis et détaillés de tous les événements qui se dérouleront au cours de l'année.

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Pour être adéquatement renseignés sur les événements locaux, nationaux et internationaux qui se dérouleront au cours de 1948, lisez le journal "Le Droit".

OTTAWA, LE MERCREDI 31 DECEMBRE 1947

JANVIER 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

TEMPERATURE. — 1-3: très froid. 4-7: orageux, tempête. — 8-10: éclaircie. — 11-12: vent. — 13-17: tempête et froid. — 18-19: modérément froid. — 20-22: menaçant. — 23-26: tempête de neige. — 27-28: grands vents. — 29-31: froid.

FEVRIER 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29						

TEMPERATURE. — 1-4: période de tempête. — 5-9 froid et tempête. — 10-12: légèrement plus chaud. — 13-14: temps variable. — 15-18: menaçant, grand vent. — 19-22: période de tempête. — 23-25: beau, tempéré. — 26-29. beau.

MARS 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

TEMPERATURE. — 1-2: nuageux. 3-5: tempête. — 6-8: grésil et neige. — 9-10: éclaircie. — 11-14: beau. — 15-18: période de tempête. — 19-22: froid et tempête. — 23-27: frais. — 28-29: vent. — 30-31: incertain, plus doux.

AVRIL 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

TEMPERATURE. — 1-3: beau et agréable. — 4-6: incertain. — 7-9: vent frais. — 10-12: beaucoup plus frais. — 13-17: plus chaud, menaçant. — 18-19: nuageux et humide. — 20-21: vent et averses. — 22-26: beau, agréable. — 27-30: averses locales.

MAI 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

TEMPERATURE. — 1-3: frais. — 4-8: plus chaud. — 9-11: incertain et averses. — 12-14: beau. — 15-18: période de frais. — 19-22: variable. — 23-25: agréable. — 26-28: chaud. — 29-31: vent et temps sec.

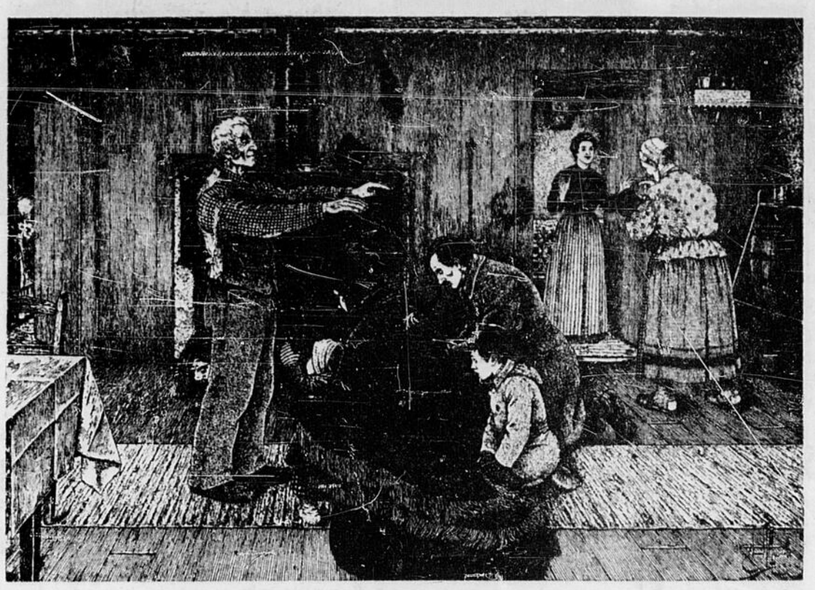
JUIN 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

TEMPERATURE. — 1-2: chaud. — 3-5: variable. — 6-8: agréable. — 9-12: incertain. — 13-14: chaud. — 15-18: plus frais. — 19-22: agréable. — 23-24: menaçant. — 25-27: très frais. — 28-30: averses locales.

CONSERVONS CETTE BELLE TRADITION

BÉNÉDICTION PATERNELLE



LE JOUR DE L'AN

NOS habitudes, nos traditions nationales ont fait du Jour de l'An notre première fête de famille. Les petits enfants le voient venir dans la délicieuse anticipation de ses réjouissances, de ses promesses, de ses agréables surprises. Et pour les parents quelle joie à la fois plus réelle et plus profonde que le bonheur de leurs enfants! Les absents du foyer paternel y reviennent, à cette occasion, avec un enthousiasme qui ne vieillit pas, revivre les impressions d'autrefois. A peine ont-ils reconnu, de loin, une cheminée dont le panache se dessine sur le ciel bleu, un toit aux tons familiers, une fenêtre, un portique, que sais-je! que déjà ils sentent que c'est là que les attend l'affection la plus vivifiante qui soit ici-bas, la plus vraie, la seule peut-être dont il n'est pas permis de douter: l'affection d'une mère.

Rappellerai-je aussi le souvenir d'une scène qui, grâce à Dieu, est plus qu'une évocation poétique d'un passé lointain; qui est, en vérité, un réconfortant exemple et une grande leçon: la bénédiction paternelle! ce geste patriarchal du semeur de bons souhaits sur la terre fertile des générations qui montent. Geste de foi, geste divin qui élève tout ce tableau et lui communique une dignité, une ampleur qui ne sont déjà plus de ce monde. Et je revois la longue, vénérable, glorieuse série des bénédictions paternelles dont celles d'aujourd'hui sont la continuation: bénédictions des heures de dangers, de résistance, aux temps héroïques de notre pays; bénédictions des moments de grande lutte pour ces causes et ces idéals qui, au besoin, auraient engendré des martyrs de notre langue et de nos croyances; bénédictions qui ont fait naître, en des jours meilleurs, des vocations au sacerdoce et à la vie religieuse; bénédictions dont le souvenir est pour tous un soutien et un viatique. Bénédictions d'aujourd'hui enfin: puissent-elles être à leur tour le rempart de la foi et de la morale chrétiennes contre l'empiètement de doctrines et de pratiques dissolvantes. Bénédictions de tous nos aïeux, de tous nos ancêtres, bénédictions de nos pères descendez sur nous et gardez-nous toujours.

Je ne sais rien de plus beau, de plus grand, de plus touchant, de plus solide, je ne connais pas d'institution plus assurée contre la désagrégation du temps et des influences néfastes que la famille où se conservent nos merveilleuses traditions canadiennes.

A. HARBOUR

Meilleurs souhaits

A tous nos clients et amis
nous offrons nos Meilleurs Voeux
pour une Bonne et Prospère Année

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL

STANDARD BREAD
COMPANY LIMITED

JUILLET 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

TEMPERATURE. — 1-3: incertain. — 4-8: vague de chaleur. — 9-10: menaçant. — 11-13: vent et pluit. — 14-17: chaleur accablante. — 18-20: clair et plus frais. — 21-23: agréable. — 24-27: chaud. — 28-29: orage. — 30-31: éclaircie, chaud.

AOUT 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

TEMPERATURE. — 1-4 humide et désagréable. — 5-8: chaleur accablante. — 9-10: menaçant. — 11-13: généralement chaud avec averses locales. 14-19: vague de chaleur. — 20-23: variable, plus frais. — 24-28: beau et agréable. — 29-31: chaud.

SEPTEMBRE 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

TEMPERATURE. — 1-2: incertain. — 3-5: éclaircie. — 6-10: frais et venteux. — 11-12: incertain. — 13-14: averses. — 15-18: vague de temps frais. — 19-22: beau. — 23-24: menaçant. — 25-27: grands vents, orage. — 28-30: nuits fraîches et temps clair durant le jour.

OCTOBRE 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

TEMPERATURE. — 1-4: frais et incertain.—5-8: temps variable. — 9-12: beaucoup plus frais. — 13-17: beau et frais.—18-19: variable.—20-22: tempête.—23-26: froid et orageux.—27-28: éclaircie.—29-31: beau et froid.

NOVEMBRE 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

TEMPERATURE. — 1-2: temps modéré. — 3-5: beau et agréable. — 6-9: incertain. — 10-14: vague de froid. — 15-18. tempête. — 19-22: froid et humide. — 23-24: grands vents.—25-27: tempête.—28-30. vague de froid.

DECEMBRE 1948

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

TEMPERATURE. — 1-3: modéré. — 4-6: menaçant, incertain. — 7-9: froid et humide. — 10-13: vents froids. — 14-18: variable, incertain. — 19-23: éclaircie. — 24-27: beau. — 28-31. froid.

1948

A tous nos clients –

qui par leur distingué patronage ont contribué à notre succès en affaires, nous souhaitons

Bonne, Heureuse et prospère Année

La Gatineau Bus Company remercie la population de la généreuse coopération qui lui a été accordée dans le passé et compte que les relations entre le public et la compagnie resteront toujours des plus cordiales.

GATINEAU BUS CO.

89, rue Wellington, Hull.
Salle d'attente à Ottawa, angle Dalhousie et Georges

A tous nos clients et amis
nous formulons nos meilleurs voeux de
BONNE ET HEUREUSE ANNEE

A. ANTOINE

MERCERIE POUR HOMMES ET ENFANTS

20, rue St-André, Gatineau, Qué. Tél. 769

Mes meilleurs souhaits de BONNE ET HEUREUSE ANNEE à tous mes clients et amis.

J. F. DESLOGES
Courtier en Assurances

127, rue Rideau, Ottawa Tél. 3-6778

À nos clients et amis

Sincères remerciements pour votre précieux encouragement durant 1947, et meilleurs voeux de

BONNE ANNÉE

EDGAR DUSSAULT
Courtier d'assurance agréé
189 rue Principale, Hull.

PIERRE DUSSAULT
Assurances générales, immeubles, administration de propriété
— Tél. 2-2929

1948

La

MAISON FUNERAIRE EMOND

Offre ses Meilleurs Souhaits d'une Bonne et Heureuse Année à ses clients et amis de Hull et des environs

En cette fin d'année, nous prions nos clients et amis de bien vouloir accepter l'expression de nos remerciements sincères pour l'encouragement qu'ils nous ont prodigué au cours de l'année qui s'écoule.

MAISON FUNERAIRE EMOND

Angle Kent et St-Laurent
Boulevard St-Joseph, Hull, P.Q.

MEILLEURS SOUHAITS

Il me fait plaisir de souhaiter à tous mes concitoyens, une

BONNE et HEUREUSE ANNEE

JULES PILON
ECHEVIN
Quartier Montcalm (2)

De tout coeur, je souhaite à tous mes concitoyens

une BONNE et HEUREUSE ANNEE

LIONEL EMOND
ECHEVIN
Quartier 1-A Wrightville

A mes concitoyens
MEILLEURS VOEUX
pour une
HEUREUSE et PROSPERE ANNEE

J.-David Joanisse
ECHEVIN
Quartier Frontenac (3-A)

De tout coeur je souhaite à mes concitoyens *une année nouvelle de Bonheur, Santé et Prospérité.*

HENRI GAUTHIER
ECHEVIN
Quartier Dollard

Le directeur,
M. L. E. Fortin, B.L., A.P.A.,
et le personnel du

Collège Commercial Interprovincial

1, rue Aubry — HULL
Tél. 5-2046

Souhaitent aux élèves actuels, aux anciens et à toute la population de Hull et la région.

BONNE, HEUREUSE et SAINTE ANNEE

1948

A l'occasion du NOUVEL AN, nous sommes heureux de présenter nos meilleurs voeux à tous nos clients, et de leur exprimer nos sincères remerciements pour le bienveillant encouragement qu'ils ont voulu nous accorder durant l'année.

La gérance et le personnel
du

Magasin MICHEL

52, rue Du Pont — Hull

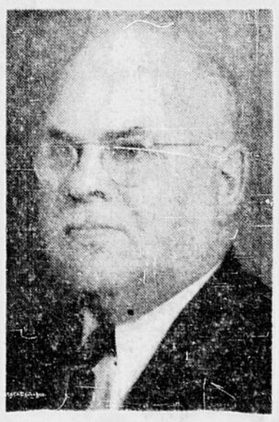
1948

Meilleurs voeux pour

Nous sommes heureux de revenir offrir nos meilleurs voeux de la saison, à notre distinguée clientèle d'abord, puisque son encouragement nous a permis de prospérer, puis à nos dévoués employés, dont la collaboration nous a été très précieuse, et enfin à toute la population de Hull et la Région.

J.-A. ST-MARTIN
Gérant des ventes

À tous nous souhaitons la joie, la santé, la bonne fortune et le bonheur



DONAT ST-MARTIN
Propriétaire

GROCETERIA
ST-MARTIN

58 BLD du SACRE-COEUR HULL TEL: 3-8404

1948

Gaie - Joyeuse et une Bonne et Heureuse Année

Avec ces simples souhaits traditionnels des fêtes nous voudrions ajouter un mot de reconnaissance non moins sincère pour le chaleureux accueil que nous recevons de la part du public depuis plusieurs années.

Maurice ROGER & Cie

MARCHAND-TAILLEUR EN FOURRURE
175, rue Principale — Hull

Bonne et Heureuse Année

Que la nouvelle année soit pour tous, la meilleure de leur vie, tel est le souhait que nous formulons à tous nos amis et clients.

KELLY AND LEDUC

Ferronnerie — Articles de Sport
RUE WELLINGTON — HULL

A tous: Bonne et Heureuse Année

Que l'An Nouveau vous apporte la santé, le bonheur et toutes ces mille et une choses qui rendent la vie meilleure.

Un merci chaleureux à nos clients pour le patronage accordé au cours de l'année qui s'achève.

J.-H. MEILLEUR

Entrepreneur ferblantier couvreur
238, rue Montcalm — Tél. 2-1356

Nos meilleurs Souhaits

Puissent tous vos désirs se réaliser!

Que chaque jour du nouvel An vous rende la vie plus agréable! Puissions-nous continuer de vous servir à l'avenir comme nous l'avons fait par le passé.

MAROIS-CHATEAUVERT, Enrg.

NETTOYEURS-TEINTURIERS
HULL: Angle Montcalm et Demontigny. Tél. 2-8411, 4-4703.
EASTVIEW: 9, rue Brown.

Bonne et Heureuse Année

A tous nos nombreux clients, à tous nos amis et au public en général il nous fait plaisir d'offrir nos meilleurs voeux à l'occasion de la nouvelle année.

Mme J. A. Charbonneau
EPICERIE
101, rue Montcalm, Hull. — Tel. 5-0238

VOEUX SINCÈRES

Bonne et Heureuse Année

Au seuil de l'An nouveau, nous sommes heureux d'offrir à nos clients et amis nos voeux sincères de PAIX — JOIE — BONHEUR

DONAT PAQUIN

Propriétaire des théâtres
LAURIER — FRANÇAIS — VICTORIA

Bonne et Heureuse Année

Puisse cette nouvelle année être pour notre fidèle clientèle et nos dévoués employés, la plus belle et la plus prospère de toute leur vie.

Boucher Frères

30, rue St-Jacques, Hull — Tél. 5-7231

Bonne et Heureuse Année

PAIX — SANTE — BONHEUR

Nos souhaits les plus sincères à notre clientèle présente et future.

M. TOMARO

MARCHAND-TAILLEUR

140, rue Hôtel-de-Ville, Hull — Tél. 2-1291

A tous nos clients et amis, il me fait plaisir de répéter ce vieux souhait que chacun répète au Jour de l'An:

Bonne et Heureuse Année

A ce souhait si banal, mais sincère, s'ajoute un sentiment de reconnaissance, pour le bienveillant patronage accordé au cours de l'année qui s'achève. A tous, je dis MERCI et les assurent de notre entier dévouement pour l'avenir.

J. A. CLAIROUX

Manufacturier des liqueurs
"CORONA" et "WISHING WELL"

79, rue Laval, Hull — Tél. 2-5064

Nos Souhaits sincères...

. . . sont que l'An Neuf vous apporte JOIE, BONHEUR, SUCCES, et la réalisation de vos plus chers désirs.

JOCELYNE Enrg.

131, rue Principale, Hull. — Tél. 5-5650

Mme AGNES DE B. THIBERT, prop.

Heureuse Année

Meilleurs Voeux et Bons Souhaits

A NOS CLIENTS ET AMIS

Il nous est très agréable de présenter à tous nos meilleurs voeux de bonnes fêtes en souhaitant pour tous et chacun qu'elles soient les plus heureuses et les plus joyeuses.

PHARMACIE SIMARD

Livraison rapide

207, ave Champlain, Hull — Tél. 2-6104

Nos Meilleurs Souhaits de Bonne et Heureuse Année

SOUBLIERE-LEPAGE Ltée

Quincaillerie — Peinture — Tapisserie, etc.
109, avenue Champlain, Hull.
Tél. 2-8553

A tous nos Clients et Amis

Bonne et Heureuse Année

Paix, Bonheur et Prospérité!

Avec nos sincères souhaits, nous adressons nos remerciements à tous ceux qui nous ont témoigné leur encouragement.

Lacroix & T. De Coeli

Successeurs de D.-C. Simon
ASSUREURS

163, rue Principale — Hull, P.Q.

Bonne et Heureuse Année

Croyez à notre sincérité. Ces voeux si simples, nous les formulons du plus profond de notre coeur.

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DE

L'Allumière Fédérale Ltée

Manufacture et Bureaux :
Blvd Montclair — Hull, P.Q.

Bonne et Heureuse Année

à tous nos clients et amis
de Hull, Ottawa et les environs

Tous nos remerciements sincères à la multitude de clients que nous avons pu servir et satisfaire malgré les restrictions de toutes sortes dans le domaine du meuble au cours de l'année qui se termine bientôt.

Nos meilleurs voeux pour 1948

A. BÉLANGER
(HULL) Limitée

Spécialistes en Poêles

215, rue Montcalm, Hull — Tél. 3-8447
J.-M. NORMAND, gérant

Nous avons vivement apprécié notre estimée clientèle en 1947 et nous désirons vous remercier sincèrement.

A nos clients et amis
Bonne et [illegible]reuse Année.

GOUIN & LALONDE
EPICERIE · BOUCHERIE

145, rue Dupont, Hull. — Tél. 2-1179

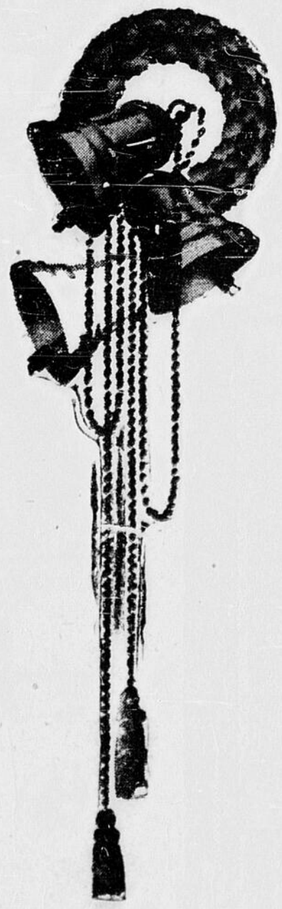
Bonne et Heureuse Année

A notre clientèle, nous sommes redevables des succès de l'année qui s'achève, et nous désirons les en remercier de tout coeur.

PAIN IDEAL

PAIN DE QUALITE SUPERIEURE
GATEAUX POUR TOUTES OCCASIONS
Livraison dans Hull et Ottawa

213, Blvd St-Joseph, Hull — Tél. 2-7466



Nous offrons nos meilleurs voeux de

Bonne et Heureuse Année

à tous nos clients et amis

Que cette année soit le prélude d'une année de Santé, Bonheur et Prospérité.

Ceci exprime notre sincère et profonde gratitude pour la confiance que vous nous avez témoignée durant 1947.

Soyez assurés de notre meilleur effort pour vous bien servir durant l'année qui commence.

MAGASIN COULOMBE

100-102 Dupont

Cette année encore, nous nous servons de la traditionnelle formule pour vous exprimer nos voeux de bonnes fêtes, en vous souhaitant qu'elles seront pour chacun de vous remplies de bonheur et de gaieté.

I. DUCHARME & FILS

MARCHANDS DE CHAUSSURES
ETABLIE EN 1886

157, rue Principale, Hull, P.Q. — Tél. 3-1923

Marcel P. Parent, A.P.A.

Comptable public et Vérificateur

désire présenter
à
tous ses Clients et Amis
ses Meilleurs Voeux
de
Santé, Bonheur et Prospérité
à l'occasion
du
Nouvel An 1948

OTTAWA: 80, rue Osgoode. Tel. 5-4838.
GATINEAU, P.Q.: Angle 3e Ave et Notre-Dame. Tél. Gat. 717.

Souhaits des Syndicats Nationaux

A l'occasion du Premier de l'An, le Conseil Central des Syndicats Nationaux du diocèse d'Ottawa, souhaite d'abord aux membres du Clergé tout le succès possible dans leur ministère si difficile en notre temps, et beaucoup de nouveaux lévites pour l'aider à la conquête des âmes et la diffusion de la Bonne Nouvelle.

A nos gouvernants, nous souhaitons la sagesse qui permet de conduire les affaires matérielles de l'Etat et la Force morale qui fait respecter le droit et la justice dans le partage des biens de ce monde.

Nous souhaitons à la classe dirigeante et à la classe moyenne de notre société les qualités nécessaires pour que leur collaboration avec la classe ouvrière soit marquée de la plus grande fraternité.

Enfin, aux ouvriers syndiqués, nous souhaitons tout le succès possible dans leurs revendications, et aux ouvriers non organisés, nous souhaitons qu'ils réalisent pleinement tout le mal que leur cause leur isolement actuel.

A tous et à chacun, nous souhaitons donc une bonne, heureuse et sainte année.

Le Conseil Central des Syndicats Nationaux du diocèse d'Ottawa.

Paix. Joie,

Bonheur, Santé et Prospérité

. . . Voilà ce que nous voulons que la nouvelle année apporte à chacun de vous.

LUCIEN MASSE & CIE

COMPTABLES — VERIFICATEURS — SYNDICS

HULL OTTAWA

Pour votre bonheur
Pour votre santé
Pour votre succès

Nous formulons les voeux les plus sincères à l'occasion de l'An nouveau. Puisse le retour des Fêtes, apporter à tous la réalisation de leurs plus chers désirs!

L'ALLUMIERE CANADA LIMITEE

"CANADA MATCH" CO. LTD.

Rue Tracy — HULL, P.Q.

Bonne et Heureuse Année

Nos meilleurs voeux à l'occasion du Nouvel An à tous nos clients et amis.

J. D. Charron & Fils

- Meubles
- Ferronnerie
- Accessoires électriques
- Prélarts

ROCKLAND, ONT. GATINEAU, QUE.

Nos Souhaits à l'occasion de la Nouvelle Année

Nous remercions sincèrement tous nos clients pour leur encouragement au cours de l'année qui se terminera bientôt et nous leur offrons nos meilleurs souhaits.

SANTE, BONHEUR et PROSPERITE

JOS PILON Ltée

MANUFACTURIERS DE PORTES ET CHASSIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

79, Boul. du Sacré-Coeur — HULL

A TOUS MES CLIENTS ET AMIS

A l'aurore de la Nouvelle Année, permettez-moi de vous souhaiter mes voeux sincères pour une

Bonne et Heureuse Année

Je vous souhaite en outre la Santé, le Bonheur et la Joie.

ROGER DUPONT

BIJOUTIER

150, rue Notre-Dame, Hull

Bonne et Heureuse Année

Nous prions nos nombreux clients et amis d'agréer nos souhaits de bonne année et de prospérité au cours de l'An neuf.

Alp. Couture Cie

BIJOUTIERS

49-51, Principale — Hull
Tél. 2-4017

A. COUTURE, Opticien

LA COMPAGNINE

Légaré Limitée

75, rue Principale — Hull

désire présenter à toute sa clientèle nombreuse de Hull, Ottawa et la région, ses remerciements les plus sincères pour le patronage qu'elle lui a accordé, et ses

Meilleurs Voeux pour une Bonne et Heureuse Année

GASTON PHILION

Heureuse Année

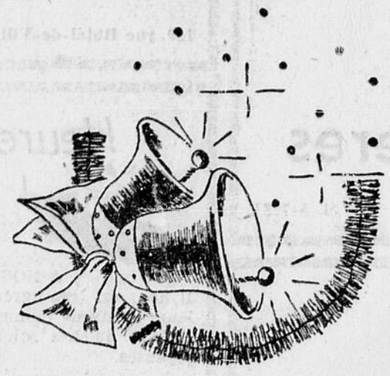
Nous vous souhaitons en outre la Santé, le Bonheur et la Joie.

A tous les clients que nous avons pu servir et auxquels nous avons été utiles de quelque manière que ce soit, nous disons un profond MERCI et pour eux nous répétons nos meilleurs voeux de bonnes fêtes.

Gaston PHILION & Cie

ASSURANCES GENERALES

202, rue Principale, Hull — Tél. 2-3924



Heureuse Année

Meilleurs Voeux
et
Bons Souhaits

A NOS CLIENTS ET AMIS

Il nous est très agréable de présenter à tous nos meilleurs voeux de bonnes fêtes en souhaitant pour tous et chacun qu'elles soient les plus heureuses et les plus joyeuses.

Lemay Electric Enr'g

Distributeur des produits WESTINGHOUSE

92, rue Principale, Hull Tél. 5-7529

Nos meilleurs voeux de bonheur et prospérité à tous nos clients et amis à l'aurore du NOUVEL AN.

Nettoyeur Gatineau

Rue Notre-Dame, Gatineau. Tél. 360

Bonne Année

Remerciements très sincères à tous nos clients pour le bel et magnifique encouragement qu'ils nous ont donné au cours de 1947.

Le Centre des appareils "Beatty"

A. LALIBERTE

PROPRIETAIRE

71, rue Laval, Hull. — Tél. 4-4540

A NOS MILLIERS DE CLIENTS

qui se servent de

"ANTALGINE"

POUR SOULAGER LES DOULEURS

Nos Souhaits et Voeux de Bonne Année

Rhumes, Grippes,

Maux de tête, de dents, Douleurs rhumatismales et Douleurs périodiques

L'efficacité toute spéciale de l'antidouleur **ANTALGINE** est due à sa **formule scientifique** . . . Les calmants ordinaires sont déprimants et provoquent la fatigue. Tel n'est pas le cas pour l'antidouleur **ANTALGINE** qui **n'affecte ni les nerfs ni le coeur.**

L'Antidouleur **ANTALGINE** a maintenant plus de **25 ans d'existence.** Grâce à ses **qualités réelles,** il a su conquérir la **confiance** des malades et s'imposer dans la majeure partie du pays. Quiconque en a fait l'essai, continue à en faire son calmant favori.

Essayez **ANTALGINE** et vous serez convaincu de son **efficacité**

En vente partout 25c et 75c la boîte

ANTALGINE

A.-R. FARLEY

PHARMACIEN-CHIMISTE ET MANUFACTURIER
HULL, P. Q.

À TOUS LES ÉPICIERS

D'OTTAWA, DE HULL ET DES CAMPAGNES, NOS CLIENTS ET AMIS

Le président, les directeurs, le personnel vous présentent leurs meilleurs souhaits d'une

Bonne et Heureuse Année

Que 1948 soit pour tous et chacun une année de paix, de bonheur, de joie, de santé et de prospérité.

Notre cordial merci à tous ceux qui ont témoigné leur confiance à notre maison.

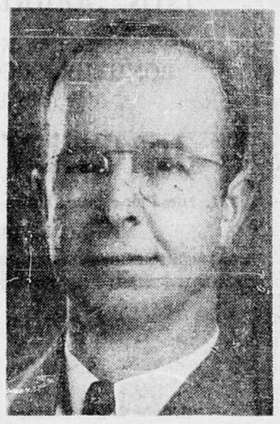
P. D'AOUST

LIMITEE

EPICIER EN GROS

OTTAWA HULL

Bonne et Heureuse Année



Léon DOMPIERRE
Président-gérant général

A ces simples souhaits traditionnels, nous ajoutons un mot de reconnaissance non moins sincère pour le chaleureux encouragement que nous avons reçu de la part du public.

Gaston DOMPIERRE
Vice-prés. Trésorier

DOMPIERRE ELECTRIC

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS

56, rue Du Pont, Hull. — 5-5252

Bonne et Heureuse Année

A tous nos clients et amis

Tout en profitant de l'occasion pour remercier bien sincèrement tous nos clients qui nous ont encouragé au cours de l'année qui s'achève, il nous fait plaisir d'offrir l'expression de nos voeux les plus sincères pour une année prospère.

A. L. Achbar Ltd

J. Conrad BONHOMME, gérant

Accessoires électriques — Meubles

85, rue Principale — Hull

Tél. 5-7259

Le décès du cardinal Villeneuve marque l'année 1947

Nombreuses tragédies maritimes et autres

JANVIER

1 — Entrée en vigueur de la loi sur la citoyenneté canadienne.

7 — L'hon. J.A. Mathieson, ancien juge en chef et ancien premier ministre conservateur de l'Ile du Prince-Edouard, meurt à Charlottetown, à l'âge de 83 ans.

10 — Un incendie, à Goose-Bay, au Labrador, cause pour deux millions de dollars de dégâts.

11 — Le gouvernement supprime la régie des prix sur un grand nombre de denrées et services. Les aliments, les vêtements, le combustible et les loyers demeurent assujettis à une réglementation.

17 — Son Eminence le cardinal Rodrigue Villeneuve, 63 ans, succombe à une crise cardiaque au couvent Romana, à Alhambra, en Californie. Le révérend W.J. Clark, ancien modérateur de l'église presbytérienne, meurt à Montréal à l'âge de 86 ans.

19 — La Commission des prix annonce un relèvement du prix maximum des automobiles, des articles de cuir et des repas.

24 — Le gouvernement révoque les décrets du conseil autorisant la déportation des citoyens canadiens d'origine japonaise.

30 — Le Canada, dans un mémoire adressé aux suppléants spéciaux des Quatre Grands, à Londres, demande à prendre une part plus active à la préparation des traités de paix. La troisième session du 20e Parlement s'ouvre à Ottawa. Fred Rose, ex-député ouvrier-progressiste de Montréal-Cartier, condamné à six ans d'emprisonnement pour espionnage, est expulsé de la Chambre.

31 — La Commission des prix annonce un relèvement du prix des vêtements, des cotonnades, des savons, des huiles et des graisses. Le rapport de la commission royale de la houille est déposé à la Chambre.

FEVRIER

9 — La grève de Noranda (P. Q.) prend fin dans son 79e jour.

12 — La collaboration du Canada et des Etats-Unis, en matière de défense, sera continuée en permanence en temps de paix.

16 — Grève générale de 13,000 mineurs de houille des Provinces maritimes.

17 — La Commission du blé autorise une hausse de 30c. le boisseau pour le blé écoulé sur le marché domestique.

24 — Hausse de 25 p. 100 autorisée pour les loyers commerciaux.

28 — Le chef de police de Vancouver, A.G. McNeil, est suspendu et 18 agents sont congédiés à la suite d'un rapport sur les établissements de débauche.

MARS

4 — On annonce, aux Communes, un programme en trois points pour alléger le fardeau fiscal des mines d'or.

6 — Evelyn Dick est acquittée, à Hamilton, du meurtre de son mari.

7 — Retour à Ottawa de Barbara Ann Scott, championne mondiale du patinage de fantaisie.

9 — On présume officiellement la perte du cargo canadien **Novadoc** avec 22 hommes et 2 femmes à son bord.

10 — Le premier ministre Mackenzie King déclare que le Canada a retiré ses troupes d'Allemagne parce qu'il n'était pas consulté dans la préparation du programme d'occupation.

12 — La ration de sucre est augmentée de 14 p. 100, à compter du 1er avril.

14 — M. J.A. (Pat) Sullivan annonce sa démission de l'Union des marins canadiens dont il était le fondateur et le président.

19 — M. Donald Gordon annonce sa démission, à compter du 15 avril, de son poste de président de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre; M. Kenneth W. Taylor, vice-président, lui succède.

26 — Fin du rationnement de la viande, à compter du 27 mars. A Hamilton, Evelyn Dick est condamnée à l'emprisonnement à vie pour homicide involontaire de son enfant nouveau-né.

29 — Barbara Ann Scott remporte pour la deuxième fois le championnat du patinage de fantaisie en Amérique du Nord.

31 — Maurice Hartt, libéral, est élu député de Montréal-Cartier.

AVRIL

1 — La régie des prix est supprimée à l'égard d'un tiers environ des denrées et services, y compris les automobiles, le charbon et les chaussures.

3 — M. J.A. Strong est nommé ambassadeur canadien au Pérou.

9 — Le très révérend T. Owen, archevêque anglican de Toronto et primat du Canada, meurt à l'âge de 70 ans.

10 — M. Dana Wilgress abandonne son poste d'ambassadeur en Russie.

19 — Les Maple Leafs de Toronto gagnent la coupe Stanley, l'emportant sur les Canadiens de Montréal par quatre parties contre deux.

24 — Douze hommes, surpris par un incendie, perdent la vie dans la mine d'or de Malartic-Est.

29 — Présentation du budget aux Communes; une réduction moyenne de 29 p. 100 dans l'impôt sur le revenu deviendra valable le 1er juillet; les impôts sur les surplus de bénéfices sont supprimés. Un avion de Trans-Canada se perd entre Lethbridge et Vancouver; il y a quinze personnes à bord.

30 — La Commission des prix annonce que le prix du beurre montera de 10c. la livre à compter du premier mai.

MAI

1 — La déclaration des droits entre en vigueur en Saskatchewan; les Communes adoptent un projet de loi prolongeant pour une autre année la durée d'application de certains décrets du conseil.

6 — On décide que pour retenir son statut d'amateur, Barbara Ann Scott devra remettre à la ville d'Ottawa l'automobile dont la municipalité lui a fait don. Mort de Son Ex. Mgr Monahan, archevêque de Regina.

16 — M. Farquhar Oliver est élu chef du parti libéral ontarien.

25 — Fin, après 99 jours, de la grève des mineurs dans les Provinces maritimes.

29 — Les mineurs de houille des Maritimes déclarent de nouveau la grève.

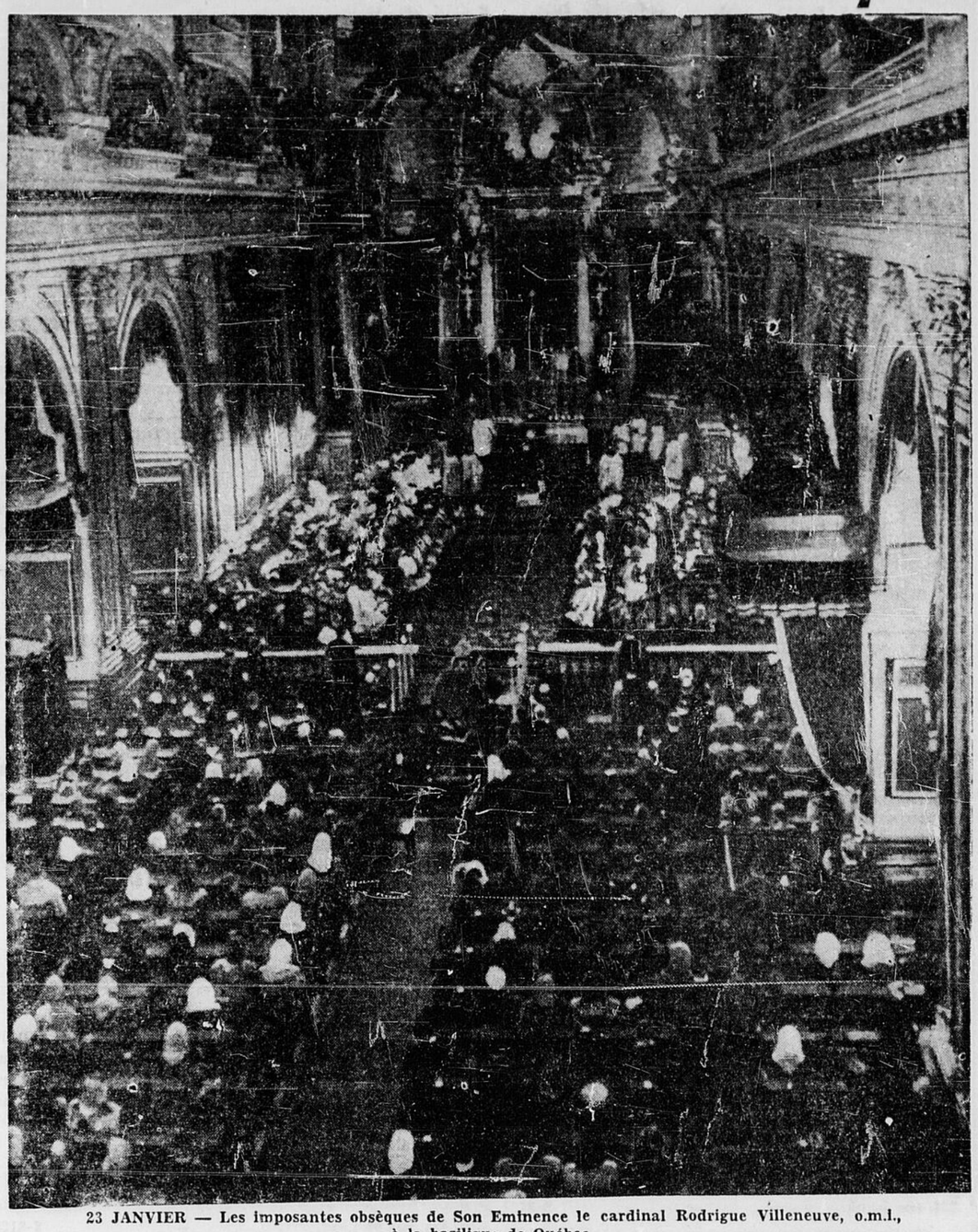
JUIN

1 — Le dernier contingent des cent jeunes filles polonaises arrive à St-Georges de Beauce.

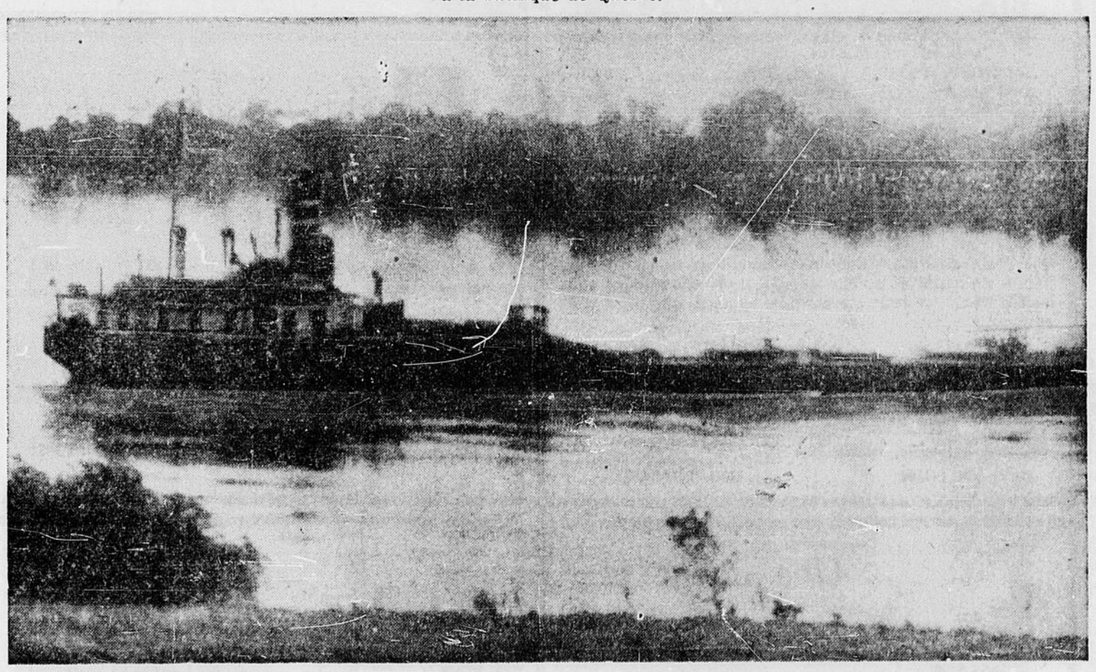
4 — Naufrage du cargo **Emperor** au large de l'île Royale; 12 personnes perdent la vie. Décès du révérend C.H. Macdonald, modérateur élu de l'église presbytérienne.

6 — Son Ex. Mgr Maurice Roy est nommé archevêque de Québec.

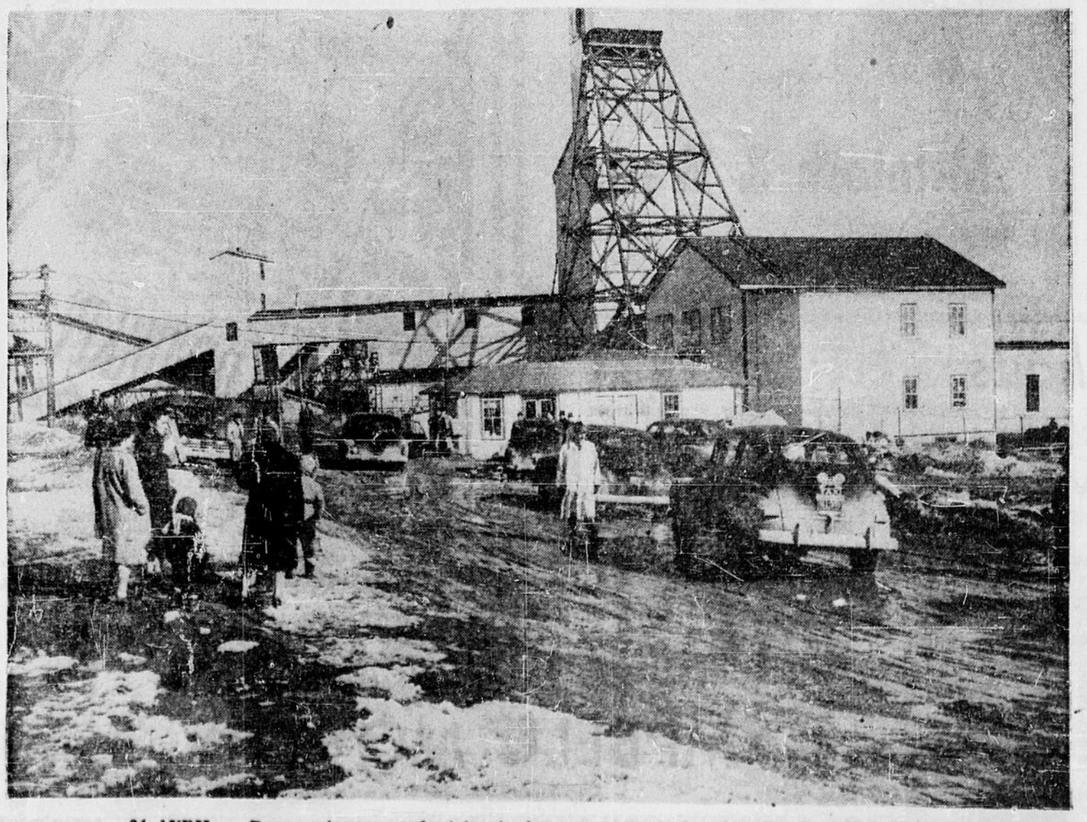
9 — Fin du rationnement sur le beurre. Divers denrées et services, y compris le miel, le fromage et les repas, ne sont plus assujettis à la régie des prix.



23 JANVIER — Les imposantes obsèques de Son Eminence le cardinal Rodrigue Villeneuve, o.m.i., à la basilique de Québec.



24 SEPTEMBRE — Le MILVERTON coule dans le Saint-Laurent après avoir frappé le TRANSLAKE.



24 AVRIL — Douze mineurs perdent la vie dans un puits de la mine d'or East Malartic.

7 MARS — Barbara Ann Scott revient à Ottawa nantie du championnat mondial au patin.

Récapitulation de la seconde année de paix

10 — M. Mackenzie King complète sa 20e année au poste de premier ministre du Canada. Le président Truman, son épouse et sa fille, arrivent au Canada pour une visite de trois jours.

11 — Le président Truman porte la parole à une réunion conjointe du Sénat et de la Chambre des Communes.

12 — Les mineurs de Nouvelle-Ecosse retournent au travail.

18 — Ouverture du Congrès marial à Ottawa.

10 — Le gouvernement abolit la régie sur les loyers des habitations complétées après le 1er janvier 1947.

25 — Augmentation de la ration du sucre. Ouverture, à Ottawa, de la conférence entre le Canada et Terre-Neuve.

JUILLET

14 — John Dickey, libéral, remporte l'élection complémentaire fédérale d'Halifax.

16 — Le destroyer **Micmac** aborde le cargo **Yarmouth Country**; 5 personnes perdent la vie.

18 — Prorogation de la 3e session du 20e Parlement.

22 — Le navire d'approvisionnement **Nascopie** coule dans le détroit d'Hudson; il n'y a pas de perte de vie.

23 — On annonce l'émission d'une deuxième série d'obligations d'épargnes du Canada.

AOUT

6 — Le Canada et Terre-Neuve entament leurs pourparlers à propos de l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération.

10 — L'h. H. F. G. Bridges, ministre fédéral des Pêcheries, meurt à l'âge de 45 ans.

11 — Décès du sénateur G. G. McGeer, maire de Vancouver.

15 — La Commission des prix annonce la fin des jours "sans viande".

17 — Le Canada et l'Italie échangent des ministres.

27 — Trois mille employés de la Swift Canadian Company déclarent la grève.

30 — Une tornade s'abat sur une étendue de 70 milles à l'est et au sud de Gooderham (Ont.); une personne est tuée.

SEPTEMBRE

1 — Trente et une personnes perdent la vie dans une collision entre deux convois du C.N.R., à Dugald (Man). M. Milton F. Gregg, C.V., est nommé ministre fédéral des Pêcheries.

4 — Le ministre de la Reconstruction, M. Howe, annonce la découverte de nouveaux gisements d'uranium dans le nord canadien.

8 — Le révérend G. F. Kingston, de Nouvelle-Ecosse, est élu primat de l'église anglicane.

10 — La grève des employés d'abattoirs s'étend à Montréal, Edmonton, Vancouver et Toronto.

12 — Le gouvernement annonce que le Canada se portera candidat au Conseil de Sécurité des Nations Unies.

14 — La régie des prix est supprimée à l'égard de 75% des denrées et services, à compter du 15 septembre. On met fin au versement de subventions.

24 — Douze personnes perdent la vie dans la collision du **Milverton** avec le pétrolier **Translake**, dans le St-Laurent.

OCTOBRE

2 — Démission du premier ministre John Hart, de Colombie-Canadienne.

11 — Cinq personnes se noient dans le naufrage du **Gulf Stream** à l'est de Powell-River (C.-C.).

13 — Un nouvel appareil North Star, de Trans-Canada, vole de Vancouver à Montréal en 6 heures et 52 minutes; c'est un nouveau record.

20 — M. Gregg, ministre des Pêcheries, est élu dans York-Sunbury.

21 — Suppression du plafond des prix sur toutes les viandes.

22 — Fin d'une grève de cinq semaines des employés d'abattoirs.

24 — Le gouvernement annonce qu'à compter du 8 mars 1948 la régie des prix sera supprimée sur tous les loyers commerciaux.

NOVEMBRE

3 — Fin du rationnement sur le sucre et la mélasse.

6 — On communique au public les conditions de l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération.

17 — Le gouvernement fait part des nouveaux accords commerciaux conclus à Genève; il annonce également un programme de restriction des importations en vue d'épargner les dollars américains.

24 — On réimpose la régie des prix, à compter du 27 novembre, sur la plupart des fruits et légumes en conserves.

26 — On complète les plans en vue de la venue au Canada de 10,000 immigrants hollandais.

27 — L'âge d'enrôlement dans l'armée et l'aviation est abaissé de 18 à 17 ans.

29 — Les Argonautes de Toronto gagnent la coupe Grey et le championnat canadien du football, l'emportant à Toronto sur les Blue Bombers de Winnipeg au compte de 10 à 9.

DECEMBRE

5 — Ouverture de la 4e session du 20e Parlement.

6 — Le Dr Raymond Boyer est trouvé coupable d'espionnage, à Montréal.

10 — M. Byron Johnson est élu chef du parti libéral de Colombie-Canadienne.

11 — Le gouvernement libéral du premier ministre J. W. Jones remporte les élections provinciales de l'Ile du Prince-Edouard.

17 — Le premier ministre Mackenzie King célèbre son 73e anniversaire de naissance.

18 — Le gouvernement annonce la signature d'un accord commercial anglo-canadien.

19 — On annonce un relèvement du traitement des fonctionnaires et de la pension des anciens combattants.

21 — On rejette sur le commander J. C. Littler, commandant du **Micmac**, le blâme de la collision survenue le 16 juillet. L'enquête a été menée par le ministère des Transports.

1948 Heureuse Année

Que l'an nouveau accorde à chacun de vous la réalisation de vos rêves les plus chers.

Nous remercions notre nombreuse clientèle que nous avons eu le privilège de servir au cours de l'année qui s'achève.

A. CHARTRAND

BIJOUTIER-HORLOGER

154, rue Rideau — Ottawa

A tous nos clients et amis nos Meilleurs Voeux à l'occasion du Nouvel An.

John J. SHEA

ETABLIE EN 1925

CHARBON — COKE — HUILE COMBUSTIBLE

356, rue Cumberland. — Tél. 4-2138

Bonne et Heureuse Année à tous

Nous souhaitons que vous ayez tout ce dont vous désirez à l'occasion de la Nouvelle Année, à partir de minuit et tous les jours de 1948. Dans toutes vos entreprises, nous vous souhaitons plein succès.

OTTAWA TRUSS

CO. OF. CANADA. LTD.

318, rue Wellington — Tél. 2-3298

Nous vous remercions tous

de votre généreux encouragement et nous vous souhaitons une bonne et heureuse année.

Salon de Beauté Nadeau

78, rue Sparks. — ?-1914

Nos meilleurs Voeux

à vous et aux vôtres. Puisse l'an nouveau vous combler de ses bienfaits.

Parker's

Meilleurs voeux du Nouvel An

L. FINE

183, rue Rideau. — 3-4077

Bonne et Heureuse Année

A tous nos bons amis et à tous nos clients nous voulons exprimer nos meilleurs voeux afin que l'An Nouveau vous apporte santé et bonheur.

PATTONS LTD.

NETTOYEURS

1200, rue Wellington — Tél. 8-2800

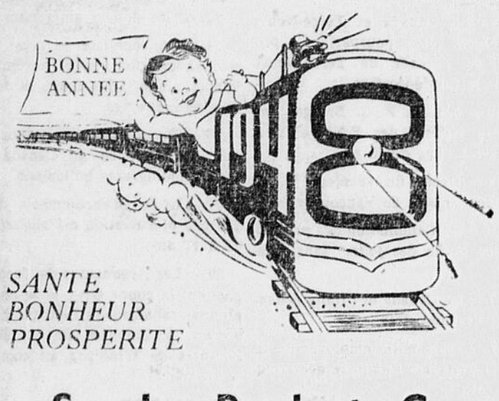
BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Voilà les voeux que nous formulons pour vous et les vôtres.

Majestic Cleaners & Dyers

- Nettoyage au sec
- Ouvrage de teinture

11, ave Beechwood — Tél. 3-6013



Surplus Products Co.

266, rue Dalhousie. — 4-7857

A l'aube de l'année nouvelle nous souhaitons un bonheur sans mélange à tous nos amis anciens et nouveaux!

Bonne et Heureuse Année

REID

POELES, MEUBLES, QUINCAILLERIE

224, rue Bank. — 2-3721

Bonne et Heureuse Année

à nos clients et amis. Veuillez accepter l'expression de nos remerciements et de notre appréciation pour votre généreux encouragement durant l'année qui vient de finir. Nous vous assurons nos meilleurs services en tout temps et nous vous renouvelons nos meilleurs souhaits.

J. D. SANDERSON Co.

575, rue McLeod. — 8-3125

Nous souhaitons une

ANNEE HEUREUSE ET PROSPERE

à tous nos amis et clients

Sincères remerciements pour votre encouragement.

Dumont Plumbing Service

LIMITED

119, rue Murray — Ottawa

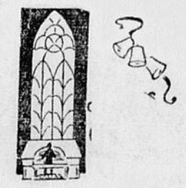
Heureuse Année

Que cette nouvelle année soit pour vous une année de joie et de santé et qu'elle apporte le bonheur dans tous les foyers . . ce sont les souhaits sincères que nous vous adressons.

SPECIALISTES LINO

Ottawa Valet Service
263, rue Dalhousie, Ottawa
Tél. 5-2566

Gendreau-Grondin, Enrg.
Angle Laval et Principale
Hull. Tél. 2-0941.



Souhaits de Bonne Année

A tous nos clients et amis nous exprimons nos sincères souhaits. Puisse la nouvelle année vous apporter joie et bonne santé.

J. R. DOUGLAS LTD.

Ouvrages de métal en feuilles

262, rue SLATER — Tél. 2-1536

Bonne Année!

Lorsque l'horloge indiquera minuit . . . pour annoncer la nouvelle année . . . elle exprime à vous et aux vôtres nos meilleurs souhaits de Bonne et Heureuse Année!

PROSPERITY CLEANERS Ltd.

NETTOYEURS

233, rue Rideau — Tél. 4-2212

Nous souhaitons à tous une

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Comme par le passé, nous continuerons de vous servir fidèlement -- Merci pour votre généreux encouragement.

SHINDER BROS. REGD.

303, rue Dalhousie. Tél. 3-5470.

SHINDER'S CLOTHIERS REGD.

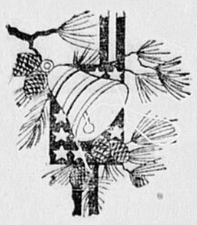
172, rue Rideau. Tél. 2-8800.

Une Bonne et Heureuse Année

En cette occasion nous voulons vous dire que nous allons faire tout en notre possible pour vous plaire davantage. Bonne et Heureuse Année.

BRAKE SERVICE STATION LTD.

Rues Slater et Kent. — 2-1707



Pour l'année 1948 nous vous exprimons nos meilleurs voeux de bonheur, santé et prospérité.

McIntosh & Watts

247, RUE BANK — 2-6383

Nos Meilleurs Voeux de Bonne et Heureuse Année

à notre dévoué personnel et à toute la population canadienne française d'Ottawa, Hull et la région.

Nous désirons aussi remercier notre nombreuse clientèle qui nous a accordé son patronage dans le passé et nous l'invitons à nous le continuer dans l'avenir.

DWORKIN Furs

256, rue Rideau
Près de Cumberland

Nous souhaitons une meilleure Année pour tous en 1948

Ces bons vieux souhaits: Bonheur Santé et Prospérité sont toujours à la mode, puisqu'ils représentent ce qu'on peut désirer de mieux . . . Nous les formulons à l'adresse de tous pour l'An Nouveau.

JOS GENNIS

Restaurateur à la Salle d'Attente de la Gatineau Bus Co.

Légers repas — Chocolats — Tabac — Journaux — Revues

Angle Georges et Dalhousie, Ottawa — Tél.: 4-2149

Souhaits

La chose la plus importante dans les affaires, à tout considérer, ce sont les amis que nous nous sommes faits, que nous avons servis. Et conséquemment suivant la coutume, nous nous empressons de les saluer à cette époque de l'année. Nous apprécions votre généreuse collaboration, et puisse le Nouvel An vous combler de ses bienfaits.

R. O. MORRIS MOTORS, LIMITED

MARCHAND D'AUTOS CHEVROLET — OTTAWA et HULL

Rues LEDUC et VAUDREUIL — Téléphone: 5-5105

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Toujours ce même voeu mais combien sincère

CABELDU MOTORS LIMITED

AUTOMOBILES PONTIAC, BUICK et CAMIONS G.M.C.

Angle des rues Sparks et Lyon — Tél. 5-4325

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

DEPOSITAIRES DE FORD—MONARCH

CAMPBELL MOTORS

265, ave Laurier ouest — OTTAWA, LIMITED — Tél. 2-9441

SANTE
PROSPERITE
BONHEUR
Tels sont nos voeux pour 1948

MERCI...

aux communautés religieuses et à notre clientèle canadienne-française, nous disons: MERCI, pour votre généreux appui, et sollicitons cet encouragement pour 1948.

O. E. LARIVIERE

Marchand de meubles

231-233, rue Rideau — Tél. 4-1452

Avec les pensées les plus amicales et les souhaits les plus sincères pour la nouvelle année.

A tous BONNE et SAINTE ANNEE

HENRI RHEAUME

Echevin du quartier Ottawa

Meilleurs Souhaits et Voeux de Bonheur pour cette nouvelle Année

Que l'An nouveau vous apporte avec la Santé, le Bonheur et la Prospérité, toutes ces choses qui font la vie heureuse. Nous avons grandement apprécié votre encouragement au cours de 1947 et espérons que 1948 nous fournira encore l'occasion de vous servir.

Dufford LIMITED

70, rue Rideau — Tél. 3-4031

269½, rue Dalhousie — Tél. 3-1195

Ottawa, Canada

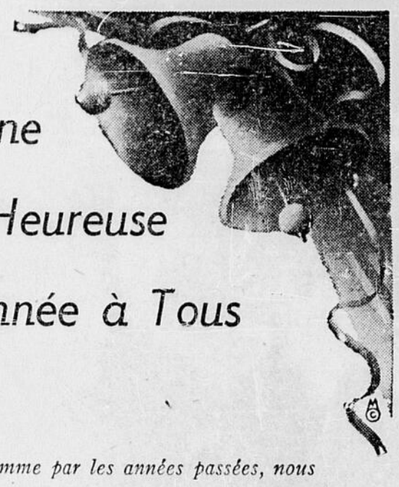
Bonne et Heureuse Année

Que l'An Nouveau vous apporte Joie, Santé, Bonheur et Prospérité. Merci pour votre encouragement durant l'année écoulée.

L.-R. LAPORTE

PEINTURE — FERRONNERIE

276, rue Dalhousie, OTTAWA — Téléphone: 4-1490



Bonne et Heureuse Année à Tous

Comme par les années passées, nous vous présentons nos souhaits d'une bonne et heureuse année. Puissent vos désirs se réaliser pleinement.

E. LEROY — M. MacNISH

CANADIAN TIRE CORP.

MAGASIN AFFILIE

394, rue BANK — Tél. 2-2601

Adieu à l'année qui s'en va . . . et bienvenue à l'année nouvelle. Puisse-t-elle vous apporter toutes sortes de bonnes choses.

Bonne et Heureuse Année à tous!

Ottawa Sanitary Laundry

CO. LIMITED

Nos souhaits sont conformes à la sincérité d'autrefois

Puisse cette année être pour vous des plus prospères!

Voilà le voeu de

Lewis Motors Ltd.

AUTOS HUDSON — CAMIONS REO

512, rue BANK — Tél. 2-4221

Les meilleurs voeux du Nouvel An à nos amis et clients"

MYERS MOTORS LIMITED

AUTOMOBILES CHEVROLET et OLDSMOBILE — CAMIONS CHEVROLET et MAPLE LEAF

BUREAUX et GARAGE
331, ave. LAURIER OUEST

MAGASIN D'ETALAGE
ANGLE BANK et CARLING

Tél. 3-8411

恭祝 聖誕 並賀 新禧

A tous nous souhaitons

Bonne et Heureuse Année

GREEN DRAGON
CHINESE GIFT SHOP

167, rue Sparks.
3-5455

---

dans l'esprit de 1948

Heureux des résultats obtenus jusqu'à date, nous désirons remercier sincèrement toute les dames d'Ottawa, Hull et des environs pour la confiance qu'elles nous ont témoignée au cours de 1947.

Bonne et Heureuse Année

EMILE CHARETTE

Propriétaire de
L'EAU DE JAVELLE ORIENTALE

983, rue St-Patrice, Ottawa — Tél. 3-9993

A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS NOUS SOUHAITONS UNE

Bonne et Heureuse Année

Que 1948 vous apporte
Santé, Bonheur et Prospérité

BUILDERS SALES, LIMITED

531, rue Sussex — Tél. 3-5617

Nos voeux les plus sincères pour une

Bonne et Heureuse Année

Nous remercions cordialement notre clientèle canadienne-française pour le généreux encouragement qu'elle nous a donné au cours de l'année 1947. Nous espérons au cours de 1948 la servir du mieux que nous pourrons en dépit des restrictions que nous traversons.

Zipman's Candy Shop

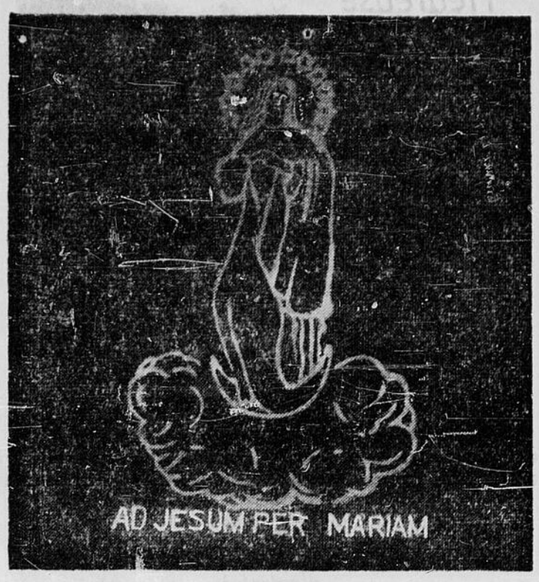
MANUFACTURIERS DE BONBONS

369, rue Dalhousie — Ottawa

THE CANADIAN DEPARTMENT STORES LIMITED

Le Congrès marial domine l'année 1947

PHOTOS P. TAILLEFER



Dernier tableau du feu d'artifice au Congrès Marial.

Visite du président des E.-U., Harry Truman, à Ottawa, en juin dernier.

Douglas Abbott revisant son budget, le 29 avril dernier.

Inondations dans toutes les régions d'Ottawa, au printemps dernier.

Dégâts considérables par un incendie rue Botelier, en août dernier.

Le vice-roi Alexander reçoit de S. E. Mgr Vachon un doctorat honorifique de l'Université d'Ottawa en avril dernier.

Le maire Brunet est réélu à Hull, pour 1947-48.

Six personnes blessées dans un accident d'autobus, au coin des rues Nicholas et Laurier, le 28 avril dernier.

Couronnement de la statue de N.-D. de Fatima par Mgr Vachon, en octobre dernier.

Scène des grandes cérémonies du Congrès Marial, en juin dernier.

Notre-Dame du Cap parcourt le diocèse d'Ottawa en juin dernier.

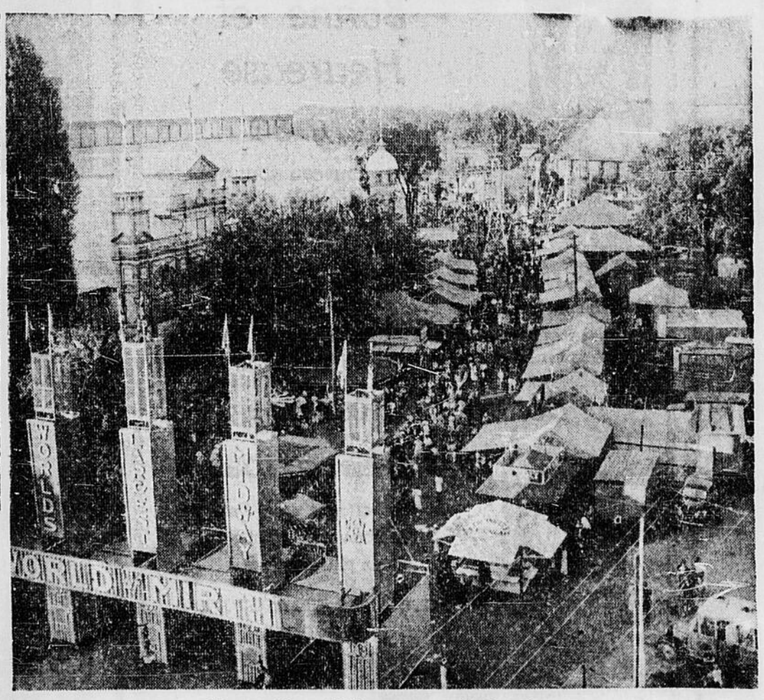
Revue photographique de 1947 à Ottawa

Le dernier tramway d'Aylmer quitte Hull, le 31 mars.

La police surveille la grève de l'Ottawa Car qui dure encore.

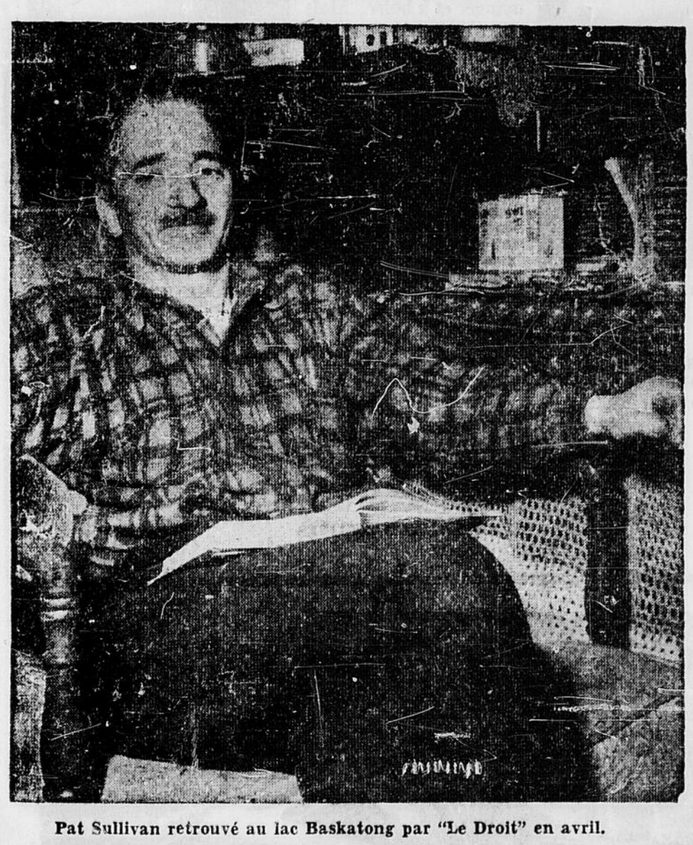
Incendie de l'église anglicane Holy Trinity, mars dernier.

Semaine française à Ottawa en avril dernier.



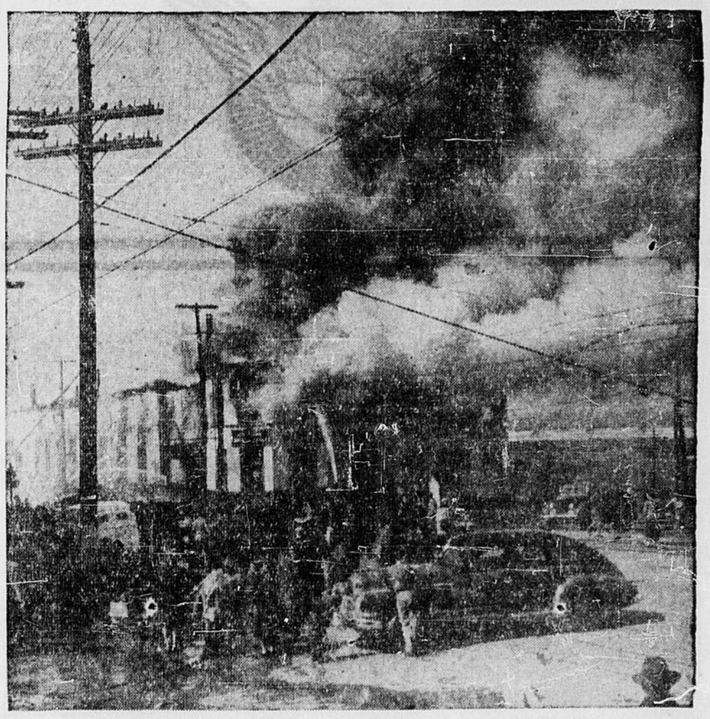
L'exposition d'Ottawa en août dernier.

Funérailles du cardinal Villeneuve à Québec, le 23 janvier.



Pat Sullivan retrouvé au lac Baskatong par "Le Droit" en avril.

Barbara Ann Scott arrive à Ottawa, le 7 mars dernier.



Violent incendie rue Wellington, le 1er avril dernier.

Les enfants accueillent le Père Noël à Ottawa, le 22 novembre.

Les jumelles Dionne, ainsi que leurs parents, participent au Congrès Marial, en juin dernier.

D. LAFORTUNE, B.A., L.G.C., L.Paed.

Fondateur et Principal

STENOTYPE INSTITUTE OF OTTAWA
COLLEGE DE STENOGRAPHES BILINGUES
ECOLE DES EMPLOYES CIVILS
GRAND COLLEGE COMMERCIAL LAFORTUNE

Souhaite

à tout son personnel, à ses élèves anciens et nouveaux et à leurs parents et amis —

Que la Nouvelle Année apporte à tous
Joie - Santé - Bonheur

OUVERTURE DES CLASSES
7 JANVIER

D. LAFORTUNE, B.A., L.G.C., L.Paed—Mlle F.-B. DUPUIS, B.A., M.S.

FONDATEUR-DIRECTEUR — (Master in Stenography, Philadelphia), Assistante

58, RUE RIDEAU OTTAWA — **Téléphone: 3-4791**

Meilleurs Voeux

pour

1948

LAROCQUE
(OTTAWA) LIMITED

Bonne et Heureuse Année

Nos sincères remerciements à tous nos clients pour leur patronage accordé durant 1947.

L. BRASSEUR

Peintures — Huiles — Tapisserie, etc.

195½, rue Rideau, Ottawa — Tél. 4-0806

Bonne et Heureuse Année

Que l'an nouveau vous apporte la réalisation de vos désirs les plus chers.

GROCETERIA CHENIER

209, chemin Montréal. — Eastview

Bonne et Heureuse Année à tous

Nous vous offrons ainsi qu'à vos familles nos voeux les plus gais et les plus sincères.

NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE ENCOURAGEMENT DU PASSE

Madame CECILE PAQUETTE

FLEURISTE

323, rue Rideau — Tél. 3-8771

Heureuse Année

Meilleurs Voeux et Bons Souhaits à nos clients et amis.

Il nous est très agréable de présenter à tous, nos meilleurs voeux de bonnes fêtes en souhaitant pour tous et chacun qu'elles soient les plus heureuses et les plus joyeuses.

E. COTE

EPICERIE — BOUCHERIE

Cyrville, Ont. — Tél. 3-9325

HORACE RACINE
Président et directeur-gérant de

Horace Racine et Robert Ltée

et les directeurs vous souhaitent une

Bonne et Heureuse Année

A nos vaillants et fidèles employés, ainsi qu'à tous nos amis, nous désirons exprimer les souhaits traditionnels et Bonne et Sainte Année!

Puisse l'An Nouveau apporter à tous la Paix, le Bonheur, la Prospérité, plus de confort dans les foyers et de plus grands espoirs dans tous les coeurs.

HORACE RACINE et ROBERT

LIMITEE

Entrepreneurs de Pompes Funèbres — Service d'ambulance
451, RUE RIDEAU — OTTAWA
Succursales —
227, Chemin de Montréal, Eastview, Ont. — Perkins Mills, P.Q.
Téléphone: 2-9609

Bonne et Heureuse Année

A tous nos clients et amis, nous offrons nos voeux sincères de bonheur, santé, prospérité.

Oswald Parent & Cie

COMPTABLES — VERIFICATEURS

Système — Vérification — Impôt revenu — Succession

111, rue Murray, Ottawa. — Tél. 2-0278

SYLVIO BLAIS
directeur-gérant

Nous profitons de l'occasion pour offrir à nos nombreux clients et amis de partout nos sincères remerciements ainsi que nos meilleurs voeux de

Bonne et Heureuse Année

La Compagnie

Funéraire RACINE Ltée

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

SALONS MORTUAIRES — SERVICE D'AMBULANCE

127, rue Georges. Tél. 3-5694 — OTTAWA

Succursales: AYLMER, GATINEAU-MILL

Bonne et Heureuse Année

EDGAR MARCIL

Le temps des fêtes est un heureux temps, avec échange de cadeaux, des chansons plein la voix et de bonnes choses à manger et à boire. Mais . . . c'est aussi un temps de réflexion et de prière. Il faudra penser à remercier la Providence pour la Paix qui règne sur la terre cette année. Puissions-nous mériter qu'elle dure toujours.

Nous remercions la population pour la confiance qu'elle met dans notre maison et l'assurons que nous continuerons à lui donner notre meilleur service.

EUGENE MARCIL

307, RUE DALHOUSIE OTTAWA

MARCIL FRERES BROS.

TELEPHONE 3-6888

BIJOUTIERS-DIAMANTAIRES

1948

Bonne et Heureuse Année

à tous nos clients et amis

GRAND HOTEL
555, rue Sussex

DUNKIRK HOUSE
64, rue Metcalfe

Une très heureuse année!

Puissent tous vos désirs se réaliser pleinement . . . dans la nouvelle année que nous commencerons bientôt.

Bryson Graham

Souhaits 1948

Nous exprimons à tous nos clients, nouveaux et anciens les meilleurs voeux de

Bonne et Heureuse Année

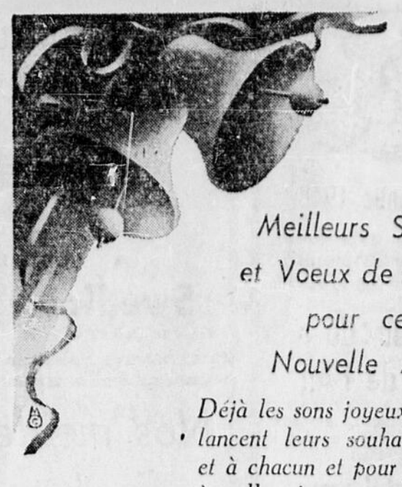
de paix et de prospérité

TAXI GIBSON

et personnel

2-2468

225, RUE ALBERT



Meilleurs Souhaits et Voeux de Bonheur pour cette Nouvelle Année

Déjà les sons joyeux des fêtes lancent leurs souhaits à tous et à chacun et pour faire écho à celles-ci nous voulons vous souhaiter à vous et les vôtres! Bonne et Heureuse Année.

Murphy Deacon Manor

CO. LIMITED

235, rue Catherine — Tél. 5-1828

Que l'an nouveau vous apporte la réalisation de vos rêves les plus chers

Veuillez accepter nos voeux les plus sincères pour que l'An Neuf vous apporte **la joie, la santé, le bonheur,** et toutes ces choses qui rendent la vie plus douce et meilleure.

Je remercie la population pour la confiance qu'elle met dans notre maison et l'assure que nous continuerons à lui donner notre meilleur service.

J. P. LEVESQUE

Marchand Tailleur en fourrures

5, rue Mosgrove, Ottawa — Tél. 3-6406

A tous nos clients et amis

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Mlle M.-A. PAIEMENT

MAGASIN GENERAL

St-André Avellin, — Qué.

Nos meilleurs Voeux pour l'an neuf

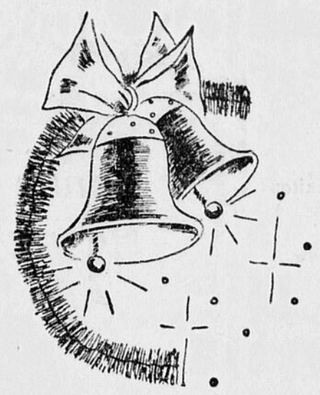
A la population entière nous offrons l'expression de nos voeux les plus sincères pour la nouvelle année — et remercions de tout coeur ceux et celles qui nous ont encouragés au cours de l'année qui s'achève.

C. A. PARADIS

THE FAIR

Verrerie et Porcelaine

92½, rue Rideau — Tél. 3-9940



A Nos nombreux amis

Bonne et Heureuse Année

JAMES DAVIDSON'S SONS

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Wellington et Rochester

A nos amis et clients Nos meilleurs souhaits de

Bonne et Heureuse Année

Il est un réel plaisir pour nous de vous souhaiter BONHEUR, JOIE, SANTE et PROSPERITE à l'occasion de la Nouvelle Année

Shaffer's

LIMITED

Nous vous remercions!

En appréciation de votre généreux encouragement

Nous vous souhaitons

Une Bonne et Heureuse Année

Caplan's

C. CAPLAN LIMITED

Puissent nos voeux les plus sincères vous apporter le bonheur au cours de la Nouvelle Année

Merci pour votre patronage au cours de 1947, nous espérons que vous nous le continuerez durant l'année 1948.

Bonne et Heureuse Année

Laiterie Nationale Enrg.

Mongeon Frères, propriétaires

138, rue Botelier, Ottawa — Tél. 3-9114

M. LANDREVILLE

remercie ses amis de leur encouragement au cours de la dernière année.

Il espère bénéficier de nouveau de votre achalandage et il s'empressera de vous assurer un service impeccable durant l'année nouvelle.

Autos à votre service, la veille du Jour de l'An
Nous apprécions votre commande

SILVER SEAL TAXI

Tél. 2-3726

82, rue ALBERT OTTAWA

Voilà les voeux que nous formulons pour vous et les vôtres.

Green Valley Lumber

COMPANY

238, Chemin Montréal, Eastview. Tél. 3-6224 et 3-6225

Charles Ogilvy

— Limited —

Voeux et souhaits de

Bonne et Heureuse Année

CHARLES OGILVY LIMITED

. . . January 1948 . . .

Nous vous souhaitons une Bonne Heureuse Année

et alors que l'an nouveau commence
que la joie et la paix règnent parmi vous.

Independent Coal & Lumber

CO. LTD.

2-1785 88, rue Bank 8-0495

1948

Que cette année soit pour vous la meilleure que vous puissiez désirer. Nous profitons de l'occasion pour remercier notre clientèle du superbe encouragement qu'elle nous a témoigné au cours de 1947 et lui offrir nos souhaits les plus sincères de Paix, Santé et Bonheur pour l'An Nouveau.

O. LECLAIR Ltée

Etabli depuis 68 ans.
Viandes — Epiceries
MARCHE BY — OTTAWA

Les cloches sonnent pour vous et les êtres qui vous sont chers.
A cette occasion nous vous souhaitons

Bonne et Heureuse Année

Devlin's
THE R. DEVLIN COMPANY LIMITED

Bienvenue 1948

Faisons de cette année, une année de prospérité, bonheur, joie et santé.

Voeux du Jour de l'An

A tous nos clients, nouveaux et vieux, toujours le même bon vieux souhait.

Bonne et Heureuse Année

Office Appliances
Tél. 2-5341

Nous vous souhaitons personnellement à vous et aux vôtres *une bonne et heureuse année.*

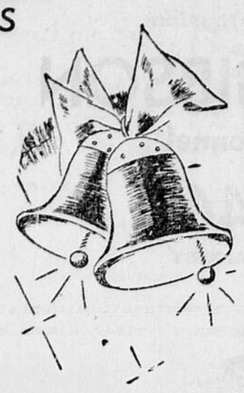
Lowrey & O'Connor
COUVREURS
Chemin Richmond

Bonne et Heureuse Année

A NOS CLIENTS
et à
TOUTE LA POPULATION

Swedlove Furniture Co.
374, rue Dalhousie — Tél. 3-5573

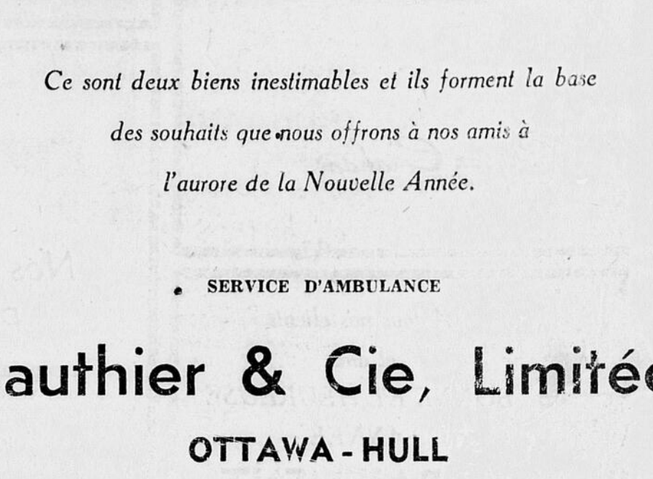
Nos meilleurs souhaits



Nos voeux les plus sincères à vous et aux vôtres. Bonne, heureuse et prospère année.

175, rue Sparks
2-4231

Orme LIMITED



HENRI GAUTHIER
vice-président

ALONZO JULIEN
secrétaire-trésorier

Santé et Bonheur

Ce sont deux biens inestimables et ils forment la base des souhaits que nous offrons à nos amis à l'aurore de la Nouvelle Année.

SERVICE D'AMBULANCE

Gauthier & Cie, Limitée

OTTAWA - HULL

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

259, rue St-Patrice, OTTAWA	Tél.: 3-8484
773, rue Somerset, OTTAWA	Tél.: 5-3752
101, rue Notre-Dame, HULL	Tél.: 2-1803

M. LUCIEN MARCIL
331, RUE DALHOUSIE
OTTAWA

NOS SOUHAITS sincères à tous les clients de notre magasin; nous les remercions de leur généreux patronage et nous leur exprimons ce souhait toujours approprié:

BONNE, HEUREUSE et SAINTE ANNEE

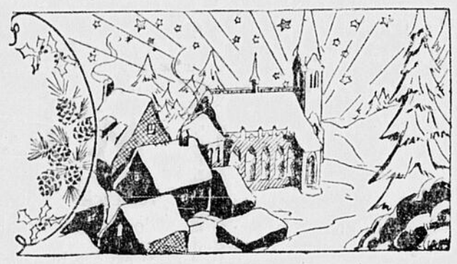
L.C. Marcil CO. CIE
The House of Gifts
La Maison du Cadeau
OTTAWA ONTARIO

M. CHAMPLAIN MARCIL
TELEPHONE
4-2546

Bonne et Heureuse Année

Nous profitons de l'occasion pour dire un cordial merci à notre clientèle canadienne-française pour son encouragement.

COHEN & COHEN
Marchand de meubles
UN SEUL MAGASIN A OTTAWA
194, rue Rideau. — Tél. 3-7709



Que l'An Nouveau vous apporte la paix, la santé, le bonheur et toutes ces mille et une choses qui rendent la vie en rose.

Un merci chaleureux à nos clients pour le patronage accordé au cours de l'année qui s'achève.

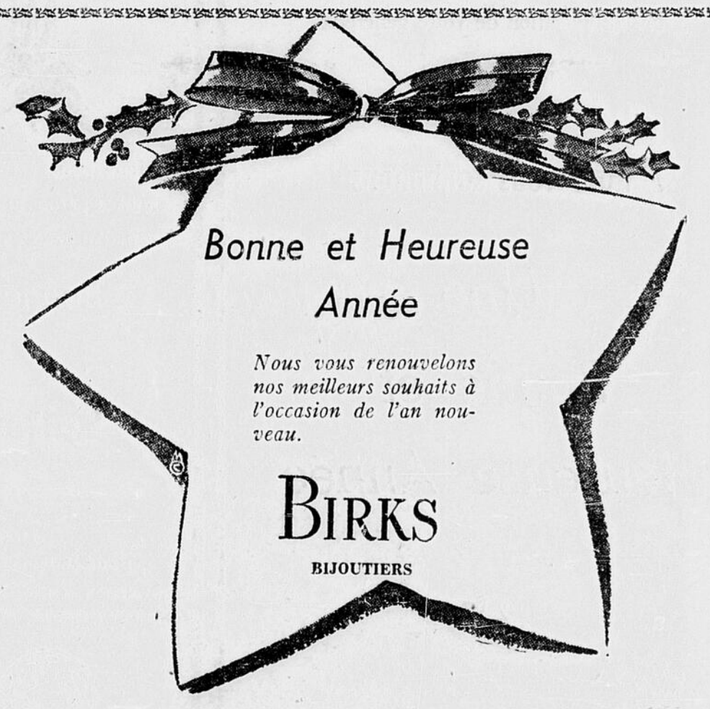
TRUDEL
HARDWARE COMPANY
122, rue Rideau — Ottawa

"PAIX SUR LA TERRE AUX HOMMES DE BONNE VOLONTE"

Nous vous souhaitons

une année de bonheur et d'agrément. Puissent la paix et la prospérité être vôtres en abondance.

Renfrew Furs Limited
FURRIERS PAR EXCELLENCE
149, rue Sparks (Près O'Connor) — 2-4207



Bonne et Heureuse Année

Nous vous renouvelons nos meilleurs souhaits à l'occasion de l'an nouveau.

BIRKS
BIJOUTIERS

A tous nos meilleurs voeux

à l'occasion de la nouvelle année nous vous présentons nos meilleurs voeux de Bonne et Heureuse Année ainsi que santé, prospérité et bonheur.

ALEXANDRA HOTEL
BANK & GILMOUR

Bonne et Heureuse Année

BONNE SANTE – BONNE FORTUNE ET BONS AMIS

Ce sont les voeux les plus chers que nous formulons pour toute notre distinguée clientèle que nous avons eu le plaisir de servir au cours de l'année 1947.

TAXI CAB
5-2716 - 3-3560

GARAGE SERVICE
REPARAGE GENERAL — Tél. 3-3560
130, Chemin Marier.
R. VIAU, propriétaire

L'INDE, l'antique empire des rajahs, pays enchanteur des bayadères, est devenue au cours de l'année: Pakistan au nord et Hindoustan au sud.

LA PALESTINE a été partagée en Etats juif et arabe, de par la décision des Nations Unies; mais les factions en présence se livrent une guerre sans merci.

1947, dans le monde, a été l'année des partages: l'Inde et la Palestine divisées

ELIZABETH, héritière présomptive au trône d'Angleterre, a épousé, le 20 novembre, le lieutenant Philip Mountbatten.

GEORGE MARSHALL (à gauche) a été la vedette de la scène mondiale; devenu secrétaire d'Etat américain par suite de la démission de James Byrnes (à droite), il a lancé le 5 juin le fameux plan de secours à l'Europe qui porte son nom.

LAKE SUCCESS, siège des Nations Unies où ont retenti les échos de la tension Est-Ouest.

Politiques nationales et mondiale agitées

JANVIER

1 — Entrée en vigueur de l'étatisation des houillères britanniques.

2 — Actes de violence à Jérusalem.

4 — Tempête dans le Pacifique; aucune perte de vie.

5 — Quarante-trois personnes sont victimes d'un accident d'aviation près de Tsingtao.

7 — Démission du secrétaire d'Etat américain, M. Byrnes.

13 — Le Conseil privé déclare constitutionnel un projet de loi tendant à faire de la Cour suprême le tribunal final d'appel au Canada.

15 — La Grande-Bretagne et la France signent un pacte d'alliance militaire.

16 — M. Vincent Auriol est élu premier président de la Quatrième République française.

17 — Le Conseil des Quatre communique le texte des traités de paix avec l'Italie, la Bulgarie, la Hongrie, la Roumanie et la Finlande.

21 — Le général George C. Marshall est assermenté comme secrétaire d'Etat américain.

31 — On ordonne l'évacuation de Palestine des femmes et enfants britanniques.

FEVRIER

6 — Décès d'Ellen Wilginson, ministre de l'Instruction publique dans le cabinet travailliste de Grande-Bretagne.

10 — La crise du combustible en Grande-Bretagne laisse plus de quatre millions d'ouvriers sans travail. Signature par les Alliés des traités de paix avec l'Italie, la Roumanie, la Bulgarie, la Hongrie et la Finlande.

12 — Le Canada et les Etats-Unis décident de perpétuer durant la paix leur collaboration du temps de guerre.

15 — Un avion colombien s'écrase à El Taplazo; 53 personnes perdent la vie.

17 — La famille royale britannique débarque à Capetown.

18 — Le cabinet britannique décide de soumettre à l'Assemblée générale des Nations Unies la question de la Palestine.

19 — La Pologne et la France signent une "entente amicale et culturelle" de cinq ans.

20 — L'Angleterre convient de se retirer de l'Inde avant juin 1948.

25 — La Russie approuve le passage sous l'autorité américaine de 623 îles du Pacifique autrefois sous mandat japonais. Les suppléants des ministres des Affaires étrangères mettent fin à une conférence de six semaines à Londres sans pouvoir s'entendre sur la procédure relative au traité de paix avec l'Allemagne.

MARS

1 — Le premier ministre T.V. Soong démissionne à Nankin.

2 — On impose la loi martiale à plus de 250,000 Juifs en Palestine.

3 — L'Irgun Zvai, organisme juif clandestin, déclare une guerre ouverte en Palestine. Le maréchal Bulganine succède à Staline comme ministre des forces armées.

4 — La France et la Grande-Bretagne signent une alliance de 50 ans.

7 — Cent soixante-cinq personnes sont tuées et 463 blessées au cours d'émeutes dans le Punjab.

10 — Ouverture, à Moscou, de la conférence des ministres des Affaires étrangères des quatre grandes puissances.

12 — Le président Truman expose sa nouvelle politique étrangère et demande 400 millions pour aider la Grèce et la Turquie.

17 — La Russie réclame 10 milliards de l'Allemagne en guise de réparations.

18 — La Grande-Bretagne et les Etats-Unis s'opposent aux réclamations russes en matière de réclamations.

20 — De vastes régions d'Angleterre sont inondées.

24 — L'amiral Mountbatten est assermenté, à Delhi, comme vice-roi de l'Inde.

25 — Une explosion dans une mine de houille, à Centralia (Illinois) coûte la vie à 111 mineurs.

30 — Emeutes à Bombay: 40 personnes sont tuées et 137 blessées.

AVRIL

1 — Décès, à Athènes, du roi des Hellènes, Georges II; son frère, le prince héritier Paul, lui succède.

2 — La Grande-Bretagne soumet officiellement aux Nations Unies le problème de la Palestine.

7 — Henry Ford meurt à Détroit, à l'âge de 83 ans.

9 — Une tornade s'abat sur le Texas et l'Oklahoma; 132 personnes sont tuées et 1,073 blessées.

10 — Ouverture, à Genève, de la conférence internationale sur le commerce, qui groupe les représentants de 17 pays.

15 — L'Angleterre équilibre son budget pour la première fois en dix ans.

16 — L'explosion, à Texas-City, du cargo **Grandcamp** chargé de nitrate d'ammonium coûte la vie à 575 personnes. Milton Reynolds atterrit à New-York, abaissant tous les records pour une envolée autour du monde.

18 — Les Britanniques font sauter la forteresse d'Héligoland.

20 — Décès du roi Christian du Danemark, à l'âge de 76 ans, après un règne de 35 ans; le prince Frederick accède au trône.

23 — Un vent de 86 milles à l'heure s'abat sur le Royaume-Uni; 42 marins perdent la vie dans le naufrage du pétrolier **Samtampa.**

24 — La famille royale britannique quitte Capetown pour rentrer en Angleterre. Fin de la conférence de Moscou.

28 — Ouverture de la première session spéciale de l'Assemblée des Nations Unies convoquée pour l'étude de la question de Palestine. Signature d'un important pacte commercial entre la Pologne et la Grande-Bretagne.

MAI

3 — La Commission d'enquête sur les crimes de guerre, à Nuremberg, accuse le cartel I.G. Farben d'avoir conclu des ententes de nature à nuire aux Etats-Unis.

4 — Les terroristes juifs se lancent à l'assaut de la prison de Jérusalem et libèrent 251 prisonniers.

7 — Le Brésil met hors la loi le parti communiste.

9 — La Chambre américaine approuve le don de 400 millions à la Grèce et à la Turquie.

12 — La famille royale britannique arrive à Londres.

13 — Démission, en Italie, du cabinet de Gasperi.

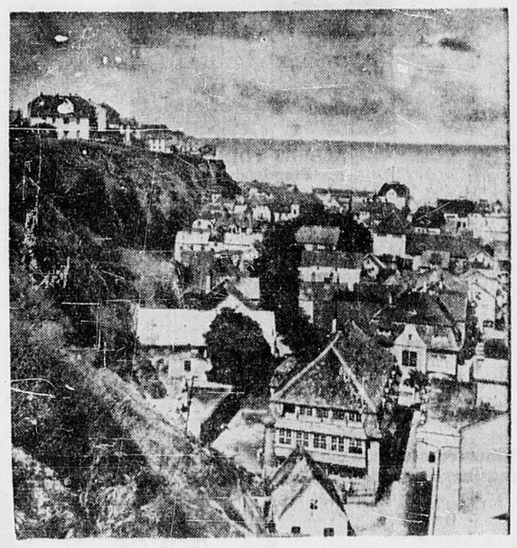
15 — L'Assemblée des Nations Unies nomme une commission de onze membres qu'elle charge de faire enquête en Palestine.

22 — Des navires américains charges de vivres arrivent dans les ports allemands.

23 — A une séance spéciale du cabinet britannique, on prépare le partage de l'Inde.

29 — Quarante-huit personnes perdent la vie dans un accident d'avion à l'aéroport La Guardia, à New-York.

30 — Le plus grave accident d'avion jamais survenu sur le continent nord américain coûte la vie à 53 personnes. Le premier ministre de Gasperi chasse les communistes de son cabinet.



TEXAS CITY rasée par une explosion dans son port, le 16 avril.

31 — Un pro-communiste, Lajos Dinnyes, devient premier ministre de Hongrie après la démission de M. Ferenc Nagy.

JUIN

1 — Une tornade, en Arkansas, coûte la vie à 35 personnes.

3 — Les chefs hindous acceptent, pour leur pays, le statut de dominion.

5 — Dans un discours à l'université d'Harvard, M. Marshall annonce son nouveau programme de redressement européen, avant-projet du célèbre "plan Marshall".

8 — Le débordement du Mississipi cause 23 morts et chasse 22,000 personnes de leurs foyers.

9 — Le Conseil de la ligue mahométane, à New-Delhi, accepte le plan britannique au sujet d'un nouvel Etat musulman.

13 — Un avion de la Capital Airlines, en route de Chicago à Washington, s'écrase et cause la mort de 50 personnes.

15 — Le Congrès hindou accepte, en principe, le partage de l'Inde en deux Etats, ceux de l'Hindoustan et du Pakistan.

20 — Pour la deuxième fois dans l'histoire des Nations Unies, le représentant russe quitte la salle des délibérations à la suite d'un différend au sein du comité d'état-major militaire.

21 — Des émeutes de deux jours, dans l'Inde, coûtent la vie à 71 personnes.

26 — Au Conseil de sécurité des Nations Unies, la Grèce accuse d'agression la Yougoslavie, la Bulgarie et l'Albanie. Le vicomte Bennett, ancien premier ministre du Canada (de 1930 à 1935) meurt en Angleterre à l'âge de 76 ans.

30 — L'UNRRA est officiellement dissoute.

JUILLET

2 — Echec, à Paris, de la conférence sur le plan Marshall entre la Grande-Bretagne, les Etats-Unis et la France.

4 — Présentation, à la Chambre des communes britanniques, du bill sur l'indépendance de l'Inde.

9 — Sa Majesté le roi annonce les fiançailles de la princesse Elizabeth au lieutenant Philippe Mountbatten, de la Marine royale.

12 — La Tchécoslovaquie et la Russie annoncent la signature d'une entente commerciale de cinq ans.

13 — A une conférence de 16 pays, sur le plan Marshall, on décide de dresser, avant le 1er septembre, le bilan des besoins européens.

15 — Sous certaines réserves, la livre sterling devient échangeable, pour les transactions courantes, avec toutes les autres monnaies.

16 — Adoption, par la Chambre des lords, du bill sur l'indépendance de l'Inde.

17 — Plus de 600 personnes manquent à l'appel après le naufrage du **Ramdas** dans le port de Bombay.

18 — Le contingent le plus nombreux d'immigrants juifs dépourvus de visas, arrive à Haïfa poursuivi par les navires de guet de la Marine royale.

20 — L'ancien premier ministre U. Saw et 19 de ses lieutenants sont appréhendés à la suite de l'assassinat de sept membres du cabinet birman, le 19 juillet.

25 — Les hollandais annoncent qu'ils ont complété la première phase de leurs opérations militaires contre les Indonésiens.

30 — L'Irgun Zvai Leumi déclare avoir pendu deux sergents britanniques, capturés le 12 juillet. Le Conseil de sécurité ordonne une enquête sur le différend indonésien.

Sir STAFFORD CRIPPS devenu quasi-dictateur économique de la Grande-Bretagne à la suite de la sensationnelle démission de Hugh Dalton.

PAUL RAMADIER dont le gouvernement, après une dure lutte, a été renversé par l'agitation communiste, en France; Robert Schuman lui a succédé.

Une note joyeuse: le mariage d'Elizabeth

31 — Des soldats britanniques font feu sur des Israélites, à Tel-Aviv; 5 Juifs sont tués et 18, blessés.

AOUT

1 — Le Conseil de sécurité ordonne la cessation immédiate des hostilités en Indonésie.

8 — Une taxe sur les films importés met fin à l'entrée en Angleterre de productions d'Hollywood.

10 — William P. Odom, 27 ans, atterrit à Chicago, après l'envolée la plus rapide jamais réalisée autour du monde; il avait parcouru 19,645 milles en 73 heures et 5 minutes.

14 — L'Inde et le Pakistan deviennent des dominions.

15 — Cent onze mineurs meurent ensevelis dans une mine, à Whitehaven, en Angleterre.

18 — Une fabrique de torpilles fait explosion à Cadix, en Espagne; 168 personnes perdent la vie et 4,000 sont blessées.

20 — Afin de sauver une partie du prêt américain de trois milliards et trois quarts, la Grande-Bretagne renonce à la convertibilité de la livre sterling.

21 — La Russie invoque à deux reprises son droit de veto pour empêcher l'entrée de l'Italie et de l'Autriche au sein des Nations Unies. Dans l'espace de 67 heures, la Russie a usé sept fois de ce droit.

25 — Le cabinet britannique met à point un programme d'austérité pour combattre la crise économique.

30 — Quatre-vingt-dix personnes sont tuées et 60, blessées dans l'incendie d'un théâtre, dans un faubourg de Paris. Dix-neuf républiques de l'Amérique du Nord et du Sud, réunies à Petropolis, au Brésil, approuvent à l'unanimité, un traité de défense mutuelle.

SEPTEMBRE

4 — Des milliers de Sikhs et d'Hindous sont massacrés dans le Punjab et le Pakistan.

8 — Des immigrants juifs, au nombre de 1,406, atteignent l'Allemagne; on leur avait refusé l'accès en Palestine.

9 — Des réfugiés juifs et des soldats britanniques en viennent aux prises à bord du transport **Runnymede Park**, à Hambourg.

15 — La Grande-Bretagne vend pour 80 millions d'or, à même ses réserves presque épuisées, en vue d'acheter des approvisionnements aux Etats-Unis.

16 — Les Japonais estiment que le typhon qui s'est abattu sur la plus grande partie de Honshu, île principale du pays, a causé la mort de 2,280 personnes.

20 — Décès de M. Fiorello H. La Guardia, ancien maire de New-York et directeur de l'UNRRA.

23 — Nicolas Petkoff, 54 ans, chef du parti paysan en Bulgarie, est pendu après avoir été trouvé coupable de complot contre le gouvernemeent dominé par les communistes.

29 — Le cabinet britannique est remanié; sir Stafford Cripps devient ministre des Affaires économiques.

30 — Le Canada et l'Argentine sont élus membres du Conseil de sécurité des Nations Unies.

OCTOBRE

1 — La Russie use de son droit de veto contre l'admission de l'Italie et de la Finlande au sein des Nations Unies.

7 — Un remaniement du cabinet britannique entraîne le départ de M. Shinwell et de cinq des ministres les plus âgés.

14 — Une grève du métro et du service d'autobus paralyse Paris.

17 — La Grande-Bretagne consent à accorder à la Birmanie son indépendance.

24 — Un avion s'écrase au sud de Salt-Lake City, 52 personnes perdent la vie. Un accident de chemin de fer à South Croydon, en Angleterre cause 31 morts.

26 — Le nombre des victimes du choléra, en Egypte, atteint 5,501.

NOVEMBRE

3 — M. John G. Winant, 58 ans, ancien ambassadeur américain en Grande-Bretagne, s'enlève la vie. M. S. Mikolajczyk, chef du parti paysan polonais, arrive à Londres, après s'être enfui de son pays.

12 — Le chancelier britannique de l'Echiquier, M. Dalton, présente son budget de "crise" pour combattre l'inflation.

13 — M. Dalton démissionne parce qu'il a révélé certains détails du budget à un journaliste de Londres; sir Stafford Cripps lui succède.

19 — Démission du premier ministre français Paul Ramadier. L'armée française mobilise 140,000 conscrits à la suite de la crise ouvrière provoquée par les communistes.

20 — Mariage, à l'abbaye de Westminster, de la princesse Elizabeth et du prince Philippe, duc d'Edimbourg.

24 — Le premier ministre français, M. Robert Schuman, annonce la formation d'un gouvernement de coalition.

25 — Ouverture d'une conférence de la Grande-Bretagne, de la Russie, des Etats-Unis et de la France, sur les traités de paix avec l'Allemagne et l'Autriche.

29 — L'Assemblée générale des Nations Unies approuve le plan de partage de la Palestine.

DECEMBRE

4 — L'Assemblée nationale de France adopte des mesures d'urgence pourvoyant à de rigoureuses sanctions contre les actes de sabotage ou la provocation à la grève.

5 — Le conflit entre Arabes et Juifs s'étend à la Palestine et à tout le Moyen-Orient.

6 — Moscou rompt ses pourparlers commerciaux avec la France, celle-ci expulse de son territoire la commission russe de rapatriement tandis que la Russie renvoie chez elle la commission française.

12 — Une grève de 48 heures, immobilisant un demi-million de travailleurs, prend fin à Rome.

13 — Le vicomte Baldwin, ancien premier ministre britannique meurt à l'âge de 80 ans.

14 — Décès, à New-York, du général Higgins, directeur de l'Armée du Salut. L'Union soviétique annonce l'émission d'une nouvelle monnaie et la suppression du rationnement alimentaire.

15 — Ajournement, pour une période indéfinie, du Conseil des ministres des Affaires étrangères; les ministres n'ont pu s'entendre sur les traités de paix avec l'Allemagne et l'Autriche.

17 — La Chambre des communes britanniques approuve une augmentation de 25,000 livres, pour l'allocation de la princesse Elizabeth, ainsi que le paiement d'une rente de 10,000 livres au prince Philippe.

20 — Le nombre des victimes dépasse 400 au Moyen-Orient.

Que la prochaine saison des fêtes soit la plus joyeuse de votre existence . . .

Que 1948 vous apporte bonne santé, bonne fortune, bonnes affaires et bons amis . . .

Que cette même nouvelle année ranime l'espoir dans le monde et favorise l'harmonie entre les nations . . .

. . . tels sont les voeux de

J.-P. Laurin

Manufacturier de monuments

103, rue Georges — Ottawa

Joie et Bonheur

sont les souhaits formulés en ce jour, avec l'espoir qu'ils seront le prélude d'une

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Rolly's Men's Wear

R. LATREILLE, prop.

Pour la qualité, venez chez Rolly's

1063, rue Wellington — Ottawa

Bonne et Heureuse Année

A nos anciens et nouveaux amis ainsi qu'à tous nos clients, nous voulons souhaiter que l'An Nouveau vous apporte la joie et le bonheur.

O. L. Derouin

OPTICIEN

37, rue Metcalfe — Tél. 2-4976

Voeux sincères de Bonne et Heureuse Année

M. MANTHA

Entrepreneur-plombier, poseur de systèmes de chauffage

409, rue St-Patrice, Ottawa — Tél. 4-2792

ALBERT POIRIER
Propriétaire

Bonne et Heureuse Année

A tous nos clients et amis, nous offrons nos voeux sincères de bonheur, santé, prospérité.

POIRIER FRERES

EPICIERS-BOUCHERS

175, ave King Edward — Ottawa

Meilleurs Souhaits

de BONNE et HEUREUSE ANNEE

aux Clients et Amis

CHARBONNEAU Ltée

Chaussures et Merceries pour hommes

272, rue Dalhousie. — Tél. 4-0004

Une profusion de bons souhaits et une bonne et heureuse année.

F. Fentiman

& SONS LTD

335, ave Roosevelt

Nos Voeux de Bonheur...

à toute notre clientèle et à nos amis. Que l'année 1948 leur apporte la réalisation tant souhaitée de tous leurs rêves de bonheur et de prospérité.

EASTVIEW HARDWARE

Roch P. LABELLE, propriétaire

133, Chemin de Montréal, Eastview — Tél. 3-5732

Nous souhaitons à nos amis et clients une Nouvelle Année Heureuse et Prospère

Associated Cleaners

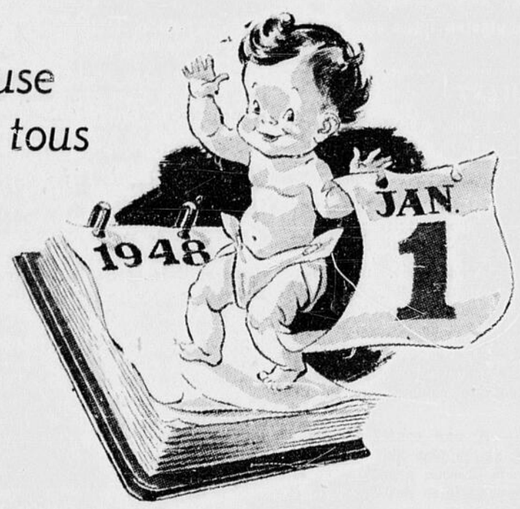
L'institution complète de nettoyage

Nous cueillons et livrons dans toute la ville.

302, rue Dalhousie. Tél. 3-5470.

Bonne et Heureuse Année à tous

Nous vous souhaitons ce qu'il y a de mieux pour l'an 1948. Puissent la santé, le bonheur et la prospérité être vôtres; voilà ce que nous désirons pour tous nos amis, anciens et nouveaux!



Murphy-Gamble Limited

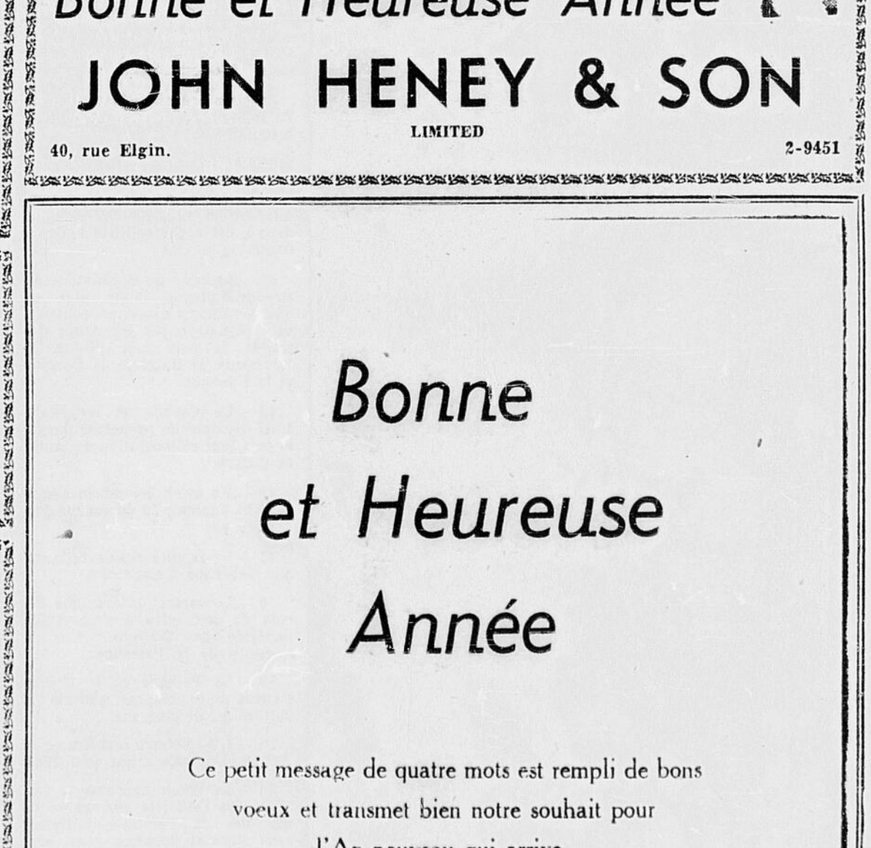
Bonne et Heureuse Année

A tous nous souhaitons une année remplie de bonheur, de tranquillité et de prospérité.

Wm. J. Landreville

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

578, Somerset Ouest. — 2-5379



Souhaits du jour de l'An

A tous nos amis, vieux et nouveaux, à nos clients nouveaux et anciens, à notre personnel en entier nous voulons exprimer nos meilleurs voeux de la saison.

Le même souhait mais que tous apprécient toujours.

Bonne et Heureuse Année

JOHN HENEY & SON LIMITED

40, rue Elgin. — 2-9451

Souhaits de Bonheur et de Prospérité

S. & S. AUTO PARTS

Pièces neuves et usagées pour autos de toutes les marques.

Angle Wellington et Preston — Tél. 8-0310

Avec nos meilleurs Souhaits

. . . nous vous réitérons du fond du coeur nos voeux ardents pour une

Heureuse Année

Cordial merci pour votre encouragement

L. GAUVREAU

BIJOUTIER-HORLOGER

246, Dalhousie (angle St-Patrice) — Ottawa

Bonne et Heureuse Année

Paix - Santé - Bonheur

Nous adressons à notre distinguée clientèle Canadienne française, nos sincères remerciements pour leur patronage.

TORONTOW HARDWARE CO. LTD.

296, rue Dalhousie, Ottawa — Tél. 3-5649

Nos meilleurs souhaits des fêtes

Puissent les plus grandes joies être vôtres et en abondance. Et nous accompagnons le tout de nos souhaits coutumiers de Bonne et Heureuse Année.

W. G. Edge Ltd

Bonne et Heureuse Année

Ce petit message de quatre mots est rempli de bons voeux et transmet bien notre souhait pour l'An nouveau qui arrive.

Nous vous souhaitons à tous le bonheur en 1948, et 366 jours de santé, prospérité et contentement.

Zeller's

Bonne et Heureuse Année

A tous ceux qui ont bien voulu nous encourager de leur patronage au cours de l'année, nous disons merci, et sollicitons leur encouragement pour l'année qui s'annonce.

BILODEAU APPAREL MARKET

33, RUE YORK — OTTAWA

Edmond BILODEAU, prop.

Bonne et Heureuse Année

L'ANNEE 1947 TIRE A SA FIN . . .
Comme celles qui l'on précédée, elle va bientôt disparaître.
En même temps nous saluons l'aurore de la nouvelle année, et nous souhaitons à tous et chacun
SANTE — BONHEUR — PROSPERITE

Capital Lumber Co. Ltée

M. VACHON, prop.

255, Chemin Montréal. Eastview

Bonne et Heureuse Année à tous

Remercions le ciel de nous avoir enfin donné la paix.

Merci à tous nos clients

J. A. N. MERCIER

Mlle Alice MERCIER, gérante

ASSURANCES — IMMEUBLES — LOYERS — COLLECTES
45, rue Rideau — Tél. 3-4898

A TOUS ET A CHACUN

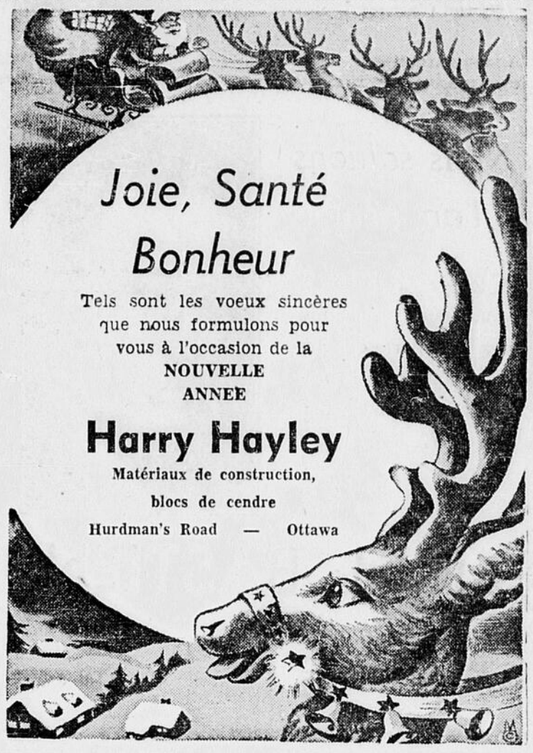
Bonne et Heureuse Année

Mes meilleurs souhaits de Bonne et Heureuse Année à l'occasion du NOUVEL AN.

Je remercie cordialement tous mes clients pour l'encouragement, qu'ils m'ont donné durant l'année 1947.

QUINCAILLERIE RAOUL LANDRIAULT

89, chemin Montréal — Eastview



Joie, Santé Bonheur

Tels sont les voeux sincères que nous formulons pour vous à l'occasion de la NOUVELLE ANNEE

Harry Hayley

Matériaux de construction, blocs de cendre

Hurdman's Road — Ottawa

A notre distinguée clientèle canadienne-française, d'Ottawa, Hull et des campagnes environnantes, un gros merci pour votre encouragement. — A nos amis, clients et à tous

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

ALBERT'S MEN WEAR

78, rue Rideau — Ottawa

JULIEN ELECTRIC

A. JULIEN, propriétaire

227, rue Dalhousie — Ottawa

A tous mes clients, à mes amis et au public en général je souhaite

Bonne, Heureuse et prospère nouvelle Année

Un sincère merci

à ceux qui m'ont accordé leur patronage au cours de l'année qui s'achève et je sollicite de nouveau votre encouragement pour l'année qui commence.

BONNE et HEUREUSE ANNEE

"Je t'aime tol et les tiens dit Jeanne à son petit veau. pour nous fournir de lait de la Central Dairies qui nous fortifie et nous donne une santé robuste. Comment pourrions-nous grandir et devenir forts sans lui. Et Bonne et Heureuse Année à tous.

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

A tous nos clients et amis, nous sommes heureux de souhaiter nos meilleurs voeux de bonheur et santé pour l'année qui va commencer. —

Sincères remerciements pour votre encouragement

LA POISSONNERIE

LAPOINTE

Marché By — Ottawa. — Tél. 3-6221

Nous joignons nos souhaits aux vôtres dans l'espérance que la Nouvelle Année soit remplie de toutes les joies possibles.

BONHEUR — SANTE — PROSPERITE

F. Slover LIMITED

MAGASIN A RAYONS

Marché By — Ottawa

Bonne et Heureuse Année

Que l'An Nouveau apporte à tous nos clients et amis, Joie, Santé, Bonheur et Prospérité. Nous en profitons pour les remercier de leur encouragement durant l'année écoulée.

A. W. KRISTCH, Ltée

92, RUE RIDEAU — Tél. 3-7703

Que le Ciel

. . . vous accorde la réalisation de vos voeux les plus chers et vous comble de ses dons. C'est le souhait qui accompagne celui d'une

Bonne et Heureuse Année

Nous remercions notre clientèle qui nous a accordé si magnifiquement son patronage au cours de l'année 1947. Nous espérons qu'elle continuera à venir à nos magasins en 1948 pour recevoir toujours la même délicate attention.

Robertson Frères

Le magasin CANADIEN FRANCAIS populaire d'Ottawa pour Hommes et Jeunes Gens.

153, rue Rideau (près Dalhousie), Ottawa
Tél. 3-5166

FERME VENDREDI, 2 JANVIER
TOUTE LA JOURNEE

Souhaits des fêtes

Nous souhaitons à nos amis et clients, anciens et nouveaux, une bonne et heureuse année. Et à tous, la véritable paix dans la prospérité.

RITT'S

LIMITED

97-101, rue Rideau.
Signalez 3-1119

Nos meilleurs souhaits pour l'An nouveau!

Nous souhaitons à tous une année de douces satisfactions et de prospérité.

HARRY CONNOR APPLIANCES LTD.

168, rue Bank. — 5-7288

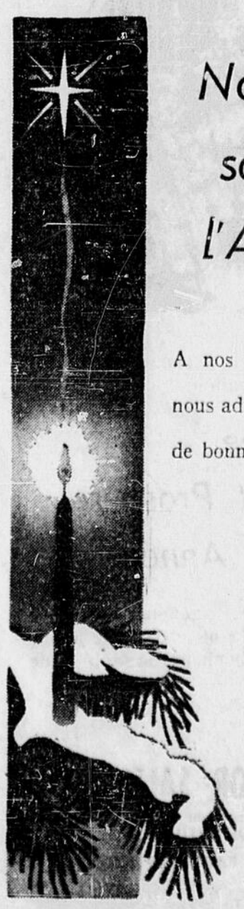
Meilleurs voeux pour une Bonne et Heureuse Année

Puisse cette année être pour vous et les vôtres une année de bonheur et de joie sans limites. Puissions-nous espérer que toutes les familles séparées de par le monde soient à nouveau réunies!

BILL SCHILLING

MAGASIN D'ARTICLES ELECTRIQUES

155, rue Bank Tél. 2-6759



Nos meilleurs souhaits de l'An nouveau

A nos anciens et nouveaux amis nous adressons nos sincères souhaits de bonne et heureuse année.

Rubin's

Meubles, appareils électriques, radios.

201, RUE QUEEN

307, RUE BANK

244, RUE ELGIN.

Ecole Gérard G. Larocque

"Spécialisant en Sténographie"

A tous nos élèves parents et amis Bonne, Heureuse et Sainte Année

GERARD G. LAROCQUE
Directeur

STENOGRAPHIE ULTRA-RAPIDE, française ou anglaise en

5 SEMAINES! SOIR.
(2 soirs par semaine)

Cours du Jour! du Soir! par Correspondance!
ENTREE LE 7 JANVIER
388, rue St-Patrice, OTTAWA — Tél. 5-6933

Joie - Santé - Bonheur et Prospérité

. . . voilà les souhaits sincères que nous vous adressons, chers clients, en reconnaissance de votre précieux patronage au cours de l'année qui s'achève.

. . . voilà les souhaits sincères que nous vous adressons, chers clients, en reconnaissance de votre précieux patronage au cours de l'année qui s'achève.

DEMERS NÉON

COMPANY
Léo A. DEMERS, prop.
232, rue Dalhousie — Ottawa

Bonne et Heureuse Année

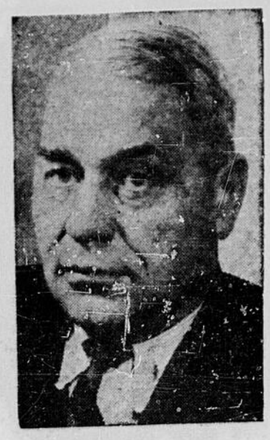
à tous nos clients et amis

Sincères remerciements pour votre encouragement en 1947.

H.-J.-E. CÔTÉ

Assurances de tous genres — Immeubles
120, rue Clarence — Tél. 4-0670

Santé, Bonheur et Prospérité pour la Nouvelle Année



A tous et à chacun de la grande famille d'Eastview je désire présenter mes meilleurs voeux avec mes remerciements les plus chaleureux et les plus sincères pour ma réélection à la mairie.

Puisse la Providence combler toutes nos familles, de Joie, de Santé, de Bonheur et de Prospérité.

Donat Grandmaître

MAIRE
EASTVIEW, ONT.

A TOUS MES AMIS

Bonne et Heureuse Année

A l'aurore de cette Nouvelle Année, c'est avec un réel plaisir que j'offre à tous mes amis mes meilleurs voeux de Bonne et Heureuse Année... Qu'elle soit la meilleure et la plus prospère entre toutes.

Robert Cantin

Président du Club Richelieu d'Eastview

Nos meilleurs voeux de Bonne et Heureuse Année

Joie, Santé, Bonheur et Prospérité.

GERARD & GERARD

LIMITEE

Entrepreneurs-Plâtriers
18, rue Rideau — Ottawa

Nous saluons l'an neuf

A tous et à chacun de vous nous souhaitons une large part de la joie, de la santé et de la prospérité contenues dans l'an neuf.

R.-J. BASTIEN

OPTOMETRISTE
9, rue Nicolas, Ottawa — Tél. 4-3220

A tous nos clients et amis

Nos meilleurs voeux pour une

Bonne et Heureuse Année

Sincères remerciements pour votre encouragement.

ARMAND LACASSE

Entrepreneur-plombier — Poseur d'appareils de chauffage
35, ave. Myrand, Ottawa. — Tél. 3-8283

Bonne et Heureuse Année
A tous nos clients et amis
nos Meilleurs Voeux

Puisse 1948 apporter à chacun de vous une part de bonheur, de santé et de prospérité.

ROGER VINCENT

ARTICLES DE SPORT
278, rue Dalhousie, Ottawa. — Tél. 2-5876

Bonne et Heureuse Année

J.-A. POIRIER

EPICIER-BOUCHER
361, rue St-Patrice — Ottawa

Bonne et Heureuse Année

Voilà les voeux que nous formulons pour vous à l'aurore de cette NOUVELLE ANNEE

Le privilège de vous servir fait notre bonheur. Puisse la nouvelle année voir se continuer nos cordiales relations d'affaires et vous apporter BONHEUR et SUCCES.

LÉOPOLD BEAUDOIN

ENTREPRENEUR GENERAL
105, Des Cèdres, Eastview. — Tél. 3-8680

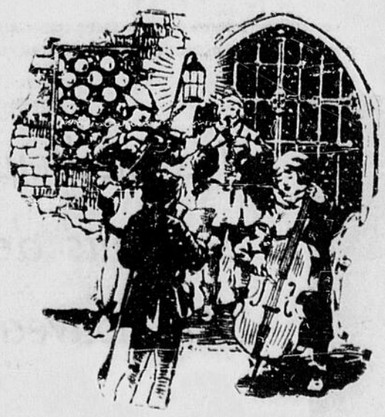
Bons Souhaits

PATRICK BOYER

Les anciens Canadiens disaient sans phrase: "Je vous la souhaite bonne et heureuse! Nous faisons nôtre cette formule traditionnelle et demandons à la Providence de vous combler de Bonheur et de Santé.

Parisien - Boyer

Marchands tailleurs — Merceries pour hommes et jeunes gens
Hardes-faites — Chaussures
PATRICK BOYER, propriétaire
370-372, rue Dalhousie, Ottawa — Tél. 4-1705



A tous nos clients et amis
nous souhaitons

Une Heureuse et Prospère Nouvelle Année

Que la nouvelle année qui s'annonce soit pour tous nos clients, pour nos amis et pour le public en général, une année de bonheur, de santé et de prospérité.

DESROCHES MOTOR SALES LTD.

Distributeurs pour
DODGE et DE SOTO
VENTE — SERVICE — PARTIES D'AUTOS
274, rue Rideau — Tél. 5-1465

Bonne Année!

A tous nos bons amis, nous formulons nos meilleurs voeux de joie, prospérité et bonheur.

L. et M. JOANNIS

FOURRURES
1023, rue Wellington

J.-ÉMILE LAUZON ET SON FILS MARCEL

se joignent à leur personnel pour souhaiter à leurs clients et amis à l'occasion de l'An Nouveau

J.-EMILE LAUZON
137, rue Rideau, Ottawa
Tél. 4-1433

Joie - Bonheur - Santé

Pour la 25e fois

Bonne et Heureuse Année

C'est un honneur et une joie pour nous, à l'occasion des fêtes, de transmettre pour la 25e fois à tous nos bons clients et amis nos voeux de la saison. Puisse cette année être la plus heureuse; ce souhait peut-être banal en lui-même, mais quand il vient du coeur, c'est le plus approprié et c'est celui que nous formulons pour vous.

Nous profitons de l'occasion pour remercier notre distinguée clientèle pour son précieux encouragement.

A nos employés nous exprimons notre reconnaissance pour leur loyauté.

J.-ÉMILE LAUZON

votre bijoutier

MARCEL LAUZON
137, rue Rideau, Ottawa
Tél. 4-1433